THE

NEW TESTAMENT

OF OUR

LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST.

IN SGAU KAREN.

translated by F Mason

။ လံာ် တၢ် အာၣ် လီၤ အီ လီၤ အ သီ ။

2d Edition.—4000.

MAULMAIN,
AMERICAN MISSION PRESS.
THOS. S. RANNEY.

1850.

။လံာ်အမံၤ။

မးသဲ၊	မး	၁
မၢ်ကူး	မၢ်	၇၂
လူၤကၣ်	လူၤ	၁၁၆
ယိၤဟၣ်	ယိၤ	၁၈၈
တၢ်မၢဖိမၤတၢ်	မၤတၢ်	၂၄၆
ရိမ့ၤ	ရိ	၃၁၇
ကရံၣ်သူး။၁။	ကရံၣ်။၁	၃၄၈
ကရံၣ်သူး။၂။	ကရံၣ်။၂	၃၈၂
ကလၤတံ	ကလၤ	၄၀၂
အ့းဖ့းရူး	အ့း	၄၁၃
ဖံလံၤပံး	ဖံလံၤ	၄၂၄
ကလီးစဲ	ကလီး	၄၃၂
သ့းစၤလနံ။၁။	သ့း။၁	၄၄၀
သ့းစၤလနံ။၂။	သ့း။၂	၄၄၇
တံၤမသ့း။၁။	တံၤ။၁	၄၅၁
တံၤမသ့း။၂။	တံၤ။၂	၄၆၁*
တံတူး	တံ	၄၆၈*
ဖံၤလ့မိၣ်	ဖံၤ	၄၇၃*
ဧ့ၤဘြံၤ	ဧ့ၤ	၄၅၁*
ယၤကိၣ်	ယၤ	၄၇၄
ပ့းတရူး။၁။	ပ့း။၁	၄၈၃
ပ့ၤတရူး။၂။	ပ့း။၂	၄၉၂
ယိၤဟၣ်သိၣ်တၢ်။၁။	ယိၤ။၁	၄၉၇
ယိၤဟၣ်သိၣ်တၢ်။၂။	ယိၤ။၂	၅၀၅
ယိၤဟၣ်သိၣ်တၢ်။၃။	ယိၤ။၃	၅၀၆
ယူဒၤ	ယူ	၅၀၈
တၢ်လိၣ်ဖျါ	လိၣ်	၅၁၀

။တၢ်သးခုအကစီၣ်လၢဃၢရှုးအဂ့ၢ်။

။စီၤလူၤကၣ်ကွဲးဝဲ။

၁

၁ တၢ်ဒိၣ်သ့းအီးဖံလူးဧၢ,တၢ်လၢပှၤလၢပကျါနၥ်အီၤတဖၣ်,ဒ်ပှၤမၤ
အကလုၢ်အကထါအတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်,လၢအထံၣ်တၢ်လၢ အ မဲၥ် လၢသိ
လံၤလံၤ,ဟ့ၣ်လီၤပှၤအသိးန့ၣ်,ပှၤအါဂၤပၥ်တ့ၢ်အသးလၢ အကကတီၤ
ကွဲး ဝဲ,ဒီးဃဲ ဒၣ်အံၤ,လၢသိလံၤလံၤယၢဃုတိၢ် န့ၢ်တၢ်လီၤတံၢ်လီၤဆဲးခဲ
၄ လၢၥ်ဒီး,အိၣ်လံၤလၢယသးလၢယကကွဲးန့ၢ်နၤလၢထၣ် လၢခံ,—ဒံးသိး
နကသ့ၣ်ညါတၢ်လၢနမၤလိတ့ၢ်တဖၣ်မုန့ၣ်,မ့ၢ်အမ့ၢ်အတီလီၤ။
၅ ဒီးလၢကီၢ်ယူဒၤ အစီၤပၤဟ့ၤ ရိၥ်အစိၤန့ၣ်, မတၤတဂၤပှၤလုၢ်တၢ်
အဒိၣ်လၢစီၤ အဘံယၤတစိၣ်အကျါ, အမံၤမ့ၢ်စီၤစဃၤရံအိၣ်ဝဲတဂၤ,

Lukas / Luke / Évangile selon Luc

ဒီးအမါမ့ၢ်လၢ ဧီၤအၤဟရိၣ် အဖိမုၣ်အကျါ ,ဒီးအမံၤမ့ၢ်နီၢ်အ့း လံၤစၢ
၆ ဘ့းလီၤ။—ဒီးတီဝဲ လီၤဝဲလၢယွၤ အမဲာ်ညါခံဂၤလၢာ် ဒီးလဲၤဝဲလၢယွၤ
အတၢ်မၤလိာ်,ဒီးအတၢ်တီတၢ်လီၤခဲလၢာ် အပူၤဒီးပာ်တၢ်ကမၣ်လၢအ
၇ လီၤအလိၢ်တအိၣ်ဘၣ်လီၤ။—ဒီးအဖိအလံၤတအိၣ်ဘၣ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,နီၢ်
အ့းလံၤစၢဘ့းမ့ၢ်ပှၤ တူာ်ဖိ,ဒီးသးပှၢ်သဃဲးတ့ၢ်ဝဲခံဂၤလၢာ်လီၤ။

၈ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအမၤပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်အတၢ်လၢအတီၤအတ
ခိၣ်ကျါ လၢယွၤအမဲာ်ညါ ဒ်ပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ် တဖၣ်အ လုၢ်အလၢ်အ
သိးနူၣ်,ဖးဝဲဒီး,တုၤအ လဲၤနှာ် ဆူယွၤအတၢ် လုၢ်ဟံၣ်ပူၤဒီး,ဆိၣ်ကဲၤ
၁၀ ထိၣ်တၢ်နၢမူလီၤ။ ။ဒီးဆိၣ်ကဲၤထိၣ်တၢ်နၢမူ အနၣ်ရိၣ်နူၣ်,
၁၁ ပှၤဂိၢ်မုၢ်ခဲလၢာ်ဘါထု ကဖၣ်တၢ်လၢခိလီၤ။— ဒီးကစၢ်အကလူးတဂၤ
လိၣ်ဖျါအသးလၢအီၤဒီးဆၢ ထၢၣ်ဝဲလၢတၢ် ဆိၣ်ကဲၤနၢမူအလိၢ်စုထွဲ
၁၂ တခီလီၤ။—ဒီးဧၤစဃၤရံထံၣ်ဘၣ်ဝဲဒီး, အသူၣ်ကိၢ်အသးကိၤဒီးဘၣ်ပျံၤ
၁၃ ဘၣ်ဖုးဝဲလီၤ။ ။ဒီးကလူးစံးဒီၤ,ဧၤစဃၤရံဧၢ,ပျံၤတဂ့ၤ။အဂ့ၢ်
ဒ်အံၤ,နတၢ်ထုကဖၣ်ဟူဘၣ် လံလၢတၢ်အနၢ်လံ။ ဒီးနမါနီၢ်အ့းလံၤစၢ
၁၄ ဘ့းကဆံးစၢ်နူၢ်နဖိခွါ,ဒီးနဘၣ် ယုၢ် အမံၤလၢဧၤယီၤဟၣ်လီၤ။— ဒီးက
ကဲလၢတၢ်သူၣ်ခုးသးခု,သူၣ်ဖှံသးညီလၢနဂီၢ်,ဒီးပှၤကသူၣ်ခုသးခုလၢ
၁၅ အအိၣ်ဖျဲၣ်အဂ့ၢ်အါဂၤလီၤ။—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကကဲဝဲလၢအဒိၣ်လၢယွၤ
အမဲာ်ညါ,ဒီးစပံးထံ,ဒီးတၢ်မၤမူၤပှၤနူၣ်,တအီဘၣ်ဝဲဘၣ်။ ဒီးလၢအမိၢ်
၁၆ အဟၢဖၢ ပူၤလံၤလံၤနူၣ်,ကလၢကပှဲၤဝဲဒီးသးစီဆှံလီၤ။—ဒီးကဃၣ်ဃီၤ
၁၇ ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိအါဂၤဆူအကစၢ်,ယွၤအအိၣ်လီၤ။— ဒီးကလဲၤ ဝဲလၢ
အမဲာ်ညါ လၢဧၤအ့ၤလံယၤအသူၣ်အသး, ဒီးအစိအကမီၤဒံးသိးအက
ဃၣ်ဃီၤပှၤအပၢ်အသးဆူအဖိ, ဒီးပှၤတဒိကနၣ်ဘၣ်တၢ်ဆူ ပှၤတီပှၤ
လီၤအတၢ်ကူၣ်သ့,ဒ်းသိးအကကတဲာ်ကတီၤ ပှၤမၤကၠၤအ သးတကလုၢ်
လၢကစၢ်အဂီၢ်လီၤ။

၁၈ ဒီးဧၤစဃၤရံစံး ဘၣ်ကလူး,တၢ်အံၤမ့ၢ်ယ ကသ့ၣ်ညါဒ်လဲၣ်,မ့ၢ်အ
ဂ့ၢ်လဲၣ်, ယဲဒၣ်အံၤ, ယသးပှၢ်တ့ၢ်, ဒီးယမါနူၣ်, အသးပှၢ် သဃဲးတ့ၢ်
လံ။

၁၉ ဒီးကလူးကတိၤ ဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ် အီၤ,ယဲဒၣ်အံၤ, ယမ့ၢ်ကၤဘြံၤ
အ့လးလၢအဆၢထၢၣ်လၢယွၤအမဲာ်ညါ, ဒီးမၢယဟဲစံးဘၣ်တဲဘၣ်နၤ
၂၀ လၢတၢ်သးခုအကစိၣ်အံၤလီၤ။—ဒီးကွၢ်ကွၢ်,မ်နတနာ်ဘၣ်ယကလုၢ်ယ
ကၢ်ထါလၢအကလၢထိၣ်ပှဲၤထိၣ်တုၤအကတိၢ်ဘၣ်ဒီး, တချူးမၤဒံးဘၣ်
အသးဘၣ်နူၣ်,နကတိၤတၢ်တသ့ဘၣ်ဘၣ်,ဒီးနကအိၣ်တဒုၣ်လီၤ။

၂၁ ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်ကွၢ် လၢ်ဖိၤစဃၤရံ အကျဲဒီး မ့ၢ်အဒိၣ်ဃဲးဃဲးလၢတၢ်
၂၂ လုၢ်အဘံၣ်ပူၤဒီး,ကမၢကမၣ်ဝဲတကူၢ်သ့ၣ်လီၤ။–ဒီးဖဲကဲ့ၤထီၣ်ဝဲဒီး,က
တိၤ တၢ် တသ့ ဘၣ်,ဒီး အ ဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါ လၢအထံၣ် တၢ်လၢညါဒိ
လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ,ဒီးအတၢ်ကျၢၢ်ကျာ်တၢ် ဒီးအိၣ်တအုၣ်ဝဲလီၤ။
၂၃ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအနံၤအသီ လၢအမၤအ တၢ်မၤလၢဝဲပှဲၤဝဲဒီး,
ကဲ့ၤဝဲဆူအဟံၣ်လီၤ။
၂၄ ဒီးတၢ်လၢအနံၤအသိတဖၣ်နူၣ် ပူၤကွံာ်ဝဲဒီး,အမါနီၢ်အွးလံးစါဘ့း
ဒၢဝီၣ်,ဒီးအိၣ်ရူသူၣ်ဝဲယဲၢ်သါဒီးစံးဝဲလၢကစၢ်မၤယၤဒ်အံၤလၢအနံၤဖဲ
အကွၢ်လီၤယၤဒံးသိးအကမၤပူၤမၤ ဖျဲးယၤလၢတၢ် ဒုၣ်ဒွဲၣ်ယၤလၢပှၤ
ကညီအကျါလီၤ။
၂၆ ဒီးဃုလါတလါအပူၤနူၣ်,ယွၤ မၢကလူးကၤ ဂြံအ့လးလဲၤဆူဝ့ၢ်တ
ဖျၢၣ်လၢကၤလံၤ လါအပူၤကီးဝဲအမံၤလၢနစၤရဲးဆူၣ်ပှၤမုၣ်ကနီၤလၢ
အဘၣ်အဲၣ်တီဒီးပှၤလၢစီၤဒၤဝံးအဟံၣ်ပူၤအမံၤမ့ၢ်စီၤယိၤသးအဒိၣ်,
ဒီးပှၤမုၣ်ကနီၤအမံၤနူၣ်,မ့ၢ်နီၢ်မၤရံလီၤ။
၂၇ ဒီးကလူးလဲၤနုာ်လၢ အအိၣ်ဒီးစံးဝဲ,ပှၤလၢ အဘၣ်ဘျုးအါတဂၤ
ဧၢ,မ်ယွၤအိၣ်ဒီး နၤတက့ၢ်။ လၢပိာ်မုၣ်အကျါနူၣ်, နဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤနဲဒၣ်
လီၤ။
၂၈ ဒီးအတၢ်ထံၣ်ဝဲဒီး,အသူၣ်ကိၢ်အသးဂိၤ လၢအတၢ်ကတိၤအဂ့ၢ်ဒီး
မ့ၢ်တၢ်ကတိၤဖိၣ်ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နူၣ်,ဆိကမိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ။
၃၀ ဒီးကလူးစံး ဘၣ်အီၤ, နီၢ်မၤရံဧၢ, ဖျံၤတဂ့ၤ, မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, နဘၣ်
၃၁ ဘျုးလၢ ယွၤလီၤ။–ဒီးကွၢ်ကွၢ်, နကဒၢဝီၣ်,ဒီး နကဆံး စၢ်နူၢ်နဖိခွါ,
၃၂ ဒီးနဘၣ်ယှၢ်အမံၤလၢယ့ၣ်ရူးလီၤ။–အဝဲနူၣ်ကကဲဝဲလၢပှၤ အဒိၣ်,ဒီးက
ဘၣ်ကီးအသးလၢတၢ်ထီ ကတၢၢ်အဖိခွါလီၤ။ ဒီးကစၢ်ယွၤ ကဟ့ၣ်အီၤ
၃၃ လၢအပၢ်စီၤဒၤဝံးအလီၢ်ပစိာ်လီၤ။– ဒီးကစံၣ်ညီၣ်စီၤ ယၤကိာ်အဟံၣ်
အစိၤစိၤအဃၣ်ဃၣ်,ဒီးအဘီအမုၢ်နူၣ်, အကတၢၢ်တအိၣ်ဘၣ်လီၤ။
၃၄ ဒီးနီၢ်မၤရံစံးကလူးနူၣ်, မ့ၢ်ယတသ့ၣ်ညါဘၣ်ပှၤပိာ်ခွါဘၣ်ဒီး,တၢ်
၃၅ အံၤကမၤကသးဒ်လဲၣ်။–ဒီးက လူးကတိၤ ဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,သးစီ
ဆှံကဟဲလီၤလၢနလီၤဒီးတၢ်ထီကတၢၢ်အစိအကမီၤ ကကဒုဘၣ်နၤလီၤ။
မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီးတၢ်စီဆှံလၢအကအိၣ်ဖှျၣ်ဝဲ [လၢနၤ] နူၣ်,ကဘၣ်ကီး
၃၆ အသးစ့ၢ်ကီးလၢယွၤအဖိခွါလီၤ။ ။ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤဒိဘူးဒိတံၢ်ဒီး
နၤနီၢ်အွးလံၤစါဘ့းတဂၤလၢ အသးပှၢ်သဃဲးတ့ၢ်, ဒၢဝီၣ်စ့ၢ်ကီးလံအ
ဖိခွါ,ဒီးခဲကနံာ်အံၤ,ပှၤလၢတၢ် ကီးဒိၤ လၢ ပှၤတူာ်ဖိ တဂၤနူၣ်, အိၣ်

၃၇ လံဃုလါလံ။—အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်လၢ ယွၤမၤတသ့ဘၣ်နူၣ်,တအိၣ်ဘၣ်နီ
တမံၤဘၣ်။

၃၈ ဒီးနီၢ်မၤရံစံးဝဲ, ကွၢ်ကွၢ်, ကစၢ်အကုၢ်ပိၥ်မုၣ်လီၤ။ ကမၤအသးဒၣ်ဝဲ
လၢယၤဒ်နကလုၢ် အသိးနူၣ်တက့ၢ်။ ။ဒီးကလူးနူၣ်ဟးထီၣ်ကွံၥ်
ဝဲလၢအအိၣ်လီၤ။

၃၉ ဒီးလၢမုၢ်နံၤတဖၣ်နူၣ်,နီၢ် မၤရံဂဲၤဆၢ ထၢၣ်ဒီး, လဲၤထိၣ်ဝဲချ့သဒံး
၄၀ ဆူကစၢၢ်ကလိအလီၢ် ဆူဝ့ၢ်ဒိၣ်လၢ ကီၢ်ယူဒၤတဝ့ၢ်လီၤ။— ဒီးလဲၤနုၥ်ဝဲ
၄၁ လၢစီၤစဃၤရံအဟံၣ်ပူၤဒီးကတိၤဒိၣ်နီၢ်အွ့းလံၤစါဘ့းလီၤ။—ဒီးတၢ်မၤ
အသးလၢနီၢ်အွ့းလံၤစါဘ့းနၢ်ဟူနီၢ်မၤရံ အတၢ်ကတိၤဒိၣ်နူၣ်,အဖိဂဲၤ
ဝဲလၢအဟၢဖၢပူၤလီၤ။

၄၂ ဒီးနီၢ်အွ့းလံၤစါဘ့းလၢဝီၣ် ပှဲၤထီၣ်ဝဲဒီးသးစီဆှံ,— ဒီးကိးထီၣ်လၢ
အကလုၢ်ဖး ဒိၣ်ဒီးစံးဝဲ,နဲဒၣ်အံၤ,လၢပိၥ်မုၣ်အကျါနူၣ်,န ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤနဲ
၄၃ ဒၣ်လီၤ။ဒီးနဟၢဖၢအသၣ်နူၣ်,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤပဲလီၤ။— [တၢ်မၤအသး]လၢ
၄၄ ယၤလၢလဲၣ်လၢလဲၣ်,လၢယကစၢ်အမိၢ်ဟဲဆူယအိၣ်အံၤလဲၣ်။—မ့ၢ်အ
ဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကွၢ်ကွၢ်,လၢနတၢ်ကတိၤဒိၣ်ဟူဘၣ်လၢယနၢ်ပူၤဒီး,ဖိသၣ်အ
၄၅ သူၣ်ဖှံအသးညီဒီး,ဂဲၤဝဲလၢယဟၢဖၢပူၤလီၤ။—ဒီးပိၥ်မုၣ်လၢအစူၢ်က့ၤ
နၥ်က့ၤတၢ်ဘၣ် ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်လၢကစၢ် စံးဘၣ်ဖီၤ
နူၣ်,ကလၢဝံၣ်ပှဲၤထီၣ်ဝဲလီၤ။

၄၆ ဒီးနီၢ်မၤရံစံးဝဲ,ယသးအံၤပၥ်ကစၢ်လၢတၢ်အဒိၣ်,—ဒီးယသူၣ်ကနိး
၄၈ ယသးကနိးလၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤယၤယွၤ အပူၤလီၤ။—အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
ကွၢ်က့ၤလံအကုၢ်ပိၥ်မုၣ်အတၢ်ဖှိၣ်လံ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကွၢ်ကွၢ်,တုၤအံၤ
ဆူညါ ဒီး, ကယဲၢ် ပှၤအစီၤစီၤ အဃၣ်ဃၣ် ကကိးယၤ လၢပှၤဘၣ်တၢ်
၄၉ ဆိၣ်ဂ့ၤလီၤ။ ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပှၤလၢအသ့တၢ်လၢၥ်နူၣ်,မၤနူၢ်ယဂီၢ်
၅၀ လၢတၢ်ဒိၣ်တဖၣ်;ဒီးအမံၤနူၣ်မ့ၢ်အစီအဆှံလီၤ။— ဒီးအတၢ်သူၣ်ကညီၤ
သးက ညီၤနူၣ်အိၣ်ဝဲလၢပှၤလၢအပျံၤ အီၤအလီၤအစီၤစီၤ အဃၣ်ဃၣ်
၅၁ လီၤ။— ဒီးမၤလံတၢ်စိတၢ်ကမီၤ လၢအစုလံ,ဒီးမၤဒံကွံၥ်လံပှၤသူၣ်ဂဲၤဖါ
၅၂ ခူအတၢ် ကူၣ်ထိၣ်ဖးလီၤနူၣ်လံၤ။—ဒီးတ့ၢ်လီၤလံပှၤလၢအဒိၣ်အမုၢ်လၢ
၅၃ အလီၢ်ပမိၥ်ဒိဒိၣ်;ဒီးပၥ်ထိၣ်ထီလံပှၤလၢအဘၣ်ဖှိၣ် ဘၣ် ယာ် လံ။—ပှၤ
လၢတၢ်သၣ်ဝံၤအသးနူၣ်,ဒုးဘျုးအိၣ်ဖှိၤလၢတၢ်အဝံၣ်လံ။ မ့မ့ၢ်ပှၤအ
၅၄ ထူးအ တီၤနူၣ်;ဒုးက့ၤကလီလံဝဲလံ။—ဒ်အစံးပၥ်ပပၢ်သ့ၣ်အသိးနူၣ်,တၢ်
နီၣ်လီၤတၢ်သးကညီၤလၢစီၤအၤဘြၤဟၣ်,ဒီးအချံအသၣ် အ စီၤ စီၤအ
၅၆ ဃၣ်ဃၣ် ဒီး,အံးထိၣ်ကွၢ်လီၤလံအဖိအလံၤပှၤအံၤစရူလးမိလံ။ ။ဒီး

နီၢ်မၤရဲၣ်အိၣ်လံာ်နီၢ်အခွးလံၤစါဘွးအသိးသၢလါဃၣ် ဃၣ် ဒီး ကွ့ၤ ကွ့ၤဝဲ
ဆူအဟံၣ်လီၤ။

၃၇ ဒီးနီၢ်အခွးလံၤစါဘွးအမုၢ်အလါဘၣ်ဝဲ,ဆံးစၢ်နှၢ်အဖိဖိၥ်ခွါလီၤ။—ဒီး
ပှၤအိၣ်ဝးတရံးအီၤဒီးအဘူး အတံၢ်တဖၣ်နှ့ၣ်,နၢ်ဟူလၢယွၤပၥ်ဒိၣ်ထီၣ်
အတၢ် ဘးကညီၤလၢအလီၤ,ဒီးအသူၣ်ခုအသးခုဃုာ်ဒီးအီၤလီၤ။

၃၉ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢဃိးနံၤ အပူၤဒီး, ပှၤဟဲဒံးသိးအကဲ ကူးတရံးဖိ
သၣ်,ဒီးယုၢ်ဝဲအမံၤလၢ အပၢ်စီၤစဃၤရံအမံၤလီၤ။ ဒီးအမိၢ်ကတိၤဆၢ
၄၀ တၢ်ဒီးစံးဝဲ,တမ့ၢ်ဘၣ်။ ဘၣ်ယုၢ်အမံးလၢစီၤယိၤဟၣ်လီၤ။ ။ဒီးအ
ဝဲသ့ၣ်စံး,ဘၣ်အီၤလၢနဘူးနတံၢ် အကျါနှ့ၣ်, တၢ်ကိး အမံၤဒ်နှ့ၣ်တအိၣ်
၄၂ ဘၣ်နီတဂၤဘၣ်။— ဒီးအပၢ်တၢ်မိၣ်ယုၢ်အသးလၢအမံၤဒ် လဲၣ်ဒ်လဲၣ်,
၄၃ နှ့ၣ်,အဝဲသ့ၣ် ဖျးဆံးအမဲာ်လၢ အီၤလီၤ။—ဒီး အတၢ် ဃ့တၢ်ကွဲးအလီၢ်
ဒီး,ကွဲးဒီးစံးဝဲ, အမံၤမ့ၢ်စီၤ ယိၤဟၣ်လီၤ။ ဒီးကမၢ ကမၣ်ဝဲ ဒၣ်ခဲလၢာ်
လီၤ။

၄၄ ဒီးအထးခိၣ်အိးထိၣ်ကွ့ၤ အသး,ဒီးအပျ့ၤ[လီၤဆှၣ်]ဝဲတကိၢ်ခါ,ဒီး
ကတိၤဝဲဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤယွၤလီၤ။

၄၅ ဒီးပှၤအိၣ်ဝးတရံး အီၤတဖၣ်ဘၣ်ပျံၤ ဘၣ်ဖုး,ဒီးတၢ်မၤအသးနှ့ၣ်,
ဟူထီၣ်သါလီၤ လၢကစၢၢ် ကလိအလိၢ်လၢကိၢ် ယူဒၤအ ပူၤသကုၤဆး
၄၆ ဒးလီၤ။—ဒီး ပှၤလၢအနၢ် ဟူတၢ်တဖၣ်နှ့ၣ်,ပာ်ဝဲလၢ အသးဒီး စံးဝဲ,တၢ်
လၢဖိဘၣ်အံၤ,မ့ၢ်အကကဲလၢပှၤဒ်လဲၣ်။ ဒီးယွၤအစုအိၣ် ဒီးအီၤလီၤ။

၄၇ ဒီးအပၢ်စီၤစ ဃၤရံနှ့ၣ်,လၢ ပှဲၤဝဲဒီးသးစီဆှံ, ဒီးက တိၤတၢ်လၢဝံအ
ကျိာ်ဒီးစံးဝဲ,ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိအကစၢ်,ယွၤနှ့ၣ်,မ်အဘၣ် တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤတ
ကွ့ၢ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ဟဲအိၣ် သကိးဒီးပှ့ၤကွ့ၤလံ အခ့အပှၤ,ဒီးဒုး အိၣ်ထိၣ်
လံတၢ်အှၣ် ကွ့ၤခိၣ်ကွ့ၤ အနၢၤ လၢပဂီၢ်လၢ အခ့အပှၤ စီၤဒၤ ဝံအဟံၣ်
ပူၤလံ(ဒ်အစံးတ့ၢ်လၢအဂံၢ်ခိၣ်ထံးလၢပျ့ၤလၢဝံစီဆှံအထးခိၣ်အသိး
နှ့ၣ်)တၢ်အှၣ်ကွ့ၤ ခိၣ်ကွ့ၤ ပှၤလၢပ ဒုၣ်ပဒါ, ဒီးကဃဲၢ် ပှၤ လၢအသးဟ့
၅၂ ပှၤအစုခဲလၢာ်,— ဒ်းသိးအကဒုး နဲၣ်အတၢ် သးကညီၤ လၢပပၢ် သ့ၣ်အ
လိၤဒီးသ့ၣ်နီၤထိၣ် ကွ့ၤအတၢ် အၢၣ်လီၤအီလီၤ စီဆှံ,အတၢ် ဆိၣ်လၢအ
ဆိၣ်ဝဲဒီးပပၢ်စီၤအၤဘြၤဟၣ်လၢတၢ် ထုးထိၣ်နှၢ်ပှၤလၢ ပဒုၣ်ပဒါအစု
ပူၤသဘးဒီး,ကဒုးမၤပှၤလၢအတၢ်လၢအသး ရူတလူၢ်လၢတၢ်စီဆှံဒီး
တၢ်တီတၢ်လိၤအပူၤလၢအမဲာ်ညါတစိၤပှၤလီၤ။

၅၆ ဒီးဖိသၣ်နၤဧၢ,နဲဒၣ်အံၤ,တၢ်ကကိးနၤလၢ တၢ်ထီကတၢၢ်အဝံလီၤ။
မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, နကလဲၤကတဲာ်ကတီၤကစၢ် အကျဲလၢအမဲာ် ညါ,ဒ်းသိး

နကဟ့ၣ်သ့ၣ်ညါအခ့အပှၤလၢတၢ်အုၣ်ကူၤခိၣ် ကူၤလၢ အတၢ်ဒဲးဘး
၇၉ ထူၣ်ဖျဲးအဂ့ၢ်လၢ ပကစၢ်အတၢ် သးကညီၤ ဒိၣ်အဃိလီၤ။— မုၢ်ဆှၢၣ်ဂီၤ
လၢထးနူၣ်ဟဲအိၣ် သကိးပှၤလၢ တၢ်နူၣ်အဃိ, ဒ်းသိးအက ကပီၤထီၣ်
နၢ်ပှၤအိၣ်လၢတၢ်ခံးကျါဒီး ဆ့ၣ်နီၤလၢတၢ်သံ အကဒုအကျါ, ဒ်းသိးအ
ကဆှၢပခိၣ်ဆူတၢ်မှာ်တၢ်ဖိးအကျဲလီၤ။
၈၀ ဒီးဖိသၣ်ဒိၣ်ထီၣ်ဒီးအသးဆူၣ်ထီၣ်ဝဲ, ဒီးအိၣ်ဝဲလၢပှၢ် လၢ်ကျါတုၤ
အမုၢ်အနံၤဘၣ်လၢအဒုးနဲၣ်အသးလၢပှၤအံၣ်စရ့လးဖိလီၤ။

၂

၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢမုၢ်နံၤတဖၣ်နူၣ်,စီၤကဲစၢ်အီၤကူစတူးအကလုၢ်
လီၤလၢကယဲၢ် ပှၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ချ့ အမံၤကဘၣ်ဆဲး လံၤအ သးခဲလၢာ်
၂ လီၤ။— (တၢ်ဆဲးလီၤအမံၤလၢ အခိၣ်ထံးအံၤ, မၤထိၣ်အ သးဖဲစီၤကူၤ
၃ ရ့ၤနံမ့ၢ်စူၤရံအပခိၣ်ဖးဒိၣ်လီၤ။—) ဒီးပှၤလဲၤဆဲး လီၤ အမံၤတဂၤဆူအ
၄ ဝ့ၢ်ဒၣ်ဝဲ,တဂၤဆူအ ဝ့ၢ်ဒၣ်ဝဲ ခဲလၢာ်လီၤ။—ဒီးစီၤယိၤသးနူၣ်, မ့ၢ်စီၤဒၤ
ဝံးအဖိအလံၤ,ဒီးအ စၢၤအသွဲၣ်ဒီး, ဒ်းသိးအကဆဲး လီၤဘၣ် အမံၤဒီး
လဲၤထီၣ်စ့ၢ်ကီးဝဲဒီးအ မၢ်နီၢ်မၤရံလၢအဘၣ် တၢ်အဲၣ်တီ ဒီးအီၤအိၣ်ဒီး
အဟုးအသးလၢကၤလံၤလါလၢဝ့ၢ်နစၤရ့း အပူၤဆူ စီၤဒၤဝံးအဝ့ၢ်ကီး
လၢဘ့ၤသဝဲလ့ဃ့ၣ်အိၣ်လၢကိၢ်ယူဒၤလီၤ။
၆ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအအိၣ်ဝဲဖဲနူၣ်, အမုၢ်အလါဘၣ်ဝဲလၢအကဆံး
စၢ်ဒီး,ဆံးစၢ်နူၢ် အဖိဝဲၢ်ကိ ပိၥ်ခွါ,ဒီးဘိၣ် ဘံဃာ်ဝဲလၢ တၢ်ကံၤညာ်ဒီး
ပုာ်မံလီၤအီၤလၢ ဂီၤဖံးအိၣ်တၢ် အလီၢ်လီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, အလီၢ်တ
အိၣ်ဘၣ်လၢအဂီၢ်လၢဘျိၣ်ပူၤဘၣ်။
၈ ဒီးလၢကိၢ်နူၣ်,ပှၤကွၢ်သိတဖၣ် အိၣ်ဝဲလၢ ပှၢ်လၢ်ကျါ, ဒီးကွၢ်အသိ
၉ လၢမုၢ်နၤလီၤ။— ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ကစၢ်အကလူး တဂၤဆၢထၢၣ်လၢအဃၢၤ
ဒီးကစၢ်အ လၤအကပီၤ, ကပီၤထီၣ်က ပြုၢ်က ပြီၤအိၣ် ဝးတရံးအီၤသ
၁၀ တးဒီး,အသူၣ်ပျံၤအသးဖုး ဝဲ ဒၣ်ဒိၣ်မးလီၤ။ ။ဒီးကလူးစံးဘၣ်
အီၤ,ပျံၤတဂ့ၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကွၢ်ကွၢ်,ယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သုလၢတၢ်သး
၁၁ ခုဖးဒိၣ်အကစိၣ်လၢအကကဲဝဲလၢပှၤကညီခဲလၢာ်အဂီၢ်လီၤ။— အဂ့ၢ်ဒ်
အံၤ,အအံၤတနံၤအံၤ,ပှၤလၢအအုၣ်ကူၤခိၣ်ကူၤ တၢ်တဂၤနူၣ်,အိၣ်ဖျဲၣ်
လံဝဲလၢသုဂီၢ် လၢစီၤဒၤဝံးအ ဝ့ၢ်ပူၤလံ။အဝဲနူၣ်, မ့ၢ်ခရံးကစၢ်လီၤ။—
၁၂ ဒီးအပနီၣ်လၢသုဂီၢ်မ့ၢ်အအံၤ,သုကထံၣ်ဖိသၣ်ဘၣ်ဘိၣ်ဘံၤဃာ်အသး
လၢတၢ်ကံၤညာ်ဒီးအိၣ်ဝဲလၢဂီၤဖံးအိၣ်တၢ်အလီၢ်လီၤ။
၁၃ ဒီးမူခိၣ်သုးမုၢ်အဂီၢ်မုၢ်အိၣ်ထီၣ်တကိၢ် ခါလၢကလူးအသိးဒီးသး

ဝံၣ်ယွၤဒီးစံးဝဲ,တၢ်အလၢအကပီၤ မ်အဘၣ်ယွၤ လၢတၢ်ထီကတၢၢ်တ
ကွၢ်။တၢ်အမှာ်အိၣ်ထီၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ချၢ, ဒီးတၢ်ဘၣ်အသးလၢပှၤကညီ
လီၤ။
၁၅ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢ ကလူၤကွံၤထီၣ်ကွံၤလၢအ အိၣ်ဆူ မူခိၣ်ဒီးပှၤ
ကွၢ်သိး တဖၣ်စံးလိာ်အသး, လဲၤသကိး ဆူဘ့ၤသလ့ၣ် ဃ့ၣ်,ဒီးကွၢ်သ
ကိးတၢ်အံၤလၢကစၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါပှၤတက့ၢ်။
၁၆ ဒီးလဲၤဝဲချ့သဒံးဒီး ထံၣ်ဘၣ်နီၢ်မၤရံ,ဒီးစီၤ ယိၤသး, ဒီးဖိသၣ်အိၣ်
၁၇ လၢကီၤဖံးအိၣ်တၢ် အလီၢ်လီၤ။—ထံၣ်တၢ်ဒီး,တၢ်လၢ တၢ်စံးဘၣ်တဲဘၣ်
အီၤလၢဖိသၣ်အဂ့ၢ်အပီၢ်န့ၣ်,ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါပှၤ အိၣ် ဝဲသကုၤဆးဒး
၁၈ လီၤ။—ဒီးကယဲၢ်ပှၤလၢအနၢ် ဟူဝဲတဖၣ်ကမၢက မၣ်လၢ ပှၤကွၢ် သိစံး
ဘၣ်တဲဘၣ်တၢ်လၢအီၤအဃိလီၤ။
၁၉ ဒီးတၢ် တဖၣ်န့ၣ် နီၢ်မၤရံတိၢ်နှၢ်ဝဲ, ဒီးဆိကမိၣ်ဝဲလၢအသးခဲလၢာ်
လီၤ။
၂၀ ဒီးပှၤကွၢ်သိတ ဖၣ်န့ၣ်, စံးထီၣ် ပတြၢၤ,ဒီးသး ဝံၣ်ထီၣ်ယွၤလၢအ
နၢ်ဟူတၢ်,ဒီးထံၣ်ဘၣ်တၢ်ခဲလၢာ်အဃိ, ဒ်တၢ်စံးပာ်အီၤအသိးဒီး,ကွံၤ
၂၁ ကွံၤဝဲလီၤ။—ဒီးဃိးနံၤ ပှဲၤထီၣ်လၢဖိသၣ်ကဘၣ်တၢ်ကူးတရံး, ဒီးယုၢ် ဝဲ
အမံၤလၢယ့ၣ်ရှူး ဒ်ကလူး ယုၢ်ပာ်ဝဲလၢအတချုး အိၣ်ထီၣ်ဒံးဘၣ်လၢ
ဟၢဖၢပူၤအသိးန့ၣ်လီၤ။
၂၂ ဒီးတုၤအသ့စီမှၢ်နံၤတဖၣ်ပှဲၤထီၣ်ဒ်စီၤမိၤရှ့အလုၢ်အလၢ်အသိးန့ၣ်,
အဝဲသ့ၣ် လဲၤစိာ်အီၤ ဆူယ ရူၤရှလ့ၣ်ဒံးသိး အကပာ်အီၤ လၢကစၢ်အ
ခဲာ်ညါ(ဒ်တၢ်ကွဲးအသးလၢကစၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီအပူၤအသိးလၢက
ယဲၢ်ပိာ်ခွါလၢအအိးထီၣ်ဒၢ အလီၢ်တဂၤလၢ်လၢ်ကဘၣ်တၢ် ကိး အီၤ
လၢ တၢ် စီ ဆှံ လၢ က စၢ် အ ဂီၢ်) ဒီးလုၢ်ထီၣ် တၢ်ဒ်တၢ်စံး ဝဲလၢက
စၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီအပူၤအသိး န့ၣ်,ထိၣ်လွံၢ်ခံ ဘ့ၣ်, မ့ၢ်တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး,
ကၣ်ကူ့ၣ်ဖိခံဘ့ၣ်လီၤ။
၂၃ ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤကိးဝဲအမံၤလၢစီၤ စူၤမ့ၢ် အိၣ်တဂၤအိၣ်ဝဲ လၢယ ရူ
ရှလ့ၣ်အပူၤလီၤ။ ဒီးတၢ်လၢပှၤတဂၤန့ၣ်, မ့ၢ်ပှၤအတီအလိၤ,ဒီးအ ယူး
အယိၣ်ယွၤ,ဒီးကွၢ်လၢ်ဝဲလၢပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ အ တၢ် မၤမုာ်အီၤအကဲ့ၣ်,
၂၄ ဒီး သးစီဆှံအိၣ် လၢအ လိၤလီၤ။—ဒီးသး စီဆှံဒုး နဲၣ်အီၤလၢအတချုး
၂၅ ထံၣ်ဒံးဘၣ်တၢ်သံဘၣ်ဒီး,ကထံၣ်ဘၣ်ကစၢ်အဃၢရံးလီၤ။ ။ဒီးသး
အိၣ်လၢအ လိၤဒီး, လဲၤ ဝဲ ဆူတၢ်လုၢ်အ ဟံၣ်ပူၤ, ဒီးဖိသၣ် အမိၢ်အပၢ်
န့ၣ်,ဒံးသိးအကမၤဝဲလၢ အဃိဒ်တၢ် သိၣ်တၢ်သီအလုၢ်အလၢ်အိၣ်ဝဲအ

သိးဒီး, လဲၤန့ၥ်ဝဲ,ဒီးအတၢ်ဟံး ဃီၤ ဒီၤ လၢအစုဒီးစံး ထီၣ်ထီၣ်ပတြၢၤ
ယွၤဒီးစံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ,ဒ်နကလု ၢ်နက ထံၢအသိးန့ၣ်, ခဲကနံၥ်အံၤပျ့ၢ်နခ့န
၃၀ ပှၤအံၤမုၥ်မုၥ်တက့ၢ်။—အင့ၢ်ဒ်အံၤ,ယမဲၥ်ထံၣ်ဘၣ်လံနတၢ်အှၣ်ကွၤခိၣ်
၃၂ ကွၤလၢန ကတီၤအီၤလၢပှၤ ခဲလၢာ် အမဲၥ်ညါ, —တၢ်ကပီၤတဖျၢၣ်လၢ
အကပီၤထီၣ်ဝဲ လၢပှၤကလုၢ်အဂၤ တဖၣ်အဂီၢ်, ဒီးနခ့နပှၤ,ပှၤအံၤစရ့
လးဖိအလၤအကပီၤလံလီၤ။

၃၃ မ့ၢ်တၢ်လၢအကတိၤဝဲလၢ အင့ၢ်ဒီး,အမိၢ်,ဒီးစီၤယိၤ သးပၥ်အသး
ကမၢကမၣ်လီၤ။

၃၄ ဒီးစီၤရှူၤမ့းအိၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤအီၤ,ဒီးစံးဘၣ်အမိၢ်နီၢ်မၤရံ,ကွၢ်ကွၢ်,ဒံးသိး
ပှၤကညီအါဂၤအတၢ်ကူၣ်အတၢ် ဖးကအိၣ်ဖျါဒီး, အဝဲတဂၤအံၤဘၣ်
ပၥ်လီၤအ သး လၢ ပှၤအံၣ်စရ့လးဖိ အါဂၤလီၤဃံၤ အလီၢ်, ဒီးဂဲၤဆၢ
ထၢၣ်အလီၢ်,ဒီးပှၤစံး အၢအလီၢ်လီၤ။ ဒီးနးတဘ့ၣ်ကဆဲး မျိန သးဒၣ်နဲ
လီၤ။

၃၆ ဒီးပှၤလၢစီၤအၤရှၢ်အရှၣ် ကျါ စီၤဖ နူၤအဒ့လးအဖိ မုၣ်ဝံ နီၢ်အၣ်နၤ
အိၣ်တဂၤလီၤ။အဝဲန့ၣ်အသး ပှၢ်သဃဲးတ့ၢ်ဒီး, လၢအမုၣ်ကနီၤအလီၢ်
ခံ,အိၣ်ဃုၥ် ဒီး အဝၤန့ံနံၣ်, ဒီးအိၣ်ကမဲကွၤဝဲတုၤအသး ပှၢ်ဃိးဆံလွံၢ်
နံၣ်ဃၣ်ဃၣ်ဒီးဒုၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိဒီး ဘါထုကဖၣ်တၢ် ဒီးမၤယွၤအဘၢ်
လၢမုၢ်နၤဆဲးလၢမုၢ် ဆါဒီး, တဟးဖးဘၣ်ဒီးတၢ် လုၢ်အဟံၣ်ပူၤဘၣ်
လီၤ။

၃၈ ဖဲအနၣ်ရိၣ်န့ၣ်ဖဲန့ၥ် ဝဲဒီးစံးဝီၣ်ပတြၢၤ ကစၢ်, ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ်အ
ဂ့ၢ်အဝီၢ်လၢပှၤအကွၢ်လၢ် တၢ်အှၣ်ကွၤခိၣ်ကွၤအကျဲလၢယ ရူၤရှလ့ၣ်
အပူၤခဲလၢာ်လီၤ။

၃၉ ဒီးမၤဝဲဒ်ကစၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီအ သိး န့ၣ်ဒီး, ကွၤကွၤဝဲဆူအဝ့ၢ်
နစၤရ့း,လၢကၢ်ၢကၤလံၤလါအ ပူၤလီၤ။

၄၀ ဒီးဖိသၣ်ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲ,ဒီးအသးဆူၣ်ထီၣ်ဒီး, လၢပှဲၤဝဲဒီးတၢ်ကူၣ်သ့,ဒီး
ယွၤအဘျုးအိၣ်လၢအလိၤလီၤ။

၄၁ ဒီးဘူၣ်လဲၤကပၥ်တၢ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, အမိၢ်အပၢ်လဲၤဝဲဆူယ ရူၤ ရှလ့ၣ်
၄၂ ကိးနံၣ်ဒဲးလီၤ။ ။ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအအိၣ်ကၢတဆံခံနံၣ် ဒီး,အဝဲ
သ့ၣ်တဖၣ်,ဒ်တၢ်လၢဘူၣ်အလုၢ်အလၢ် အသိးန့ၣ်, လဲၤထီၣ်ဝဲဆူယ ရူၤ
၄၃ ရှလ့ၣ်,—ဒီးအမုၢ်နံၤလၢာ် ဒီးပှၤတဖၣ်ကွၤ ကွၤဝဲဒီး, ဖိသၣ်ယ့ၣ် ရူးအိၣ်
လီၤတဲၥ်ဝဲလၢယ ရူၤရှလ့ၣ်,ဒီးစီၤ ယိၤ သးဒီးအမိၢ်တသ့ၣ်ညါဘၣ်။—
၄၄ ဒီးဆိကမိၣ်ဝဲလၢအတၢ်အိၣ်လၢပှၤဖဲ ကွၤဒီးအီၤ အကျါဒီး,ကွၤကွၤဝဲ

တနံၤကျဲလီၤ။ ဒီးဃုဒိၤသ ပှၢ်ပှၢ်လၢအဘူး အတံၢ်ဒီး အတံၤအသကိး
၆၅ အကျါ,– ဒီးတထံၣ်နူ့ၢ် ဘၣ်ဝဲ ဘၣ်ဒီး, ကွၤဃုကဒါကွၤဝဲ ဆူယရူၤရှ
လ့ၣ်လီၤ။
၆၆ ဒီးတၢ်မၤအသး လၢ သၢနံၤပူၤ ကွံာ်ဒီး, ထံၣ်ကွၤ အီၤအိၣ်လၢတၢ်
လုၢ်အဖှံၣ်ပူၤဆ့ၣ်နီၤဝဲလၢသရၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အ သးကံၢ်ပူၤ,ဒီးကနၣ်အ
၆၇ ကလုၢ်,ဒီးသံကွၢ်အတၢ်လီၤ။–မ့ၢ်အတၢ်ကူၣ်သ့, ဒီးအစံးဆၢတၢ်ဒီး,ပှၤ
နၢ်ဟူၢ်ဝဲတဖၣ်နူ့ၣ် ပာ်အသးကမၢကမၣ်ခဲလၢာ်လီၤ။
၆၈ ဒီးတုၤအထံၣ်ဝဲဒီး,ကမၢကမၣ်ဝဲ, ဒီးအမိၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ဖိဧၢ,ဘၣ်မ
နူၤလၢနမၤပှၤဒ်အံၤလဲၣ်။ကွၢ်ကွၢ်, နပၢ်ဒီးယၤ အံၤ,ပသူၣ်အုးပသးအုး
ဒီး,ပဃုလံနၤလံ။
၆၉ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ် အီၤ,ဘၣ် မနူၤ လၢသုဃု ယၤလဲၣ်။သုတ သ့ၣ်ညါ
၇၀ ဘၣ်လၢယဘၣ်အိၣ် လၢယပၢ် [အဟံၣ်ပူၤ] ဘၣ်ဧါ။ ။ဒီးတၢ်က
တိၤလၢအစံးဘၣ်အီၤနူ့ၣ်,အနၢ်တပၢၢ်ဘၣ်လီၤ။
၇၁ ဒီးကွၤကွၤဝဲဒီးဒိၤဆူနစၢၤရ့း, ဒီးပာ်အသးလၢအဒိလာ်လီၤ။ဒီးတၢ်
၇၂ တဖၣ် နူ့ၣ်, အမိၢ်တိၢ် နူ့ၢ်ဝဲ လၢအသး ခဲလၢာ်လီၤ။– ဒီးဟ့ၣ်ရူး အနိၢ်
ဖိၣ်ထိၣ်,ဒီးအတၢ်ကူၣ်သ့,ဒီးအတၢ်လၢအဘၣ်ပှၤကညီအသးဒီးယွၤအ
သးလၢအီၤနူ့ၣ်, [အါထီၣ်ဝဲ]လီၤ။

၃

၁ ဒီးလၢတဆံယဲၢ်နံၣ်အပူၤလၢစီၤကဲ စၢ်တံၤဘ့းရံအိၣ်နှၢ်နူ့ၣ်,စီၤဖိၣ်
တံပံၤလးမ့ၢ်ကိၢ် ယူဒၤအပဖိၣ်ဖးဒိၣ်, ဒီးစီၤဟ့ၣ်ရိာ် မ့ၢ်ကၤလံၤလါအပ
ဖိၣ်ဖးဒိၣ်, ဒီးအဒီပုၢ်ဝဲၢ်စီၤဖံးလံၤပူၤမ့ၢ်ကိၢ်ယတူၣ်,ဒီးကိၢ်တြဲဃီၤနံတံၤ
အပဖိၣ်ဖးဒိၣ်,ဒီးစီၤလူၤစၤနံမ့ၢ်အဘ့ၤလ့ၣ်အပဖိၣ်ဖးဒိၣ်,ဒီးစီၤအၣ်နၣ်,
ဒီးစီၤကဲယၤဖၤမ့ၢ်ပှၤလုၢ်တၢ်အဖိၣ်ဒီး,ယွၤအကလုၢ်ဘၣ်စီၤစဃၤရံအ
၃ ဖိခွါစီၤယိၤဟၣ်လၢပှၢ်လၢ်ကျါလီၤ။ ။ဒီးတၢ်ဘျၢလၢအဘၣ်ဃး
ဒီးတၢ်ပိၢ်ယၢ်လီၤ ကွၤသးလၢတၢ်ပျ်ၢ တၢ်ဒဲးဘးအဂ့ၢ်နူ့ၣ်, စီၤယိၤဟၣ်
၄ လဲၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤလၢယၢ်ဒ့ၣ်အနံၤလၢထၣ်လၢခံ,–ဒ်တၢ်ကွဲးအသးလၢ
လံာ်ဝံစီၤယ ရှါယၤအ ကလုၢ်အသိး နူ့ၣ်ဒီး စံးဝဲ, တၢ် အ က လုၢ် သီၣ်
လၢ ပှၢ် လၢ် ကျါ ဒီး စံး ဝဲ, မၤ ကွၤ က စၢ် အ ကျဲ တ ကွၢ်။ အ ကျဲ
၅ အ က ပူၤ နူ့ၣ်, မၤ စၢၢ် ဆၢ အီၤ တ ကွၢ်။– က ယဲၢ် က စၢၢ် က ဆူး
တ ပူၤ လၢ် လၢ် နူ့ၣ်, က ပှဲၤ ထိၣ် ဒီး က ယဲၢ် က စၢၢ် က လိ, ဒီး တၢ်
ထိၣ် ဓိ တ ဖျၢၣ် လၢ် လၢ် နူ့ၣ်, က ဘၣ် လီၤ ပၢၤ ဝဲ, ဒီး တၢ်အ ကွ့ၣ် တ
ဖၣ် နူ့ၣ်, က ဘၣ် မၤ လီၤ ထိၣ် ကွၤ အ သး, ဒီး ကျဲ လၢ အ ထိၣ် ဓိ

လီၤ နူၣ် တ ဖၣ် နူၣ်, က ဘၣ် ဃူ လိၥ် အ သး, ဒိး က ယဲၢ် တၢ် ညၣ် ခဲ
လၢာ် နူၣ်, က ထံၣ် ဘၣ် ယွၤ အခ တၢ် အှၣ် ကွၤ ခိၣ် ကွၤ လီၤ။
၇ အနူၣ်ဒိး စံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤဂီၢ်မုၢ်လၢအဟဲဆူအအိၣ်ဒံးသိးအကဒိး
ဘျၢဘၣ်အသးလၢအစုပူၤနူၣ် ဂုၢ်အၢအစၢၤအသွဲၣ်သ့ၣ်ဧၢ,တၢ်သးဒိၣ်
လၢအကဟဲနူၣ်,မ့ၢ်မတၢၤ သိၣ်ကွၤသုလၢ သုဃ့ၢ်စံၣ်အီၤ တဂၤလဲၣ်။—
၈ တၢ်သၣ်ဂ့ၤဒိးတၢ်ပိၢ် ယၢ်လီၤကွၤသးနူၣ်, သၣ်ထိၣ်တကွၢ်။ ဒိးသုတစံး
လီၤသုသးလၢစီၤအၤဘြၤဟၣ်မ့ၢ်ပပၢ်လီၤနူၣ်တဂ့ၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယ
စံးဘၣ်တဲဘၣ်သုလၢယွၤမၤလၢၢ်အိၤကဲထိၣ်လၢစီၤ အၤဘြၤဟၣ်အဖိ
၉ သ့လီၤ။ ။ဒိးခဲကနံၣ်အိၤဒၣ်လဲၥ်,ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ပၥ်လီၤအီၤလၢသ့ၣ်
ခိၣ်ထံးလံ။မၤသးဒ်နူၣ်ဒိးကယဲၢ်သ့ၣ်လၢ အတသၣ်ဘၣ်ဝဲလၢ အဂ့ၤတ
ထူၣ်လၢ်လၢ်နူၣ်,ဘၣ်ကူၥ်ကွံၥ်,ဒိးဘၣ်ဖၢလီၤကွံၥ်ဝဲဆူမ့ၣ်အူပူၤလီၤ။
၁၀ ဒိးပှၤဂီၢ်မုၢ်သံကွၢ်အီၤ ဒိးစံးဝဲ,မ့မ့ၢ်ဒ်နူၣ်ဒိး, ပကမၤပဝဲဒ်လဲၣ်။—ဒိး
အတၢ်ကတိၤဆၢတၢ်ဒိးစံးဘၣ်အီၤ, ပှၤလၢအဆ့အိၣ်ဝဲခံဘ့ၣ်နူၣ်,မ်အ
နီၤဖးဟ့ၣ်ပှၤလၢအဆ့တအိၣ်ဘၣ်တကွၢ်။ ဒိးပှၤလၢအတၢ်အီၣ်အိၣ်နူၣ်,
မ်အမၤဒ်နူၣ် သိးတကွၢ်။
၁၂ ဒိးပှၤလၢအဃ့သွဲတဖၣ်နူၣ်, ဒံးသိးအကဒိးဘျၢ ဘၣ်အသးဒိး,ဟဲဝဲ
၁၃ ဆူအအိၣ်ဒိးစံးဘၣ်အီၤ,သရၣ်ဧၢ,ပကမၤပဝဲဒ်လဲၣ်။— ဒိးအတၢ်စံးဘၣ်
အီၤ,တၢ်လၢတၢ်မၤလိၥ်သုနူၣ်,သုတဟံးနူၢ်အါနူၢ်အနူၣ်တဂ့ၤ။
၁၄ ဒိးပှၤသူးဖိတဖၣ် သံကွၢ်အီၤ ဒိးစံးဝဲ, ဒိးပဝဲဒၣ်အံၤ,ပကမၤဒ်လဲၣ်။
ဒိးအတၢ်စံး ဘၣ်အီၤ, သုတမၤတ ဂျ့ၥ်တပျိၤ တၢ်တဂ့ၤ။ သုတအိၣ်က
ဘျုံးအိၣ်ကဘျၣ် တၢ်တဂ့ၤ။ ဒိးဖဲသု နူၢ်ဘၣ်သုဘူး သုလဲနူၣ်,သူၣ်မံသးမံ
တကွၢ်။
၁၅ ဒိးပှၤဂီၢ်မုၢ်ကွၢ် လၢ်တၢ်အကျဲ, ဒိးလၢ စီၤယိၤ ဟၣ်အဂ့ၢ်နူၣ် ဖဲပှၤခဲ
၁၆ လၢာ်ဆိကမိၣ်လၢအသးလၢအမ့ၢ်ဃၤရံး, တမ့ၢ်ဃၤရံး လဲၣ်နူၣ်,–စီၤယိၤ
ဟၣ်ကတိၤ ဆၢပှၤ ခဲလၢာ်ဒိးစံးဝဲ, တၢ်လၢ ယၤအံၤ, ယ ဘျၢသုလၢထံ
ကျိလီၤ။ဘၣ်ဆၣ်ဒိး ပှၤဟဲဝဲတဂၤသ့နူၢ် ယၤတကွၢ်လီၤ။ဖဲယဃ့ၣ်လီၤ
အခိၣ်ဖံးပျံၤနူၣ်,ယတဂ့ၤ တဘၣ်ဘၣ်။ အဝဲနူၣ်ကဘျၢသု လၢသးစီဆှံ,
၁၇ ဒိးမ့ၣ်အူလီၤ။— အကိၢ်လဲၢ်အိၣ် လၢအစုပူၤ,ဒိးကဝံၢ်က ဆှံထိၣ်ကွံၥ်အ
ဘုဒိးကဂၢ်ဖှိၣ်ကွၤ ဘုလၢအဖီပူၤ,ဒ့မ့ၢ်လိၢ်ဖီၤဒံးဖီၤနူၣ်,ကဆူးထိၣ်ကွံၥ်
၁၈ ဝဲလၢမ့ၣ်အူလီၤပံၥ်တဘ့ဘၣ်လီၤ။ ။ဒိးထိၣ်ဟူးထိၣ်ဂဲၤတၢ်
ဆူအဂုၤအဂၤအါဘိ, ဒိးစံၣ်တဲၤတဲလီၤ တၢ်သးခုအကစိၣ်လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်
လီၤ။

၁၉ ဒီးပၢဒိၣ်ဖးဒိၣ်ခီၤဟ့ၤရိၣ်ဘၣ်သိၣ်ယီၣ်လၢဒီၤလၢအဒိၣ်ပုၢ်ဝဲၢ် ခီၤဖံ
လံၤပှူၤၦအမၢ်ဒိၢ်ဟ့ၤရိၣ်ဒံအဂ့ၢ်, ဒီးကယဲၢ် တၢ်အၢလၢခီၤ ဟ့ၤရိၣ်မၤဝဲခဲ
လၢာ်အဂ့ၢ်ဒီး, မၤအါယိၣ်တၢ်အံၤ, လၢကယဲၢ် တၢ်အဖိခိၣ်,ဒီးဒုးဃာ်
ခီၤယိၤဟၣ်လၢဃိၣ်ပူၤလီၤ။

၂၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢပှၤ ဂီၢ်မုၢ်ခဲလၢာ်ဒီးဘျၢအသးဒီး,ယ့ၣ်ရူးဒီးဘျၢ
စ့ၢ်ကီးအသး, ဒီးဘါထုကဖၣ် တၢ်အဖၢမုၢ်နူၣ်, မူခိၣ်အိး ထိၣ်အသး,—
၂၂ ဒီးသးစီဆှံအိၣ်ဖျါဃိၣ်ခိၢ်ခိဒီးဟဲ ခီၢ်လီၤလၢအလီၤဒ်ကးကွ့ၣ်အသိးနူၣ်
လီၤ။ ဒီးတၢ်ကလုၢ်သိၣ်လီၤလၢမူခိၣ်ဒီးစံးဝဲ, နဲ ဒၣ် အံၤ, န မ့ၢ် ယ ဖိ
ခွါ လၢ ယ အဲၣ် နၤ, ဒီး ဘၣ် ယ သး လၢ နၤ လီၤ။

၂၃ ဒီးယ့ၣ်ရူးအကစၢ် ပှၢ်ဒၣ်ဝဲအသး ဖိၣ်ကၢ အနံၣ် သၢဆံ ဃဉ်ဃၣ်,
ဒီးပှၤဆိကမိၣ်ဝဲလၢအမ့ၢ်ခီၤ ယိၤသးအဖိ,ခီၤ ယိၤသးမ့ၢ် ခီၤဟ့ၤလံအ
၂၄ ဖိ,—ခီၤဟ့ၤလံမ့ၢ်ခီၤမးသးအဖိ, ခီၤမးသးမ့ၢ် ခီၤလ့ၤဝံအဖိ,ခီၤလ့ၤဝံမ့ၢ်
ခီၤမ့းလဃံအဖိ,ခီၤမ့းလဃံမ့ၢ်ခီၤယၣ်နါအဖိ,ခီၤယၣ်နါမ့ၢ်ခီၤယိၤသး
၂၅ အဖိ,— ခီၤယိၤသးမ့ၢ်ခီၤမးတၤ သံအဖိ,ခီၤမးတၤ သံမ့ၢ်ခီၤအမိၣ်အဖိ,
ခီၤအမိၣ်မ့ၢ်ခီၤ နအူၣ်အဖိ,ခီၤန အူၣ်မ့ၢ်ခီၤဒ့းစလံအဖိ, ခီၤဒ့းစလံမ့ၢ်
၂၆ ခီၤနၤကဲအဖိ,— ခီၤနၤကဲ မ့ၢ်ခီၤမအါသးအဖိ,ခီၤမအါသးမ့ၢ်ခီၤမးတၤ
သံအဖိ, ခီၤမးတၤသံမ့ၢ်ခီၤ စ့းမ့း အံအဖိ, ခီၤစ့းမ့း အံမ့ၢ်ခီၤယိၤသးအ
၂၇ ဖိ,ခီၤယိၤသးမ့ၢ်ခီၤယူဒၤအဖိ,—ခီၤယူဒၤ မ့ၢ်ခီၤယိၤအၣ်နၣ်အဖိ,ခီၤယိၤ
အၣ် နၣ်မ့ၢ်ခီၤရှၤစါအဖိ, ခီၤရှၤစါမ့ၢ်ခီၤစ ရူၤဘါဘ့းလးအဖိ,ခီၤစ ရူၤ
ဘါဘ့းလးမ့ၢ်ခီၤရှၤလတံၤအ့လးအဖိ,ခီၤရှၤလတံၤအ့လးမ့ၢ်ခီၤနူၤရံ
၂၈ အဖိ,—ခီၤနူၤရံမ့ၢ်ခီၤ မ့းလဃံအဖိ,ခီၤမ့း လဃံမ့ၢ်ခီၤအးဒံ အဖိ,ခီၤအး
ဒံမ့ၢ် ခီၤကိၣ်စၢ်အဖိ,ခီၤကိၣ် စၢ်မ့ၢ်ခီၤဘ့းလမိၤ ဒၣ်အဖိ,ခီၤဘ့းလမိၤ
၂၉ ဒၣ်မ့ၢ်ခီၤအ့ါအဖိ,— ခီၤအ့ါ မ့ၢ်ခီၤယိၤစ့အဖိ, ခီၤယိၤ စ့မ့ၢ် ခီၤအလံၤဇ့
စ့ၢ်အဖိ, ခီၤအလံၤဇ့စ့ၢ်မ့ၢ်ခီၤယိၤရိၣ်အဖိ,ခီၤ ယိၤရိၣ်မ့ၢ်ခီၤမး သးအ
၃၀ ဖိ,ခီၤမးသး မ့ၢ်ခီၤ လ့ၤဝံ အဖိ,— ခီၤလ့ၤဝံ မ့ၢ်ခီၤ ရှိး မဖိၣ်အဖိ, ခီၤရှိးမ
ဖိၣ်မ့ၢ်ခီၤယူဒၤအဖိ,ခီၤယူဒၤ မ့ၢ် ခီၤယိၤသးအဖိ,ခီၤယိၤသး မ့ၢ်ခီၤယိၤ
နၣ်အဖိ,ခီၤယိၤ နၣ်မ့ၢ် ခီၤအ့း လယါကံၣ်အဖိ, ခီၤအ့းလယါကံၣ်မ့ၢ်ခီၤ
၃၁ မ့းလ့းအဖိ,— ခီၤမ့းလ့း မ့ၢ်ခီၤမအံနၣ်အဖိ, ခီၤမအံနၣ်မ့ၢ်ခီၤမးတၤသါ
၃၂ အဖိ,ခီၤမး တၤသါမ့ၢ်ခီၤ နၤသၣ်အဖိ, ခီၤနၤသၣ်မ့ၢ် ခီၤဒၤဝံးအဖိ,—ခီၤ
ဒၤဝံးမ့ၢ်ခီၤ ယံး ရှဲအဖိ, ခီၤယံး ရှဲ မ့ၢ်ခီၤ ဖိၤဘ့း အဖိ, ခီၤဖိၤဘ့း မ့ၢ်ခီၤ
ဘိၤဇ့းအဖိ,ခီၤဘိၤ ဇ့းမ့ၢ် ခီၤစၤလမိၣ်အဖိ,ခီၤစၤ လမိၣ်မ့ၢ်ခီၤနုးရှိၣ်အ
၃၃ ဖိ,—ခီၤနုးရှိၣ်မ့ၢ်ခီၤဇ့းမံးနဒးအဖိ,ခီၤဇ့း မံးနဒးမ့ၢ်ခီၤရၣ်အဖိ,ခီၤရၣ်မ့ၢ်

စီၤယာ့ၤစရိၣ်အဖိ, စီၤယာ့ၤစရိၣ် မ့ၢ်စီၤဖ့ၤရူးအဖိ, စီၤဖ့ၤရူး မ့ၢ်စီၤယူ
၃၄ ဒၤအဖိ,– စီၤ ယူဒၤမ့ၢ်စီၤ ယၤကိၥ် အဖိ, စီၤယၤ ကိၥ်မ့ၢ်စီၤ အံၤစဲးအ
ဖိ,စီၤအံၤစဲးမ့ၢ် စီၤအၤ ဘြၤဟၣ်အဖိ, စီၤ ဘၤဘြၣ်ဟၣ်မ့ၢ်စီၤသ့ရၤအ
၃၅ ဖိ, စီၤသ့ ရၤ မ့ၢ် စီၤ နၤ ယိၢ်အဖိ,– စီၤနၤယိၢ်မ့ၢ်စီၤစ ရူၥ်အဖိ,စီၤစ ရူၥ်
မ့ၢ်စီၤ ရူၤအဖိ, စီၤ ရူၤမ့ၢ်စီၤပ့ၤ လ့း အဖိ, စီၤပ့ၤ လ့းမ့ၢ်စီၤဧၤဘ့ၢ်အဖိ,
၃၆ စီၤဧၤဘ့ၢ်မ့ၢ်စီၤစ့ၤ လါအဖိ,– စီၤစ့ၤလါမ့ၢ်စီၤ ကဲ့ၤနၣ် အဖိ, စီၤကဲ့ၤနၣ်
မ့ၢ်စီၤအၢ်ဖးၡး အဖိ,စီၤအၢ်ဖးၡး မ့ၢ်စီၤၡၣ်အဖိ,စီၤၡၣ်မ့ၢ်စီၤနိ့အၤအ
၃၇ ဖိ, စီၤနိ့ အၤမ့ၢ် စီၤလ့ၤမ့းအဖိ,– စီၤ လ့ၤမ့းမ့ၢ်စီၤမသူၤၡ့ၤလၤအဖိ,စီၤ
မသူၤၡ့ၤလၤမ့ၢ်စီၤယနိၥ်အဖိ, စီၤယနိၥ်မ့ၢ်စီၤ ယၤရူအဖိ, စီၤယၤရူမ့ၢ်
၃၈ စီၤမၤဟလၤလ့လးအဖိ, စီၤမၤဟလၤ လ့လးမ့ၢ်စီၤကဲ့ၤနၣ်အဖိ,– စီၤ
ကဲ့ၤနၣ်မ့ၢ်စီၤ အနိၣ်အဖိ, စီၤအ နိၣ်မ့ၢ်စီၤၡ့ၤသး အဖိ,စီၤၡ့ၤသး မ့ၢ်စီၤ
အၣ်ဒၣ်အဖိ,စီၤအၣ်ဒၣ်မ့ၢ် ယွၤ အဖိလီၤ.

၄

၁ ဒီးယ့ၣ်ၡူးလၢပှဲၤဝဲဒီးသးစီဆှံဒီး,က့ၤက့ၤဝဲ လၢယၢ်ဒ့ၣ်ဒီးသးလဲၤ
ဆှၢဒီၤဆူပှၢ် လၢ်ကျါဒီး ဘၣ်တၢ်လ့ ပစီလၢမုၣ်ကီၤ လံၢ်အနံၤလွံၢ်ဆံ
လီၤ.ဒီးလၢအနံၤအသိန့ၣ်, တဒိၣ်ဘၣ်တၢ်နီတမံၤဘၣ်.ဒီးဘၣ်အက
တၢၢ်အလီၢ်ခံဒီး တၢ်သၣ်ဝံၤအသးလီၤ.
၂ ဒီးမုၣ်ကီၤလံၢ်စံးဘၣ်အီၤ,နမ့မ့ၢ်ယွၤ အဖိဧါဒီးစံးဘၣ်လၢၢ်တဖျၢၣ်
၃ အံၤ,ဒ်းသိးအကကဲထီၣ်လၢကိၣ်တက့ၢ်.–ဒီးယ့ၣ်ၡူးက တိၤဆၢအီၤဒီး
စံးဝဲ, တၢ်ကွဲးအသးလၢပှၤ ကညီအံၤတမ့ၢ်ဘၣ် အမူထဲ ကိၣ်တမံၤဧိၤ
ဘၣ်.မ့ၢ်လၢကယဲၢ်ယွၤအတၢ်တမံၤလၢ်လၢ်လီၤ.
၅ ဒီးမုၣ်ကီၤလံၢ်ဆှၢထီၣ်အီၤဆူကစၢၢ်ထီတဖျၢၣ်အဖိၣ်ဒီးတစိၢ်ဖိအ
၆ တီၢ်ပူၤန့ၣ်,ဒုးနဲၣ်အီၤလၢကယဲၢ် ဘီမုၢ် အိၣ်လၢဟိၣ်ခိၣ်ချၢလီၤ.–ဒီးမုၣ်
ကီၤလံၢ်စံးဘၣ်အီၤ,ကယဲၢ်တၢ်အစိအကမီၤအံၤ,ဒီးအလၤအကပီၤန့ၣ်,
ယကဟ့ၣ်နၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ဟ့ၣ်လီၤလံလၢယစုပူၤ, ဒီးမဲဒၣ်ပှၤ
၇ လၢတၢ်မိၣ်ဟ့ၣ် ယသးလၢ အီၤဒီး, ယဟ့ၣ်ယဲဒၣ်လီၤ.– မၤအသးဒ်န့ၣ်
၈ ဒီးနမ့ၢ်တီၤလီၤ လၢယမဲာ်ညါဒီး,ကကဲလၢနဝဲခဲလၢာ်လီၤ. ။ဒီးယ့ၣ်
ၡူးကတိၤဆၢအီၤဒီးစံးဝဲ,[ဟးကွံာ်ဆူယလီၢ်ခံတက့ၢ်, မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,]
တၢ်ကွဲးအသး, ယွၤ, န ကစၢ် န့ၣ်, န ဘၣ် တိၤ လီၤ ဘါ ထီၣ် အီၤ, ဒီး
န က ဘၣ် မၤ ထဲ အ တၢ် ဧိၤ လီၤ.
၉ ဒီးအတၢ်လဲၤဆှၢထီၣ်အီၤဆူယ ရူၤၡ လ့ၣ်အပူၤ ဒီးပာ်ထီၣ်အီၤလၢ
တၢ်လှၢ်ဟံၣ်အခိၣ်စိၣ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,နမ့မ့ၢ်ယွၤအဖိဧါဒီး, တ့ၢ်လီၤကွံာ်

နသးလၢအအံၤဆူကိၥ်လၥ်ဒ့တကၠ့ၢ်။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,တၢ်ကွဲးအသးလၢ
တၢ် က မၤ လိၥ် အ က လူး တ ဖၣ် လၢ န ဂ့ၢ် ဒိး သိး အ တၢ်က အံး
ကွၤ ကွၢ် ကွၤ နၤ, ဒီး ဒိး သိး အ တၢ် က ဟံး ကွၤ စိၥ် ကွၤ နၤ လၢ
အ စု လိၤ, ဒိး သိး န ခီၣ် သု တ ဘၣ် ဒိ ဘၣ် ထံး လၢ လၢၢ် တ ဂ့ၤ
၁၂ လိၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤလၢတၢ်စံးဝဲ,ယွၤ,
၁၃ န က စၢ် နှ့ၣ်, သု တ လ့ ပ စီ အီၤ တ ဂ့ၢ်။ ။ဒီးမုၣ်ကီၤလံၢ်လ့
ပစီတၢ်လၢၥ်ခဲလၢၥ်ဒီး,ဟးဖးဝဲဒီးအီၤတစိၢ်လိၤ။
၁၄ ဒီးယ့ၣ်ရှူးက့ၤက့ၤဆူကၤလံၤလါ အိၣ်ဝဲဒီးသး အစိအကမီၤလၢအ
လိၤ,ဒီးအကစိၣ်ဟူထီသါလိၤလၢ.အဂ့ၢ်အဖိၣ်ဒိကိၢ်ညါလိၤ။
၁၅ ဒီးသိၣ်က့ၤသိက့ၤတၢ်လၢ အဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤဒီး, ပှၤစံးထီၣ်ပတြၢၤအီၤ
ခဲလၢၥ်လိၤ။
၁၆ ဒီးက့ၤက့ၤဝဲဆူန စၤရ့းလၢအ ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲ လၢအပူၤ,ဒီး ဒ်အလုၢ်အ
လၢ်ဒၣ်အီၤအသိးန့ၣ်,ဘၣ်အိၣ်ဘှံးအနံၤဒီး,လဲၤနူၥ် ဝဲလၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ,
၁၇ ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်ဝဲဒိးသိးအကဖးတၢ်လိၤ။ ။ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်အီၤလၢ
ဝံစီၤယၡါယၤအလံၥ်လိၤ။ဒီး သလၣ်ထီၣ်လံၥ်ဒီး,ထံၣ်နှ့ၢ်ဝဲအလီၢ်ဖဲတၢ်
၁၈ ကွဲးဝဲ,— က စၢ် အ သး အိၣ် လၢ ယ လိၤ လိၤ။ မၤ အ သး ဒ် နှ့ၣ် ဒီး
ဖှူ လံ ယၤ ဒိး သိး ယ က စံး ဘၣ် တဲ ဘၣ် တၢ် သး ခု အ ကစီၣ်
လၢ ပှၤ ဖှိၣ် ဖိ ယၥ် ဖိလိၤ။ မၢ လိၤ နှ့ၢ် ယၤ [ဒိး သိး ယက မၤ ဘျါ ပှၤ
အသူၣ်ကၢၢ် အ သး လိၤ,] ဒိး သိး ယ က စံး ဘၣ် တဲ ဘၣ် တၢ်ထူၣ်ဖျဲး
လၢ ပှၤ အ ဘၣ် တၢ် ဖိၣ် ဃၥ်, ဒီး တၢ် ထံၣ် ထီၣ် က့ၤ လၢ ပှၤ မဲၥ်
၁၉ ဘျိၣ်, ဒိး သိး ယ က ဖျၢ် ပှၤ လၢ အ ဘၣ် မၤ အၢ မၤ နး,— ဒိး သိး ယ
က စံး ဘၣ် တဲ ဘၣ် နံၣ် လၢ ယွၤ ဘၣ် အ သး အ သိး နှ့ၣ် လိၤ။
၂၀ ဒီးထူးသိၣ်က့ၤလံၥ်ဒီး,ဟ့ၣ်လိၤဝဲလၢတၢ်အခ့ အပှၤတဂၤဒီး,ဆ့ၣ်နီၤ
က့ၤဝဲလိၤ။ဒီးပှၤအိၣ်လၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ တဖၣ်နှ့ၣ်,ကွၢ်အီၤလၢအမဲၥ်ထံ
ထံဆးဆးခဲလၢၥ်လိၤ။
၂၁ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤလၢတၢ်ကွဲးအသးအံၤ,လၢထိၣ်ပှဲၤထိၣ်လၢသု
နၢ်ပူၤလၢမုၢ်မဆါတနံၤအံၤလိၤ။
၂၂ ဒီးပှၤခဲလၢၥ်အှၣ်အ သးလၢအီၤဒီး မ့ၢ်တၢ် ကတိၤ အဂ့ၤလၢအဟဲ
ထီၣ်လၢအထးခိၣ်သတးဒီး,ကမၢကမၣ်ဝဲတကူၢ်သ့ၣ်လိၤ။ဒီးစံးဝဲ,အဝဲ
အံၤ,တမ့ၢ်ဘၣ်စီၤယိၤသးအဖိဘၣ်ဧါ။
၂၃ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,မ့ၢ်မးသုကစံးယၤ လၢတၢ်ကတိၤအဒိအံၤ,သ
ရၣ်တသံၣ်ဧၢ, မၤဘျါလိၤက့ၤ ဒၣ်နသးတက့ၢ်။ ဖဲဒၣ်ပနၢ်ဟူ တၢ်မၤအ

သးလၢကပ့ၤရနီၣ်အပူၤတဖၣ်နဲ့ၣ်,မၤစ့ၢ်ကီးဖဲနကိၢ်ပူၤဒၣ်နဲအံၤတက့ၢ်.
၂၄ ဒီးစံးဝဲ,ယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သုတီ တီလၢတၢ်လၢဝံနဲ့ၣ်, ပှၤတတူၢ်လိာ်
ဘၣ်အီၤလၢအကိၢ်ပူၤဒၣ်ဝဲနီတဂၤဘၣ်.
၂၅ ဒီးယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သုလၢအမ့ၢ်အဘၣ်,လၢဝံဒီၤအ့ၤလံယၢၤအနံၤအ
သိဖဲမူခိၣ်ကးတံာ်ဃာ်အသးသၢနံၣ်,ဒီးဃုလါ,ဖဲတၢ်သၣ်ဝံၤဖးဒိၣ်အိၣ်
ဒီကိၢ်ညါနဲ့ၣ်,မုၣ်ကမဲ အိၣ်နၥ်သကဲ့အါ ဂၤလၢပှၤအံၣ်စရှလးမိအကျါ
တၢ်တမၢလီၤ ဘၣ်စီၤအ့ၤ လံယၢၤအခံဆူအအိၣ် နီတဂၤဘၣ်,မၢလီၤဆူ
စၤရဖၤသး ဘၣ်ဃးဒီးစံၤဒိၣ်,ဆူပှၤမုၣ်ကမဲတဂၤအအိၣ်လီၤ. ॥
၂၇ ဒီးလၢဝံစီၤအ့ၤလံၤၡါအ စီၤနဲ့ၣ်ပှၤခံတူာ်ဆါအၢ အိၣ်နၥ်သကဲ့အါဂၤ
လၢပှၤ အံၣ်စရှလးမိအကျါဒီး,တၢ်တမၤကဆှိ ဘၣ်နီတဂၤဘၣ်,မၤက
ဆှိထီၣ်ဝဲထဲပှၤရှူၤရံမိစီၤနၤမၣ်တဂၤလီၤ.
၂၈ ဒီးပှၤအိၣ်လၢဘူၣ်ဘျိၣ် ပူၤနၢ်ဟူ တၢ်တ ဖၣ်နဲ့ၣ်ဒီး, အသး ဒိၣ်ထီၣ်
၂၉ ပှဲၤဆၢၣ်ကလာ်ခဲလၢာ်,– ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်ဟဲထီၣ်ကွံာ်အီၤလၢဝ့ၢ်ပူၤဆူခိ,
ဒီးဒံးသိးအက တ့ၢ်လီၤဆှိခိၣ် အီၤလၢကစၢၢ် လၢအသူၣ်အ ဝ့ၢ်လၢအဖိ
၃၀ ခိၣ်အတၢ်လူာ်ထိးဒီး, လဲၤဆှၢအီၤလီၤ.– ဒီးလဲၤခီတူာ်ဝဲသၢ အသးကံၢ်
ပူၤဒီး,ဟးထီၣ်ဝဲလီၤ.
၃၁ ဒီးလဲၤ လီၤဝဲဆူဝ့ၢ် ကပ့ၤရနီၣ် လၢကိၢ်ကၤလံၤ လါ,ဒီး သိၣ်က့ၤသိ
၃၂ က့ၤအီၤလၢအိၣ်ဘှံးအနံၤ လီၤ.– ဒီးပှၤတဖၣ်ပာ် ထီၣ်အသးကမၢတမၣ်
လၢအတၢ်သိၣ် တၢ် သီအဂ့ၢ်လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အကလုၢ်အိၣ်ဒီးအစိအ
ကမီၤလီၤ.
၃၃ ဒီးလၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤနဲ့ၣ်,ပှၤလၢတၢ်နါဘၣ်အၢအိၣ်လၢအလီၤအိၣ်ဝဲ
၃၄ တဂၤ,ဒီးကိးပသူထီၣ်လၢ အသိၣ်ဖးဒိၣ်ဒီးစံးဝဲ,– အၣ်လါအၣ်လါ,ပှၤန
စၤရ့းမိယ့ၣ် ၡူးဧၤ,တၢ်ဘၣ်ဃးဒီးပှၤဒီး နၤလၢမနူၤ တမံၤလဲၣ်.မ့ၢ်နဟဲ
ဒ်နကမၤ ဟး ဂီၤပှၤအ သိးဧါ. နမ့ၢ်မ တၤ မတၤ,ယွၤ အတၢ် စီဆှံနဲ့ၣ်,
၃၅ ယသ့ၣ်ညါလီၤ. ॥ဒီးယ့ၣ်ၡူးဒုအလီၤဒီးစံးဝဲ, အိၣ်ဘှိၣ်ဒီးဟး
ထီၣ်ကွံာ်လၢအလီၤတက့ၢ်.ဒီးတၢ်နါတဟျၢာ် ကွံာ်အီၤဆူတၢ်သးကံၢ်ပူၤ
၃၆ ဒီးတမၤအၢဘၣ် ဝဲဘၣ်ဒီး,ဟးထီၣ်ကွံာ်လၢအလီၤလီၤ. ॥ဒီးပှၤခဲ
လၢာ်ကမၢ ကမၣ်ဝဲဒီး စံးလိာ်အသး ဒီး စံးဝဲ, တၢ်အံၤ, မ့ၢ်တၢ် ကတိၤဒ်
လဲၣ်.အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,မၤ လိာ်တၢ်နါဘၣ်အၢ လၢအသူးအသ့ၣ်, အစိအက
၃၇ မီၤသတးဒီး,အတၢ်ဟးထီၣ်ကွံာ်ဝဲလီၤ. ॥ဒီးအဂ့ၢ်အပီၢ်ဟူထီ
သါလီၤလၢကိၢ်ဒိကိၢ်ညါကိးပူၤဒဲးလီၤ.
၃၈ ဒီးဟးထီၣ်ကွံာ် လၢဘူၣ်ဘျိၣ် ပူၤဒီးလဲၤ နုာ်ဝဲဆူစီၤ ၡီမိၣ်အဟံၣ်,ဒီး

ၥၤရှ့မိၣ်အမံၤပှၢ်ဖိၣ် မုၣ်နူ့ၣ်,တၢ် ညၣ်ဂီၢ်ဒိၤနးမး ဒီးပှၤဃ့ကညးနူ့ၢ်အ
၃၉ ဂိၢ်လၢဒိၤလီၤ။–ဒီးအတၢ် ဆၢထၢၣ်လၢ အဂီၤထံး ဒီးဒူတၢ်ညၣ်ဂီၢ်,ဒီး
အတၢ်ဟး ထိၣ်ကွံၥ်လၢ အလိၤလီၤ။ဒီး ဂဲၤဆၢ ထၢၣ်ဝဲ တကိၢ် ခါဒီးမၤ
၄၀ အတၢ်လီၤ။ ။မုၢ်လီၤနူၥ်ဒီး, ဖဲဒၣ်ပှၤ လၢအဆူအဆါ,
လၢတၢ်ဆူတၢ်ဆါဒ် အံၤဒ်နူၤတဖၣ်နူ့ၣ်, ပှၤဟဲစိၥ်ဒိၤဆူ အအိၣ်ဒီးပၥ်
ထိၣ်အစုလၢအလိၤတ ဂၤတဂၤ စုၥ်စုၥ် သတးဒီး, မၤဘျါ ကွ့ၤဒိၤလီၤ။
၄၁ ဒီးတၢ်နါဟးထိၣ်ကွံၥ် လၢပှၤအါ ဂၤအလိၤဒီးကိး ပသူထိၣ် ဒီးစံးဝဲ
လၢနဲဒၣ်အံၤ,နမ့ၢ် [ခရံး] ယွၤအဖိ ခ့ါလီၤ။ဒီးအတၢ်ဒူ အလိၤဒီးတဒုး
ကတိၤဘၣ်ဒိၤလၢတၢ်နိတမံၤဘၣ်လီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,အဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါ
လၢအမ့ၢ်ခရံးလီၤ။
၄၂ ဒီးမုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်ဒီး, ဟးထိၣ်ကွံၥ်ဝဲဆူပှၢ်လၢ်ကျါ, ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဃုဒိၤ,
ဒီးလဲၤဝဲတုၤလၢ အအိၣ်ဒီးတြီ ဃၥ်ဒိၤဒံးသိး အသုတဟး ထိၣ်လၢအ
၄၃ အိၣ်တဂ့ၤလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်ဒိၤလၢယဘၣ်စံးတဲၤတဲလီၤစ့ၢ်
ကိးယွၤအဘီအမုၢ်အတၢ် သးခု အကစိၣ်လၢဝ့ၢ် အဂၤအဂၤအပူၤလီၤ။
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်လၢတၢ်နူ့ၣ်အဃိဒီး,တၢ်မၢလီၤနူ့ၢ်ယခံလီၤ။ ။ဒီး
စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်လၢ ကၤလံၤလါအဘူၣ် ဘျိၣ်ပူၤလီၤ။

၅

၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအဆၢထၢၣ် လၢကွံကံးနူ့ၤ ရှသးအနံၤဒီး,ပှၤဂိၢ်
၂ မုၢ်ဟဲကနၣ်ယွၤအကလုၢ်အကထါဒီးအတၢ်သန်းဒိၤလီၤ။ ။ဒီး
ထံၣ်လၢ ချံခံဘ့ၣ် ထိးထိၣ်အသး လၢကွံအနံၤ, ဒီးပှၤမၤညၣ် တဖၣ်နူ့ၣ်,
၃ ယုၢ်လီၤတ့ၢ်လၢအပူၤဒီးသ့ကွံၥ်အပှၥ်လီၤ။ ။ဒီးလဲၤနူၥ် ဝဲလၢချံတ
ဘ့ၣ်လၢအမ့ၢ်ၥၤရှ့မိၣ်အဝဲဒီး,ဃ့ဝဲဒံး သိးအကသုး ၥိၤစုၤထိၣ်ကွံၥ်ဝဲဒီး
ဟိၣ်ခိၣ်တဆံးတကဲ့ၢ်, ဒီးဆ့ၣ်နီၤဝဲလၢချံပူၤဒီး,သိၣ်ကွ့ၤသိကွ့ၤပှၤဂိၢ်မုၢ်
လီၤ။
၄ ဒီးဆိတ့ၢ်ဝဲလၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်ဒီး, စံးၥိၤရှ့မိၣ်,သုးဃီၤချံဆူထံ
၅ ယိၥ်ဒီးဒံးသိး သုကနူ့ၢ်ဒိၣ်ညၣ်ဒီး,စူးလီၤ သုပှၥ်တကဲ့ၢ်။– ဒီးၥိၤရှ့မိၣ်က
တိၤဆၢ တၢ်ဒီးစံးဒိၤ, ကစၢ်ဧၢ, ပမၤတ့ၢ်သိတနၤကျါၤဒီး, ပမၤတနူ့ၢ်
ဘၣ်နိတမံၤဘၣ်။ဘၣ်ဆၣ် ဒီးမ့ၢ်နကလုၢ်အဃိဒီး,ယကစူးလီၤပှၥ်လီၤ။
၆ ။ ။မၤဝဲဒ်နူ့ၣ်ဒီး နူ့ၢ်ဒိၣ် ညၣ်အဂိၢ်မုၢ်ဖး ဒိၣ်ဒီးအပှၥ် ယၥ်ဝဲ,ဒီး
ဒံးသိးအဂီၤဒိၣ်အိၣ် လၢချံအ ဂၤအပူၤကဟဲမၤ စၢၤဒိၤဒီး,ဝံၢ်ဃီၤအစု
လီၤ။ဒီးအတၢ်ဟဲဃီၤဒီးမၤပွဲၤချံခံ ဘ့ၣ်တုၤအကလီၤ ဘျၢတ့ၢ်ဝဲလီၤ။
၈ ဒီးၥိၤရှ့မိၣ်ပ့ၤတ ရူးထံၣ်တၢ်ဒီး,တိၤလီၤကဒိ ကိၥ်လၢယ့ၣ်ရူးအခိၣ်

လၢ်ခီၣ်ထံးဒီးစံးဝဲ, ကစၢ်ဧၢ,ဟးထီၣ်စၢ်လၢယအိၣ်တကၠၢ်။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
၉ ယမ့ၢ်ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိလီၤ။ ॥မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, အဝဲန့ၣ်,ဒီးပှၤအိၣ်
ဒီးအီၤခဲလၢာ်န့ၣ်, ပာ်အသးကမၢကမဉ်လၢ ညၣ်ဂီၢ်မုၢ်လၢ အမၤန့ၢ်ဝဲ
အဃိလီၤ။ ဒီးခီၤစ့း ဘ့းဒဲး အဖိခွါခီၤယၢၤ ကိာ်,ဒီးခီၤယိၤဟၣ်လၢအမ့ၢ်
ခီၤရှံမိၣ် အဂၢၤမိၣ်န့ၣ်,မၤစ့ၢ်ကီးအသးဒ်န့ၣ်သိးလီၤ။
၁၀ ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံး ခီၤရှံမိၣ်, ပျံၤတဂ့ၤ။ တုၤအံၤ ဆူညါဒီး,နကမၤန့ၢ်ပှၤက
၁၁ ညီလီၤ။—ဒီးတုၤအထိးထီၣ်ချံလၢခိဒီး,အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်,ဟးသဒၣ်အ
တၢ်ခဲလၢာ်ဒီးပိာ်ထီၣ်အခံလီၤ။
၁၂ ဒီးတၢ်မၤအသးဖဲအအိၣ်လၢဝ့ၢ်တဖျၢၣ်အပူၤ, ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤခံတူာ်
ဆါအၢတဂၤထံၣ်ယ့ၣ်ရှူးဒီး,တီၤလီၤကဒိၣ်ကျိာ်ဒီး ဃ့ကညးအီၤဒီးစံးဝဲ,
ကစၢ်ဧၢ, နသးမ့ၢ်အိၣ်လၢနကမၤကဆှိထီၣ်ကသ့ၤယၤဒီး, နမၤသ့လီၤ။—
၁၃ ဒီးအတၢ်ယူာ်ဃီၤအစုထိးအီၤဒီးစံးဝဲ,ယသးအိၣ်,မ်နကဆှိထီၣ်တကၠၢ်။
၁၄ ဒီးအတၢ်ခံတူာ်ဆါအၢန့ၣ်,ဟးထီၣ်ကွံာ်တက်ိၢ်ခါလီၤ။ ॥ဒီးမၤ
လိာ်အီၤဒ်းသိးအတၢ်သုတစံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤနီတဂၤတဂ့ၤ။ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,
လဲၤဒုးနဲၣ်နသးလၢပှၤလုၢ်တၢ်အဖိၣ်,ဒီးဒ်းသိးတၢ်အုၣ်အသးလၢအမဲာ်
ညါကအိၣ်ဒီး, ပာ်ထီၣ်တၢ်ဒ်ခီၤမိၤ ရှမၤလိာ်ပာ်အသိးလၢနကဆှိထီၣ်
၁၅ အဃိတကၠၢ်။ ॥ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,အကစိၣ် ဟူထီသါလီၤအါထီၣ်ကဒါ
တခီ,ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဖး ဒိၣ် ဟဲအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်လၢအအိၣ်ဒ်းသိး အကကနၣ်
၁၆ တၢ်,ဒီးဒ်းသိးအတၢ်ဆူတၢ်ဆါကဘျါကသ့ၤလၢအစုပူၤလီၤ။—ဒီးဟးထီၣ်
ဝဲဆူပှၢ်လၢ်ကျါ,ဒီးဘါထုကဖၣ်တၢ်လီၤ။
၁၇ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအ နံၤတနံၤန့ၣ်,သိၣ်ကသ့ၤသိကသ့ၤတၢ်အဗၢမုၢ်,ဒီး
ပှၤဖၢရံၤရှ့,ဒီးပှၤသ့လံာ်လၢအဟဲတ့ၢ်လံလၢကယဲၢ်ကၤလံၤလါ,ဒီးကိၢ်
ယူဒၤအတဝိတပူၤလၢ်လၢ်, ဒီးလၢယ ရူၤရှလ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ဆ့ၣ်နီၤ
အိၣ်ဝဲ,ဒီးကစၢ်အ ခိအကမီၤ အိၣ်ထီၣ်ဝဲ ဒ်းသိးအကမၤ ဘျါကသ့ၤအီၤ
လီၤ။
၁၈ ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤဟဲစိာ်ပှၤလၢအစုသံခီၣ်သံတဂၤလၢ အလီၢ်မံၤပူၤ,ဒီး
၁၉ ဃုကျၣ်ဝဲဒၣ်ဒ်းသိးအကဟဲစိာ်ဒီးပာ်လီၤ ဝဲလၢအမဲာ်ညါလီၤ။—မ်ပှၤဂိၢ်
မုၢ်အိၣ်ဒီး,ကဟဲ စိာ်နုာ်ဝဲလၢ အလီၢ်ဖဲလဲၣ်ဖဲလဲၣ်န့ၣ်; ဃုဝဲတထံၣ်ဘၣ်
ဒီး,လဲၤထီၣ်ဝဲ ဆူဟံၣ်ခိၣ်, ဒီးပှၤ လၢတၢ်ဆါအီၤ တဂၤန့ၣ်, ပှၤစဲၤလီၤ
အီၤလၢအိကတဲအဖျိဒီး အလီၢ်မံလၢတၢ်သး ကံၢ်ပူၤဖဲယ့ၣ်ရှူးအမဲာ်ညါ
၂၀ လီၤ။ ॥ဒီးထံၣ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ် နာ်ဒီးစံးဝဲ,ခီဧၢ, နတၢ်ဒဲးဘးပျာ်
၂၁ လံ။ ॥ဒီးပှၤကွဲးလံာ်, ဒီး ပှၤဖၢရံၤရှ့သ့ၣ်တဖၣ်မုန့ၣ်, ကူၣ်တၢ်ဖးတၢ်

ဒီးစံးဝဲ,ပှၤလၢအကတိၤ ကမၣ်ယွၤ တဂၤအံၤ, မ့ၢ်မတၤလဲၣ်။ လၢယွၤ
၂၂ အမဲာ်ညါန့ၣ်,မ့ၢ်မတၤပျ့ၢ်တၢ်ဒဲးဘးသ့တဂၤလဲၣ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးသ့ၣ်
ညါအတၢ် ကူၣ်ထီၣ်ဖးလီၤဒီးကတိၤ ဆၢတၢ်ဒီးစံး ဘၣ်အီၤ, ဘၣ်မနုၤ
၂၃ ယၢသုကူၣ်တၢ်လၢသုသးကံၢ်ပူၤလဲၣ်။—မ့ၢ်တၢ်ကတိၤညီလၢလဲၣ်တဘိ
၂၄ ဘိလဲၣ်။ မ့ၢ်နတၢ်ဒဲးဘးပျ့ၢ်လံ, မ့ၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဟး တကွၢ်လဲၣ်။—မ့ၢ်ဒံး
သိးသုကသ့ၣ်ညါလၢပှၤကညီဖိအိၣ်ဒီးအစိကမီၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ချၢဒံး
သိးအကပျ့ၢ်တၢ်ဒဲးဘးဒီး,(စံးပှၤလၢအစုသံခိၣ်သံ တဂၤန့ၣ်,) ယစံး နၤ
၂၅ ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီးဟံးထီၣ်နၢ်နလီၢ်မံဒီး,ကွၤကွၤဆူနဟံၣ်တကွၢ်။ ။ဒီး
ဂဲၤဆၢထၢၣ်တကီၢ်ခါလၢပှၤခဲလၢာ်အမဲာ်ညါဒီးဟံးထီၣ်နၢ်ကွၤအလီၢ်
၂၆ မံဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤယွၤဒီး, ကွၤကွၤဝဲဆူအဟံၣ်လီၤ။ ။ဒီးပှၤခဲလၢာ်
ပာ်ထီၣ်အသးက မၢကမၣ်ဒီးစံး ထီၣ်ပတြၢၤယွၤ, ဒီးတၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးအိၣ်
ပှဲၤအသး ဒီးစံးဝဲလၢ အအံၤတနံၤအံၤ, ပထံၣ်ဘၣ်လံမး တၢ်လီၤ လး
လဲၣ်။
၂၇ ဒီးတၢ်မၤအသးတဖၣ်န့ၣ် အလိၢ်ခံကွၤဒီး, ဟးထီၣ်ကွံာ် ဝဲဒီးထံၣ်ပှၤ
ဃ့သွဲဆ့ၣ်နီၤဝဲလၢဃ့သွဲအလီၢ်တဂၤ,အမံၤမ့ၢ်လ့ၤဝံ,ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,
၂၈ ပိာ်ယခံတကွၢ်။— ဒီးဂဲၤ ဆၢထၢၣ်ဝဲ ဒီးဟးသဒၣ်အတၢ် ခဲလၢာ်ဒီး,ပိာ်
၂၉ ထီၣ်အခံလီၤ။— ဒီးလ့ၤဝံမၤတၢ်အိၣ်ဖးဒိၣ် လၢအဂီၢ်ဖဲဒၣ်အဟံၣ်ပူၤ
ဒီးပှၤဃ့သွဲအါဂၤ, ဒီးပှၤအဂၤ အဂၤတဖၣ်မုန့ၣ်,ဆ့ၣ်နီၤ ဒီးအီၤလီၤ။—
၃၀ ဒီးပှၤကွဲးလံာ်,ဒီးပှၤ ဖၤရံၤရှ့သ့ၣ် တဖၣ်ကဒူး ကဒ့ၣ်တၢ်ဒီး စံးအပှဲၢ်အ
ဘိၣ်,ဘၣ်မနုၤလၢသု အီၣ်ဆှာ်အီ ဆှာ်တၢ် ဒီးပှၤဃ့သွဲ,ဒီး ပှၤတၢ်ဒဲး
ဘးဖိတဖၣ်လဲၣ်။
၃၁ ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤဆၢ တၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ, ပှၤလၢအဒိၣ် ဆူၣ်အိၣ်ချ့
မၤသရၣ်တသံၣ်အလိၢ်တ အိၣ်ဘၣ်။မၤဝဲအ လီၢ်အိၣ်ထဲ ပှၤလၢအမၤ
၃၂ တကဲဘၣ်ဒိၤလီၤ။—တမ့ၢ်ဘၣ်ယဟဲကိးကွၤ ပှၤအတီပှၤအလိၤဘၣ်။မ့ၢ်
ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိလၢတၢ်ပီၢ်ယၢ်လီၤကွၤသးအဂ့ၢ်လီၤ။
၃၃ ဒီးပှၤစံးဘၣ်အီၤ, ဘၣ်မနုၤ လၢဒံၤယိၤဟၣ်အပှဲၢ် အဘိၣ်ဒုၣ် တၢ်
အိၣ်တၢ်အီဒီးဘါ ထုကဖၣ်တၢ်အါစု,ဒီး ပှၤဖၤရံၤရှ့ [အပှဲၢ်] စ့ၢ်ကီးဝဲ
၃၄ ဒီးနပှဲၢ်နဘိၣ် တဖၣ်အိၣ်တၢ် အီတၢ်လဲၣ်။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်
အီၤ,တၢ်လၢတလးမူးအပှဲၢ်န့ၣ်, ဖဲတလးမူးအိၣ်ဒီးအီၤအဖၢမုၢ်ဒီး,သု
၃၅ မၢအဒုၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အီဘၣ်ကနၢ်ဓါ။—ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, မုၢ်နံၤဖဲတၢ်ထုးဖး
တလးမူးဒီးအီၤကတုၤဝဲလီၤ။တုၤန္နၤတစုကဒုၣ် တၢ်အိၣ်တၢ် အီလၢမုၢ်
နံၤန့ၣ်လီၤ။

၁၆ ဒီးစံးဘၣ်အီၤလၢတၢ်ကတိၤအဒိ,လၢတၢ်ကူ တၢ်သိးအလီၢ်လံၤန့ၣ်
ပှၤတဆးကျုးဘၣ်အီၤလၢတၢ် အသိးနီ တဂၤဘၣ်။ မ့ၢ်မၤဒ်န့ၣ်ဒီးတၢ်အ
သိယာ်န့ၢ်ဝဲ,ဒီးတၢ်အသိ, ဒီးတၢ်အလီၢ်လံၤန့ၣ် တဘၣ်လိာ် ဘၣ်အသး
ဘၣ်။
၁၇ ဒီးတၢ်လၢထံဒၢ တၢ်ဖံးလီၢ်လံၤအပူၤန့ၣ်,ပှၤတဒၢနူာ် ဘၣ်စပံးထံအ
သိနီတဂၤဘၣ်။မ့ၢ်မၤဒ်န့ၣ်ဒီး, စပံးထံအသိမၤသ့ၣ်ဖး ထံဒၢတၢ်ဖံးဒီးစ
ပံးထံယွၤကွံာ်ဒီးထံဒၢတၢ်ဖံးဟးဂီၤကွံာ်ဝဲလီၤ။
၁၈ တၢ်လၢစပံး ထံအသိန့ၣ်, ဘၣ်ဒၢနူာ်အီၤလၢ ထံဒၢတၢ်ဖံး သိအပူၤ,
၁၉ ဒီးကျၢၤဝဲခံခီလၢာ်လီၤ။—ဒီးပှၤလၢအဒိ [စပံးထံ] အလီၢ်လံၤန့ၣ်,တၢ်
တမိၣ်အီဘၣ်အသးလၢအသိတကိၢ်ခါနီတဂၤဘၣ်။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,စံးဝဲ
လၢအလီၢ်လံၤဝံၣ်တကွၢ်လီၤ။

၆

၁ ဒီးတၢ်မၤအ သးလၢမုၢ်အိၣ်ဘှံးရှတ့ၤရိးပြၤ တူးအနံၤန့ၣ်, လဲၤဖိာ်
ဝဲကျဲလၢစံာ်ပူၤ,ဒီးအပျဲၢ် အဘိၣ်ဒဲးဘု အခဲၤ,ဒီးလိာ်လူာ်ဝဲ လၢ အစုဒီး,
၂ အိၣ်ဝဲလီၤ။—ဒီးပှၤဖၤရိၤရှ့တနီၤနီၤစံး ဘၣ်အီၤ, တၢ်တဂ့ၤမၤဘၣ်လၢ
၃ အိၣ်ဘှံးအနံၤန့ၣ်,ဘၣ်မနူၤလၢသုမၤလဲၣ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ၡူးကတိၤ
ဆၢအီၤဒီးစံးဝဲ,ဒၤဒၤဝံး,ဒီးပှၤအိၣ်လၢအသိး တဖၣ်တုၤတၢ်သၣ်ဝံၣ်အ
သးဒီးမၤဝဲဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်,ဖဲအနူာ်ဆူယွၤအဟံၣ်ပူၤဒီးဟံးန့ၢ်ဒီးအိၣ်ကိၣ်
ဒုးနဲၣ်လၢအ တဂ့ၤအိၣ်ဘၣ် အီၤ,ဂ့ၤအိၣ်ထဲပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်တဖၣ်ဧါ,
ဒီးဟ့ၣ်အိၣ်စ့ၢ်ကီးပှၤအိၣ်လၢအသိးန့ၣ်,မ့ၢ်သုတဖးဘၣ်ဒံးဘၣ်ဧါ။ ။
၅ ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,လၢပှၤကညီဖိ အံၤမ့ၢ် အိၣ် ဘှံး နံၤ အ က စၢ် စ့ၢ် ကီး
လီၤ။
၆ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအိၣ်ဘှံး အနံၤလၢအဂၤ တနံၤန့ၣ်, လဲၤနူာ်ဝဲဆူ
၇ ဘူၣ်ဘျိၣ်ဒီးသိၣ်ကွၢ်သိကွၤတၢ်,ဒီးပှၤအစုထွဲသံအိၣ်တဂၤလီၤ။—ဒီးလၢ
အိၣ်ဘှံးအနံၤ,မ့ၢ်အကမၤဘျါတၢ်, တမၤဘျါတၢ်လဲၣ်န့ၣ်, ဒံးသိးအက
ထံၣ်န့ၢ်ဘၣ်အလီၢ်လၢအကပာ်တၢ်ကမၣ်လၢအလီၤဒီး, ပှၤကွဲး လံာ်,ဒီး
၈ ပှၤဖၤရိၤရှ့သ့ၣ်တဖၣ်ကွၢ်ဟုၣ်ဝဲလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်သ့ၣ် ညါအတၢ်
ကူၣ်ထိၣ်ဖးလီၤ ဒီးစံးပှၤလၢ အစုသံတဂၤန့ၣ်,ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီး ဆၢထၢၣ်
လၢတၢ်သးကံၢ်ပူၤတကွၢ်။ဒီးအတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်အိၣ်ထူၣ်ကလာ်လီၤ။—
၉ အန့ၣ်ဒီးယ့ၣ်ၡူး စံးဘၣ်အီၤ, ယကသံကွၢ် သုလီၤ။ လၢအိၣ် ဘှံးအနံၤ
န့ၣ်,ဂ့ၤမၤဒ်လဲၣ်။ ဂ့ၤမၤ ဂ့ၤတၢ်, ဂ့ၤမၤ အၢ တၢ်လဲၣ်။ ဂ့ၤအုၣ်ကူၤခိၣ်
၁၀ ကူၤပှၤကညီအသး,ဂ့ၤမၤသံပှၤကညီအသးလဲၣ်။ ။ဒီးကွၢ်တရံး

ပှၤခဲလၢာ်ဝးဝးဒီးစံးပှၤတဂၤန့ၣ်,ယူၤ်ထီၣ်နစု တကွၢ်။ဒီးအတၢ်မၤဝဲၣ်
၁၁ န့ၣ်,ဒီးအစုအိၣ်ဆူၣ်ထီၣ်က့ၤဒ်အဝဲ တခီ အသိးလီၤ။ ။ဒီးပှၤတဖၣ်
နူ့ၣ်အသးဒိၣ်ထီၣ်ပှဲၤဆၢၣ် ကလာ်,ဒီးကမၤ ယ့ၣ်ရှူးဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နူ့ၣ်,က
တိၤလိာ်အသးသကိးသကိးလီၤ။
၁၂ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢမုၢ်နံၤ တဖၣ်နူ့ၣ်, လဲၤဘၢ ထုကဖၣ် တၢ်လၢက
စၢၢ်တဖျၢၣ်အလိၤဒီးအိၣ်ဝဲဘါထုကဖၣ်ယွၤသီတနၤကျၢၤလီၤ။ ။
၁၃ ဒီးတုၤမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်ဒီး,ကိးကွၤအပျဲၢ်အဘိၣ်တဖၣ်ဒီးထၢထီၣ်နူ့ၢ် ပှၤတ
ဆံခံဂၤလၢအကျါ,ဒီးယုၢ်ဝဲအမံၤလၢ တၢ် မၢဖိလီၤ။
၁၄ စီၤရှံမိၣ်ကိးဝဲအမံၤ လၢစီၤပ့းတရူး, ဒီးအဒီပုၢ်ဝဲၢ် စီၤအၣ်ဒရူး,စီၤ
၁၅ ယၤကိာ်တဂၤ,ဒီးစီၤယီၤဟာၣ်, စီၤဖံးလံးပူၤ, ဒီးစီၤဘၢ်သလီးမဲ,–စီၤ မဒ
သဲ,ဒီးစီၤသိၤမါ,စီၤအၤလဖဲးအဖိခွါစီၤယာ်ကိာ်, ဒီးစီၤရှံမိၣ်ကိးကွၤဝဲ
၁၆ လၢစီၤစ့ၤလိၣ်,–စီၤယၤကိာ်အဒီပုၢ် ဝဲၢ်စီၤယူ ဒၤ,ဒီးပှၤလၢအဟ့ၣ် လီၤ
ကွံာ်တၢ်စီၤယူဒၤအံၣ်စကၢၤရံၤအိာ်လီၤ။
၁၇ ဒီးဟဲကွၤလီၤဒီးအီၤ လၢကစၢၢ်အလိၤဒီး, ဆၢထၢၣ်ဝဲ လၢတၢ်ပၢၤ
ခိၣ်ဒီး,အပျဲၢ်အဘိၣ်ဂိၢ်မုၢ်,ဒီးပှၤလၢကိၢ်ယူ ဒၤဒီကိၢ်ညါ,ဒီးလၢယ ရူၤ
ရှလ့ၣ်,ဒီးလၢဖိၣ်လဲၣ် နံၤဘူး ဒီးမိၢ်,ဒီးစံးဖိၣ်သ့ၣ် တဖၣ်အဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်
လၢအဟဲဒ်းသိးအကနၢ်ဟူအကလုၢ်,ဒီးဒ်းသိးအတၢ်ဆူတၢ်ဆါကဘျါ
၁၈ က့ၤဝဲ,–ဒီးပှၤလၢ အဘၣ်တၢ်မၤတံာ်တာ်လၢတၢ်နါဘၣ်အၢ တဖၣ်ဒီး,
၁၉ အတၢ်မၤဘျါက့ၤအီၤလီၤ။–ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ခဲလၢာ်ဂုာ်ထိးအီၤလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်
အံၤ,အသူးအသ့ၣ်ဟဲထီၣ်လၢအလိၤဒီးမၤဘျါက့ၤဝဲခဲလၢာ်လီၤ။
၂၀ ဒီးယ့ၣ်ရှူးကွၢ်ထီၣ်အပျဲၢ်အဘိၣ်ဒီးစံးဝဲ,ပှၤဖှိၣ်ဖိတဖၣ်, ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤ
ဝဲလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ယွၤအဘီအမုၢ်နူ့ၣ်မ့ၢ်သုဝဲလီၤ။
၂၁ ပှၤလၢတၢ်သၣ်ဝံၤအသးခဲကနံၣ်အံၤတဖၣ်, ဘၣ် ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။အ
ဂ့ၤဒ်အံၤ, သုကဘှဲး အီၣ်လီၤ။ ပှၤလၢ အ ဟီၣ်ခဲကနံၣ်အံၤတဖၣ်,ဘၣ်
ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,သုကနံၤထီၣ်လီၤ။
၂၂ တုၤပှၤကညီသးဟ့ သု,ဒီးတုၤ အဟီထီၣ်ကွံာ်သု, ဒီးဒုၣ်ဒွဲၣ်သု,ဒီး
ညီကွံာ်သုမံၤဒ်တၢ်အၢအသိးလၢပှၤက ညီဖိ အံၤ အဃိဒီး,သုဘၣ်ဆိၣ်
၂၃ ဂ့ၤသုဝဲလီၤ–တၢ်လၢမုၢ်နံၤ နူ့ၣ်သး ခုဒီးစံၣ် သုဝဲ တ က့ၢ်။ မ့ၢ်အ ဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,ကွၢ်ကွၢ်,သုဘူးသုလဲအိၣ်ဝဲလၢမူမိၣ် ဒိၣ်မးလီၤ။မ့ၢ် အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
အဝဲသ့ၣ်အပၢ်တဖၣ်နူ့ၣ်,မၤဝံတဖၣ်ဒ်နူ့ၣ် အသိးလီၤ။
၂၄ လၢနူ့ၣ်အမဲာ်ညါ,သုဝဲသ့ၣ်လၢအထူးအတိၤ တဖၣ် အံၤသု ဘၣ်တၢ်
ဖှိၣ်သုဝဲလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုမှာ် သုခုၣ်နူ့ၣ်,သုနူ့ၢ် ဘၣ်လံ။

၂၅ ၦၤလၢအဘျုးအိၣ်လံသ့ဝဲသ့ၣ်အံၤ,သုဘၣ်တၢ်မိၣ်သုဝဲလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်
အံၤ,တၢ်ကသၣ်ဝံၤသုသးလီၤ။ ။ၦၤလၢအနံၤခဲကနံၣ်အံၤသုဝဲ
သ့ၣ်အံၤ,သုဘၣ်တၢ်မိၣ်သုဝဲလီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုသူၣ်ကကၢ်သုသးက
၂၆ လီၤ, ဒီးသုကဟိၣ်ထိၣ်လီၤ။ ။တၢၤၦၤကညီ [ခဲလၢာ်] ကစံးဂ့ၤသု
ဒီး,သု ဘၣ်တၢ်မိၣ်သုဝဲလီၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, အဝဲသ့ၣ်အပၢ်တဖၣ်နူၣ်,မၤ
ဝံလၢအလီတၢ်တဖၣ်ဒ်နူၣ်သိးလီၤ။
၂၇ မ့မ့ၢ်ယဲဒၣ်အံၤ,ၦၤလၢအနၢ်ဟူတၢ် သုဝဲ သ့ၣ်တဖၣ် နူၣ်,ယ စံးသု,
အဲၣ်သုဒုၣ်သုဒါတကွၢ်။ ၦၤ လၢအ သး ဟ့ သု တ ဖၣ်နူၣ်,မၤ ဂ့ၤအီၤတ
ကွၢ်။
၂၈ ၦၤလၢအဆိၣ်အၢသုတဖၣ်နူၣ်,ဆိၣ်ဂ့ၤ အီၤ တ ကွၢ်။ၦၤ လၢအက
တိၤတရီတပါသုတဖၣ်နူၣ်,ဘါထုကဖၣ်နူၢ်အဂီၢ်တ ကွၢ်။
၂၉ ၦၤလၢအဒိနဘိတခီနူၣ်,ဟ့ၣ်အီၤလၢအဝဲ တ ခီတ ကွၢ်။ဒီးၦၤ လၢ
တၢ်မိၣ်ဟံးနူၢ်အသးလၢနယၣ်နူၣ်,သု တ တြီၤအီၤလၢ အကဟံးနူၢ် စ့ၢ်
၃၀ ကီးနဆ့တဂ့ၤ။– ကယဲၢ်ၦၤလၢအဃ့တၢ်လၢနၤ တဂၤလၢ်လၢ်နူၣ်, ဟ့ၣ်
အီၤထီကွၢ်။ဒီးၦၤလၢအဟံးနူၢ်နတၢ်နူၣ်,သုတဃ့ကဒါကွၤတဂ့ၤ။
၃၁ ဒီးဒ်သုဆၢၦၤကညီမၤသုအသိးနူၣ်,မၤအီၤဒ်နူၣ်သိးတကွၢ်။ ။
၃၂ ဒီးသုမ့ၢ် အဲၣ်ၦၤ လၢ အ အဲၣ်သုတဖၣ်ဒီး,မ့ၢ်သုဘျုးမနူၤအိၣ်လဲၣ်။မ့ၢ်
၃၃ အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ၦၤတၢ်ဒဲးဘးဖိတဖၣ်နူၣ်, အဲၣ်ၦၤ လၢအအဲၣ်အီၤလီၤ။–ဒီး
သုမ့ၢ်မၤဂ့ၤၦၤလၢအမၤ ဂ့ၤသုတဖၣ်နူၣ်, မ့ၢ်သုဘျုး မနူၤအိၣ်လဲၣ်။မ့ၢ်
အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ၦၤတၢ်ဒဲးဘးဖိတဖၣ်နူၣ်, မၤစ့ၢ်ကီးဝဲဒ်းသိးဒီး အ နူၣ်လီၤ။
၃၄ ဒီးသုမ့ၢ်ဒုးလိၢ်တၢ်လၢၦၤလၢသုမုၢ်လၢ် လၢအ ကလိး ကွၤ ဝဲတ ဖၣ်
နူၣ်,မ့ၢ်သုဘျုးမနူၤအိၣ်လဲၣ်။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ် လဲၣ်, ၦၤ တၢ်ဒဲးဘးဖိတဖၣ်ဒုး
လိၢ်တၢ်လၢၦၤတၢ်ဒဲး ဘးဖိတဖၣ် ဒ်းသိးအကဒိး နူၢ် ဝဲ မ့ၤ သိး ဒီး အ
လိၢ် လီၤ။
၃၅ လၢနူၣ်အ ခဲ် ညါ ,သုဒုၣ်သု ဒါတဖၣ်နူၣ် အဲၣ်အီၤဒီးမၤဂ့ၤတၢ်တ
ကွၢ်။ဒီးသုတမုၢ်လၢ်ဘၣ်လၢ သု ကဒိး နူၢ်ကဒါကွၤတၢ်နီတမံၤ ဘၣ်ဒီး,
ဒုးလိၢ်တၢ်တကွၢ်။ဒီးသုကနူၢ်ဘၣ် သု ဘျုး ဖးဒိၣ်, ဒီးသုက ကဲလၢ တၢ်
ထိၣ်ထီကတၢၢ်အဖိတ ဖၣ်လီၤ။ ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲနူၣ်မၤ ဂ့ၤ
ၦၤလၢအတသ့ၣ်ညါဘၣ်တၢ်အဘျုး, ဒီးၦၤ အၢ သ့ၣ်တ ဖၣ်နူၣ်လီၤ။–
၃၆ မၤအသး ဒ်နူၣ်ဒီးဒ်သုပၢ်သး ကညီၤတၢ် အသိးနူၣ်သး ကညီၤတၢ်သုဝဲ
တကွၢ်။
၃၇ ဒီးသုတစံၣ်ညီၣ်တၢ်တဂ့ၤ,ဒီးတၢ်တစံၣ်ညီၣ် ဘၣ် သုဘၣ်။ သုတစံၣ်

ညီၣ်ဃၣ်တၢ်တဂ့ၤ, ဒီးတၢ်တစံၣ်ညီၣ်ဃၣ်ဘၣ်သုဘၣ်။ ဟ့ၢ်တၢ်တက့ၢ်,
၃၈ ဒီးတၢ်ကဟ့ၢ်သုလီၤ။—ဟ့ၣ်တၢ်တက့ၢ်, ဒီး တၢ် ကဟ့ၣ် တၢ် လၢသုလီၤ။
ပှၤကဃီၣ်ကဒိဒီ, ကဆိၣ်လီၤဃာ်, ကဂံၤဂုၤလီၤ, ကပှဲၤဖိတနီၤဒီး, ကဟ့ၣ်
လီၤဝဲလၢသုသးနုါပှၢ်လီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ဒ်သုဃီၣ် ဟ့ၣ်တၢ်အသိးန့ၣ်,
တၢ်ကဃီၣ်ဟ့ၣ်ကူၤသုလီၤ။

၃၉ ဒီးကတိၤဒိတၢ်ဒီးခံးဘၣ်အီၤ, ပှၤ မဲာ်ဘျီၣ် ဒုးနဲၣ်ကျဲလၢပှၤမဲာ်ဘျီၣ်
ဘၣ်ကသ့ ဧါ။ တမ့ၢ်ဘၣ်အ ကလီၤ တဲာ် ဆူ တၢ်ပူၤ ခံဂၤလၢာ်ဘၣ်
ဧါ။

၄၀ အပျဲၢ်န့ၣ်, တအိၣ်ဘၣ် လၢ အသ ရၣ်အ ဖိခိၣ် ဘၣ်။ မ့မ့ၢ်ကယဲၢ်ပှၤ
လၢအလၢ ဝီၣ်ပှဲၤ ဝီၣ် တ ဂၤ လၢ် လၢ် န့ၣ်, ကဒိးသိး ဒီးအ သရၣ်
၄၁ လီၤ။ ။သ့ၣ်မိၢ်ပှၢ်အိၣ်လၢနမဲာ်ဒၣ်နဲ့အလီၤနတ ထံၣ်ဘၣ်ဒီး,ဘၣ်
၄၂ မနုၤနကွၢ်ဒ့ဖိအိၣ်လၢနဒီပုၢ် ဝဲၢ် အ မဲာ်လီၤလဲၣ်။—သ့ၣ်မိၢ်ပှၢ်အိၣ်လၢ
နမဲာ်အလီၤန တထံၣ် ဘၣ်ဒီး,နစံးနဒီပုၢ်ဝဲၢ်,ဒီ ပုၢ် ဝဲၢ်ဧၢ,ဒုးခွဲးထီၣ်ကွံာ်
ယၤလၢတၢ်ဒ့ဖိအိၣ်လၢနမဲာ်အလီၤတက့ၢ်န့ၣ်,ကသ့ဒ်လဲၣ်။ ပှၤလၢအလီ
တၢ်ဧၢ,ခွဲးထီၣ်ဆိကွံာ်တ့ၢ် သ့ၣ်မိၢ်ပှၢ် အိၣ်လၢနမဲာ် အလီၤတက့ၢ်။ တုၤ
နူၤတစုဒံး သိးနကခွဲး ထီၣ်ကွံာ် တၢ်အဒ့ဖိ လၢနဒီပုၢ်ဝဲၢ် အမဲာ်န့ၣ်,နက
ထံၣ်ဘၣ်လီၤတံၢ်လီၤဆဲးလီၤ။

၄၃ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,သ့ၣ်လၢ အဂ့ၤန့ၣ်,တသၣ်ဝီၣ် ဘၣ်ယၢအ အၢဘၣ်။
၄၄ ဒီးသ့ၣ်လၢအအၢန့ၣ်,တသၣ်ဝီၣ်ဘၣ် လၢအဂ့ၤဘၣ်။—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ် လဲၣ်,
သ့ၣ်တထူၣ်လၢ်လၢ်န့ၣ်,ပှၤသ့ၣ်ညါအီၤလၢအသၣ်ဒၣ်ဝဲလီၤ။ ။မ့ၢ်
အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,လၢတၤဆှၢၣ် အလိၤန့ၣ်,ပှၤတဒဲးဘၣ်စပံး အသၣ်ဘၣ်။ လၢ
တၤဆှၢၣ်သပှၢ်အလိၤန့ၣ်,ပှၤတဒဲး ဘၣ်ချၢၣ်ဒၢအသၣ်ဘၣ်။

၄၅ ပှၤလၢ အဂ့ၤန့ၣ် ဟံးထီၣ်ဆံ ထီၣ်တၢ်ဂ့ၤ လၢအပၥ်ဖှိၣ်ဝဲအလိၢ် ဂ့ၤ
အိၣ်လၢအ သးကံၢ်ပူၤ, ဒီးပှၤလၢ အအၢန့ၣ်, ဟံးထီၣ်ဆံထီၣ် တၢ်အၢ
လၢအပၥ်ဖှိၣ်ဝဲအလိၢ်အၢအိၣ် လၢအသး ကံၢ်ပူၤလီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
ဒ်အပှဲၤအိၣ်လၢပသးလုၣ်ကွံာ်အသိးန့ၣ်ဒီး,ပထးခိၣ်ထီၣ်ဖျဲးဝဲလီၤ။

၄၆ ဒီးတၢ်လၢယမၤလိာ်သုန့ၣ်, သုတမၤဘၣ်ဒီး,ဘၣ်မနုၤလၢသုစံးယၤ
ကစၢ်ဧၢ,ကစၢ်ဧၢ,လဲၣ်။

၄၇ ကယဲၢ်ပှၤလၢအဟဲဆူယအိၣ်, ဒီးနၢ်ဟူယ ကလုၢ်ယကထၢ်, ဒီးမၤ
ဝဲတဂၤလၢ်လၢ်န့ၣ်,မၤသးဒ်မနုၤ မနုၤလဲၣ် အသိးန့ၣ်, ယကဒုးနဲၣ်သု
၄၈ လီၤ။— မၤသးဒ်ပှၤမၤဟံၣ်ဒီး ခူၣ်လီၤတၢ်ပူၤယိာ်, ဒီးလၢၣ်လီၤဝဲအခိၣ်
ထံးလၢလၢၢ်ခိၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ။ ဒီးထံထီၣ်ဒီးထံဆူဘၣ်အဟံၣ်န့ၣ်ဒီး,မၤ

ဟူးမၤဝးတသ့ဘၣ်။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, အခိၣ်ထံးအိၣ်လၢလၢၢ် မိၣ်လီၤ။
၄၉ ။ ။ဒီးပှၤလၢအနၢ်ဟူဒီးတမၤဘၣ်ဝဲန့ၣ်, မၤအသးဒ် ပှၤလၢအမၤ
ဟံၣ်လၢဟိၣ်ခိၣ်ဒီး အခိၣ်ထံးတအိၣ်ဘၣ် အသိးန့ၣ်လီၤ။ ဒီးထံဆူဘၣ်ဒီး
လီၤဖှိၢ်ကွံၣ်ဝဲတကိၢ်ခါ, ဒီးဟံၣ်အလီၤဖှိၢ်ကွံၣ်န့ၣ်, နးမးလီၤ။

၇

၁ ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤကညီလၢတၢ်ကတိၤ န့ၣ်တုၤအလၢၥ်ဒီး, လဲၤနုၥ်
၂ ဝဲဆူကပ္ပးရနိၣ်အပူၤလီၤ။– ဒီးပှၤသုးဓိတကယၤအခိၣ်အခ့အပှၤလၢအ
၃ အဲၣ်ဝဲတဂၤန့ၣ်, မၤ တကဲဘၣ်တုၤအကသံတ့ၢ်လီၤ။– ဒီးနၢ်ဟူလၢယ့ၣ်
ရှူးအဂ့ၢ်ဒီး, မၢပှၤယူဒၤအသးပှၢ် တဖၣ်စ့ကညးဖိၤ ဒံးသိးအတၢ်က
၄ ဟဲမၤဘျါကူၤအခ့အပှၤလီၤ။ ။ဒီးပှၤတဖၣ်န့ၣ်ဟဲဆူယ့ၣ်ရှူးအအိၣ်
ဒီးစ့ကညးသပှၢ်ပှၢ်ဒီးစံးဝဲ, လၢပှၤတဂၤလၢနကမၤအတၢ်ဒီးဂ့ၤဒီးတၢ်
၅ န့ၣ်လီၤ။– မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, အဲၣ်ပှၤ ကလုာ်အံၤ ဒီးဘူၣ်န့ၢ် လံပှၤလၢဘူၣ်
၆ ဘျိၣ်တဖျၢၣ်လံ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးလဲၤဒီးအီၤလီၤ။ ဒီးတုၤအအိၣ်တ
ယံၤ လၢၤဘၣ်ဒီး ဟံၣ်ဒီး,ပှၤသုးဓိတကယၤ အခိၣ်တဂၤန့ၣ်,မၢအတံၤ
အသကိးတဖၣ်လဲၤဆူအအိၣ်ဒီးစံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ,သုတမၤတၢ်ဘှံးနသးတ
ဂ့ၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, နဟဲနုာ် ဆူယဟံၣ် ခိၣ် အ ဖီ လာ်န့ၣ်, ယတဂ့ၤတ
၇ ဘၣ်ဘၣ်။– ဒ်န့ၣ်အသိး ယတဂ့ၤလဲၤ ယဲဆူန အိၣ်ဘၣ်။ ဘၣ် ဆၣ်ဒီးစံး
ဘၣ်တဲဘၣ်နကလုၢ်တဘီဒီး, ယခ့ယပှၤကဘျါကူၤဒၣ်တၢ်လီၤ။ ။
၈ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ယဲဒၣ်အံၤ ယမ့ၢ်ပှၤ လၢတၢ် ပာ်ယၤ လၢတၢ် အဓိအက
မီၤအဖီလာ်ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, သုးဖိသံၣ်ဖိအိၣ် လၢယဖီလာ်ဒီးအအံၤ တဂၤ
ယစံးအီၤ,လဲၤ,ဒီးလဲၤဝဲ, ဒီးအနၣ်တဂၤ, ဟဲ,ဒီးဟဲဝဲ, ဒီးယကုၢ်န့ၣ်,မၤ
၉ တၢ်အံၤ,ဒီးမၤဝဲလီၤ။ ။တၢ်တဖၣ်န့ၣ်ယ့ၣ် ရှူးနၢ်ဟူဒီး,ကမၢကမၣ်
ဝဲ,ဒီးကဒါဃီၤအသးဆူပှၤပိာ်အ ခံဒီး စံးပှၤဂီၢ်မုၢ်, ယစံးသုအံၤ,လံၢ်ပှၤ
၁၀ အံၣ်စရ့လးဖိအကျါန့ၣ်, တၢ်နာ်ထဲအံၤ,ယတထံၣ်န့ၢ်ဒံးဘၣ်။ ။ဒီး
ပှၤလၢတၢ်မၢလီၤ အခံတဖၣ်န့ၣ်,က့ၤဆူဟံၣ် ဒီး, ထံၣ် ဘၣ်တၢ်အခ့အ
ပှၤလၢအဆါတဂၤန့ၣ်, အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့လီၤ။
၁၁ ဒီးလၢခံတနံၤတၢ်မၤအသး လၢအလဲၤဆူဝ့ၢ်တဖျၢၣ်ကိးဝဲအမံၤလၢ
၁၂ နၤအံၣ်,ဒီးအပျဲၢ်အဘိၣ်အါဂၤဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်လဲၤဒီးအသိးလီၤ။–ဒီး
တုၤအဘူးတိၢ်ဒီးဝ့ၢ်အကျဲစၢၤ,ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤယိးပှၤလၢ အ သံတ့ၢ်တ
ဂၤလၢအမ့ၢ်အမိၢ်အဖိခွါတဂၤဃီ,ဒီးအဝဲန့ၣ်, မ့ၢ်ပှၤမုၣ် ကမဲ,ဒီးပှၤဝ့ၢ်
၁၃ ဖိဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်အိၣ်ဒီးအီၤလီၤ။ ။ဒီးကစၢ်ထံၣ်ပိာ်မုၣ်န့ၣ်အသး

၁၄ ဒီၣ်ဝဲဒီးစံးဘၣ်အီၤ, ဟီၣ်တ ဂ့ၤ။–ဒီးလဲၤ ထိး စူၫ,ဒီး ပှၤဃိးတၢ်ဘဖၣ်
အိၣ်ကတိၢ်, ဒီးအ တၢ်စံးဝဲ, မိၣ်သၣ် ခွါဧၢ, ယစံး နၤ,ဂဲၤဆၢထၢၣ်တ
၁၅ ကွၢ်။–ဒီးပှၤသံတ့ၢ်တဂၤန့ၣ်ဂဲၤထၢၣ်ဆ့ၣ်နီၤ ဝဲဒီး က တိၤ ထီၣ်တၢ်,ဒီး
၁၆ အတၢ်ဟ့ၣ် လီၤအီၤလၢအမိၢ်လီၤ။ ။ဒီးပှၤခဲလၢာ်ပျံၤဝဲဒီးစံးထီၣ်ပ
ထြုၤထီၣ်ယွၤ ဒီးစံးဝဲ,လၢဝံဖးဒိၣ် တဂၤအိၣ်ထီၣ် လံလၢပကျါ,ဒီးယွၤ
၁၇ တဲအိၣ်သကိးလံအခွအပှၤလံ။ ။ဒီးအဂ့ၢ်အပီၢ်န့ၣ်ဟူထီသါလီၤ
လၢကီၢ်ယူဒၤဒီကီၢ်ညါ,ဒီးအဓိၣ်အဃၢၤသကုၤ ဆးဒးလီၤ။
၁၈ ဒီးစီၤယိၤဟၣ်အပျဲၢ်အဘိၣ်စံးဘၣ်တဲဘၣ် အီၤလၢတၢ်တ ဖၣ်န့ၣ်ခဲ
၁၉ လၢာ်အဂ့ၢ်အပီၢ်လီၤ။– ဒီးစီၤယိၤဟၣ်ကိးန့ၢ်အ ပျဲၢ် အ ဘိၣ်ခံဂၤဆူအ
အိၣ်ဒီး,မၢအလဲၤဆူယ့ၣ်ရှူးအအိၣ် ဒီးစံး ဝဲ,နဲ့ဒၣ် အံၤ,နမ့ၢ်ပှၤလၢအဟဲ
၂၀ လီၤတဂၤန့ၣ်,မ့ၢ်ပဘၣ်ကွၢ် လၢ်ဒံး ပှၤ ဂၤအကျဲလဲၣ်။ ။ဒီးပှၤတ
ဖၣ်န့ၣ်,ဟဲတုၤလၢအအိၣ်ဒီးစံးဝဲ,ပှၤဘျ့ တၢ်စီၤ ယိၤ ဟၣ်တဂၤမၢလီၤ
ပခံဆူနအိၣ် ဒီးစံးဝဲ,နဲ့ဒၣ်အံၤ, နမ့ၢ်ပှၤ လၢ အဟဲ လီၤ တဂၤန့ၣ်, မ့ၢ်ပ
၂၁ ဘၣ်ကွၢ်လၢ်ဒံးပှၤဂၤအကျဲလဲၣ်။ ။ဒီး လၢ အနၣ်ရှိၣ်ဖဲန့ၣ်ဒီး,
ပှၤဘၣ်တၢ်ဆူတၢ်ဆါ, ဒီးပှၤဘၣ်တၢ်နး တၢ်မြိၣ်,ဒီးပှၤလၢတၢ်နါအိၣ်
လၢအလီၤအါဂၤန့ၣ်, မၤဘျါကွ့ၤဝဲ, ဒီးပှၤမဲာ်ဘျီၣ် အါဂၤန့ၣ်, မၤထံၣ်
၂၂ ထီၣ်ကွ့ၤဝဲ လီၤ။ ။ဒီး ယ့ၣ်ရှူး ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,
တၢ်လၢသုထံၣ် ဒီးသုနၢ်ဟူဘၣ် တဖၣ်န့ၣ်, ကွ့ၤစံး ဘၣ်ထဲဘၣ်စီၤယိၤ
ဟၣ်,လၢပှၤလၢအမဲာ်ဘျီၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ထံၣ် ထီၣ်ကွ့ၤတၢ်, ပှၤလၢအခီၣ်
ဟးကီၤတဖၣ်န့ၣ်, ဟးထီၣ်ကွ့ၤဝဲ, ပှၤလၢအခံ တူာ်ဆါ အၢဘတဖၣ်န့ၣ်,က
ဆှိထီၣ်ကွ့ၤဝဲ,ပှၤလၢအနၢ် တအၢတဖၣ်န့ၣ်, နၢ်ဟူထီၣ်ကွ့ၤတၢ်,ပှၤလၢ
အသံတဖၣ်န့ၣ်,ဂဲၤ ဆၢထၢၣ်ကွ့ၤဝဲ,ပှၤလၢ အဖှိၣ်အယာ် တဖၣ်န့ၣ်,တၢ်
၂၃ စံၣ်တဲၤတဲလီၤအီၤလၢတၢ်သးခုအကစီၣ်။– ဒီးဖဲဒၣ်ပှၤလၢအသးတဟး
၂၄ ကိၤအခၣ်ဝဲလၢယၤဃိတဂၤဂၤန့ၣ်,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးစီၤယိၤ
ဟၣ်အကလူးတဖၣ်န့ၣ်ကွ့ၤဒီး,အတၢ်စံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤဂိၢ်မုၢ်လၢစီၤယိၤ
ဟၣ်အဂ့ၢ်, သုဟး ထီၣ်ဆူပှၢ်လၢ်ကျါ ဒ်းသိး သုကကွၢ် ကီမ့ၢ်မနူၤတမံၤ
၂၅ လဲၣ်။ဓ့ၢ်ထံပီၢ်ထံလၢအဟူးဝဲဒီးကလံၤဧါ။ ။မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး,သု
ဟးဝီၣ်ဒ်းသိးသုကကွၢ်ကီမ့ၢ်မနူၤတမံၤလဲၣ်။ ပှၤလၢအကူတၢ်သိးတၢ်
ကဟုာ်လုးဧါ။ကွၢ်ကွၢ်,ပှၤလၢအကူတၢ်သိး တၢ်လၢအဂ့ၤ,ဒီးအိၣ်တၢ်အိ
၂၆ တၢ်လၢအဝံၣ်တဖၣ်မုန့ၣ်, အိၣ်လၢစီၤပၤအဟံၣ်လီၤ။ ။မ့တမ့ၢ်
ဘၣ်ဒီး,မ့ၢ်သုဟးထီၣ်ဒ်းသိးသုကကွၢ်ကီမ့ၢ်မနူၤ တမံၤလဲၣ်,မ့ၢ်ဝံတဂၤ
ဧါ။ယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သု,မ့ၢ်လံ,ယစံးဘၣ်သုမ့ၢ် အဒိၣ်န့ၢ်ဝံတက့ၢ်လီၤ။

၂၇ ။ ။အဝဲန့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤလၢတၢ်ကွဲးအသးလၢအဂ့ၢ်, ကွၢ် ကွၢ်, ယ မၢ
လီၤ ယ က လူၤ တ ဂၤ လၢ အ က လဲၤ မၤ ကူၤ န ကျဲ လၢ န မဲာ်
၂၈ ညါ လီၤ။– မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယစံး ဘၣ်တဲဘၣ် သု,ပှၤလၢ ဖိၣ်မုၣ်ဆံးစၢ်
နူၢ်ဒီၤအကျါ, ဝံလၢအဒိၣ်နှုၢ်ပှၤဘျၢ တၢ်စီၤယိၤဟၣ်န့ၣ်, တအိၣ်ဘၣ်
နီတဂၤဘၣ်။ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ပှၤဒိၣ်ဝဲလၢ ယွၤအဘီအမုၢ် အဆံးကတၢၢ်
၂၉ တဂၤန့ၣ်,မ့ၢ်အဒိၣ်နှုၢ်ဒီၤတက့ၢ်လီၤ။ ။ဒီးပှၤဃ့ဘွဲ, ဒီးပှၤဂိၢ်
မုၢ်ခဲလၢာ်တဖၣ်မုန့ၣ်,ဒီးဘျၢအသးလၢစီၤယိၤဟၣ်အစုပူၤဒီး,ပၢ်တီပၢ်
၃၀ လီၤယွၤလီၤ။–မ့မ့ၢ်ပှၤဖၤရံၤရှဲ, ဒီးပှၤသ့လံာ်တဖၣ်မုန့ၣ်,တဒီးဘျၢဘၣ်
အသး လၢအစု ပူၤဒီး, ကွံာ် တ့ၢ်ကွံာ် ယွၤအ တၢ်ကူၣ် လၢအဂီၢ်လီၤ။
၃၁ ။ ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီးပှၤတစိၤအံၤ, မ့ၢ်ယကကတိၤဒိလီၤအီၤ
၃၂ လၢမနုၤတမံၤ လဲၣ်။မ့ၢ်အမၤ အသး ဒ်သိး ဒီးမနုၤ တမံၤလဲၣ်။–မ့ၢ်အ
မၤအသးဒ်ဖိသၣ်တဖၣ်ဆ့ၣ် နီၤလၢဖှါပူၤ, ဒီးကိးလိာ်အ သးသ ကိးသ
ကိးဒီးစံးဝဲ, ပအူပံဒီး သုတဂဲၤ က လံၣ်ဘၣ်။ ပဟီၣ်, ဒီးသု မဲာ်ထံတလီၤ
၃၃ ဘၣ်။–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပှၤဘျၢတၢ်စီၤယိၤဟၣ်တဂၤဟဲဝဲဒီးတအီၣ်ကိၣ်
၃၄ တအီစပံးထံဘၣ်, ဒီးသုစံးသုဝဲ, မ့ၢ်တၢ်နါ အိၣ်လၢအလီၤ လီၤ။–ပှၤက
ညီဖိဟဲဝဲဒီး, အီၣ်တၢ်အီတၢ်, ဒီးသုစံးသုဝဲ, ကွၢ်ကွၢ်;ပှၤအအီၣ်လုၣ်ကိ
တၢ်, ဒီးအီစပံးထံ, ဒီဘံၤဒိသကိးဒီးပှၤ ဃ့ဘွဲ, ဒီးပှၤ တၢ်ဒဲးဘးဖိတဂၤ
၃၅ န့ၣ်လီၤ။ ။ဘၣ်ဆၣ်ဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ် ကူၣ်သ့န့ၣ်,ဘၣ်တၢ်ပၢ်တီ
ပၢ်လီၤအီၤလၢအဖိခဲလၢာ်လီၤ။

၃၆ ဒီးမတၤတဂၤပှၤဖၤရံၤရှဲတဂၤဃ့ကိး ယ့ၣ်ရှူးဖှံးသိး အကအီၣ်တၢ်
ဒီးအီၤလီၤ။ ဒီးလဲၤနုာ် ဝဲလၢပှၤဖၤရံၤ ရှဲအဟံၣ်ပူၤဒီး, ဆ့ၣ်နီၤဝဲလၢမ့ၤ
၃၇ လၣ်ထံးလီၤ။ ။ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိဖိၣ် မုၣ်အိၣ်လၢဝ့ၢ်ပူၤ
တဂၤန့ၣ်,သ့ၣ်ညါဝဲလၢအဆ့ၣ်နီၤလၢပှၤဖၤရံၤရှဲအဟံၣ်ဒီးဟဲစိာ်လီၢ်
လၢၢ်ဝါတဖျၢၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်နၢမူ, ဆၢထၢၣ်လၢအခီၣ် ထံးအချၢဃံဒီး
၃၈ ဟိာ်ဝဲဒီး,–သ့ကွံာ်အခီၣ်လၢ အမဲာ်ထံ, ဒီးတြူာ်ကွံာ်ဝဲ လၢအခိၣ်သူ,ဒီး
၃၉ နၢမူအခီၣ်ဒီးဖှ့ဝဲလၢတၢ်နၢမူလီၤ။ ။ဒီးပှၤဖၤရံၤရှဲလၢအကိး
အီၤတဂၤန့ၣ်,ထံၣ်ဘၣ်ဒီးစံးဝဲ လၢအသးကံၢ်ပူၤ, အဝဲတဂၤအံၤ,မ့မ့ၢ်ဝံ
ဒီး,ဖိၣ်မုၣ်လၢအထိး အီၤတဂၤအံၤ, မ့ၢ်ပှၤဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ကသ့ၣ်ညါ
ဝဲလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,မ့ၢ်ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိလီၤ။

၄၀ ဒီးယှၣ်ရှူးကတိၤဆၢတၢ်ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, စီၤရှံမိၣ်ဧၢ,ယကတိၤတၢ်
ဒီးနၤအလီၢ်အိၣ်တဘိလီၤ။ဒီးအတၢ်စံးဝဲ, စံးဘၣ်တဲဘၣ်တက့ၢ်,သရၣ်
၄၁ ဧၢ,–စ့ကစၢ်တဂၤအစ့အိၣ်လၢပှၤခံဂၤ အလိၤ, အဝဲတဂၤ,ဒနူၤရံၤအၣ်

၄၂ ယဲၢ်ကယၢၤ,အဝဲတဂၤ,ယဲၢ်ဆံလီၤ။– ပှၤတဖၣ်န့ၣ်,စ့လၢအကလိးကွၤ
ဝဲတအိၣ်ဘၣ်ဒီး,အတၢ်ပျၢ်ကွၤ အီၤခံဂၤ လၢၥ်လီၤ။ မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီးအဝဲခံ
၄၃ ဂၤန့ၣ်,ကအဲၣ်အီၤဒိၣ်လၢလဲၣ်ဂၤလဲၣ်။ ။ဒီးစီၤရှံမိၣ်ကတိၤဆၢ
တၢ်ဒီးစံးဝဲ,ယဆိက မိၣ်ပှၤလၢအ ပျၢ်ကွၤအတၢ် လၢအအါ တဂၤလီၤ။
၄၄ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ, နစံၣ်ညီၣ် တၢ်ကစီဒီလီၤ။– ဒီးဃၣ်ဃီၤ အသးဆူ
ပိၥ်မုၣ် အအိၣ် ဒီး,စံးစီၤရှံမိၣ်, ပိၥ်မုၣ်တဂၤအံၤ, နထံၣ်စ့ၢ်ကီးဧါ။ယ
ဟဲနူၥ်လၢနဟံၣ်ဒီး,ထံလၢယခီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်, နတဟ့ၣ်ဘၣ်နဲဘၣ်။မ့မ့ၢ်ပိၥ်
မုၣ်အံၤ,သ့ကွံၥ်ယခီၣ် လၢအမဲၥ်ထံဒီး ဖြူၥ်ကွံၥ်ဝဲလၢအခိၣ်သူလီၤ။–
၄၅ နဲဒၣ်အံၤ,နတနၢမ့ူဘၣ်ယၤဘၣ်။မ့မ့ၢ်ပိၥ်မုၣ်အံၤ,လၢယဟဲနူၥ်တ့ၢ်လံၤ
၄၆ လံၤန့ၣ်,တ နၢမ့ူဘၣ် ယခီၣ်ဘၣ်ဒီး တအိၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်။– နဲဒၣ်အံၤ,နတဲ
ဖှူဘၣ်ယခိၣ်လၢ သိဘၣ်။မ့မ့ၢ် ပိၥ်မုၣ်အံၤ,ဖှူ လံယခီၣ်လၢ သိနၢမူ
၄၇ လံ။– မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး ယစံး နၤအံၤ, အတၢ်ဒဲးဘး လၢအအါ န့ၣ်,ပျၢ်
လံဝဲလံ။ အဂ့ၢ် ဒ်အံၤ, မ့ၢ်အအဲၣ် ဝဲဒိၣ်မးလီၤ။ မ့မ့ၢ်ပှၤ လၢ တၢ် ပျၢ်အီၤ
၄၈ လၢအစှၤန့ၣ်, အဲၣ်တၢ် စှၤစ့ၢ်ကီး လီၤ။– ဒီးစံးဘၣ်ပိၥ် မုၣ်န့ၣ်, နတၢ်ဒဲး
၄၉ ဘးပျၢ်လံ။ ။ဒီးပှၤဆ့ၣ်နီၤ ဃုၥ်လၢမ့ၤလၣ်ထံး တဖၣ်မုန့ၣ်စံးဝဲ
လၢအသးကံၢ်ပူၤ,ပှၤလၢအပျၢ်စ့ၢ်ကီးတၢ်ဒဲးဘးတဂၤအံၤ,မ့ၢ်မတၤတ
၅၀ ဂၤလဲၣ်။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်ပိၥ်မုၣ်,နတၢ်နၥ်န့ၣ်,အုၣ်ကွၤခိၣ်ကွၤလံ
နၤလံ။ကွၤမုၥ်မုၥ်တကွၢ်။

၈

၁ လၢခံကွၤဒီးတၢ်မၤအသး လၢအလဲၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤဃွၤ အဘိအမုၢ်
အတၢ်သး ခုအကစီၣ်လၢ ဝ့ၢ်လၢတဖီအ ပူၤကွၢ်ကွၢ်, ဒီးပှၤတ ဆံခံဂၤ
၂ လဲၤဒီးအီၤ,– ဒီးပှၤလၢတၢ်နါအိၣ် လၢအလီၤ ဒီးတၢ်ဆါ အီၤပိၥ်မုၣ်တ
နီၤနီၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤ ဘျါကွၤအီၤတဖၣ်, ပှၤလၢတၢ်ဟီဝီၣ်ကွံၥ်တၢ်
နါလၢအလီၤနွံဒုနီၢ်မၤရှံကီးဝဲလၢမၤကဒၤလ့ၣ်ဖိတဂၤ,ဒီးစီၤဟွၤရိၥ်အ
ပှၤကွၢ်တၢ်ဖိစီၤ ဃူၤစါအမါနီၢ်ယိၤဟၣ်နၤတဂၤ, ဒီးနီၢ်စူစၣ်နၤတဂၤ,
ဒီးပိၥ်မုၣ်အဂၤအါဂၤလၢ အလုၢ်အိၣ်လုၢ် အီအီၤလၢအဝဲၢ်ဖိတၢ်လံၤ
အိၣ်ဝဲလၢအကျါလီၤ။
၄ ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်အိၣ်ဖှိၣ်,ဒီးပှၤလၢရူလၢဝ့ၢ်ဟဲဆူအအိၣ်ဒီး,အတၢ်
၅ ကတိၤဒိလီၤတၢ်ဒီးစံးဝဲ,– ပှၤလၢအဖှံတၢ်တဂၤန့ၣ်,လဲၤ ဖှံလီၤအတၢ်ချံ
လီၤ။ဒီးဖှံတၢ်န့ၣ်,တနီၤနီၤလီၤဘၣ် ဝဲလၢကျဲအသရ့ဒီး ဘၣ်ယီၢ်ဘၣ်ခါ
၆ ဒီးထိၣ်ဖိလံၣ်ဖိထၢအီၣ်ကွံၥ်အီၤလီၤ။ ။ဒီးအဂၤတနီၤ,လီၤဘၣ်ဝဲ
လၢလၢၢ်ကျါ,ဒီးမ့ၢ်တၢ် တစိၣ်ဘၣ်ဒီး, တုၤအမဲဝီၣ်န့ၣ်, ညှိးကွံၥ်ဝဲဒၣ်

၇ လီၤ. ။ဒီးအဂၤတနီၤလီၤဘၣ်ဖဲလၢတၤဆှၣ်တၤမဲအကျါ,ဒီး
၈ တၤဆှၣ်မဲထိၣ်စုာ်ဒီးအီၤဒီးခဲဘၢကွံာ်အီၤလီၤ။ ။ဒီးအဂၤ
တနီၤလီၤဘၣ်ဖဲလၢဟိၣ်ခိၣ်ဂ့ၤဒီးမဲထိၣ်ဖဲဒီးအသူအသၣ်အါန့ၢ်ကူၤအ
လီၢ်တကယၤလီၤ။ ။စံးတၢ်န့ၣ်ဒီး,ကိးပသူထိၣ်ဖဲ,ပှၤအိၣ်ဒီးအ
နၢ်လၢအနၢ်ဟူတၢ်န့ၣ်,မ်အနၢ်ဟူတက့ၢ်။
၉ ဒီးအပှၢ်အဘိၣ်သံကွၢ်အီၤဒီးစံးဖဲ,တၢ်လၢတၢ်ကတိၤဒိန့ၣ်,မ့ၢ်အမ့ၢ်
၁၀ မနူၤလဲၣ်။–ဒီးအတၢ်စံးဖဲ,တၢ်ရူသူၣ်ဘၣ်ဃးဒီးယွၤအဘီအမုၢ်န့ၣ်,တၢ်
ဒုးဟ့ၣ်သ့ၣ်ညါသုလီၤ။ မ့မ့ၢ်ပှၤဂၤတဖၣ်န့ၣ်, တၢ်ဟ့ၣ်အီၤလၢတၢ်က
တိၤအဒိ,ဒ်းသိးအကကွၢ်တၢ်ဒီး,တထံၣ်ဘၣ်တၢ်, ဒ်း သိး အ က နၢ်ဟူ
၁၁ တၢ်ဒီး,အနၢ်တပၢၢ်ဘၣ်လီၤ။– တၢ်ကတိၤအဒိန့ၣ်,မ့ၢ်အအံၤ,တၢ်ချံန့ၣ်,
၁၂ မ့ၢ်ယွၤ အကလုၢ်အကထါလီၤ။– ဒီးလၢကျဲ သရူတဖၣ်မုန့ၣ်, မ့ၢ်ပှၤနၢ်
ဟူဖဲ,တုၤနူၤတစု, ဒ်းသိးအသုတနာ်, ဒီးသုတတုၤလၢတၢ် အုၣ်ကူၤခိၣ်
ကူၤအီၤတဂ့ၤဒီး,မုၣ်ကီၤလံၢ်ဖဲထၢ ကွံာ်တၢ်အကလုၢ်လၢအသးဂံၢ်ပူၤ
၁၃ လီၤ။ ။ဒီးလၢလၢၢ်ကျါတဖၣ်မုန့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤနၢ်ဟူဖဲဒီးဒီးန့ၢ်တၢ်အ
ကလုၢ်လၢအသူၣ်ခုအသးခု,ဒီးမ့ၢ်အဂံၢ် တအိၣ်ဘၣ်ဒီး, စူၢ်ကူၤနာ်ကူၤ
ဖဲတစိၢ်,ဒီးတုၤအ ဘၣ်တၢ် လူ ပ စီ အီၤ ဒီး အသး ဟးဂီၤဖဲတ ကူၢ်
၁၄ သ့ၣ်လီၤ။ ။ဒီး တၢ် လီၤ ဘၣ်လၢတၤ ဆှၣ်တၤမဲအကျါတဖၣ်မု
န့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤနၢ်ဟူဖဲဒီးလဲၤတၢ်ဒီး,မ့ၢ်တၢ်ဘၣ် ယိၣ်တၢ်ဘၣ်ဘိ,ဒီးတၢ်ထူး
တၢ်တီၤ,ဒီးတၢ်မှာ်တၢ်လၤလၢမိအံၤတဖၣ်မုန့ၣ်လီၤဘၢကွံာ်အီၤသတး
၁၅ ဒီး,အသၣ်တဂီၤဘၣ်တကူၣ်သ့ၣ်လီၤ။ ။ဒီးလၢဟိၣ်ခိၣ်ဂ့ၤတဖၣ်
မုန့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤအနၢ်ဟူတၢ်အကလုၢ်ဒီးဟံးန့ၢ်ဖဲ လၢအသးဂ့ၤဒီးအသးဝါ,
၁၆ ဒီးသၣ်ထိၣ်ဖဲလၢအှသူၣ်ဂၢၢ်အသးကျၢၤလီၤ။ ။ပှၤခွဲၣ်ထိၣ်မ့ၣ်
အူဒၢဒီး,မၤဘၢဖဲလၢ သပၢၤအဖိလာ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ပာ်လီၤဖဲလၢစီၢ်နီၤခိၣ်အ
ဖီလာ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,တအိၣ်ဘၣ်နီတဂၤဘၣ်။ မ့ၢ်အပာ်ဖဲလၢမ့ၣ်အူဒၢအလီၢ်ဒ်း
၁၇ သိးပှၤလဲၤနူာ်တဖၣ်န့ၣ်,ကထံၣ်ဘၣ်အတၢ်ကပီၤလီၤ။ ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,တၢ်အိၣ်လၢတၢ်တဒၢန့ၣ်,တအိၣ်ဖျါဘၣ်ဒီး တအိၣ်ဘၣ်ဘၣ်နီတ
မံၤဘၣ်။တၢ်လၢအအိၣ်ခူသူၣ်န့ၣ်,တၢ်တဒုး သ့ၣ်ညါဘၣ်ဒီးတအိၣ်ဖျါ
၁၈ ဘၣ်န့ၣ်,တအိၣ်ဘၣ်နီ တမံၤဘၣ်လီၤ။– မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး သုနၢ်ဟူတၢ်
ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်,ပလိၢ်သုသးတက့ၢ်။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ဖဲဒၣ်ပှၤလၢအတၢ်
အိၣ်ဖဲန့ၣ်,တၢ်ကဟ့ၣ် တၢ်လၢအီၤ, ဒီးဖဲဒၣ်ပှၤလၢ အတၢ်တအိၣ်ဘၣ်
ဒီး, တၢ်လၢအဆိ ကမိၣ်ဖဲလၢ အအိၣ် န့ၣ်, တၢ်ကဟံးန့ၢ် ကူၤလၢအီၤ
လီၤ။

၁၉ ဒီးအမိၢ်,ဒီးအဒီ ပုၢ်ဝဲၢ်တဖၣ်ဟဲဆူ အအိၣ်,ဒီးမ့ၢ် ပှၤဂိၢ်မုၢ်အိၣ်ဒီး,
၂၀ ဟဲတုၤဝဲလၢအအိၣ်တသ့ဘၣ်လီၤ။—ဒီးပှၤစံးဘၣ်တဲဘၣ်အီၤဒီးစံးဝဲ,န
မိၢ်ဒီးနဒီပုၢ်ဝဲၢ် တဖၣ်မိၣ် ထံၣ်ဘၣ်အ သးလၢနၤဒီး, ဆၢထၢၣ်ဝဲလၢခိ
၂၁ လီၤ။—ဒီးအတၢ် ကတိၤဆၢတၢ်ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ယမိၢ်ဒီး ယဒီပုၢ်ဝဲၢ်တ
ဖၣ်န့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤလၢအနၢ်ဟူယွၤအကလုၢ်အကထါဒီး မၤဝဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။
၂၂ ဒီးတၢ်မၤ အသးလၢ နံၤတနံၤဒီး, လဲၤထီၣ်ဆူချံတဘ့ၣ်အပူၤ,ဒီးအ
ပှၢ်အဘိၣ်ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ခီဂၢ်သကိးဆူကၠံ ဝၢ်ဘးခီတကၠ့ၢ်။ ဒီးလဲၤဝဲ
၂၃ လီၤ။— ဒီးခီဂၢ်ဝဲ အဖၢမုၢ်ဒီး, မံသပ့ၤဝဲလီၤ။ ဒီးကလံၤ မုၢ်ဟဲထီၣ်ဆူၣ်
၂၄ ဆူၣ်ကလဲၥ်လၢကၠံပူၤဒီးထံအိၣ် ပှဲၤတ့ၢ်ဒီး,က ဟးဂီၤတ့ၢ်ဝဲလီၤ။— ဒီးအ
ပှၢ်အဘိၣ်ဟဲထိၣ်ဂဲၤအီၤဒီးစံးဝဲ, ကစၢ်ဧၢ,ကစၢ်ဧၢ, ပကဟးဂီၤတ့ၢ်မး
လဲၣ်။ဒီးအတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီး, ဒူကလံၤ, ဒီးထံစံၣ်ဒိပု အလီၤသတးဒီး,
၂၅ အတၢ်တုၥ်ဝဲဒီးထံအိၣ်ကဲ့ၤဂၢၢ်တပၢၢ်လီၤ။ ။ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,သု
နၥ်တၢ်အိၣ်ဖဲလဲၣ်။ ။ဒီးပှဲၤတၢ်ဒီး,ကမၢကမၣ်ဝဲဒီးစံးလိၥ်အသး
ပှၤအံၤမ့ၢ်ပှၤဒ်လဲၣ်။မၤလိၥ်ကလံၤ,ဒီးထံ,ဒီးအတၢ်စူၢ်မးအီၤလဲၣ်။
၂၆ ဒီးခီဂၥ်ဝဲဆူပှၤကဒါရၤအ ကိၢ်အိၣ်လၢကၤ လံၤလါဝၢ်ဘးခီလီၤ။—
၂၇ ဒီးယုၢ်လီၤလၢခိဒီး, ပှၤတၢ်နါ အိၣ်လၢအလိၤဃဲး ဃဲးတ့ၢ်တဂၤဟဲသ
ဂၢၢ်အီၤလၢဝ့ၢ်ပူၤ, ဒီးအကူ အသိးန့ၣ်,တကူ တသိးဘၣ်, ဒီးတအိၣ်တ
၂၈ ဆိးဘၣ်လၢဟံၣ်ပူၤဘၣ်,မ့ၢ်အအိၣ်ဝဲလၢလိအပူၤလီၤ။ ။ဒီးထံၣ်
ယ့ၣ်ရှူးဒီး ကဲးကိးပ သူ ထိၣ်ဒီး, တီၤလီၤဒီးစံး ဝဲလၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်,
ယွၤ အဖိကတၢၢ်အဖိခွါယ့ၣ်ရှူးဧၢ,နၤဒီးယၤအံၤ, မ့ၢ်ပဘၣ်ဃးလိၥ်ပ
သးလၢမနုၤတမံၤလဲၣ် ။ဒံးသိးနသုတမၤ အၢမၤနး ယၤတဂ့ၤဒီး,ယဃ့
၂၉ ကညးနၤလီၤ။ ။(မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,အတၢ် မၤလိၥ်တ့ၢ်တၢ်နါဘၣ်
အၢဒံးသိးအကဟးထီၣ်ကွံၥ်လၢပှၤ န့ၣ်အလိၤလီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,တၢ်
နါဟံးဃာ်အီၤ အါဘျီလံ,ဒီးဘၣ် တၢ်စၢဃာ်ဝဲ လၢထးသွဲ, ဒီးဘၣ်တၢ်
သိးဃာ်ဝဲ,ဒီးထုးတဲၥ်ဝဲ အတၢ်စၢဃာ်, ဒီးဘၣ်တၢ် ဟီထီၣ်ကွံၥ်လၢတၢ်
၃၀ နါဆူပှၢ်လၢ်ကျါလီၤ။) ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးသံကွၢ်အီၤဒီးစံးဝဲ,နမံၤမ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်။ဒီး အတၢ်စံးဝဲ, တဖု, အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်နါအါ ဒုအိၣ် လၢ အလိၤ
၃၁ လီၤ။—ဒီးဃ့ကညးအီၤဒံးသိးအတၢ်သုတမၤ လိၥ်အီၤလၢအလဲၤဆူတၢ်
၃၂ ယိၥ်အပူၤတဂ့ၤလီၤ။ ။ဒီးဖဲအလိၢ်န့ၣ် ထိးတဖုဖးဒိၣ် အိၣ်တၢ်
လၢကစျၢ်လီၤ,ဒီးတၢ်ဃ့ကညးအီၤဒံးသိးအတၢ်ကဒုးလဲၤနှၥ်အီၤဆူအ
၃၃ ပူၤလီၤ။ဒီးဒုးလဲၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးတၢ်နါဟးထီၣ်လၢပှၤတဂၤအလိၤဒီး
လဲၤထီၣ်ဝဲဆူထိးတဖၣ်အလိၤ, ဒီးထိးတဖုဃ့ၢ် စံၣ်လီၤလၢကၢါဖးဒိအ

၃၄ လီၤဆူကၠံပူၤ, ဒီးလီၤအခူး သံကွံာ်ဝဲလီၤ။— ဒီးပှၤကွၢ်တၢ် တဖၣ်ထံၣ်တၢ်
မၤအသးဒီး,ကွ့ၤဃ့ၢ်စံၣ်, ဒီးစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်န့ၣ် လၢဝ့ၢ်ပူၤ,ဒီးလၢပှၢ်
၃၅ လၢ်ကျါလီၤ။ ။ဒီးပှၤထိၣ်ဝဲဒံးသိးအကကွၢ် တၢ်မၤအသး,ဒီး
ဟဲဆူယ့ၣ်ရှူးအအိၣ်, ဒီးထံၣ်ပှၤလၢတၢ်နါ ဟးထိၣ်လၢအ လီၤတဂၤကူ
တၢ်သိးတၢ်,ဒီးအသးသပှၢ်ဝီၣ်ကွၤ, ဒီးဆ့ၣ်နီၤလၢ ယ့ၣ် ရှူးအခီၣ်ထံး,
၃၆ ဒီးပှံၤဝဲ တကူၣ် သ့ၣ်လီၤ။—ဒီးပှၤ လၢတၢ်နါ အိၣ် လၢ အ လီၤ တ ဂၤ
ဘျါကွ့ၤဝဲဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ပှၤထံၣ်ဝဲ ဒၣ်တဖၣ်စံးဘၣ် တဲဘၣ်အဝဲသ့ၣ်,
ဒီးပှၤဂီၢ်မုၢ်အိၣ်ဝးတရံးပှၤကဒါရၤဖိခဲလၢာ်ဃ့ကညးဒၣ်ၤဒံးသိးအက
ဟးထိၣ်လၢအအိၣ် လီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပှံၤတၢ်ဖိၣ် မးလီၤ။ဒီးအတၢ်လဲၤ
၃၈ နူာ်လၢချံပူၤဒီး,ကွ့ၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးပှၤလၢတၢ်နါဟးထိၣ်လၢအ
လီၤတဂၤန့ၣ်,ဒံးသိးအက အိၣ်ဒီးဒၣ်ၤ ဒီးဃ့ကညးဝဲလီၤ။ ဒီးယ့ၣ်ရှူးပှၢ်
၃၉ ကွ့ၤဒၣ်ၤဒီးစံးဝဲ,—ကွ့ၤဆူနဟံၣ်, ဒီးဖဲဒၣ်ပၠၤမၤ နၤလၢတၢ်တဖၣ်န့ၣ်,စံး
ဘၣ်တဲဘၣ်တ ကွ့ၢ်။ဒီးဖဲဒၣ် ယ့ၣ်ရှူးမၤဒၣ်ၤ လၢတၢ်တဖၣ်န့ၣ်, လဲၤစံၣ်
တဲၤတဲလီၤဝဲ ဒီဝ့ၢ် ညါလီၤ။

၄၀ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢယ့ၣ်ရှူးကွ့ၤဝဲဒီး,ပှၤဂီၢ်မုၢ်တူၢ်လိာ်ဒၣ်ၤလီၤ။မ့ၢ်
အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ဓ့ၢ်အကွၢ်လၢ်အကျဲလီၤ။

၄၁ ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤဘူၣ်ဘျိၣ်အမိၣ်အမံၤစီၤယါဒံၤ ရှူးတဂၤဟဲတီၤလီၤ
၄၂ လၢယ့ၣ်ရှူးအခီၣ်ထံးဒီး,ဃ့ကညးဝဲဒံးသိးအကဟဲဆူအဟံၣ်လီၤ။—အ
ဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,အဖိမုၣ်အိၣ်ကၢတဆံခံနံၣ် တဂၤဃီန့ၣ်,ကသံတ့ၢ်လီၤ။ဒီးလဲၤ
၄၃ ဝဲအဖၢမုၢ်ဒီး,ပှၤဂီၢ်မုၢ်တနံးထီၣ်ဒၣ်ၤလီၤ။ ။ဒီးပှၤလၢအဆါသွံၣ်
ထီၣ်တ့ၢ်ဝဲတဆံ ခံနံၣ်လၢအဟ့ၣ် လီၤကွံာ်အတၢ်ခဲ လၢာ် လၢသရၣ်တ
၄၄ သံၣ်,ဒီးအတၢ်မၤဘျါဒၣ်ၤတသ့ဘၣ်နီတဂၤဘၣ်ဖိာ်မုၣ်တဂၤ,—ဟဲလၢ
ယ့ၣ်ရှူးအချၢဃံဒီးထိးဝဲအကူအသိး အသရူၤ,ဒီးအသွံၣ်ထိၣ်န့ၣ်,တုာ်
၄၅ ကွ့ၤဝဲတကိၢ်ခါလီၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဝဲ,မ့ၢ်မတၤထိးယၤတဂၤလဲၣ်။
ဒီးပှၤခဲလၢာ်သမၢဝဲဒီး,စီၤပ့းတ ရှူး, ဒီးပှၤအိၣ်လၢအသိးတဖၣ်စံးဝဲ,က
စၢ်ဧၢ, ပှၤဂီၢ်မုၢ်တနံးဃာ်နၤဒီး, မ့ၢ်နစံးမ့ၢ်မတၤထိး ယၤတဂၤလဲၣ်န့ၣ်
၄၆ ဧါ။—ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဝဲ,ပှၤတဂၤဂၤထိးလံယၤလံ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယသ့ၣ်
၄၇ ညါလၢတၢ်အစိအကမီၤဟးထိၣ်လၢယလီၤလီၤ။ ။ဒီးတုၤ
ဖိာ်မုၣ်န့ၣ်သ့ၣ် ညါလၢအအိၣ်တဒၢ တဘံၣ်ဘၣ်ဒီး, ကနိုးဝဲဒီး,ဟဲတီၤ
လီၤလၢအခီၣ်ထံးဒီး,ထိးဒၣ်ၤ လၢမနူၤအဂ့ၢ်, ဒီးဘျါကွ့ၤဝဲ ကကိၢ်ခါဒ်
လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်စံးဘၣ်တဲဘၣ်ဒၣ်ၤလၢပှၤခဲ လၢာ်အမဲာ်ညါလီၤ။ ။
၄၈ ဒီးအတၢ် စံးဘၣ်ဒၣ်ၤ, ဖိမုၣ်ဧၢ,ပၢ်နသးနူ တလ့ၢ် တကွ့ၢ်။ နတၢ်နဉ်မၤ

၄၉ တချူးကွၢ်လံနၤလံ။ကွၢ်မှၢ်မှၢ်တကွၢ်။ ။ကတိၤတၢ်နှၤ်အဖၢမုၢ်ဒီး,
ပှၤဟဲလၢ ဘူၣ်ဘျီၣ်ခိၣ်အ ဖိၣ်တဂၤဒီး စံးဘၣ်အီၤလၢ နဖိမုၣ်သံလံဝဲ
၅၀ လံ။မၤတံာ်တာ်သရၣ်တဂ့ၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးနၢ်ဟူဒီး,ကတိၤဆၢအီၤ
ဒီးစံးဝဲ,ဘၣ်ယိၣ်တဂ့ၤ။ နာ်တၢ်တကွၢ်။ ဒီးကတုၤဝဲလၢတၢ်အှၣ်ကွၢ်ခိၣ်
၅၁ ကွၢ်အီၤလီၤ။ ။ဒီးလဲၤဝဲတုၤလၢအဟံၣ်, ဒီးတဒုးလဲၤနှၢ်ဘၣ်နီ
တဂၤဘၣ်, ဒုးလဲၤနှၢ်ထဲစီၤပ့းတရူး, ဒီးစီၤယိၤဟၣ်, ဒီးစီၤယၤကိာ်,ဒီး
၅၂ ပိာ် မုၣ်ဖိ သၣ်အမိၢ် အပၢ်သ့ၣ် တဖၣ်ဖီၤလီၤ။– ဒီးပှၤခဲလၢာ် ဟိၣ်တၢ်
ယၢၤတၢ်,ဒီးအတၢ်စံးဝဲ, ဟိၣ်တဂ့ၤ။ တသံဘၣ်, မ့ၢ်အမံသပ့ၤဝဲလီၤ။–
၅၃ ဒီးပှၤတဖၣ်နှၤ်,သ့ၣ်ညါဝဲလၢအသံဒီး, နံၤဘၣ်ဖၣ်လဲအီၤလီၤ။ ။
၅၄ ဒီးအတၢ်ဟိထိၣ်ကွံာ် ပှၤခဲလၢာ် ဆူခီ ဒီး,ဟ်းဃာ် ပိာ်မုၣ်ဖိသၣ်အစုဒီး
၅၅ ကိးပသူထိၣ် ဒီးစံးဝဲ,ပိာ်မုၣ်ဖိသၣ်ဧၢ, ဂဲၤဆၢထၢၣ်တကွၢ်။– ဒီးအသးး
ဟဲက့ၤဝဲ,ဒီးဂဲၤဆၢ ထၢၣ်တကိၢ်ခါလီၤ။ ။ဒီးမၤလိာ်ဝဲဒီးသိးက
၅၆ ဟ့ၣ်ဒုးအီၣ်အတၢ်တကွၢ်လီၤ။– ဒီးအမိၢ်အပၢ်ပာ်မးအသးကမၢကမၣ်
လီၤ။ဒီးတၢ် မၤအသးနှၤ်, ဒ်းသိးအတၢ် သုတစံး ဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤနီတဂၤ
တဂ့ၤဒီး,အတၢ်မၤလိာ်ဝဲလီၤ။

၉

၁ ဒီးယ့ၣ်ရှူးကိးဖှိၣ် [အပှဲၢ်အဘိၣ်] တဆံခံဂၤဒီး, ဟ့ၣ်လီၤအစိအက
မီၤလၢတၢ် နါခဲ လၢာ်အဖီခိၣ်, ဒီးဒ်းသိး အကမၤဘျါ တၢ်ဆူ တၢ်ဆါ
၂ လီၤ။–ဒီးမၢလီၤဝဲအခံဒ်းသိးအကစံၣ်တဲၤတဲလီၤ ပၠၤအဘီအမုၢ်အဂ့ၢ်,
၃ ဒီးမၤဘျါကွၤတၢ်ဆူတၢ်ဆါလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,သုလဲၤ
တၢ်အဂီၢ်နှၤ်, သုတစိာ် တၢ်နီ တမံၤတဂ့ၤ။ နိၣ်ထိး မ့ၢ်ဂ့ၤ, တၢ်အိၣ်အ
ထၢၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,ကိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, ကျိၣ်ဖီၤစ့ဖီၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, ဆ့ခံဘ့ၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤနှၤ်, မ်အသု
၄ တအိၣ်တဂ့ၤ။–သုမ့ၢ်လဲၤနှာ် လၢဟံၣ်တဖျၢၣ်ဒီး, အိၣ်ဖဲနှၤ်တကွၢ်။ဒီး
၅ ဟးထီၣ်ကွံာ်ဖဲနှၤ်တကွၢ်။– ဒီးဖဲဒၣ်ပှၤလၢအတ တူၢ်လိာ်ဘၣ်သုတဖၣ်
တုၤသုဟးထီၣ် လၢဝ့ၢ်နှၤ်,တြူၤလီၤ ကွံာ်ဟိၣ်ခိၣ်ကမူၣ် လၢသုခီၣ်လၣ်
၆ လၢတၢ်အှၣ်အသးလၢအဂ့ၢ်အဃိတကွၢ်။ ။ဒီးဟးထီၣ်ဝဲဒီး,
လဲၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်သးခုအကစိၣ်, ဒီးမၤဘျါကွၤ တၢ်ဆူတၢ်ဆါလၢ
တဝှီပူၤဝ့ၤဝ့ၤသကုၤဆးဒးလီၤ။
၇ ဒီးပဒိၣ်ဖးဒိၣ်ဟ့ၤရိာ် နၢ် ဟူကယဲၢ်တၢ်မၤ အသးလၢအီၤခဲလၢာ်,ဒီး
တ့ၢ်အသးကဝ့ၤကပီၤလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပှၤတနီၤနီၤစံးဝဲလၢစီၤယိၤဟၣ်
၈ ဂဲၤဆၢထၢၣ်ကွၤလံလၢတၢ်သံလံ။– ဒီးတနီၤနီၤ,လၢစီၤအ့ၤလံယၢၤအိၣ်
၉ ထီၣ်လံ။ဒီးအဂၤ,လၢဝံလၢဖျၢၤတဂၤဂၤ ဂဲၤဆၢထၢၣ်လံ။–ဘၣ်ဆၣ်ဒီး

စီၤတ့ၣ်ရိၣ်စံးဝဲ, စီၤယိၤဟၣ်န့ၣ်,ယကိ့ၢ်ကွံာ်လံအကိာ်လံ။ဒိးပှၤလၢယနၢ်
ဟူအဂ့ၢ်ဒ်အံၤ ဒ်နူၤတဂၤန့ၣ်; မ့ၢ်မတၤတဂၤလဲၣ်။ ဒီးတၢ်မိၣ်ထံၣ်ဘၣ်
အသးလၢအီၤလီၤ။
၁၀ ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိတဖၣ်ဟဲက့ၤစံးဘၣ်တဲဘၣ်အီၤ လၢဖဲဒၣ်အမၤဝဲတ
ဖၣ်ခဲလၢာ်လီၤ။ဒီးအတၢ်ကိးအီၤဒီး လဲၤဝဲဆူတၢ်တ ဒၤလၢပှ်ၢ်လၢ်ကျါ
၁၁ လၢအဘၣ်ဃးဒီးဝ့ၢ်တဖျၢၣ်ကိးဝဲလၢ ဘ့ၤသဲစၤဒၤလီၤ။– ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်
သ့ၣ်ညါဝဲဒီး,ပိာ်ထီၣ်အခံဒီး အတၢ်တူၢ်လိာ်အီၤဒီး စံၣ်တဲၤတဲလီၤအီၤ
လၢယွၤအဘီ အမုၢ်အဂ့ၢ်,ဒီးပှၤလၢ အမၤဘျါ ဝဲအလိၢ်အိၣ်တဖၣ်နူၣ်,
၁၂ မၤဘျါဝဲလီၤ။ ။ဒီးမုၢ်ကဟါလီၤ,ဒီးပှၤတဆံခံဂၤဟဲစံးဘၣ်အီၤ,
ဒ်းသိးပှၤ ဂိၢ်မုၢ်ကလဲၤ ဃုတၢ်အိၣ် တၢ်အီ ဒီးထံၣ်နူၢ် အမံ လိၢ် လၢတဖိ
တဖၣ်အပူၤလၢပှၤကညီ အကျါအိၣ်ဝးတရံးဒီး, ပျ်အီၤ တကွ့ၢ်။အဂ့ၢ်ဒ်
၁၃ အံၤ,ပ အိၣ်ဖဲအံၤလၢ ပှ်လၢ်ကျါလီၤ။– ဒီးအတၢ်စံး ဘၣ်အီၤ, ဟ့ၣ်ဒုး
အိၣ်အီၤသုဝဲတကွ့ၢ်။ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,ပမ့ၢ် တလဲၤပှၤဘၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အီ
လၢပှၤခဲလၢာ် အံၤအဂိၢ်ဘၣ်ဒီး, တၢ်အိၣ်တၢ်အီတ အိၣ်ဘၣ်။ အိၣ်ထဲ
၁၄ ကိၣ်ယဲၢ်ဖျၢၣ်, ဒီးညၣ်ခံ ဘ့ၣ်စီၤလီၤ။– (မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပှၤကညီအိၣ်
ယဲၢ်ကထိဃၣ်ဃၣ်) ဒီးစံးအ ပျဲၢ်အဘီၣ်,မၢပှၤဂိၢ် မုၢ်ဆ့ၣ်နီၤ ယဲၢ်ဆံတ
၁၅ ဖု,ယဲၢ်ဆံတဖုတကွ့ၢ်။– ဒီးအတၢ် မၤဝဲဒ်နူၣ်, ဒီးမၢပှၤ ခဲလၢာ်ဆ့ၣ်နီၤဝဲ
၁၆ လီၤ။–ဒီးအတၢ်ဟံးနူၢ်ကိၣ်ယဲၢ်ဖျၢၣ်,ဒီးညါခံဘ့ၣ်နူၣ်ဒီးကွၢ်ထိၣ်တၢ်ဆူ
မူခိၣ်ဒီး ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲဒီး, စိၢ်ဘျုံးဝဲ,ဒီးဟ့ၣ်လီၤ အပျဲၢ်အဘီၣ်ဒ်းသိးအကပၢ်
၁၇ လီၤဝဲလၢပှၤဂိၢ်မုၢ်အမဲာ်ညါလီၤ။–ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ် ခဲလၢာ်အိၣ်ဒီးဘျုံးအိၣ်
ဝဲလီၤ။ဒီးထၢနူၢ်ဝဲအဘျၣ်အစဲၢ်ကုတဆံခံဒုလီၤ။
၁[illegible] ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအဘါ ထုကဖၣ်လၢတၢ် တဒၢဒီး,အပျဲၢ်အဘီၣ်
အိၣ်ဒီးအီၤ,ဒီးအ တၢ်သံကွၢ်အီၤ ဒီးစံးဝဲ, ပှၤဂိၢ်မုၢ်နူၣ်, မ့ၢ်အစံးလၢယ
၁၉ မ့ၢ်မတၤတ ဂၤလဲၣ်။– ဒီးအတၢ်ကတိၤ ဆၢတၢ် ဒီးစံးဝဲ, ပှၤဘျၢတၢ်စီၤ
ယိၤဟၣ်, ဒီးအဂၤတနီၤ, စီၤဧ့ၤလံယၤဒီးအဂၤတနီၤ [စံးဝဲ] လၢဝံလၢ
၂၀ ပျၢၤတဂၤ ဂၤဂဲၤဆၢ ထၢၣ်က့ၤလီၤ။– ဒီးအတၢ် စံးဘၣ်အီၤ, မ့မ့ၢ်သုဝဲ
သ့ၣ်အံၤ,သုစံးယၤလၢယမ့ၢ်မ တၤတဂၤလဲၣ်။ ဒီးစီၤပ့းတ ရူးကတိၤဆၢ
၂၀ တၢ်ဒီးစံးဝဲ,နဲ့ဒၣ်အံၤ,နမ့ၢ်ယွၤအဃၢရံးလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်မၤလိာ်အီၤ
၂၂ ဒ်းသိးအသုတစံး ဘၣ်တဲဘၣ်တၢ်နူၣ် လၢပှၤနီတဂၤတဂ့ၤ,–ဒီးစံးဝဲလၢ
ပှၤကညီဖိအံၤကဘၣ် တၢ်အါမံၤ, ဒီးကဘၣ်တၢ်ညီကွံာ်လၢသူၣ်က့ဆး
ပှ်ၢ်,ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်,ဒီးပှၤကွဲး လံာ်သ့ၣ်ကဖၣ်အစုပူၤ,ဒီးကဘၣ်တၢ်
မၤသံအီၤ,ဒီးလၢသၢနံၤတနံၤအပူၤဒီး,ကဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဝဲလီၤ။

၂၃ ဒီးစံးဘၣ်ပှၤခဲလၢာ်,ပှၤတၢ်မ့ၢ်မိၣ်ပိာ်ဘၣ်အသး လၢယခံတဂၤဂၤ
နူ့ၣ်,မ်အညီကွံာ် အသးဒၣ်ဝဲ, ဒီးယိးယထူၣ်စုညါကီး မုၢ်နံၤမုၢ်နၤ,ဒီးပိာ်
၂၄ ယခံတက့ၢ်.–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ဖဲဒၣ်ပှၤလၢတၢ် မ့ၢ်မိၣ်အှၣ်ကွ့ၤအသးလၢ
အသးတဂၤဂၤနူ့ၣ်, အသးကပၢါမၢ် ကွံာ်ဝဲလီၤ. ဒီးဖဲဒၣ်ပှၤလၢ အသး
ပၢါမၢ်ကွံာ်ဝဲလၢယဃိတဂၤဂၤနူ့ၣ်,အသးက တုၤလၢ တၢ်အှၣ်ကွ့ၤနီၣ်
၂၅ ကွ့ၤဒိၤလီၤ.– (မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ပှၤမ့ၢ်နူ့ၢ်ဘၣ် ဟီၣ်ခိၣ်ဒိဘ့ၣ်ညါဒီးအ
၂၆ ကစၢ်ဒၣ်ဝဲစ့ၢ်ပၢါမူၤပၢါမၢ်နူ့ၣ် စ့ၢ်အဘျုးစနူၤလဲၣ်.)–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
ဖဲဒၣ်ပှၤလၢ အမဲာ်ချဲး လၢယဃိ, ဒီးလၢယတၢ် ကတိၤအဃိ တဂၤဂၤ
ဒီး,တုၤပှၤကညီဖိဟဲလီၤ ဝဲဒီးအလၤအကပီၤ, ဒီးအပၢ်, [အလၤကပီၤ]
၂၇ ဒီးကလူးစီဆှံတဖၣ်အလၤအကပီၤနူ့ၣ်, အမဲာ်ကချဲးလၢအဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ဖၣ်
အဃိလီၤ.– ဒီးယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သုတီတီ,ပှၤဆၢထၢၣ်ဝဲဖဲအံၤတနီၤနီၤ
တချူးအ ထံၣ်ဒံးဘၣ်ယွၤ အဘီအမုၢ်နူ့ၣ်, တလ့ၣ်ကွၢ်တၢ် သံဘၣ်ဘၣ်
ဘၣ်.

၂၈ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်နူ့ၣ်ပူၤကွံာ်ဃိးနံၤဃၣ်ဃၣ်
ဒီး,ဟံးနူ့ၢ်ဝဲလၢစီၤပ့းတ ရူး,ဒီးစီၤယိၤဟၣ်,ဒီးစီၤယၤကိာ်တဖၣ်ဒီး,လဲၤ
၂၉ ထိၣ်ဘၢါထု ကဖၣ်တၢ်ဆူက စၢၢ်တဖျၢၣ် အလီၤလီၤ.– ဒီးတၢ်မၤအသး
လၢအဘၢါထုကဖၣ်တၢ်အဗၢမုၢ်ဒီး, အမဲာ်လီၤလးထီၣ်,ဒီး အကူ အသိး
၃၀ ဝါထိၣ်ကဘျဲၣ်ကဘျဲၣ်လီၤ.– ဒီးကွၢ်ကွၢ်,စီၤမိၤ ရှ့,ဒီးစီၤဒ့ၤ လံ ယၤခံ
ဂၤအိၣ်ထိၣ်လၢ တၢ်လၤတၢ်ကပီၤအပူၤဒီး ကတိၤလိာ်အသးဒီးအီၤဒီး
ကတိၤ ဝဲ လၢ အ တၢ် ဟးထီၣ် လၢ အ က လၢ ထိၣ် ပှဲၤ ထီၣ် လၢ ယ
၃၂ ရူး ရှ လ့ၣ် အ ဂ့ၢ် လီၤ. ▪ဒီးစီၤပ့းတ ရူးဒီးပှၤအိၣ်ဒီးအီၤနူ့ၣ်,မံခ့ဝဲ
လီၤ. ဒီးတုၤအဖုသံနီၣ် ထီၣ်ဒီး, ထံၣ်ဝဲအလၤ အကပီၤ, ဒီးပှၤခံဂၤဆၢ
၃၃ ထၢၣ်ဒီး အီၤလီၤ.– ဒီးတၢ်မၤအသး ဖဲအဝဲသ့ၣ်ဟးထိၣ်လၢအအိၣ်ဒီး,
စီၤပ့းတ ရူးစံးတၢ်ဒ်လဲၣ်ဒ်သဲၣ်တသ့ၣ် ညါဘၣ်ဝဲဒီးစံးယ့ၣ်ရူး,ကစၢ်ဧၢ,
ပအိၣ်ဖဲအံၤဂ့ၤမးလီၤ.ဒီးပကမၤဒဲသၢဖျၢၣ် လၢနဂီၢ်တဖျၢၣ်,ဒီးစီၤမိၤရှ
၃၄ အဂီၢ်တဖျၢၣ်,ဒီးစီၤဒ့ၤလံယၤအဂီၢ်တဖျၢၣ်လီၤ. ▪ကတိၤတၢ်အ
ဗၢမုၢ်ဒီးတၢ်အၢၣ် လီၤ ကဒုဒိၤလီၤ. ဒီး တုၤအလဲၤနူာ်ဝဲ, လၢတၢ်အၢၣ်
၃၅ အပူၤဒီး,ပျံၤဝဲတကူၢ်သ့ၣ်လီၤ. ▪ဒီးတၢ် အက လု၊ သိၣ်ထိၣ်လၢ
တၢ်အၢၣ်အကျါ ဒီးစံးဝဲ, တၢ်လၢပှၤတဂၤ အံၤ,မ့ၢ်ယဖိ ခ့ါလၢယအဲၣ်
၃၆ ဒိၤ, က နၣ် အ က လု၊ တ က့ၢ်. ▪ဒီးလၢ တၢ်သိၣ် ထိၣ်နူ့ၣ်,
ထံၣ်ဝဲလၢယ့ၣ်ရူး အိၣ်တဂၤဃိလီၤ.ဒီးအိၣ် ဘှိၣ်ကလာ်ဒီးမုၢ်နံၤအနူ့ၣ်
တဖၣ်တစံး ဘၣ်တဲဘၣ်ဘၣ်တၢ်လၢ အထံၣ်ဝဲနူ့ၣ် လၢပှၤနီတဂၤဘၣ်.

၃၇ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢမုၢ်ဆ့ၣ်ထိၣ်တနံၤန့ၣ်, ဟဲကွၤလီၤဝဲလၢကစၢ်အ
လိၤဒီး,ပှၤဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်ဟဲသဂၢါအိၤလီၤ. ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤလၢ ပှၤဂိၢ်မုၢ်
အကျါတဂၤကိးပသူထိၣ်ဒီးစံးဝဲ,သရၣ်ဧၢ,ယဃ့ကညးနၤလၢနကကွၢ်
၃၉ ကွၤယဖိခွါတဂၤ တက့ၢ်.— အဝ့ၢ်ဒ်အံၤ,မ့ၢ်ယဖိတဂၤဃီၢ်လီၤ.ဒီးကွၢ်
ကွၢ်,တၢ်နါပၢ်ဟံးန့ၢ်အီၤ ဒီး ကိး ပသူထိၣ်ဝဲတကိါခါ, ဒီးဟ့ၢ်ထိးထိၣ်ဝဲဒီး
အထးခိၣ်သဘဲ့ထိၣ်;ဒီးမၤစၢ်လီၤဝဲအဂ့ၢ်အဘါဒီး,ဟးထိၣ်ကီမးလီၤ.—
၄၀ ဒီးသိးနပျဲၢ်နဘိၣ် ကဟီထိၣ်ကွံာ်အီၤဒီး, ယဃ့ကညးအီၤလီၤ.ဒီးမၤဝဲ
၄၁ တသ့ဘၣ်. ॥ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဝဲ, ပှၤလၢအတနာ်
ဘၣ်တၢ်ဘၣ်, အနၢ်ကူၣ်တစိၤဧၢ,ယကအိၣ်ဒီးသုဆံးယံာ် လဲၣ်;ယကဝံ
၄၂ သးစူၤသုဆံးယံာ်လဲၣ်.ဟဲစိာ်ဃီၤနဖိခွါဖဲအံၤတက့ၢ်. ॥ဟဲဃီၤ
ဝဲအဖၢ မုၢ် ဒီးတၢ်နါပၢ်ဆိၣ် လီၤဃံၤအီၤ, ဒီးမၤ ဟ့ၢ်ထိး ထိၣ်ဝဲလီၤ.ဒီး
ယ့ၣ်ရှူးဒုတၢ်နါအလီၤ, ဒီး မၤဘျါကွၤဖိသၣ်, ဒီးဟ့ၣ်လီၤကွၤအီၤလၢ
၄၃ အပၢ်လီၤ. ॥ဒီးမ့ၢ်ပှၤအဓိအကမါၤသတးဒီး,ပှၤခဲလၢာ်ကမၢက
၄၄ မၣ်ဝဲတကူၢ်သ့ၣ်လီၤ.—ဒီးပှၤခဲလၢာ်ကမၢကမၣ်လၢကယဲၢ်တၢ်လၢယ့ၣ်
ရှူးမၤဝဲအဃိအဖၢမုၢ်ဒီး, အတၢ်စံးဘၣ်အပျဲၢ်အဘိၣ်,ဒီးသုနၢ်လၢတၢ်
၄၅ ကတိၤတဖၣ်အံၤတက့ၢ်.—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်;ပှၤကညီဖိအံၤတၢ်ကဟ့ၣ်လီၤ
တ့ၢ်အီၤလၢပှၤ ကညီအစုပူၤလီၤ. တၢ်ကတိၤအဂ့ၢ်အဝိၢ်န့ၣ်တသ့ၣ်ညါ
ဝဲဘၣ်,ဒီးအိၣ်ရူသူၣ်ဒီး အီၤတုၤအနၢ်တပၢၢ် ဘၣ်လီၤ.ဒီးသံကွၢ်ဝဲလၢ
အဂ့ၢ်အဝိၢ်တဘူၣ်ဘၣ်.
၄၆ ဒီးမ့ၢ်မတၤကဂဲလၢအဒိၣ်ကတၢၢ်တဂၤလၢအကျါန့ၣ်, တဲးလိာ်အ
၄၇ သးလီၤ.—ဒီးယ့ၣ်ရှူးသ့ၣ်ညါအတၢ်ကူၣ်လၢအ သးကံၢ်ပူၤဒီး,ဟံးန့ၢ်ဖိ
၄၈ သၣ်တဂၤဒီးပာ်လီၤဝဲလၢအသးကံၢ်ပူၤ,— ဒီး စံး ဘၣ် အီၤ,ဖဲ ဒၣ်ပှၤလၢ
အတူၢ်လိာ်ဖိသၣ်အံၤ,လၢ ယ မံၤအ ဃိတ ဂၤ ဂၤန့ၣ်, မ့ၢ် အတူၢ်လိာ်
ယၤ,ဒီးဖဲဒၣ် ပှၤလၢအ တူၢ်လိာ် ယၤ တဂၤ ဂၤန့ၣ်, မ့ၢ်အ တူၢ်လိာ်ပှၤ
လၢအမၢလီၤန့ၢ် ယခံတဂၤလီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ပှၤလၢအဆံးကတၢၢ်
၄၉ လၢသုဝဲခဲလၢာ်အကျါတဂၤန့ၣ်ကကဲဝဲလၢအဒိၣ်လီၤ.—ဒီးစီၤယီၤဟၣ်
ကတိၤဆၢတၢ်ဒီး စံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ, ပထံၣ်မတၤ တဂၤလၢ အတန့ၤအသး
လၢနမံၤသ တးဒီး,ဟီထိၣ်ကွံာ်တၢ်နါ, ဒီးပတြီအီၤ လီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,တ
၅၀ ပိာ်ဘၣ်နခံဒီးပှၤဘၣ်. ॥ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဘၣ်အီၤ,သုတတြီအီၤတ
ဂ့ၤ.မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ဖဲဒၣ်ပှၤလၢအတထီၣ်ဒါဘၣ်ပှၤတဂၤဂၤန့ၣ်,မ့ၢ်အ
အိၣ်လၢပပူၤလီၤ.
၅၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအကွၤထိၣ် ဝဲအမုၢ်အလါကဘၣ်တ့ၢ်ဒီး,ပာ်အ

၅၂ မဲာ်လၢအ က လဲၤ ဆူယ ရူၤ ၡလ့ၣ်သပှၢ် ပှၢ်လီၤ.— ဒီးမၤလီၤကလူးတ
ဖ့ၣ်လဲၤပာ်လၢအမဲာ်ညါလီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်,ဒိးသိး အကကတဲာ်က
၅၃ တီၤတၢ်လၢအဂီၢ်ဒီး,လဲၤနုာ်ဝဲလၢပှၤၡူၤမရံအတၢဝိပူၤလီၤ.—ဒီးတတူၢ်
လိာ်ဘၣ်အီၤဘၣ်. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ပာ်အမဲာ်လၢအကလဲၤဆူယ ရူၤ ၡလ့ၣ်
၅၄ လီၤ.—ဒီးအပှ္ၢ်အ ဘၣ်စီၤယၤကိာ်,ဒီးစီၤယိၤဟၣ် ထံၣ်ဝဲဒီး စံးဝဲ,ကစၢ်
ဧၢ,ဒ်စီၤအ့ၤလံယၤ မၤဝဲအသိးန့ၣ်,ပမၤလိာ်မ့ၣ်အူဖဲလီၤလၢမူခိၣ်,ဒီး
၅၅ အီၣ်ကွံာ် ပှၤတဖၣ်န့ၣ်, နသးအိၣ် စ့ၢ် ကီးဧါ.—ဒီး အတၢ်က ဒါဃီၤအ
သးဒီး,ဒုးအ လီၤဒီးစံးဝဲ, သုသး အံၤ, မ့ၢ်ဒ် လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, သုတသ့ၣ်ညါ
၅၆ ဘၣ်လီၤ. ။(မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပှၤကညီဖိ, တမ့ၢ်ဘၣ်အဟဲမၤဟး
ဂီၤပှၤကညီအ သးဘၣ်. မ့ၢ်အဟဲအုၣ်ကွၤ ခီၣ်ကွၤတၢ်လီၤ.) ဒီးလဲၤ ဝဲ
ဆူ တဝိအဂၤလီၤ.
၅၇ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအလဲၤလၢကျဲဒီး,ပှၤတဂၤစံးဘၣ်အီၤ,ကစၢ်ဧၢ,
၅၈ ဖဲနလဲၤတၢ်တပူၤပူၤန့ၣ်, ယကပိာ်နခံလီၤ. ။ဒီးယ့ၣ်ၡူးစံး ဘၣ်အီၤ,
ထွံၣ်မံၤအိၣ်ဝဲ ဒီးအပူၤ, ဒီးထိၣ်ဖိၤလံၣ်ဖိၤလၢတၢ်ဖးမိအိၣ်ဝဲဒီးအသွံ,မ့
မ့ၢ်ပှၤကညီဖိတ ဂၤအံၤ, ဖဲအကပာ် လီၤအ ခိၣ်န့ၣ်,အလီၢ် တအိၣ်ဘၣ်
ဝဲဘၣ်.
၅၉ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်ပှၤလၢအဂၤတဂၤ,ပိာ်ယခံတက့ၢ်. ဒီးအ တၢ်စံးဝဲ,
ကစၢ်ဧၢ,ဒိးသိးယကခူၣ်လီၤကွံာ်ယပၢ်ဒီး,ဒုးကွၤ ဆိ ဒၣ်က လိာ် ယၤတ
၆၀ က့ၢ်.—[ယ့ၣ်ၡူး]စံးအီၤ,ပှၤအသံ န့ၣ်,မ်အ ခူၣ်လီၤကွံာ်အပှၤသံဒၣ်ဝဲတ
က့ၢ်.မ့မ့ၢ်နဲ ဒၣ်အံၤ,လဲၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤယွၤအဘီအမုၢ်တက့ၢ်.
၆၁ ဒီးပှၤလၢအဂၤ တဂၤစံးဝဲ,ကစၢ် ဧၢ,ယကပိာ်နခံလီၤ .ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,
ဒုးကွၤကတီၤမုာ်ကတီၤဖိးဆိဒၣ်ကလိာ်ယၤလၢပှၤအိၣ် လၢ ယဟံၣ်ပူၤ
၆၂ တက့ၢ်.—ဒီးယ့ၣ်ၡူး စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤလၢအဟံးဃာ်ထဲၣ်အဘိဒီးကွၢ်က့ၤ
လၢအလီၢ်ခံန့ၣ်,တဂ့ၤဘၣ်ဃးဘၣ်ဒီးယွၤအဘီအမုၢ်နီ တဂၤဘၣ်.

၁၀

၁ တၢ်န့ၣ်တဖၣ်အလီၢ်ခံဒီး, ကစၢ်ပာ်လီၤစ့ၢ်ကီးပှၤ လၢအ ဂၤနွံဆံ,ဒီး
မၢအလဲၤလၢအမဲာ် ညါဆူကယဲၢ် ခူ ကယဲၢ် ဝ့ၢ်,ဒီး ကယဲၢ်အ လီၢ်အပူၤ
၂ လၢအ ကစၢ်ပှၢ်ဒၣ်ဝဲကလဲၤဝဲ, ခံဂၤတဖု,ခံဂၤ တဖုလီၤ.— မ်ဒ်န့ၣ်ဒီးအ
တၢ်စံးဘၣ်အီၤ,တၢ်ကူးအလီၢ်အိၣ် အါမး, မ့မ့ၢ်ပှၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ်,အိၣ်စှၤ
မးလီၤ. မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး ဘါ ထုကဖၣ်တၢ်ကူးအကစၢ်ဒိးသိးအကမၢ
၃ လီၤန့ၢ်ပှၤမၤတၢ်ဖိဆူတၢ်ကူးအ ပူၤ တ က့ၢ်. ။လဲၤ တက့ၢ်.ကွၢ်
၄ ကွၢ်, ယမၢသုလဲၤ တၢ်ဒ်သိ လၢထွံၣ် မံၤအကျါ အသိးန့ၣ် လီၤ.—စ့အ

ထၢၣ်ဝ့ၤ,တၢ်အိၣ် အထၢၣ်ဝ့ၤ, ခိၣ်ဖံးတဖၣ်ဝ့ၤ, သု တစိၢ် တဝ့ၤ။ဒီးက
၅ တိၤဒိၣ်ပှၤလၢ ကျဲန့ၢ်တဂၤတဝ့ၤ။ ။ဒီးဖဲဒၣ် သုလဲၤနုာ်ဟံၣ်တ
၆ ဖျၢၣ်ဖျၢၣ်ဒီး, စံးဆိ သုဝဲ,မ်တၢ်ဃူတၢ်ဖိးအိၣ် ဒီးဟံၣ်အံၤတကွၢ်။– ဒီး
ပှၤဃူဖိမ့ၢ်အိၣ် ဖဲန့ၣ်ဒီး,သုတၢ်ဃူတၢ်ဖိး ကဘၣ်အီၤ လီၤ။ မ့ၢ်တမ့ၢ်ဘၣ်
၇ ဒီး,ကဟဲက့ၤ ဘၣ်ကဒါက့ၤသုလီၤ။ ။ဒီးအိၣ်လၢ ဟံၣ် တဖျၢၣ်
ဃီဒီး အိၣ် တၢ်အီတၢ် [ဖဲပှၤပာ်လီၤ] လၢသုမဲာ်ညါ တကွၢ်။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,ပှၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ်,ဂ့ၤန့ၢ် ဘၣ်အဘူးအလဲလီၤ။ တဟံၣ် ဘၣ်တဟံၣ်,တ
၈ ဟံၣ်ဘၣ်တဟံၣ်, သုတလဲၤ တဝ့ၤ။– ဒီးဖဲဒၣ်ဝ့ၢ်တ ဖျၢၣ် ဖျၢၣ် လၢသု
လဲၤနုာ်န့ၣ်,ပှၤမ့ၢ် တူၢ်လိာ် သုဒီး, တၢ်လၢ အပာ်လီၤ န့ၢ် သုန့ၣ်အိၣ်တ
၉ ကွၢ်။–ဒီးမၤဘျါက့ၤပှၤအဆူအဆါအိၣ်လၢ အကျါ, ဒီးစံးဘၣ်တဲ ဘၣ်
၁၀ အီၤ,ယွၤအဘီအမုၢ်ဟဲ ဘူးလံဒီး သုလံ။ ။ဒီးဖဲဒၣ်ဝ့ၢ်တဖျၢၣ်
ဖျၢၣ်လၢသုလဲၤနုာ်န့ၣ်,ပှၤမ့ၢ်တတူၢ်လိာ်ဘၣ်သုဒီး,လဲၤ ဆူအကျဲပူၤဒီး
၁၁ စံးသုဝဲ,–သုဝ့ၢ်အဟီၣ်ဖိ ကမှၣ်စဲဘူး လၢပလီၤအံၤ, ပကြၢ့ၤ လီၤကွံာ်
လၢသုဃိ လီၤ။ ဘၣ် ဆၣ်ဒီးသ့ၣ် ညါတၢ် အံၤတကွၢ်။ ယွၤအဘီအမုၢ်
၁၂ ဟဲဘူးလံဒီးသုလံ။ ။ယစံး ဘၣ်တဲဘၣ်သု, လၢမုၢ်တနံၤအပူၤ
၁၃ န့ၣ်,စဒိၣ်ကဘၣ်တၢ်ဘိၣ်န့ၢ်ဝ့ၢ်န့ၣ်တကွၢ်လီၤ။ ။ဃာရၤစံၣ်ဧ၊,
နုဲဒၣ်အံၤ,နဘၣ် အဖှိၣ်လီၤ။ဘ့ၤသဲဒၤဧ၊, နုဲဒၣ်အံၤ,နဘၣ်အဖှိၣ်လီၤ။
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,တၢ်လီၤလး မၤအသးလၢသု ပူၤတဖၣ်န့ၣ်,မ့ၢ်မၤအသးလၢ
စီၢ်, ဒီးစဒိၣ် အပူၤဒီး, အခဲသ့ၣ် ကူသိးဝဲလၢအ ကူအသိးမၤ ဝဲလၢတၢ်
ဆူၣ်,ဒီးဆ့ၣ်နီၤဝဲ လၢဖၣ်ဆါအကျါဒီး, ကပိၢ်ယၢ် လီၤက့ၤအသးဃဲးဃဲး
၁၄ တ့ၢ်လီၤ။– လၢန့ၣ်အ မဲာ်ညါ, လၢ တၢ်စံၣ်ညီၣ် အပူၤန့ၣ်, စီၢ်,ဒီးစဒိၣ်က
၁၅ ဘၣ်တၢ်ဘိၣ်နွဲၢ် သုတကွၢ်လီၤ။ ။ဒီးနုဲ ဒၣ်ကပ့းရနီၣ်လၢအထိၣ်
၁၆ ဘးလၢမူခိၣ်ဧ၊,နကဘၣ်ဆီၣ်လီၤပၢၢ်လၢဖျဲၤအပူၤလီၤ။ ။ပှၤ
လၢအ နၢ်ဟူ သုကလုၢ်နူၣ်, မ့ၢ်အ နၢ်ဟူယကလုၢ်,ဒီး ပှၤလၢ အညိကွံာ်
သုန့ၣ်,မ့ၢ်အညိ ကွံာ်ယၤ, ဒီးပှၤလၢအညိကွံာ် ယၤအံၤ, မ့ၢ်အညိကွံာ်ပှၤ
လၢအမၢလီၤန့ၢ်ယၤခီတဂၤ လီၤ။

၁၇ ဒီးပှၤနွံဆံန့ၣ်,ဟဲက့ၤက ဒါက့ၤဝဲလၢ အ သူၣ်ခု အသး ခုဒီးစံးဝဲ,က
စၢ်ဧ၊,မ့ၢ်နမံၤသတးဒီး,တၢ်နါတဖၣ်ဒၣ်လဲာ်အိၣ်လၢပဖိလာ်လီၤ။ ။
၁၈ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ဒ်လီဝ့ၢ်အဒံး အသိး န့ၣ်ယ ထံၣ်မုၢ် ကဲၤလံၢ်လီၤ
၁၉ တဲာ်လၢမူခိၣ်လီၤ။–ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ယဟ့ၣ်သုစိ သုက မိၤဒံး သိးသုကယီၢ်
ဂုၢ်ဖိၤဒးဖိၤ,ဒီးပတ့ၤတၢၢ်ပတ့ၤချုး,ဒီးလၢတၢ်ဒုၣ်ဒါအစိအကမီၤခဲလၢာ်
၂၀ အဖီခိၣ်လီၤ။ဒီးတၢ်တမၤအၢမၤနးဘၣ်သုနီ တမံၤ ဘၣ်။–ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,

မ့ၢ်တၢ်နါအိၣ်လၢ သုဖီလာ်ဒီး, သုတသးခုလၢ တၢ်နူၣ်အ ဃိတဂ့ၤ။မ့ၢ်
သုမံၤဆဲးလီၤအသးလၢမူခိၣ်ဒီးသးခုတက့ၢ်။
၂၁ ဖဲနၣ်ရိၣ်နူၣ်,ယ့ၣ်ရှူးအသူၣ်ဖှံအသးညီ ဒီးစံးဝဲ,မူခိၣ်,ဒီးဟီၣ်ခိၣ်အ
ကစၢ်,ပၢ်ဧၢ ,ယစံးတီၣ်ပတြၢၤနၤလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ;တၢ်တဖၣ်နူၣ်,နပာ်ခူ
သူၣ်ကွံာ်လၢ ပှၤအကူၣ်ဘၣ် အကူၣ်သ့တဖၣ်အ မဲာ်ညါ,ဒီးနမၤလီၣ်ဖျါ
ထီၣ်အီၤလၢ ဖိသၣ် အမဲာ်ညါလီၤ။ မ့ၢ်လံ,ပၢ်ဧၢ, မ့ၢ်အမုာ် သးလၢနမဲာ်
၂၂ ညါဒ်နူၣ်လီၤ။ ။ဒီးတၢ်လၢယပၢ်နူၣ်,ဟ့ၣ်လီၤလံယၤလၢတၢ်ခဲလၢာ်
လၢယၤလံ။ ဒီးမ့ တမ့ၢ် ဘၣ်ပၢ်ဒီး, ပှၤတသ့ၣ်ညါဘၣ်ဖိခွါနီတဂၤဘၣ်။
ဒီးမ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဖိခွါ, ဒီးတခိပှၤ လၢဖိခွါမိၣ် ဒုးလီၣ်ဖျါပၢ်ဧၢအီၤ တဖၣ်
နူၣ်,ပှၤတသ့ၣ်ညါဘၣ်ပၢ်နီတဂၤဘၣ်လီၤ။
၂၃ ဒီးကဒါဃီၤအသးဆူအဲပျဲၢ်အဘီၣ်အ အိၣ်ဒီး စံးဝဲကစုဒု,ပှၤအမဲာ်
၂၄ လၢအထံၣ်တၢ်လၢသုထံၣ်ဘၣ်နူၣ်,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။– မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
ယစံးသုလၢဝံ,ဒီးဓိၤပၤအါဂၤတၢ်မိၣ် ထံၣ်ဘၣ်အ သးလၢ တၢ်လၢသု
ထံၣ်နူၣ်,ဒီးတထံၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်။ဒီးတၢ်မိၣ်နၢ်ဟူဘၣ် အသး လၢတၢ်လၢ
သုနၢ်ဟူနူၣ်,ဒီးတနၢ်ဟူဘၣ်ဝဲဘၣ်။
၂၅ ဒီးကွၢ်ကွၢ်,မတၤတဂၤပှၤ သ့လံာ်တဂၤဂဲၤဆၢ ထၢၣ်ဒီးလွပဓိအီၤဒီး
စံးဝဲ,သရၣ်ဧၢ;ဒံးသိးယကန့ၢ်ဘၣ်သါကွ့ၤ တၢ်မူအစိၤမိၤအစၢၣ်ဃၣ်
ဒီး,ယဘၣ်မၤမနူၤတမံၤလဲၣ်။
၂၆ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,လၢလံာ်တၢ် သိၣ်တၢ် သိအ ပူၤနူၣ်,တၢ်ကွဲးဝဲ
၂၇ ဒ်လဲၣ်။နဖး ဒ်လဲၣ်။– ဒီးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဝဲ, ယွၤ န က စၢ် နူၣ်, အဲၣ်
အီၤ လၢ န သး ဒီ ဖျၢၣ် ညါ, ဒီး န နီၢ် ဒိ ဂၤ ညါ, ဒီး န ဂ့ၢ် န ဘါ ခဲ
လၢာ်, ဒီး န တၢ် ကူၣ် ခဲ လၢာ် တ ကွ့ၢ်။ ဒီး ပှၤ လၢ န ဃၢၤ နူၣ်,အဲၣ်
၂၈ အီၤ ဒ် န အဲၣ် လီၤ န သး အ သိး တ ကွ့ၢ်။ ။ဒီးအတၢ်စံး
၂၉ ဘၣ်အီၤ,နကတိၤတၢ်ကစီဒိလီၤ။မၤဒ်နူၣ်,ဒီးနကမူလီၤ။ ။ဒီး
တၢ် မိၣ် ပာ် တီ ပာ် လီၤ အ သး ဒီးစံးဘၣ်ယ့ၣ်ရှူး,ဒီးပှၤ လၢယဃၢၤ
၃၀ နူၣ်,မ့ၢ်မဏၤတဂၤလဲၣ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤ ထီၣ်ဒီးစံးဝဲ,မတၤ
တဂၤလဲၤလီၤလၢယရူၤရှလ့ၣ်ဆူယရီးဃိဒီးလီၤဘၣ်ဝဲ လၢ တၢ် ဟုၣ်
တၢ်ဘျၣ်အကျါ,ဒီးအတၢ်ဘ့ၣ်လီၤကွံာ်အကူအသိး,ဒီးတိၢ် အီၤ တုၤအ
၃၁ ကဒံတ့ၢ်ဝဲဒီး,လဲၤသဒၣ်အီၤလီၤ။ ။ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်တဂၤ
လဲၤတၢ်လၢကျဲနူၣ်,ဒီးတုၤအထံၣ်အီၤဒီး,လဲၤဝဲလၢကျဲဘးခိလီၤ။ ။
၃၂ ဒ်နူၣ်အသိးပှၤလွ့ၤဝံတဂၤ တုၤဖဲနူၣ်ဒီး,လဲၤ ထံၣ်ဝဲဒီးလဲၤဝဲလၢကျဲဘး
၃၃ ခိခွ့ၢ်ကီးလီၤ။ ။မ့မ့ၢ်ပှၤရှၤမရံးအဖိတဂၤ လဲၤ တၢ်ဒီး,တုၤဝဲ

၃၄ လၢအအိၣ်ဒိး ထံၣ်အီၤဒိးအသး အိၣ်ဝဲလီၤ.—ဒိးဂၢ်လီၤသိ, ဒိးစ ပံးယံ
လၢအပူၤလီၢ်ဒိးဘိၣ်ဝဲ, ဒိးဒုးဒိးအီၤလၢအဆၣ်အကၢ်ဒၣ်ဝဲ တ ဒုဒိးဆှၢ
၃၅ အီၤဆူဘှံၣ်တဖျၢၣ်အပူၤ, ဒိးအံးကွၤကွါကွၤအီၤလီၤ. ။ဒိးမုၢ်ဆ့ၣ်
ထီၣ်တနံၤဖဲအဟးထိၣ်နူ့ၣ်, ဟံးနူ့ၢ်ဒနူ့ၤရံအၣ်ခံဘ့ၣ်, ဒိးဟ့ၣ်လီၤလၢပှၤ
ဘှံၣ်ခိၣ်ဒိးစံးဘၣ်အီၤ, အံးကွၤကွါကွၤအီၤတက့ၢ်. ဖဲဒၣ်န လၢာ် အါ နူ့ၢ်
၃၆ အအံၤ တက့ၢ်, တုၤယဟဲကွၤဒိး, ယကဟ့ၣ်ကွၤနၤလီၤ. ။မၤအသးဒ်
နူ့ၣ်ဒိး, နဆိကမိၣ်ဒ်လဲၣ်. လၢပှၤသၢဂၤအ ကျါနူ့ၣ်, မ့ၢ်အကဲပှၤအိၣ်ဝဲ
၃၇ လၢပှၤလီၤဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ဘျၣ်အကျါအဃၢၤဖဲလဲၣ်ဂၤဂၤလဲၣ်. ။ဒိး
အတၢ်စံးဝဲ, မ့ၢ်ပှလၢအသးကညီၤဖိအီၤတဂၤလီၤ. ။မၤအသးဒ်နူ့ၣ်
ဒိး, ယ့ၣ်ရူးစံးဘၣ်အီၤ, လဲၤမၤနဲဒ်နူ့ၣ်သိး တက့ၢ်.
၃၈ ဒိးတၢ်မၤ အသးဖဲ အလဲၤဝဲအဖၢ မုၢ်, ဒိးလဲၤ နူ့ၣ်ဝဲလၢ တဝီတဖျၢၣ်
ဖျၢၣ်အပူၤဒိး, ပှၤမိၣ်မုၣ်အမံၤနီၢ် မၢ်သၤတဂၤ တူၢ်လိာ်အီၤ လၢအဟံၣ်
၃၉ ပူၤလီၤ.—ဒိးမိၣ်မုၣ်နူ့ၣ်, အဒိပုၢ်ဝဲၢ်မုၣ်ကိးဝဲလၢနီၢ်မၤရံအိၣ် တဂၤ, ဆ့ၣ်
၄၀ နီၤဝဲလၢယ့ၣ်ရူးအခိၣ်ထံးဒိး, ကနၣ်ဝဲအကလုၢ်လီၤ. ။မ့မ့ၢ်နီၢ်မၢ်
သၤနူ့ၣ်, မၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိဒိး, အသးကိၢ်ထိၣ်ဒိးလဲၤ ဆူအအိၣ်ဒိးစံးဝဲ,
ကစၢ်ဧၢ, ဒံးသိးယကမၤတၢ်တဂၤဃိဒိး, ယဒိပုၢ်ဝဲၢ် မုၣ်အိၣ်ဒၣ်အတၢ်
နူ့ၣ်, နတပၥ်ဘၣ်လၢတၢ်နီတမံၤ ဘၣ်ဧါ. မၤ အသးဒ်နူ့ၣ်ဒိး ဒံးသိးအက
၄၁ မၤစၢၤယၤနူ့ၣ်, စံးဘၣ်အီၤတက့ၢ်. ။ဒိးယ့ၣ်ရူးကတိၤဆၢတၢ်
ဒိးစံးဘၣ်အီၤ, နီၢ်မၢ်သၤဧၢ, နီၢ်မၢ်သၤဧၢ, နဲဒၣ်အံၤ, နဘၣ်ယိၣ် တၢ်ဒိး
၄၂ နသးကိၢ်တၢ်လၢအါမံၤအဃိလီၤ.—ဘၣ်ဆၣ်ဒိး, တၢ်ဂ့ၤနူ့ၢ် ဘၣ်အိၣ်တ
မံၤလီၤ. ဒိးနီၢ်မၤရံဃုထၢလံတၢ် အဂ့ၤတမံၤလၢပှၤ တဟံး နူ့ၢ်ကွၤဘၣ်
ဘၣ်လၢအီၤနီတဂၤဘၣ်.

၁၁

၁ ဒိးတၢ်မၤအသးဖဲအအိၣ်ဘါထုကဖၣ်ဝဲၢ်လၢ အလီၢ်တပူၤနူ့ၣ်, တုၤ
အဆိတ့ၢ်ဒိး, အပှၢ်အဘိၣ်တဂၤစံး ဘၣ်အီၤ, ကစၢ်ဧၢ, သိၣ်လိပှၤလၢပ
ဘါထုကဖၣ်တၢ်အဂ့ၢ်ဒ်စိၤယိၤဟၣ်သိၣ်စ့ၢ်ကီးအ ပှၢ်အဘိၣ် အသိးနူ့ၣ်
၂ တက့ၢ်. ။ဒိးအတၢ်စံး ဘၣ်အီၤ, တုၤသုဘါထုကဖၣ်တၢ်ဒိးစံးသုဝဲ, ပ
ပၢ်[အိၣ်လၢမူခိၣ်]ဧၢ, မံ်နမံၤဘၣ်ပၥ်စီဆှံ တက့ၢ်. နဘီနမုၢ်နူ့ၣ်, မံ်အတုၤ
ကွၤတက့ၢ်. [ဖဲနသးနူ့ၣ်, မံ်တၢ်မၤအသးလၢ ဟိၣ်ခိၣ် ဒ်လၢ မူခိၣ်အသိး
၃ နူ့ၣ်တက့ၢ်].—ကိၣ်လၢတနံၤတနံၤအဂိၢ်နူ့ၣ်, ဟ့ၣ်လီၤစ်ပှၤတနံၤဘၣ်တ
၄ နံၤ, တနံၤဘၣ်တနံၤတက့ၢ်.—ဒိးပျၢ်ကွံာ်ပတၢ် ဒဲးဘးတက့ၢ်. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်, ကယဲၢ်ပှၤလၢအမၤ ကမၣ်ဘၣ်ပှၤနူ့ၣ်, ပပျၢ်ကွံာ်စ့ၢ်ကီး ပဝဲခဲလၢာ်,

ဒ်းသုတဒုးလဲၤပှၤဆူတၢ်လ့ပစိအပူၤတဂ့ၤ။ [ဒ်းထုးထီၣ်ကွၤစၢ်ပှၤလၢ
တၢ်အၢတၢ်သီအပူၤတက့ၢ်]။
၅ ဒ်းစံးဘၣ်အီၤ, မတၤတဂၤ လၢသုကျါ အိၣ်ဒ်းအတံၤအသကိး,ဒ်း
လၢဖးမိမုၢ်လဲၤဆူအအိၣ်ဒ်းစံးဘၣ်အီၤ,တခွါဧၢ, ယနၥ့ၢ်ကိၣ်သၢဖျာၣ်အ
၆ လီၢ်အိၣ်လီၤ။–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယတံၤယသကိးတဂၤလဲၤတၢ်ဒ်းဟဲတုၤ
လံဆူယအိၣ်, ဒ်းယ ကပၢ်တၢ် လၢအမဲၣ်ညါ တအိၣ်ဘၣ်နီ တမံၤဘၣ်။
၇ ။ ။ဒ်းပှၤအိၣ်လၢညါကတိၤဆၢတၢ်ဒ်းစံးဝဲ, မၤတံၢ်တၢ်ယၤတ
ဂ့ၤ,တြဲၤကးတံၢ်ဃၢ်လံအသးငံ, ဒ်းယဖိယ လံၤအိၣ်လံဒ်း ယၤလၢယ
၈ လီၢ်မံလံ,ယဂဲၤဆၢထၢၣ်ဟ့ၣ်လီၤနၤ တသ့ဘၣ်။ ။ယစံးသု,အ
ဝဲတဂၤမ့ၢ်လၢအတံၤအသ ကိးဒ်း,အတၢ်တဂဲၤ ဆၢထၢၣ်ဟ့ၣ်လီၤဘၣ်
နၢ်သက့ဒ်း,မ့ၢ်အဃ့ဝဲသပှၢ်ပှၢ်ဒ်း, ကဂဲၤဆၢထၢၣ် ဟ့ၣ်လီၤအီၤဖဲအနၥ့ၢ်
၉ ဘၣ်တၢ်အလီၢ်အိၣ်ဝဲတဖၣ်လီၤ။ ။ဒ်းယစံးသု, ဃ့တက့ၢ်,ဒ်းတၢ်
ကဟ့ၣ်လီၤသုလီၤ။ဃုတက့ၢ်,ဒ်းသုကထံၣ်နၥ့ၢ်တၢ်လီၤ။ဒိတကျံၢ်တက့ၢ်,
၁၀ တၢ်ကအိးထီၣ်နၥ့ၢ်အသးလၢသုလီၤ။ ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကယဲၢ်ပှၤလၢ
အဃ့တၢ်ဘဂၤလၢ်လၢ်နၥ့ၣ်, နၥ့ၢ်ဘၣ်ဝဲလီၤ။ ဒ်းပှၤလၢအဃုတၢ်နၥ့ၣ်,ထံၣ်
နၥ့ၢ်ဘၣ်ဝဲလီၤ။ ဒ်းပှၤလၢအဒိတကျံၢ်တၢ်နၥ့ၣ်, တၢ်ကအိး ထီၣ်နၥ့ၢ်အသး
၁၁ လၢအီၤလီၤ။ ။မ့ၢ်မတၤ လၢသုကျါနၥ့ၣ်, အဖိမ့ၢ်ဃ့အိၣ် ကိၣ်ဒ်း,က
ဟ့ၣ်အီၤလၢလၢၢ်တဂၤလဲၣ်။မ့ၢ်ဃ့အိၣ်ညၣ်တဘ့ၣ်ဒ်း,လၢညၣ်အလီၢ်
၁၂ မ့ၢ်အကဟ့ၣ်အီၤ လၢဂုၢ်တဘိဧါ။– မ့ၢ်ဃ့ဒံၣ်တဖျာၣ်ဒ်း, မ့ၢ်အကဟ့ၣ်
၁၃ အီၤလၢပတ့ၤချံးတဘ့ၣ်ဧါ။ ။မၤအသးဒ်နၥ့ၣ်ဒ်း,သုဝဲဒၣ်လၢအ
မ့ၢ်ပှၤ အအၢ တဖၣ်နၥ့ၣ်, သုမ့ၢ်သ့ၣ် ညါဟ့ၣ်သုဖိသုလံၤလၢတၢ်အ ဂ့ၤ
ဒ်း,သုပၢ်အိၣ်လၢမူခိၣ်နၥ့ၣ်,ကဟ့ၣ်ဝဲလၢပှၤအ ဃ့တၢ်လၢအီၤတဖၣ်လၢ
သးစိဆှံအါနၥ့ၢ်အနၥ့ၣ်တက့ၢ်လီၤ။
၁၄ ဒ်းဟီထီၣ်ကွံၢ်တၢ်နါ,ဒ်းမ့ၢ်ပှၤတအ့ၣ်လီၤ။ ဒ်းတၢ်မၤအသးလၢတၢ်
နါဟးထီၣ်ကွံၢ်ဒ်း,ပှၤတ အ့ၣ်နၥ့ၣ်,ကတိၤထီၣ်ဝဲ, ဒ်းပှၤ ဂိၢ်မုၢ်ကမၢကမၣ်
၁၅ တကူၢ်သ့ၣ်လီၤ။ ။ဒ်းပှၤအိၣ်လၢအကျါတနီၤနီၤစံးဝဲ,မ့ၢ်အဟီထီၣ်ကွံၢ်
၁၆ တၢ်နါလၢ တၢ်နါအခိၣ်ဘၤဇၤလစဘူၢ်လီၤ။–ဒ်းအဂၤတနီၤ,လ့ပစိတၢ်
၁၇ ဒ်းဃ့တၢ်လီၤလးလၢမူခိၣ်လၢအီၤလီၤ။ ။ဒ်းအတၢ်သ့ၣ်ညါအတၢ်
ကူၣ်ဒ်းစံးဘၣ်အီၤ,ကယဲၢ်ဘီမုၢ်လၢအလီၤဖးလိၢ်အသးဒ်း,အိၣ်သယုၢ်
၁၈ ဝဲလီၤ။ ဒ်းဟံၣ်မ့ၢ်လီၤဖး လိၢ်အသးဒ်း, ကလီၤပှိၢ်ဝဲလီၤ။–ဒ်းမုၢ်ကီၤ လံၢ်
မ့ၢ်လီၤမုၢ်လီၤဖးဝဲဒ်းအကစၢ်ဒၣ်ဝဲဒ်း,အဘီအမုၢ်ကကျၢၤဝဲဒ်လဲၣ်။အဂ့ၢ်
၁၉ ဒ်အီၤ,သုစံးလၢယဟိထီၣ်ကွံၢ်တၢ်နါလၢဘၤဇၤလစဘူၢ် လီၤ။ ။ဒ်း

ယမ့ၢ်ဟီထီၣ်ကွံာ်တၢ်နါလၢဘၤဧၤလစဘူၣ်ဒီး, မ့ၢ် သုဖိဟီထီၣ်ကွံာ်တၢ်
နါလၢမတၤတဂၤလဲၣ်။ မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး ပှၤတဖၣ်နှ့ၣ်,ကကဲဝဲလၢပှၤအ
၂၀ စံၣ်ညီၣ်သုလီၤ။ ။မ့မ့ၢ်ယၤအံၤ,ယမ့ၢ်ဟီၣ်ထီၣ်ကွံာ်တၢ်နါလၢယွၤ
၂၁ အစုနၢဒီး,မ့ၢ်မးယွၤအဘီအမုၢ်ဟဲတုၤလံသၢသုအိၣ်လံလီၤ။ ။ပှၤ
ဒူပၢၤအဟံၣ်လၢ အစုကဝဲၤ အဖၢမုၢ်ဒီး,အ တၢ်ဖိတၢ်လံၤအိၣ်ကျၢၤဝဲ
၂၂ လီၤ။–ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တုၤပှၤအင့ၢ် အဘါဆူၣ်နှ့ၢ်အိၤတဂၤဟဲမၤဃၣ်အိၤ
ဒီး,အတၢ်ဟံးနှ့ၢ်အစုကဝဲၤလၢအတနှ့ၤအသး,ဒီးနီၤဖးအတၢ်ဖိတၢ်လံၤ
၂၃ အဆၢလီၤ။ ။ပှၤလၢ အတ အိၣ်ဘၣ်ဝဲဒီး ယၤ အံၤ,မ့ၢ်အထီဒုၣ်
ဒါယၤလီၤ။ ဒီးပှၤလၢအတထၢဖှိၣ်ဘၣ် တၢ်ဒီးယၤအံၤ,မ့ၢ်အဖှံ သလၣ်
၂၄ တၢ်လီၤ။ ။တုၤတၢ်နါဘၣ်အၢဟးထီၣ်ကွံာ်ဝဲလၢပှၤကညီအလီၤ
ဒီးဃုတၢ်အိၣ် ဘှံး အ လိၢ် ဒီး, ဟး ဝဲ လၢ ဃဲၣ် ခိၣ် ဃဲၣ် လၥ်, ဒီးတ
ထံၣ်နှ့ၢ် ဘၣ်အလိၢ်ဘၣ်ဒီးစံးဝဲ,ယ က က့ၤ က့ၤ ဆူယ ဟံၣ် လၢယဟး
၂၅ ထီၣ်အိၤလီၤ။–ဒီးက့ၤဝဲဒီး,ထံၣ်နှ့ၢ် ဝဲ လၢအအိၣ် ခွဲအ သး,ဒီး အိၣ်မၤ
၂၆ ဂ့ၤအသးလီၤ။ ။တုၤနူၤတစု, လဲၤ ဟံး နှ့ၢ်တၢ်နါလၢ အအၢနှ့ၢ်
အိၤနွံဒု,ဒီးလဲၤနုာ်က့ၤဒီးအိၣ်ဝဲဆိး ဝဲဖဲအပူၤနှ့ၣ်လီၤ။ဒီး တၢ်လၢပှၤနှ့ၣ်
အကတၢၢ်,မ့ၢ်အနးနှ့ၢ်လၢအခီၣ်ထံးတက့ၢ် လီၤ။

၂၇ ဒီးတၢ်မၤအ သးလၢအကတိၤ တၢ် နှ့ၣ်အဖၢမုၢ် ဒီး,လၢ ပှၤဂိၢ်မုၢ်အ
ကျါပိာ်မုၣ်တဂၤကိး ပသူထီၣ်ဒီးစံးဘၣ်အိၤ, ဒၢလိၢ်လၢအဒၢနၤ,ဒီးနူၢ်
၂၈ လၢနအိၣ်နှ့ၣ်,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,မ့ၢ်မးပှၤလၢအ
နၢ်ဟူယွၤကလုၢ်အကထါ,ဒီးတိၢ်နှ့ၢ်ဖံး ဃာ်ဝဲတဖၣ်မုနှ့ၣ်, ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤ
ဝဲလီၤ။

၂၉ ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်ကတံာ်ကတူာ်ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,ပှၤတစိၤအံၤ,
မ့ၢ်အအၢလီၤ။ ဃုဝဲလၢတၢ်လီၤလး, ဒီး မ့ၢ်တမ့ၢ်ဘၣ် [ဝံ] စိၤယိၤနါအ
၃၀ တၢ်လီၤလးနှ့ၣ်, တၢ်တဟ့ၣ်လီၤဘၣ်တၢ်လီၤလးလၢအိၤဘၣ်။ ။မ့ၢ်
အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ဒ်စိၤယိၤနါကဲတၢ်လီၤလး လၢပှၤနံၤနဝ့ ဖိအမဲာ်ညါအသိး
နှ့ၣ်,ပှၤကညီဖိကကဲတၢ်လၢပှၤအစိၤအံၤအမဲာ်ညါဒ်နှ့ၣ်သိးလီၤ။ ။
၃၁ လၢတၢ်စံၣ်ညီၣ်အပူၤနှ့ၣ်,ကလံၤထံးအနီၢ်ပၤမုၣ် ကဂဲၤဆၢထၢၣ်ထီၣ်ဒီး
ပှၤအစိၤအံၤ,ဒီးကစံၣ်ညီၣ်ဃၣ်အိၤလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ဒံးသိးအကၢ က နၣ်
ဘၣ်စိၤရှလိၤ မိၣ်အတၢ်ကူၣ် ဘၣ်ကူၣ်သ့ဒီး,ဟဲမး ဝဲလၢ ဟိၣ်ခိၣ် အသ
နၢၣ်လီၤ။ဒီးကွၢ်ကွၢ်,တၢ်လၢအဒိၣ်နှ့ၢ်စိၤရှ လိၤမိၣ်အိၣ်မးဝဲဖဲ အံၤတဂၤ
၃၂ လဲၣ်။ ။လၢတၢ်စံၣ်ညီၣ်အပူၤနှ့ၣ်,ပှၤနံၤနဝ့ဖိကဂဲၤ ဆၢထၢၣ်ထီၣ်
ဒီးပှၤအစိၤအံၤ,ဒီးကစံၣ်ညီၣ်ဃၣ်အိၤလီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ် စိၤယိၤနါ

စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်ဒီး,အတၢ်ဖိၢ်ယၢ်လီၤ ကွၤအသး လီၤ။ ဒီး ကွၢ် ကွၢ်,
တၢ်လၢအဒိၣ်နှၢ်စီၤယိၤနၤအိၣ်မးဖဲအံၤတဂၤ လဲၣ်။

၃၃ ပှၤတဂၤဒွဲၣ်ထီၣ်ဘၣ်မ့ၣ်အှ့ဒၢဒီး,ပာ်လၢတၢ်တဒၢမ့ၢ်ဂ့ၤ,လၢနာ်ဖိအဖိ
လာ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,နီတဂၤဘၣ်။ဒ်သိးပှၤဟဲနုာ်တဖၣ်က ထံၣ်အတၢ်ကပီၤဒီး,
ပာ်ထီၣ်ဝဲလၢမ့ၣ်အှ့ဒၢအလိၢ် ဖိခိၣ်လီၤ။

၃၄ ကစၢ်အမ့ၣ်အှ့ဒၢန့ၣ်,မ့ၢ်မဲာ်လီၤ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး,နမဲာ်မ့ၢ်ဆးန့ၣ်,န
ကစၢ်ဒိၣ်ဝဲဒီးတၢ်ကပီၤဒိဂၤညါလီၤ။မ့မ့ၢ်နမဲာ်န့ၣ်,မ့ၢ်ယုာ်ဒီး,နကစၢ်
၃၅ ကခံး ဝဲလီၤ။-မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး, တၢ်ကပီၤ အိၣ်လၢ နပူၤ န့ၣ်,မ့ၢ်တၢ်ခံး,
၃၆ တမ့ၢ်တၢ်ခံးလဲၣ်န့ၣ်,ပလိၢ် နသးတက့ၢ်။-အအံၤ နူၤအံၤ, တၢ်ကပီၤမ့ၢ်
အိၣ်လၢနကစၢ်ဒိဂၤညါဒီးတၢ်ခံးတအိၣ်ဘၣ်နီတပူၤဘၣ်,ဒ်မ့ၣ်အှ့ဒၢဇှၢ်
ကပီၤထိၣ်နၤအသိးန့ၣ်,နကအိၣ်ကပီၤထိၣ်နသးဒိဂၤညါလီၤ။ ။
၃၇ ကတိၤတၢ်အဖၢမုၢ် ဒီးပှၤဖၢရံၤရှ့ တဂၤ ဃ့အီၤဒိး သိးအကဟဲ အိၣ်တၢ်
လၤအ သိးလၢဂီၤ အိၣ်လီၤ။ ဒီးလဲၤနုာ်ဆ့ၣ်နီၤ ဝဲလၢမ့ၤလၣ် ထံးလီၤ။-
၃၈ ဒီးတဘျၢဘၣ်ဝဲလၢအတချုးအိၣ်တၢ်န့ၣ်,ပှၤဖၢရံၤရှ့ထံၣ်ဝဲဒီး,ကမၢက
၃၉ မၣ်ဝဲလီၤ။-ဒီးကစၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤဖၢရံၤရှ့သု ဝဲသ့ၣ် အံၤ,သု မၤကဆှိ
ထိၣ်လီခိအချၢ,ဒီးသိတ့ၤအချၢလီၤ။မ့မ့ၢ်သုပူၤလၢ ညါ ခိန့ၣ်, လၢပှဲၤဝဲ
၄၀ ဒီးတၢ်အိၣ်ကဘျံးအိၣ်ကဘျၣ်,ဒီးတၢ်အၢတၢ်သီလီၤ။ ။ပှၤဟး
ဂီၤဖိသ့ၣ်ဧ,ပှၤလၢအတ့လီၤဝဲအချၢန့ၣ်,တမ့ၢ်အတ့လီၤ စ့ၢ်ကီးဝဲအပူၤ
၄၁ ဘၣ်ဓါ။-လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါ,တၢ်အိၣ်လၢအပူၤန့ၣ်,ဟ့ၣ်သး ကညီတၢ်တ
၄၂ ကွၢ်။ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ကယဲၢ်တၢ်ခဲလၢာ်န့ၣ်,ကဆှိထိၣ်လၢသု ဂီၢ်လီၤ။ -ဘၣ်
ဆၣ်ဒီး,ပှၤဖၢရံၤရှ့သ့ၣ်ဧ,သုဘၣ်တၢ်အဖှိၣ်လီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,သုမၤဘူၣ်
ကဖှိၣ်ကဘိ,ဒီး ရှူၤ,ဒီးတၢ်ဒီးတၢ်လၣ်တမံၤ လၢ် လၢ်, အ ဘျၢၣ်ဆံ န့ၣ်,
တဘျၢၣ်လီၤ။ဒီးသုလဲၤကပာ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်, ဒီး ယွၤ အတၢ် အဲၣ် တၢ်ကွံ
လီၤ။အအံၤတ ဖၣ်သုဂ့ၤမၤ,ဒီးအန့ၣ်တဖၣ် တ ဂ့ၤလဲၤ ကပာ်ဘၣ် သုဝဲ
၄၃ ဘၣ်။ ။ပှၤဖၢရံၤရှ့သ့ၣ်ဧ,သုဘၣ်တၢ်အဖှိၣ်လီၤ။အဂ့ၢ်ဒ် အံၤ,
သုအဲၣ်ဒီးလိၢ်ဆ့ၣ်နီၤအဂ့ၤကတၢၢ်လၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ,ဒီး တၢ် ကတိၤ ဒိၣ်
၄၄ လၢဖွါပူၤလီၤ။ ။[ပှၤကွဲးလံာ်,ဒီးပှၤဖၢရံၤရှ့လၢ်အလီတၢ် သ့ၣ်ဧ,]
သုဘၣ်တၢ်အဖှိၣ်လီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, သုလီၤဂာ်လၢပှၤသွၣ်ခိၣ်အပူၤလၢ
အတအိၣ်ဖျါဘၣ်,ဒီးပှၤက ညီလဲၤ တၢ်ကွၤ တၢ်လၢအ ဖိခိၣ်ဘၣ်ဆၣ်
၄၅ ဒီး,တသ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲဘၣ်။ ။ဒီးပှၤသ့ လံာ်တ ဂၤက တိၤဆၢ တၢ်
ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,သရၣ်ဧ,နစံးဒ်အံၤဒီး,မ့ၢ်နဒုၣ်ဒွဲၣ်စ့ၢ်ကီးပှၤ လီၤ။ ။
၄၆ ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,ပှၤသ့လံာ်သုဝဲသ့ၣ်ဧ,သုဘၣ်တၢ်အဖှိၣ်လီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,

တၢ်ဝံတၢ်မိၣ်လၢတၢ် ဝံမိၣ်ဝဲကီမးန့ၣ်,သု ပၢ် ထိၣ် လၢပှၤ အလီၤ,ဒီးသု
ကစၢ်ဒၣ်သုဝဲန့ၣ်,သုတထိးဘၣ်အီၤလၢ သုစုနၢ်နီၤတဘိဘၣ်။ ။
၄၇ သုဝဲသ့ၣ်ဧၢ,သုဘၣ်တၢ်အဖှိၣ်လီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,သုမၤထိၣ်ဝံအသွၣ်ခိၣ်
၄၈ ပူၤပနိၣ်ဒီးသုပၢ်သ့ၣ်တဖၣ်မၤသံအီၤလီၤ။—မ့ၢ်မးသုအုၣ်သု သး လၢသု
ပၢ်အတၢ်မၤ,ဒီးသုအၢၣ်လီၤအီလီၤအီၤလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,အဝဲ သ့ၣ်မၤသံ
၄၉ အီၤဒီး,သုဝဲသ့ၣ်သုမၤထိၣ်အသွၣ်ခိၣ်ပူၤပနိၣ်လီၤ။ ။မၤအသးဒ်
န့ၣ်ဒီး,ယွၤအတၢ်ကူၣ်သ့ ကူၣ်ဘၣ်စံးဝဲ,ယကမၢလီၤဝံ,ဒီးပှၤ တၢ် မၢဖိ
သ့ၣ်တဖၣ်,ဆူအအိၣ်,ဒီးကမၤသံဝဲတနီၤ,ဒီးကမၤ အၢမၤ နးဝဲ တ နီၤ
၅၁ လီၤ။—လၢဧၤဘူၤလးအသွံၣ်တုၤလီၤလၢဧၤစၤဃရိလၢအဘၣ်မၤသံ
လၢတၢ်လုၢ်အလိၢ်ဒီးတၢ်လုၢ်အဒၢးပူၤအဘၢၣ်စၢၤန့ၣ်,ကယဲၢ်ဝံတဖၣ်အ
သွံၣ်အထံဂၢ်လီၤအသးလၢဟိမိၣ်အခိၣ်ထံးလံၤလံၤဒီး,တၢ် ကဃု အီၤ
လၢပှၤအမိၤအံၤအစုပူၤလီၤ။မ့ၢ်မးယစံးသု,တၢ် ကဃု အီၤ လၢ ပှၤ အ
၅၂ မိၤအံၤအစုပူၤလီၤ။ ။ပှၤသ့လံာ်သ့ၣ်ဧၢ,သုဘၣ်တၢ်အဖှိၣ်လီၤ။
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,တၢ်သ့ၣ်ညါအနိၣ်ဝံာ်န့ၣ်,သုမိာ်ကွံာ်လံ။ သု တလဲၤနုာ် ဘၣ်
လၢသုကစၢ်ပှၢ်ဒၣ်သုဝဲဘၣ်,ဒီးပှၤလၢအလဲၤနုာ်ဝဲတဖၣ်န့ၣ်,သုတြီ အီၤ
၅၃ လီၤ။ ။ဒီးစံးဘၣ်အီၤလၢတၢ်န့ၣ်တဖၣ်အဖၢမုၢ်ဒီး,ပှၤကွဲးလံာ်,
ဒီးပှၤဖၤရံၤရှ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်,မၤတံာ်တာ်သပှၢ်ပှၢ်ဒီးသံကွၢ်အီၤလၢ တၢ်အါ
မံၤအဂ့ၢ်ဒီး ကွၢ်ဟုၣ် အီၤဒီး ဃုတုၢ်နှ့ၢ် အတၢ် ကတိၤ,ဒ်းသိး အကပာ်
တၢ်ကမၣ်လၢအလီၤလီၤ။

၁၂

၁ ပှၤဂိၢ်မုၢ်အါအါကလဲာ်အိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်တုၤ အယိၢ်ဘၣ်လိာ်အသးသ
ကီးသကီးဒီး, အတၢ် စံးဘၣ်တဲဘၣ် အပှၲၢ်အဘိၣ်, ပှၤဖၤရံၤရှ့ အကိၣ်
မံၣ်,ဒ်ပစံးတၢ်အသိး,တၢ်လီနူၣ်,ဟးဆှဲးဆိတက့ၢ်။
၂ ဒီးတၢ်လၢအကျၢၢ်ဘၢ ဃာ်အသးနှ့ၣ်,တအိၣ်ဖျါထိၣ်ဘၣ်ဝဲဒီး,တ
အိၣ်ဘၣ်ဝဲနီတမံၤဘၣ်။ဒီးတၢ်လၢ အအိၣ်လၢတၢ်တဒၢနှ့ၣ်,တၢ်တသ့ၣ်
ညါဘၣ်ဝဲဒီး,တအိၣ်ဘၣ်နီတမံၤဘၣ်လီၤ။
၃ မၤအသးဒ်နှ့ၣ်ဒီး ဖဲဒၣ်သုစံၣ်တဲၤ တဲလီၤ တၢ်လၢ တၢ်ခံးကျါတဖၣ်
နှ့ၣ်,ကဟူဝဲလၢတၢ်ကပီၤအကျါလီၤ။ ဒီးသုစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်လၢနၢ်ပူၤ
လၢဒၢးပူၤနှ့ၣ်,တၢ်ကစံၣ်တဲၤတဲလီၤပသူထိၣ်လၢဟံၣ်ခိၣ်လီၤ။
၄ ယတံၤ ယသ ကီးသ့ၣ်ဧၢ,ယစံးသု, ပှၤလၢအမၤသံ ကစၢ်ဒီး လၢခံ
၅ ကွ့ၤဒီး,မၤဝဲတသ့လၢၤဘၣ်နီတမံၤဘၣ်တဖၣ်နှ့ၣ်,ပျံၤအီၤတဂ့ၤ။—သုဂ့ၤ
ပျံၤမတၤမ တၤနှ့ၣ်,ယကဒုး နဲၣ်သုလီၤ။ ပှၤမၤ သံတၢ်အ လိၢ်ခံဒီး,တ့ၢ်

လီၤဝဲဆူလရ်ပူၤ သ့တဂၤန့ၣ်, ပျံၤအီၤတက့ၢ်. မ့ၢ်မးယာစံး သုပျံၤအီၤ
တက့ၢ်။
၆ ထိၣ်ဖိၣ်ယဲၢ်ဘ့ၣ်န့ၣ်,ပှၤဆါဝဲလၢအၣ်စၤရံ အ့ူၣ်ခံဘ့ၣ်တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ။
၇ ဒ်ိးတၢ်တသးပ့ၤနီၣ် ဘၣ်အီၤလၢ ယွၤအမဲာ်ညါ နီတဘ့ၣ်ဘၣ်။– ဒိးသု
ခိၣ်သူအဘိဒၣ်လဲာ်န့ၣ်,ဘၣ်တၢ်ဂံၢ်အီၤခဲ လၢာ်လီၤ။ ။မၤအသး
ဒ်န့ၣ်ဒိးသုတပျံၤတဂ့ၤ။သုဂ့ၤန့ၢ်ထိၣ်ဖိံး အဂိၢ်မုၢ်တက့ၢ်လီၤ။
၈ ဒိးယာစံးသု,ကယဲၢ်ပှၤလၢအအၢၣ်လီၤအီလီၤယၤလၢပှၤကညီအမဲာ်
ညါတဂၤဂၤန့ၣ်,ပှၤကညီဖိကအၢၣ်လီၤအီလီၤ အီၤလၢယွၤအကလူးတ
၉ ဖၣ်အမဲာ်ညါလီၤ။ ။ဒိးပှၤလၢအသမၢယၤလၢပှၤကညီအမဲာ်
ညါန့ၣ်,တၢ်ကသမၢအီၤလၢယွၤအကလူးအမဲာ်ညါလီၤ။
၁၀ ဒိးကယဲၢ်ပှၤလၢကတိၤကမၣ်ပှၤ ကညီဖိတဂၤဂၤဒိး,တၢ်ကမၤထူၣ်
ဖျဲးအီၤလီၤ။မ့မ့ၢ်ပှၤ လၢအဒုၣ်ဒွဲၣ်သးစီဆှံန့ၣ်, တၢ်တမၤထူၣ်ဖျဲးဘၣ်ဝဲ
ဘၣ်။
၁၁ ဒိးတုၤပှၤလဲၤဓိၤသုဆူပှၤ ဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ, ဒိးဆူသူၣ်ကွ့သးပှၢ်,ဒိးဆူပ
ဒိၣ်ပပှၢ်အဒိၣ်ဒိး,မ့ၢ်သုကကတိၤပူၤဖျဲးတၢ်ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,မ့ၢ်သုက
၁၂ စံးဘၣ်တဲဘၣ်တၢ် ဒ်အံၤဒ်နူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ, သုတဘၣ်ယိၣ် တဂ့ၤ။–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,သုဂ့ၤစံး ဘၣ်တဲဘၣ် ဒ် အံၤဒ်နူၤန့ၣ်, သးစီဆှံကဒုးနဲၣ်သု ဖဲအနၣ်
ရံၣ်န့ၣ်လီၤ။
၁၃ ဒိးပှၤလၢပှၤဂိၢ်မုၢ်အ ကျါတဂၤစံးဘၣ်အီၤ, သရၣ်ဧၢ, မၤလိာ်ယဒိ
၁၄ ပုၢ်ဝဲၢ်ဒံးသိးအကနီၤဖးန့ၢ်ယၤလၢတၢ်န့ၢ်သါအဆၢတက့ၢ်။–ဒိးအတၢ်
စံးဘၣ်အီၤ,စီဧၢ,မ့ၢ်မတၤပာ်ယၤလၢပှၤစံၣ်ညီၣ်တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,ပှၤနီၤဖးတၢ်
၁၅ အဆၢမ့ၢ်ဂ့ၤ,လၢသုဖိခိၣ်တဂၤလဲၣ်။ ။ဒိးစံးဘၣ်အီၤ,တၢ်ပံာ်
တၢ်ကိန့ၣ်,တိၢ်သုသးဒိးဟးဆှဲးတက့ၢ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, တၢ်ထူးတၢ်တီၤန့ၣ်
တမ့ၢ်ဘၣ်ပှၤကညီအတၢ်မူဘၣ်။
၁၆ ဒိးအတၢ်စံးဘၣ်ဒိီၤလၢတၢ်ကတိၤအဒိဒိးစံးဝဲ,မတၤ တဂၤအထူး
အတီၤတဂၤန့ၣ်,အတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢအယိၣ်ခိၣ်သၣ်ဝဲအါမးလီၤ။ဒိးဆိ
ကမိၣ်ဝဲလၢအသးဒိး စံးဝဲ,ယကမၤဒ်လဲၣ်။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယတၤသူၣ်တၤ
၁၇ သၣ်န့ၣ်,ယဂၢ်ဖိုၣ်ကွၤ အလီၢ်တအိၣ်ဘၣ်။– ဒိးစံးဝဲ, ယကမၤဒ်အံၤ,ယ
ကဃိၢ်လီၤကွံာ်ယဖိ, ဒိးယကသူၣ်ဒိၣ် ထိၣ်ကွၤအီၤ, ဒိးယကဂၢ်ဖိုၣ်ယ
၁၈ တၤသူၣ်တၢ်သၣ်,ဒိးယတၢ်ဖိတၢ်လံၤဖဲန့ၣ်ခဲလၢာ်လီၤ။–ဒိးယကစံးဘၣ်
ယသး,သးဧၢ, နတၢ်ဂ့ၤနတၢ် ဝါအါအါက လဲာ် အိၣ်ပာ်လံ လၢအါနံၣ်
အါလါအဂိၢ်လံ။အိၣ်ဘှံး,ဒိးအီၣ်တၢ်အီတၢ်, [ဒိး] အိၣ်မုာ်လၢၢ်တက့ၢ်။

၂၀ ။ ။ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,ယွၤစံးဘၣ်အီၤ,ပှၤဟးဂီၤဖိဧၢ,ခဲမုၢ်နၤအံၤ;တၢ်
ကဆိး ကွၤ နသး လၢ နအိၣ်လီၤ။ တုၤန့ၤတစုတၢ်ဖိ တၢ်လံၤလၢနက
၂၁ တီၤပၥ်နူၣ်,ကကဲလၢမတၤတဂၤအဝဲလဲၣ်။ ။ပှၤလၢအပၥ်ဖှိၣ်
တၢ်လၢအဂီၢ်ဒၣ်ဝဲ,ဒီးအစုလီၢ်အခိၣ်ခိၣ်တအိၣ်ဘၣ်ဒီးယွၤဘၣ်နူၣ်,မ့ၢ်
အမၤအသးဒ်နူၣ်သိးလီၤ။
၂၂ ဒီးစံးဘၣ်အ ပှ့ၢ်အဘိၣ်,မၤ အသးဒ်နူၣ်ဒီး, ယစံးသ့, မ့ၢ်သုကအိၣ်
ဘၣ်ဒ် လဲၣ်ဒ် လဲၣ်နူၣ်, သုတဘၣ် ယိၣ်လၢ သု သးအဃိ တဂ့ၤ။ မ့ၢ်သု
ကကူကသိး ဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်နူၣ်, သုတဘၣ်ယိၣ် လၢသု ကစၢ်အဃိ တဂ့ၤ။
၂၃ ။ ။သးနူၣ်ဂ့ၤန့ၢ်တၢ်အီၣ် တက့ၢ်လီၤ။ ဒီးကစၢ်နူၣ်ဂ့ၤန့ၢ်တၢ်ကူတၢ်
၂၄ သိးတက့ၢ်လီၤ။ ။ဆိကမိၣ်ကွၢ်လၢစိးဝၣ်ဃၤးတက့ၢ်။တဖုံဘၣ်ဝဲဘၣ်,
တကူးဘၣ်ဝဲဘၣ်, အသိၣ်တ အိၣ် အဖိတ အိၣ်ဘၣ်, ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ယွၤ
၂၅ ဘုၣ်အီၣ်ဘုၣ်အီဒၣ်အီၤလီၤ။သုဂ့ၤန့ၢ်ထိၣ်ဖိ လံၣ်ဖိဆံးဒိၣ်လဲၣ်။ ။မ့ၢ်
မတၤ ဘၣ်ယိၣ် တၢ်သတးဒီး, ထုးထီထီၣ် အယှၥ် တပျၢ်ဖိၤ သ့တဂၤ
၂၆ လဲၣ်။–မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီး,တၢ်လၢအဆံးကတၢၢ်နူၣ်, သုမၤမ့ၢ်တသ့ဘၣ်
၂၇ ဒီး,တၢ်လၢအဂၤတဖၣ်နူၣ်,သုဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်မန့ၤလဲၣ်။ ။တၢ်လၢ
ဖီဒ့ၣ်ညါနူၣ်, မ့ၢ်အဒိၣ်ထီၣ် ဝဲဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်, ဆိကမိၣ်ကွၢ်တက့ၢ်။ တမၤ
ဘၣ်တၢ်ဘၣ်,တလှ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်,ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,ယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သု,စီၤ
ရှလိၤမိၤ အိၣ်ဒီးကယဲၢ်အကဟုအက ညီၢ်ခဲလၢာ်နူၣ်, တကူ တသိးဘၣ်
၂၈ ဝဲတုၤ သိးဒီးဖိနူၣ်နီတဖိးဘၣ်။ ။သုနၥ်တၢ်ဓှၤသ့ၣ်ဧၢ,ယွၤမ့ၢ်ဒုး
ကူဒုးသိးနီၣ်ဖိၤမံၤဖိၤလၢ အအံၤတနံၤ အိၣ်လၢ တၢ်ပျိပူၤ, မ့မ့ၢ်ခဲဂီၤ တ
နံၤဘၣ်ဖၢလီၤကွံၥ်လၢဖၣ်ကပူၤဒီး,မ့ၢ်အကဒုး ကူဒုးသိး သုအါန့ၢ်အနူၣ်
၂၉ တက့ၢ်ဆံးဒိၣ်လဲၣ်။ ။သုကအီၣ်မန့ၤမန့ၤ,သုကအီမန့ၤမန့ၤလဲၣ်
၃၀ နူၣ်,သုတဃုတဂ့ၤ,ဒီးသုတ ဘၣ်ယိၣ်တဂ့ၤ။ ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
တၢ်တဖၣ်နူၣ်, ပှၤကလုာ်အဂၤလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ချၢအံၤဃုဝဲ ခဲလၢာ်လီၤ။ဒီး
၃၁ သုပၢ်သ့ၣ်ညါလၢသုန့ၢ်ဘၣ်တၢ်တဖၣ်နူၣ်အလီၢ်အိၣ်လီၤ။ ။မ့မ့ၢ်
သုဝဲသ့ၣ်အံၤ, ဃုသုဝဲလၢယွၤအဘီအမုၢ်တက့ၢ်။ ဒီးတၢ်ကဟ့ၣ်သုလၢ
တၢ်တဖၣ်နူၣ်ခဲလၢာ်လီၤ။
၃၂ သိလၢအဓှၤသ့ၣ်တဖုဧၢ,သုတဘၣ်ယိၣ်တဂ့ၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ဘၣ်သု
ပၢ်အသးလၢအဟ့ၣ်သုလၢဘီမုၢ်လီၤ။
၃၃ သုစုလီၢ်သုခိၣ်ခိၣ်နူၣ်, ဆါလီၤကွံၥ်, ဒီးဟ့ၣ် သးကညီၤ တၢ်တက့ၢ်။
ဒီးထၢၣ်လၢအတလီၢ် လံၤဘၣ်ဝဲနူၣ်, မၤကွဲၤသုဂီၢ် ဒၣ်သုဝဲ, [ဒ်ပစံးတၢ်
အသိး] တၢ်လုၢ်ဖိၣ် ပှ့ၤဖိၣ်လၢ အလၢာ်တသ့ ဘၣ်လၢမူခိၣ်ဖဲတၢ်ဘျၣ်

၃၄ တသုးဘူးအသးဒီး အဃၢ်တအိၣ်ဂီၤ ဘၣ်တကွၢ်လီၤ။— မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
ဖဲသုတၢ်လုၢ်ဒိၣ်ပှၤဒိၣ်အိၣ်ဝဲအလီၢ်နူ့ၣ်,သုသးကအိၣ်ဝဲဖဲနူ့ၣ်လီၤ။
၃၅ ကံၢ်တူၥ်သုယီၢ်ဒ္,ဒီးအိၣ်ဒီးသုမ့ၣ်ဒူဒၢကဲၤကပီၤထီၣ်တကွၢ်။—အိၣ်
သုဝဲဒ်ပှၤလၢအကွၢ်လၢ်အကစၢ်အကျဲတုၤအဃဲ ကွၤလၢမူးပူၤဒံးသိးအ
ကအိးထီၣ်နူ့ၢ် အီၤ တကီၢ်ခါဖဲ အဟဲကွၤဒီး ဒ်တကျိၥ် တၢ်အသိး နူ့ၣ်တ
၃၇ ကွၢ်။ ။အခ့အပှၤလၢ အကစၢ်ဟဲကွၤ ထံၣ်အီၤ ဆိးသီဝဲတဖၣ်မု
နူ့ၣ်,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤ ဝဲလီၤ။ယစံးဘၣ် သုတီတီ လၢအကစၢ် ကကံၢ်တူၥ်အ
၃၈ ယီၢ်ဒ္,ဒီးမၤအဆ့ၣ်နီၤ,ဒီးကဟဲလုၢ်အိၣ်အီၤလီၤ။ ။ဒီးပှၤခီးတၢ်
ခံတီၤတတီၤဂ့ၤဂ့ၤ,သၢငါၤတတီၤဂ့ၤဂ့ၤ,အကစၢ် မ့ၢ်ဟဲကွၤထံၣ်တၢ်မၤ
၃၉ အသးဒ်နူ့ၣ်ဒီး,အခ့အပှၤတဖၣ်နူ့ၣ်, ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤ ဝဲလီၤ။ ။ဒီး
သုသ့ၣ်ညါလၢဟံၣ်ကစၢ်မ့ၢ်သ့ၣ် ညါအ နုၣ် ရိၣ် လၢတၢ် ဟုၣ်တၢ်ဘျၣ်
ကဟဲဝဲဒီး, ဒံးသိး အတၢ် သုတဘၢၣ် ဖှိအ ဟံၣ်တ ဂ့ၤဒီး, ကဆိးသီဝဲ
၄၀ လီၤ။ ။မၤအသးဒ်နူ့ၣ်ဒီးအိၣ်ကတီၤပၥ်စ့ၢ်ကီးသုသးတကွၢ်။
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပှၤကညီဖိကဟဲဝဲလၢနုၣ်ရိၣ် လၢ သုတ ဆိကမိၣ်ဘၣ်သုဝဲ
ဘၣ်လီၤ။ဒီးစီၤပ့းတ ရူးစံးဘၣ်အီၤ,ကစၢ်ဧၢ,တၢ် ကတိၤ အဒိအံၤ,မ့ၢ်န
စံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤအံၤ,မ့ၢ်နစံးဘၣ်တဲဘၣ်စ့ၢ်ကီးပှၤခဲလၢာ်လဲၣ်။ ။
၄၁ ဒီးကစၢ်စံးဝဲ, အခ့အပှၤ လၢအကလုၢ်တီ,ဒီးအကူၣ် သ့လၢ အကစၢ်ပၥ်
လီၤအီၤလၢအဒိၣ်ဒံးသိး အကဒုးအိၣ်ပှၤဟံၣ်ဖိ ဖဲမုၢ်ဘၣ်နူ့ၣ်, မ့ၢ်မတၤ
၄၂ တဂၤလဲၣ်။ ။အခ့အပှၤလၢအကစၢ်ဟဲကွၤထံၣ်အီၤလၢအမၤဝဲဒ်
၄၄ နူ့ၣ်အံၤ,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ။—ယ စံး ဘၣ်တဲ ဘၣ်သု နီၢ်နီၢ် လၢအကပၥ်
၄၅ လီၤကွၤအီၤလၢအတၢ်ဖိအတၢ်လံၤခဲလၢာ်အ ခိၣ်လီၤ။ ။ဘၣ်
ဆၣ်ဒီးအခ့အပှၤမ့ၢ်စံးဝဲ လၢအသး, သါကစၢ်မၤ ယံၥ်မၤနီၢ် အသး,ဒီး
တိၢ်အခ့အပှၤပိၥ်မုၣ်,ဒီးပိၥ်ခွါတဖၣ်ဒီး, အီၣ်တၢ်ဒီးအီတၢ်, ဒီးအီမူၤအ
သးနူ့ၣ်,ဖဲမုၢ်နံၤမုၢ်နၤလၢအတကွၢ်လၢ်ဘၣ်ဝဲအကျဲ, ဒီးနုၣ်ရိၣ်လၢအတ
သ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲနူ့ၣ်,အကစၢ်က ဟဲ ကွၤဒိၣ်ထဲၥ်အီၤခံကူၥ်, ဒီးကတ့ၢ်လီၤ
၄၇ ကွံၥ်ဝဲဆူပှၤတစူၢ်တနၥ်ဘၣ်တၢ်အသိးနူ့ၣ်လီၤ။ ။ဒီးအခ့အပှၤ
လၢအသ့ၣ် ညါအက စၢ် အသး,ဒီး တ က တီၤ ဝၥ်ဘၣ် အသး, ဒီးတမၤ
၄၈ ဘၣ်ဝဲဖဲအကစၢ်အသးနူ့ၣ်,က ဘၣ်တိၢ်ဝဲအါဘီလီၤ။—မ့မ့ၢ်ပှၤလၢအတ
သ့ၣ်ညါဘၣ်, ဒီးမၤဝဲတုၤ အ ဂ့ၤဘၣ်တိၢ်နူ့ၣ်, ကဘၣ် တိၢ်ဝဲစုၤ ဘီလီၤ
။ ။ဒီးကယဲၢ်ပှၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢအအါတဂၤလၢ်လၢ်နူ့ၣ်,
တၢ်ကဃ့ကွၤ တၢ်လၢအအါလၢ အီၤလီၤ။ ဒီးပှၤလၢတၢ် ပၥ်နူ့ၢ်အီၤလၢ
၄၉ အအါနူ့ၣ်ဝဲၢ်ကဃ့ကွၤတၢ်လၢ အအါလၢအီၤလီၤ။ ။ယဟဲတ့ၢ်

လီၤမ့ၣ်အရူလၢဟိၣ် ခိၣ်ချၢလီၤ။ ဒီးမ့ၢ်ကဲၤထိၣ်ဝဲခဲက နံၣ် အံၤဒီး,ယဆၢ
၅၀ ဒံးလၢမန့ၤလဲၣ်။– ယတၢ်ဒီး ဘျၢအိၣ်ဝဲလၢယဘၣ်ဒီး ဘျၢယသး,ဒီးတ
၅၁ ချူးဒီးဒံးဘၣ်နူ့ၣ်,တၢ်တနံးယၤဒိၣ်မးလဲၣ်။ ။မ့ၢ်သုဆိကမိၣ်လၢ
ယဟဲဟ့ၣ်ပဒ်တၢ်ဃူတၢ်ဖိးလၢ ဟိၣ်ခိၣ်ချၢဖၢ်။ ယစံးသု,တမ့ၢ် ဘၣ်။ မ့ၢ်
၅၂ တၢ်လီၤမုၢ်လီၤဖးလီၤ။–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,တုၤအံၤဆူညါပှၤ အိၣ်လၢဟံၣ်
၅၃ တဖျၢၣ်ယဲၢ်ဂၤန့ၣ်,ကလီၤဖးဝဲခံဂၤတပူၤ, သၢဂၤတပူၤလီၤ။– အပၢ်ဒီး
အဖိခွါ,အဖိခွါဒီးအပၢ်,အမိၢ်ဒီးအဖိမုၣ်, အဖိမုၣ်ဒီးအမိၢ်, အမံၤပှၢ်ဖိဒ်
မုၣ်ဒီးအဓဲၣ်,အဓဲၣ်ဒီး အမံၤပှၢ်ဖိဒ်မုၣ်တဖၣ်မုန့ၣ်, ကလီၤဖးလိာ်အသး
လီၤ။

၅၄ ဒီးစံးပှၤကိၢ်မုၢ်,တုၤသုထံၣ် တၢ်အၢၣ်ထီၣ်လၢမုၢ်နူဒ်ဒီး, သုစံးတက်ိၢ်
၅၅ ခါလၢတၢ်ကဟဲစူၤ, ဒီးတၢ်မၤ အသးဒ်န့ၣ်လီၤ။– ဒီးတုၤကလံၤဟဲလၢ
၅၆ ကလံၤထံးဒီး,သုစံးလၢတၢ်ကကိၢ်,ဒီးမၤအသးလီၤ။–ပှၤလီတၢ်သ့ၣ်ဖၣ်,
ဟိၣ်ခိၣ်, ဒီးမူခိၣ်အဓဲဒ်န့ၣ်, သုကွၢ်နိၣ်သ့လီၤ။ မ့မ့ၢ်အမုၢ်အလၢ်ခဲကနံၣ်
၅၇ အံၤ,သုတကွၢ်နိၣ်ဘၣ်မန့ၤလဲၣ်။ ။ဖဲသုသးဒၣ်သုဝဲန့ၣ်,သုတစံၣ်
ညီၣ်လၢအတီဘၣ်မန့ၤလဲၣ်။

၅၈ ဖဲနလဲၤ လၢကျဲဒီး နဒုၣ်နဒါဆူပ ဒိၣ်အဒိၣ်ဒီး, ဒံးသိးန ကထူၣ်ဖှျဲး
လၢအီၤ,ဒီးဂုဒ်မၤ တက့ၢ်။ မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး ကဟ့ၣ်လီၤနၤ ဆူပှၤစံၣ်ညီၣ်
တၢ်,ဒီးပှၤစံၣ်ညီၣ်တၢ်ကဟ့ၣ် လီၤကွၤ နၤဆူပှၤဃ့ တၢ်အ ခိၣ်,ဒီးပှၤဃ့
၅၉ တၢ်အခိၣ်ကပဒ် လီၤနၤလၢ ဃိဒ်ပူၤလီၤ။– ယစံးဘၣ်သု,ပှဒ်လၢအက
တၢၢ်တဘ့ၣ်နူ့ၣ်,နတချူး လိးတူဒ် ကွံဒ်ဒံးဘၣ်ဒီး, နတထူၣ်ဖှျဲးထီၣ်ဘၣ်
ဘၣ်ဖဲန့ၣ်ဘၣ်။

၁၃

၁ ဒီးအကတိၢ်ဖဲန့ၣ်, ပှၤအိၣ်ဝဲတနီၤ လၢအစံးဘၣ် အီၤလၢစီၤ ပံၤလး
၂ ကျိၣ်ကျဲပှၤကၤလံၤလါဖိအသွံၣ်ဒီးအတၢ်လုၢ်အဂ့ၢ်လီၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူး
ကတိၤဆၢတၢ် ဒီးစံးဘၣ်အီၤ, ပှၤကၤလံၤလါဖိဒ်အဘၣ်တၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး,မ့ၢ်
သုဆိက မိၣ်လၢအမ့ၢ် ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိအၢန့ၢ် ကယဲၢ်ပှၤ ကၤလံၤလါဖိခဲ
၃ လၢဒ်တက့ၢ်ဖဲ။ ။ယစံးဘၣ်သု,တမ့ၢ်ဘၣ်။ဘၣ်ဆၣ်ဒီးသုမ့ၢ်တပိၢ်
ယၢ်လီၤကွၤဘၣ်သုသး ဘၣ်ဒီး, သုကတုၤလၢ တၢ်ဟးဂီၤ ဒ်န့ၣ်အသိး
၄ ခဲလၢဒ်လီၤ။–ဒီးပှၤလၢဒဲကလံၤရှံၤလိၣ်လိၢ်ဖိၢ်လၢအဖိခိၣ်ဒီးမၤသံအီၤ
တဆံဃိးဂၤန့ၣ်,မ့ၢ်သုဆိကမိၣ်လၢအမ့ၢ်ပှၤတၢ်ဒဲးဘးဖိ အၢန့ၢ်ပှၤအိၣ်
၅ လၢယ ရူၤရှလ့ၣ်အပူၤခဲလၢဒ်တက့ၢ်ဖဲ။ ။ယစံးဘၣ်သု,တမ့ၢ်ဘၣ်,

ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, သုမ့ၢ်တပိၢ်ယၢ်လီၤက့ၤဘၣ်သုသးဘၣ်ဒီး, သုကတုၤလၢ
တၢ်ဟးဂူာ်ဟးဂီၤစ့ၢ်ကီးခဲလၢာ်လီၤ။

၆ ဒီးကတိၤဒီတၢ်အံၤ, မတၤတဂၤအချၢၣ် ဒၢအိၣ်သူၣ်အသးလၢအ
တၤသၣ်အလိၢ်ပူၤအိၣ်ဝဲတထူၣ်, ဒီးလဲၤဃုဝဲဒၣ် အသၣ်,ဒီးတထံၣ်န့ၢ်
၇ ဘၣ်ဝဲဘၣ်။ ။ဒီးစံးဘၣ်ပှၤလၢအပၢၤတၤသၣ်အလိၢ်တဂၤ
န့ၣ်,ကွၢ်ကွၢ်, ယဟဲဃုလံမး တၤသၣ်လၢ ချၢၣ်ဒၢအံၤသၢ နံၣ်လံ,ဒီးယ
တထံၣ်န့ၢ်ဘၣ်။ ကူာ်ကွံာ်အီၤ တက့ၢ်။ ဘၣ်မနုၤလၢ အအိၣ်ဒိး ဟိၣ်ခိၣ်
၈ လဲၣ်။ ။ဒီးအတၢ်ကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ကစၢ်ဧၢ,အအံၤ,
တနံၣ်အံၤ,ကအိၣ်ဒၣ် ကလိာ်ဝဲ တုၤယကခူၣ် ဘှဲၣ်တရံးအီၤ,ဒီးပာ်တၢ်
အ့ၣ်လၢအခိၣ်ထံး, ဒီးကသၣ်ထိၣ်ဝဲ သ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ။ မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး,ကူာ်
ကွံာ်အီၤဆူညါတက့ၢ်။

၁၀ ဒီးလၢ အိၣ်ဘှံး အနံၤ တနံၤ န့ၣ်, သိၣ် ကွ့ၤသိ ကွ့ၤဝဲလၢ ဘူၣ် ဘျီၣ်
၁၁ ပူၤ,–ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤလၢတၢ်နၢ် အိၣ်လၢ အလိၤ, ဒီးဘၣ်တၢ်နး တၢ်ဖှိၣ်
တဆံဃိး နံၣ်ပိာ်မုၣ်အိၣ်ဝဲတဂၤလီၤ။ ဒီးသကူးဝဲ,ဒီးစူၣ်ဘျၢထိၣ်အသး
၁၂ တကဲဘၣ် လ့ၤတက့ၤဘၣ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးထံၣ် အီၤ,ဒီးကိး ကွ့ၤ
၁၃ အီၤဆူအအိၣ်,ဒီးစံးဘၣ်အီၤနီၢ်ဧၢ, နတၢ်ဆါ ဘျါက့ၤလံ။– ဒီးပာ်အစု
လၢအလိၤ, ဒီးအတၢ်စူၣ် ဘျၢ ထိၣ်ကွ့ၤ အသး တကီၢ် ခါ, ဒီးစံးထိၣ်ပ
တြၢၤထိၣ်ယွၤလီၤ။

၁၄ ဒီးယ့ၣ် ရှူး မၤ ဘျါ တၢ် လၢ အိၣ် ဘှံး အ နံၤ သ တး ဒီး, ပှၤ
ဘူၣ်ဘျီၣ်ခိၣ်အသးထိၣ်ဝဲဒီးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးပှၤဂိၢ်မုၢ်,ပှၤမၤတၢ်အ
နံၤန့ၣ်,အိၣ်ဃုနံၤလီၤ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး,လၢအဝဲ သ့ၣ် အတီၢ် ပူၤန့ၣ်,ဟဲ
၁၅ ဒီးမၤဘျါကွ့ၤတၢ်တက့ၢ်။တမ့ၢ်ဘၣ်လၢ အိၣ်ဘှံးအနံၤဘၣ်။ ။မၤအ
သးဒ်န့ၣ်ဒီး ကစၢ်ကတိၤ ဆၢတၢ်ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤလၢအလီ တၢ်ဧၢ,
သုဝဲဒၣ်တဂၤလၢ်လၢ်နူ့ၣ်,သုဖျၢ် သုဂီၤဖံးဂ့ၤ,သုကသ့ၣ်ယီၤ ဂ့ၤ, လၢအ
၁၆ လိၢ်,ဒီးလဲၤမိၤဒုးအီအီၤလၢထံလၢအိၣ်ဘှံးအ နံၤတမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ။–ဒီးပှၤ
လၢမုၣ်ကီၤလံၢ်စၢဃာ်အီၤ, ကွၢ်ကွၢ်, တဆံဃိးနံၣ်ညါ,စီၤအၤဘြၤ ဟၣ်
အဖိမုၣ်တဂၤအံၤ,ဘၣ်တၢ်ပျၢ်အီၤလၢအတၢ်စၢဃာ်လၢ အိၣ်ဘှံးအနံၤ
၁၇ တဘၣ်ဘၣ်ဧါ။ ။ဒီးကတိၤ တၢ်တဖၣ်နူ့ၣ်ဒီး,အဒုၣ်အဒါခဲ လၢာ်
အမဲာ်ဆှး,ဒီးမ့ၢ်ကယဲၢ်တၢ်ဂ့ၤတၢ်ဘၣ်လၢအမၤအသးလၢအစု ပူၤဒီး,
ပှၤ ဂိၢ်မုၢ်အသူၣ်ခုအသးခုခဲလၢာ်လီၤ။

၁၈ ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,မူခိၣ်အဘီအမုၢ်မ့ၢ် အမၤ အသးဒ် လဲၣ်,ဒီးမ့ၢ်ယက
၁၉ ဒိလီၤအီၤဒီးမနုၤတမံၤလဲၣ်။–မၤအ သးဒ်သဘၣ်ချံ လၢ ပှၤတ ဂၤသူၣ်

လီၤဝဲလၢအတၢ်သၣ်အလီၢ်အသိးန့ၣ်လီၤ။ ဒီးမဲထီၣ်ဝဲ,ဒီး ကဲဝဲ လၢအ
ထူၣ်ဖးဒိၣ်,ဒီးထိၣ်ဖိလံၣ်ဖိယ့ၤလၢတၢ်ဖးဖိတဖၣ်န့ၣ်,ဟဲစိၢ်လီၤအိၣ်ဘှံး
ဝဲလၢအ ဒ့ခံဒ့လီၤလီၤ။
၂၀ ဒီးစံးကဒီးဝဲ,မူခိၣ်အဘီအမုၢ်မ့ၢ်ယကဒိလီၤအီၤဒီးမနုၤတမံၤလဲၣ်။—
၂၁ မၤအသးဒ်ကိၣ်မံၣ်လၢပိၣ်မုၣ်တဂၤဒၢန့ၥ်ဝဲ လၢကိၣ်ကမူၣ် သၢစၢ တၢ
အကျါတုၤအဖးထီၣ်ဝဲခဲလၢၥ်အသိးန့ၣ်လီၤ။
၂၂ ဒီးလဲၤဝဲလၢခူဖီၤဝ့ၢ်ဖီၤဒီးတ့ၢ ပီဖီၤ တပူၤ ဖီၤကွၢ် ကွၢ်,ဒီးသိၣ်ကူၤသိ
၂၃ ကူၤတၢ်ဒီးလဲၤဝံဆူယ့ရူၤရှ လၢၣ်လီၤ။ ။ဒီးမ တၢ တဂၤ စံးဘၣ်
အီၤ,ကစၢ်ဧၢ,ပှၤလၢအတုၤဝဲလၢတၢ်အှၣ်ကူၤ ခိၣ်ကူၤ အီၤန့ၣ်, မ့ၢ်အ
၂၄ ရှၤစှၢ်ကိးဧါ။ ။ဒီးအ တၢ်စံးဘၣ်အီၤ,ဂုၥ်လဲၤနူၥ်ကူၤကျဲစၢၤလၢအ
အံၣ်တက့ၢ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ယစံးဘၣ် သု,ပှၤ အါဂၤ ကဃုနူၥ် ဝဲ,ဒီးနူၥ်တ
၂၅ သ့ဘၣ်။—တုၤဟံၣ်ကစၢ်ဂဲၤဆၢ ထၢၣ်ဒီး ကး ကံၥ် ဃၥ်ကြၢး,ဒီးသုဆၢ
ထၢၣ်လၢခိဒီးဒိတကျိၥ်ကြၢး ဒီးစံး သုဝဲကစၢ် ဧၢ,ကစၢ် ဧၢ,အိးထီၣ်နူၢ်
ပှၤတက့ၢ်။ဒီးအတၢ်ကတိၤထီၣ်တၢ်ဒီးကစံး ဘၣ် သု,သု ဟဲလၢလဲၣ်လၢ
၂၆ လဲၣ်န့ၣ်,ယတသ့ၣ်ညါဘၣ်။ ။တုၤနူၤတစုသု ကစံး, ပဝဲဒၣ်အံၤ,
ပအီၣ် လံ ပ အီ လံ တၢ် လၢ န မဲၥ် ညါ ,ဒီး န သိၣ် ကူၤ သီ ကူၤ လံ
၂၇ တၢ်လၢပကျဲအပူၤလံ။ ။ဒီးအ တၢ် က စံးဝဲ, ယစံး ဘၣ်သု,သုဟဲ
လၢလဲၣ်လၢလဲၣ်န့ၣ်, ယ တသ့ၣ် ညါဘၣ်။သုမၤတၢ်လၢအ အၢခဲလၢၥ်
၂၈ သ့ၣ်ဧၢ,ဟးဖးဒီး ယၤတက့ၢ်။ ။တုၤသုထံၣ်ဘၣ်စီၤအၤြဟၣ်,
ဒီးစီၤအံၤစဲး,ဒီးစီၤယၤကိၥ်,ဒီးဝံခဲလၢၥ်အိၣ်လၢ ယွၤအဘီအ မုၢ်အပူၤ
ဒီးသုဝဲဒၣ်အံၤသုဘၣ်ဟီထီၣ်ကွံၥ် သုဝဲ လၢ ခိဒီး,တၢ် ဘၣ်ဟီၣ် တၢ်ဘၣ်
ယၢၤတၢ်ခၣ်အှၣ်တကျၢၢ်တၢ်မဲအှၣ်တဃံး န့ၣ်ကအိၣ်ဝဲဖဲန့ၣ်လီၤ။
၂၉ ဒီးပှၤကဟဲလၢမုၢ်နူၥ်,ဒီးမုၢ်ထီၣ်,ဒီးကလံၤစီး,ဒီးက လံၤထံး,ဒီးကဆ့ၣ်
၃၀ နီၤဝဲလၢယွၤအဘီအမုၢ်အပူၤလီၤ။ ။ဒီးကွၢ် ကွၢ်,ပှၤ အိၣ် လၢခံ
ကတၢၢ်န့ၣ်,ကအိၣ်ကူၤဝဲလၢ ညါက တၢၢ်, ဒီးပှၤ အိၣ်လၢ ညါကတၢၢ်
န့ၣ်,ကအိၣ်ကူၤဝဲလၢခံကတၢၢ်လီၤ။
၃၁ လၢမုၢ်နံၤန့ၣ်,ပှၤဖၤရံၤရှဲၤတနီၤနီၤ ဟဲ ဆူအအိၣ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ဟး
၃၂ ထီၣ်ကွံၥ်ဖဲအံၤတက့ၢ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,စီၤဟ့ၣ်ရိၥ်ကမၤသံနၤလီၤ။ ။ဒီး
အတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,လဲၤစံးဘၣ်တဲဘၣ်ထွံၣ်မံၤန့ၣ်, ကွၢ်ကွၢ်,မုၢ်မဆါအံၤ
ဒီးခဲဂီၤန့ၣ်,ယဟိထိၣ်ကွံၥ်တၢ်နါဒီးမၤ ဘျါတၢ်ဆူတၢ် ဆါ,ဒီးလၢသၢ
၃၃ နံၤတနံၤအပူၤန့ၣ်, ယက လၢ ထိၣ် ပှဲၤ ထိၣ် လီၤ။—လၢ န့ၣ်အမဲၥ်ညါ
မုၢ်မဆါအံၤ,ဒီးခဲဂီၤဒီးခဲတဂီၤအံၤ,ယကဘၣ်လဲၤတၢ်လီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,

လၢယရူၤၡလ့ၣ်လၢမ်နူၣ်,ဝံဘၣ်တၢ်ဟးဂူာ်ဟးဂီၤတသ့ဘၣ်။ ။
၃၄ ယရူၤၡလ့ၣ်ဧၢ,ယရူၤၡလ့ၣ်ဧၢ, နဲဒၣ် အံၤ, နမၤသံဝံဖိဖိၣ်ဒီၤ,ဒီးပှၤ
လၢအဒိးမၢလီၤအသးဆူနအိၣ်တဖၣ်မ့နူၣ်,နကွံာ် အီၤ လၢ လၢ်လီၤ။
ဒ်ဆီမိၢ်ပှၢ် ပျဲ အိၣ် ဖှိၣ်အဖိလၢအဒံးဆ့လာ်အသိးနူၣ်,တၢ်မိၢ်ပျဲအိၣ်
ဖှိၣ်ဃသးလၢနဖိအဘျီဆံးအါလဲၣ်,မ့မ့ၢ်သုဝဲဒၣ်အံၤ, သု သး တအိၣ်
၃၅ ဘၣ်နီ။ ။ကွၢ်ကွၢ်,သုဟံၣ်ကအိၣ်လီၤတဲာ်အိၣ် သဃုၢ် သညီလီၤ။
ယစံးဘၣ်တဲဘၣ်သုတီတီလၢ သုတထံၣ်ဘၣ် ဘၣ်ယၤတၣ်တုၤ သုက
စံး,မှၤလၢအဟဲလၢယွၤအမံၤနူၣ်,မ်အဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤတ့ၢ်တက့ၢ်လီၤ။

၁၄

၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢ ဖိၣ်ဘှံးအနံၤဖဲအလဲၤဒိၣ်တၢ်လၢပှၤဖၢရံၤရှဲ
၂ အခိၣ်အဖံၣ်ဒီး,ပှၤတဖၣ်ကွၢ်ဟုၣ်အီၤလီၤ။—ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤဆါညှိးထံ
၃ တဂၤအိၣ်လၢအမဲာ်ညါလီၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံး
ဘၣ်ပှၤသ့လံာ်,ဒီးပှၤဖၢရံၤရှဲ သ့ၣ်တဖၣ်ဒီးစံးဝဲ; လၢဒိၣ်ဘှံးအနံၤနူၣ်,
၄ မၤဘျါတၢ်ဆူတၢ်ဆါဘၣ်ကတီၢ်ဧါ။—ဒီးအတၢ်အိၣ်ဘှိၣ်ဝဲလီၤ။ ။
၅ ဒီးဟံးန့ၢ်ပှၤဆါဒီး, မၤဘျါကွံၤဝဲ, ဒီးဟ့ၢ်ကွံၤအီၤလီၤ။— ဒီးကတိၤဆၢ
အီၤဒီးစံးဝဲ,မှၤ လၢသုကျါ အကသ့ၣ် ယီၤဂ့ၤဂ့ၤ,အဂီၤဖံး ဂ့ၤဂ့ၤ,မ့ၢ်လီၤ
တဲာ်လၢတၢ်ပူၤလၢအိၣ်ဘှံးအနံၤဒီး, တထုးထီၣ်ကွံၤ ဘၣ်ဝဲ တက်ိၢ်ခါ
၆ ဘၣ်နူၣ်;မ့ၢ်ဖဲလဲၣ်ဂၤဂၤလဲၣ်။—ဒီးအတၢ်ကတိၤဆၢအီၤလၢတၢ်နူၣ် အ
ဂ့ၢ်တသ့ဘၣ်။
၇ ဒီးထံၣ်ပှၤလၢတၢ်ကိးကွၤအီၤတဖၣ်ဃုထၢလိၢ်ဆ့ၣ်နီၤ လၢအဂ့ၤက
၈ တၢါမဲ့ၣ်ဒ်လဲၣ်ဒီး,ကတိၤဇိတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အိ,—တုၤပှၤကိးနၤဆူတလၤ
မူးအမူးဒီး,ဆ့ၣ်နီၤလၢလိၢ်ဆ့ၣ်နီၤအဂ့ၤက တၢၢ်အဖိ မိၣ်တဂ့ၤ။ပှၤလၢ
၉ အဂ့ၤနှ့ၢ်နၤကဘၣ်တၢ်ကိးလၢအီၤတၣ်ဖုး,—ဒီးပှၤလၢအကိးနၤ ဒီး အီၤ
ကဟဲဆူနအိၣ်ဒီးကစံးဘၣ်နၤ,ဟ့ၣ်ပှၤအံၤအလိၢ်တက့ၢ်။တဒီးနမဲာ်ဆှး
၁၀ ဒီး,နကလဲၤဆူအလိၢ်ကတၢၢ်လီၤ။ ။တၣ်ဆၣ်ဒီးတုၤပှၤ ကိးနၤဒီး,
လဲၤဆ့ၣ်နီၤလၢအလိၢ်ကတၢၢ်တက့ၢ် ။ဒ်သိးပှၤလၢအကိးနၤ တုၤအဖဲ
တုၤဒီးကစံးဘၣ်နၤ,တခွါဧၢ, လဲၤထီၣ်ဆူအ လိၢ်ဝီနှ့ၢ်အနှ့ၣ် တက့ၢ်နူၣ်
လီၤ။ တုၤနူၤတစု နလၤနကမိၤကအိၣ်ထီၣ်လၢပှၤ ဆ့ၣ်နီၤဃှာ်ဒီးနၤအ
၁၁ မဲာ်ညါလီၤ။ ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပှၤလၢအပၭ်ထီၣ် ထီဒၣ်အသးတဂၤ လီၢ်
လၢၢ်နူၣ်,ကဘၣ်ဆိၣ်လီၤအသး,ဒီးပှၤလၢအဆိၣ်လီၤဒၣ် အသးနူၣ်, က
၁၂ ဘၣ်တၢ်ထီၣ်ထီလီၤ။ ။ဒီးစံးဘၣ်ပှၤလၢအကိးအီၤ,တုၤနမၤတၢ်
အိၣ်လၢဂီၤအိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ, လၢဟါ အိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,နတံၤ နသကိးဒ့ၤ,နဖုၢ်နဝဲၢ်

ဂ့ၤ, နဘူးနတံၢ်ဂ့ၤ,ပှၤအထူးအတီၤအိၣ်လၢနဃၢၤဂ့ၤ, သုတကိးအီၤတ
၁၃ ဂ့ၤ။အဝဲသ့ၣ်ကကိးဆၢဘၣ်ဖုးနၤဒီးကဟ့ၣ်ကၣ်နၤလီၤ။ ။မ့မ့ၢ်နဲ့
ဖိၣ်အံၤတုၤနမၤတၢ်အီၣ်တၢ်အီဒီး, ကိးပှၤအဖှီၣ်,ပှၤအဂီၤဟးဂီၤ,ပှၤ
၁၄ အခီၣ်ဟးဂီၤ,ပှၤအမဲာ်ဘျီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်နှၣ်တက့ၢ်။—ဒီးသုကဘၣ်တၢ်
ဆိၣ်ဂ့ၤသုလီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နှၣ်, ဟ့ၣ်ကၣ်နၤတသ့
အၣ်။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,တုၤပှၤအတီအလီၤဂဲၤဆၢထၢၣ်ကူၤတၢ်ဒီးက
ဟ့ၣ်ကၣ်နၤလီၤ။
၁၅ ဒီးပှၤအိၣ်သၢပှၤဆ့ၣ်နီၤဃုာ်တၢ်အကျါတဂၤနှၣ်,နၢ်ဟူတၢ်နှၣ်ဒီး
စံးဘၣ်အီၤ,ပှၤလၢအကအီၣ်တၢ်လၢယွၤအဘီအမုၢ်နှၣ်,ဘၣ်ဆိၣ်ဂ့ၤ
၁၆ ဝဲလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,ပှၤတဂၤမၤတၢ်အီၣ်ဖးဒိၣ်လၢဟါ
၁၇ အိၣ်,ဒီးကိးပှၤအါဂၤလီၤ။ ။ဒီးတုၤတၢ်အိၣ်အနၣ်ရိၣ်ဘၣ်ဒီး,မၢ
အခ့အပှၤလဲၤစံးပှၤလၢအဘၣ်တၢ်ကိးပာ်အီၤတဖၣ်နှၣ်,ဟဲတက့ၢ်။
၁၈ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,တၢ်ခဲလၢာ်အိၣ်ကတီၤလံ။—ဒီးပှၤတဖၣ်နှၣ်,ဒံးသိးအတၢ်
ကပျ့ၢ်အီၤဒီး, ဃ့တၢ်အသးတဖျၢၣ်ဃီခဲလၢာ်လီၤ။ ။အဂံၢ်ခိၣ်တ
ဂၤစံးဘၣ်အီၤ,ယဲၣ်ဒၣ်အံၤ,ယပ္ှၤလံဟီၣ်ခိၣ်အကဗီၤ,ဒီးယဘၣ်လဲၤ
၁၉ ကွၢ်အီၤလီၤ။ယဃ့ကညးနၤပျ့ၢ်ယၤတက့ၢ်။ ။ဒီးအဝဲတဂၤစံး
ဝဲ,ယဲၣ်ဒၣ်အံၤယပ္ှၤလံဂီၤဖံးယဲၢ်ဆံ,ဒီးယကလဲၤမၤကွၢ်အီၤလီၤ။ယဃ့
၂၀ ကညးနၤပျ့ၢ်ယၤတက့ၢ်။ ။ဒီးအဝဲတဂၤစံးဝဲ,ယဲၣ်ဒၣ်အံၤ,ယဖှိ
၂၁ လံယၤသးဒီးယမါ,ဒီးမၤအသးဒ်နှၣ်ဒီးယလဲၤတသ့ဘၣ်။ ။ဒီး
အခ့အပှၤနှၣ်ဟဲက့ၤဆူအကစၢ်အအိၣ်ဒီး, စံးဘၣ် တဲဘၣ် တၢ်နှၣ်တ
ဖၣ်လီၤ။ တုၤန့ၣ်တစု ဟံၣ်ကစၢ် အသးဒိၣ်ထီၣ်ဒီး, စံးအခ့ အပှၤ,လဲၤ
တ့ၢ်ချ့ချ့ဆူကျဲဖးဒိၣ်,ဒီးကျဲဖိလၢဝ့ၢ်ပူၤ,ဒီးပှၤအဖှီၣ်,ဒီးပှၤအဂီၤဟးဂီၤ,
ဒီးပှၤအခီၣ်ဟးဂီၤ,ဒီးပှၤအမဲာ်ဘျီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်နှၣ်, ဟဲစိၤနုာ်ဖဲအံၤတ
၂၂ က့ၢ်။ ။ဒီးတၢ်အခ့အပှၤစံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ,ဒ်နမၤလိာ်အသိးနှၣ်,
၂၃ ဖၢ်မၤလံအသးလံ,ဒီးအလီၢ်အိၣ်ဒံးလီၤ။ ။ဒီးကစၢ်စံးဘၣ် တၢ်
အခ့အပှၤ,လဲၤထီၣ်ဆူကျဲမုၢ်,ဒီးကျဲဖိ, ဒီးဒုးနုာ်ဆူၣ်အီၤဒံးသိး ယဟံၣ်
၂၄ ကပှဲၤတက့ၢ်။—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယစံးဘၣ်သု,ပှၤလၢအဘၣ်တၢ်ကိးပာ်
တ့ၢ်အီၤတဖၣ်နှၣ်,တလ့ၣ်ဘၣ်ယတၢ်အီၣ်နီတဂၤဘၣ်။
၂၅ ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်ဒိၣ် ထိၣ်အခံ,ဒီးအတၢ် ဃၣ်ဃီၤအသးဒီးစံး ဘၣ်
၂၆ အီၤ,—ပှၤတဂၤဂၤမ့ၢ်ဟဲက့ၤဆူယအိၣ်,ဒီးတသးဟ့ဘၣ်အမိၢ်,ဒီးအပၢ်,
ဒီးအမါအဖိ, ဒီးအဒီအလိၤ, ဒီးအဒီပုၢ်ဝဲၢ်မုၣ်, ဒီး အဒီပုၢ်ဝဲၢ် ခွါ,ဒီးအ
၂၇ သူၣ်အသးဒၣ်ဝဲစ့ၢ်ကီးဘၣ်ဒီး, ကဲဝဲလၢယပှၢ် ယဖိၣ်တသ့ဘၣ်။—ဒီး

ဟ့ၤ လၢ အတ ယိးဘၣ် အ ထူၣ်ခ့ ညါ, ဒီး တ ဖိၣ် ဘၣ် ယ ခံ ဘၣ်
န့ၣ်,ကဲဝဲလၢယပှၢ်ယ ဘိၣ်တသ့ဘၣ်။
၃၀ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပှၤလၢသုကျါကမၤဟံၣ်ဖးဒိၣ်ဒီးတဆ့ၣ်ဒီးၤဆိဘၣ်
ဒီး ဂံၢ်ကွၢ်, မ့ၢ်အတၢ် အိၣ်မၤ ပှဲၤတ မၤပှဲၤ လဲၣ်န့ၣ်, မ့ၢ် မတၤ တဂၤ
၃၉ လဲၣ်။– မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒ်န့ၣ်ဒီး မၤဟီၣ်အခိၣ်ထံး, ဒီးမၤဝဲ တုၤအဝံၤတသ့
ဘၣ်ဒီး,ပှၤထံၣ်တၢ်တဖၣ်ခဲလၢာ် ကဒုၣ်ဒွၣ် အီၤ ဒီး ကစံးဝဲ, ပှၤတဂၤ
အံၤ,မၤသီဟံၣ်ဒီးမၤဝဲတုၤအဝံၤ တသ့ဘၣ်။
၃၁ ဒီးစီၤပၤကလဲၤဒုး စီၤပၤ လၢအဂၤ ဒီးတဆ့ၣ်ဒီးၤဆိကမိၣ်ဆိဘၣ်ဝဲ,
လၢပှၤတ ကလၢန့ၣ်, မ့ၢ်အမၤဃၣ်ပှၤ ဟဲဒီးပှၤ ခံက လးဆူအအိၣ်သ့တ
၃၂ သ့လဲၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်မတၤတဂၤ လဲၣ်။– မ့ၢ်တသ့ ဘၣ်ဒီး,အဝဲ တဂၤ အိၣ်ယံၤ
ဒံးအခါမ့ၢ်ဒီး, ကမၢလီၤပှၤသးပှၢ်ဒီးဃ့မၤဃူ မၤဖိးတၢ်လီၤ။ ။ဒ်
၃၃ န့ၣ်အသိး မတၤတဂၤလၢသုကျါ အံၤ, မ့ၢ်တညီကွံာ်အတၢ်ခဲလၢာ်ဘၣ်
၃၄ ဒီး,ကဲကဲ့ၤ လၢယပှၢ် ယဘိၣ်တသ့ ဘၣ်။–အံ သၣ် မ့ၢ် တၢ်ဂ့ၤလီၤ။ဘၣ်
ဆၣ်ဒီး,အဟီမ့ၢ်ဘျါဒီး, မ့ၢ်အကဟီကဲ့ၤဝဲလၢမနုၤတမံၤလဲၣ်။–လၢဟိၣ်
၃၅ ခိၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,လၢဓၢ်ကမှံၤအှၣ်အဘဲ့ၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,တဂ့ၤဘၣ်။ပှၤကွံာ်
တ့ၢ်ကွံာ်အီၤလၢခိလီၤ။ ။ပှၤအိၣ်ဒီးအနၢ်လၢ အနၢ်ဟူတၢ်နှၤ်,မ်အ
နၢ်ဟူတက့ၢ်။

၁၅

၁ ဒီးပှၤဃ့သွဲ,ဒီးပှၤတၢ်ဒဲးဘး မိခဲလၢာ်န့ၣ်, ဒံးသိးအကနၢ်ဟူဘၣ်တၢ်
၂ ဒီးသုးဘူးအသးဆူအအိၣ်လီၤ။–ဒီးပှၤဖၤရံၤရှဲ,ပှၤကွဲးလံာ် သ့ၣ်ကဒူးဓာ
ဒ့ၣ်တၢ်ဒီးစံး ဝဲလၢအ တူၢ်လိာ် ပှၤတ့ၢ်ဒဲး ဘးမိဒီး အိၣ် ဃုာ်တၢ် ဒီးအီၤ
၃ လီၤ။ ။ဒီးကတိၤဒိတၢ်အံၤ ဒီးစံးဝဲ,–ပှၤလၢသုကျါ လၢ အအိၣ်ဒီးအ
သိတကယၤဒီးတဒုမ့ၢ် ဟါမၢ်ဒီး, တပာ် လီၤတဲၢ်ဘၣ်ဝဲခွံဆံခွံဒုလၢပှၢ်
လၢ်ကျါဒီးတလဲၤ ဃုဘၣ်လၢအဟါ မၢ်တဒုတုၤ အ ထံၣ်နှၢ်ကဲ့ၤဝဲနှၣ်,
၅ မ့ၢ်ဖဲလဲၣ် ဂၤဂၤလဲၣ်။– ထံၣ်နှၢ် ကဲ့ၤဝဲဒီး,အ သူၣ်ခု အသး ခုဒီးပၥ်ထီၣ်
၆ ဝဲလၢအဖံ ဘၣ်ခိၣ်,– ဒီးဟဲကဲ့ၤဝဲ ဆူအ ဟံၣ်,ဒီး ကိး ဖှိၣ် အတံၤ အသ
ကိး,ဒီးပှၤအိၣ်လၢအ ဃၢၤတဖၣ်ဒီး စံးဘၣ် အီၤ, သးခု ဒီး ယၤတကဲ့ၢ်။
အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ယသိးလၢ အဟါ မၢ်တဒုနှၣ်, ယ ထံၣ်နှၢ် ကဲ့ၤလံအီၤလံ။
၇ ။ ။ဒီးယစံးဘၣ်သု,ဒ်နှၣ်အသိး ပှၤတၢ်ဒဲးဘးမိလၢအပိၢ်ယၢ်
လီၤကဲ့ၤအသးဒီး, ပှၤမူမိၣ်မိသးခုလၢအဃိ အါနှၢ်လၢပှၤအတီ ခွံ ဆံခွံ
ဂၤလၢအပိၢ်ယၢ်လီၤ ကဲ့ၤအသး အလိၢ် တအိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အဃိတကဲ့ၢ်
လီၤ။

၈ ဒီးပိာ်မုၣ်အိၣ်ဒီး စ့ဒြးမူၣ်ဆံဆဲၣ်ဘ့ၣ်တဂၤဒီးအတၢ်မ့ၢ်တါမၢ်ကွံာ်
တဘ့ၣ်ဒီး, တဒွဲၣ်ထိၣ်ဘၣ်မ့ၣ် အ့ူဒၢဒီးတ ခွဲဘၣ် ဝဲလၢအ ဟံၣ်ဒီဖျၢၣ်
၉ ညါသပှၢ်ပှၢ် တုၤအထံၣ်နူ့ၢ်ကွ့ၤဝဲနူ့ၣ်, မ့ၢ်မတၤ တဂၤလဲၣ်။–ဒီးထံၣ်နူ့ၢ်
ကွ့ၤဝဲဒီးကိးဖှိၣ် အတံၤ အသးကိး, ဒီးပှၤအိၣ်လၢအ ဃၢၤတဖၣ်ဒီးစံး
ဝဲ,သးခုဒီးယၤ တကွ့ၢ်။အဂ့ၢ် ဒ်အံၤ,ယဒြးမူၣ်လၢအဟါမ့ၢ် တဘ့ၣ်ယ
၁၀ ထံၣ်နူ့ၢ်ကွ့ၤလံအီၤလံ။ ။ဒ်နူ့ၣ်အသိးယစံး ဘၣ်သု, ပှၤတၢ်ဒဲး
ဘးဖိတဂၤလၢအပိၢ်ယၢ်လီၤကွ့ၤအသးဒီး, ယွၤအကလူးတဖၣ်သးခုဝဲ
၁၁ လၢအဃိလီၤ။ဒီးစံးဝဲ,မတၤတဂၤအဖိခွါအိၣ်ခံဂၤလီၤ။–ဒီးအဖိသဒါ
တဂၤလဲၤဆူအ ပၢ်အအိၣ်ဒီးစံးဝဲ, ပၢ်ဧၢ,တၢ်ဖိ တၢ် လံၤ လၢ နကဟ့ၣ်
သါတဖၣ်နူ့ၣ်, နီၤဖးအ ဆၢဒီး ဟ့ၣ်လီၤယၤ တကွ့ၢ်။ ဒီးနီၤဖးအတၢ်ဖိ
၁၂ တၢ်လံၤဒီး ဟ့ၣ်အီၤလီၤ။ ။ဒီးတအါနံၤ တ အါ သီဒံးဘၣ် ဒီး
အဖိသဒါပာ်ဖှိၣ်နူ့ၢ် အစုလီၢ်အခိၣ် ခိၣ်ခဲ လၢာ် ဒီး လဲၤ ဝဲဆူ ကိၢ်အယံၤ
လီၤ။ဒီးအိၣ်ဂီၤကွံာ်အစုလီၢ်အခိၣ်ခိၣ်ဖဲနူ့ၣ် လၢတၢ်လူၣ်ကိလူၣ်ကပာ်အ
၁၃ ပူၤလီၤ။ ။ဒီးအိၣ်ဂီၤကယဲၢ်အတၢ် တုၤအလၢာ်ဒီး, တၢ်သၣ်ဝံၤ
တၢ်လီၤဒိဖးဒိၣ်အိၣ်ထိၣ်လၢကိၢ်နူ့ၣ်,ဒီးဘၣ် ဖှိၣ် ဘၣ် ယာ်ဝဲ ဒၣ်လီၤ။–
၁၅ ဒီးလဲၤအိၣ်ဒီးပှၤကိၢ်ဖိတဂၤ, ဒီးအတၢ်မၤအ လဲၤကွၢ် ထိး တဖၣ်လၢ
၁၆ ပှၢ်လၢ်ကျါလီၤ။–ဒီးတၢ်မိၣ်အိၣ်အသး လၢပ ထိးကၤ ရိာ်လၢထိးအိၣ်
၁၇ အီၤ,ဒီးတၢ်တဟ့ၣ်ဒုး အိၣ်ဘၣ်တၢ် နိတဂၤဘၣ်။ ။ဒီးသ့ၣ်နီၣ်
လီၤကွ့ၤအသးဒီးစံးဝဲ, ယပၢ်အပှၤဒီးလဲအ သးလၢ အအိၣ်ကုးအီၤဖှဲၤ
တဖၣ်အိၣ်ပှံၤဂၤပှံၤဂၤ, ဒီးယဲၤဒၣ်အံၤ,ယ အိၣ်ဝံၤအိၣ်စ့ၤ ဒီးယကသံ
၁၈ တ့ၢ်ဖဲအံၤလီၤ။– ယကဂဲၤ ဆၢထၢၣ်ဒီး ယကကွ့ၤ ဆူ ယပၢ် အအိၣ်ဒီး
ယကစံးဘၣ်အီၤ,ပၢ်ဧၢ, ယမၤကမၣ် ဘၣ်လံမူခိၣ်လံ, ဒီးယ မၤကမၣ်
၁၉ တၢ်လၢနမဲာ်ညါလံ။–ပှၤကိးယၤလၢ နဖိယတဂ့ၤတဘၣ်လၢၤဘၣ်။ပာ်
၂၀ ယၤဒ်းသိး နပှၤဒီးလဲအသးတဂၤတ ကွ့ၢ်လီၤ။ ။ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်
ကွ့ၤဝဲဆူအပၢ်အအိၣ်,ဒီးအိၣ်ဒံးစီၤစုၤစၢၢ် တလၢၢ်ဒီးအပၢ်ထံၣ်အီၤဒီး
၂၁ အသးအိၣ်အီၤ,ဒီးလဲၤဃ့ၢ်ဒီးဝဲအကိာ်ဒီးနၢမူအီၤလီၤ။– ဒီးအဖိစံးဘၣ်
အီၤ,ပၢ်ဧၢ, ယကမၣ်ဘၣ်လံမူခိၣ်လံ, ဒီး ယမၤ ကမၣ်တၢ်လၢနမဲာ်ညါ
၂၂ လံပှၤကိး ယၤလၢနဖိယတဂ့ၤတဘၣ်လၢၤဘၣ်။ ။ဒီးအပၢ်စံးဘၣ်အ
ခ့အပှၤ,ဟဲစိာ် ဃီၤအကူအသိးလၢအဂ့ၤကတၢၢ်,ဒီးဒုး ကူဒုးသိးအီၤတ
ကွ့ၢ်။ဒီးဟ့ၣ်လီၤပသံးလၢအစုအဂိၢ်, ဒီးခီၣ်ဖံးလၢအခီၣ်အဂိၢ်တကွ့ၢ်။–
၂၃ ဒီးဂီၤဖံးဖိလၢအသိနူ့ၣ်, ဟဲစိာ်မၤသံတကွ့ၢ်။ဒီးအိၣ်ဒီးမုာ်လၤသကိးတ
၂၄ ကွ့ၢ်။– အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, ယဖိလၢအသံ တ့ၢ်တဂၤအံၤ, မူ ထိၣ်ကွ့ၤ လံကဒီး

တစုလံ။ ဟါမၢ်တ့ၢ်ဝဲ, ဒီးဘၣ်တၢ် ထံၣ်န့ၢ် က့ၤလံ အီၤက ဒီး တစုလံ။
၂၅ ဒီးအဝဲသ့ၣ်နံၣ်မုာ်လၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးအဖိဝဲၢ်ကိတဂၤအိၣ်လၢပှၢ်
လၢ်ကျါ, ဒီးဟဲက့ၤဘူးဒီး ဟံၣ်ဒီး,နၢ်ဟူ တၢ်ဒိၢ် ဒၢ, အူပံ,ဒီး တၢ်ဂဲၤက
၂၆ လံၣ်,– ဒီးကိးက့ၤအခ့အ ပှၤတဂၤဒီးသံကွၢ်ဝဲ, တၢ်အံၤမ့ၢ်မ နူၤ တမံၤ
၂၇ လဲၣ်။– ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤလၢနပုၢ်ဟဲက့ၤတုၤလံ။ဒီးနပၢ်မၤသံလံဂီၤ
ဖံးဖိလၢအသိးလံ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ထံၣ်အီၤ လၢအအိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဝဲလီၤ။–
၂၈ ဒီးအသးဒိၣ်ထီဉ်ဒီးသါတလဲၤ နူာ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်။ဒီးအပၢ်ဟဲယုၢ်လီၤဒီးသ
၂၉ ကွံၢ်ကညးအီၤလီၤ။– ဒီးအတၢ်ကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အပၢ်,ကွၢ်ကွၢ်,
ယမၤနတၢ်အါနံၣ်အါလါတ့ၢ်လံ။ ဒီးနတၢ်မၤလိာ်န့ၣ်,ယတလုၣ်သ့ၣ်ခါ
ပတာ်နီတစုဘၣ်။ ဒီးဒံးသိးယကမ့ာ်လၤဒီး ယတံၤယသကိးဒီး,မဲာ်တဲး
၃၀ လဲးဖိတဒုန့ၣ်, နတဟ့ၣ်လီၤ ဘၣ်ယၤနီတ ခိၣ်ဘၣ်။–ဘၣ်ဆၣ်ဒီးတုၤန
ဖိခွါလၢအအိၣ်ဂီၤနစုလီၤနခိၣ်ခိၣ်ဒီးပှၤဃဲသဲမုၣ်တဂၤအံၤဟဲက့ၤဒီးန
၃၁ မၤသံဂီၤဖံး ဖိလၢအသိလၢအဂိၢ်မးလဲၣ်။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်
အီၤ,ဖိဧၢ, နအိၣ်ဒီး ယၤတ ဘိယူၢ်ဃီ, ဒီးယစုလိၢ်ယခိၣ် ခိၣ်မ့ၢ်နဝဲခဲ
၃၂ လၢာ်လီၤ။– ဘၣ်ဆၣ်ဒီးဂ့ၤသး ခုဒီးမုာ်လၤ တၢ်လီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,နပုၢ်
လၢအသံတ့ၢ်တဂၤန့ၣ်, မူထီၣ်က့ၤလံကဒီး တစုလံ။ ဒီးဟါမၢ်တ့ၢ်ဝဲ,ဒီး
ဘၣ်တၢ်ထံၣ်န့ၢ်က့ၤလံအီၤကဒီးတစုလံ။

၁၆

၁ ဒီးစံးအပှျၢ်အဘိၣ်, မတၤတဂၤ အထူးအတိၤ အိၣ်ဒီးပှၤ ကွၢ်တၢ်ဖိ
တၢ်လံၤတဂၤ,ဒီးပှၤပာ်တၢ်ကမၣ်လၢအလီၤလၢအမၤဂီၤ အစုလိၢ်အခိၣ်
၂ ခိၣ်လီၤ။ ။ဒီးအတၢ်ကိးက့ၤအီၤဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ယနၢ်ဟူလၢန
ဂ့ၢ်နဒိၢ်အံၤ,မ့ၢ်မနူၤတမံၤလဲၣ်။ဟ့ၣ်လီၤ နတၢ်ကွၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤအလံာ်
တကွ့ၢ်။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,နတကဲလၢၤဘၣ်ပှၤကွၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤဘၣ်။ ။
၃ ဒီးပှၤကွၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤစံးလီၤအသး,မ့ၢ်ယကမၤဒ်လဲၣ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ယ
ကစၢ်သါကမၤလီၤတဲာ် ကွံာ်ယ မံၤလၢ ပှၤကွၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤလီၤ။ယခူၣ်
၄ တၢ်တကဲဘၣ်,ယဃ့တၢ်ယမဲာ်ဆှးလီၤ။ ။တုၤတၢ်ဟိထိၣ်ကွံာ်
ယၤလၢပှၤကွၢ် တၢ်ဖိတၢ် လံၤအလိၢ်ဒံးသိးပှၤက တူၢ်လိာ် ယၤလၢအ
၅ ဟံၣ်ပူၤဒီး,ကမၤဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ယသ့ၣ်ညါလီၤ။ ။ဒီးကိးပှၤ
လၢအလိၢ်ခ့လၢအကစၢ်တဂၤဘၣ်တဂၤ,တဂၤဘၣ်တဂၤ,ဒီးစံးအခိၣ်
၆ ထံးတဂၤ,နကမၢ်လၢနဘၣ်လိးက့ၤယကစၢ်န့ၣ်, မ့ၢ်အဆံးဒိၣ်လဲၣ်။–ဒီး
အတၢ်စံးဝဲ,သိအဘၤတၣ်တက ယၤလီၤ။ ဒီးစံးဝဲ, ဟံးန့ၢ်နလံာ်,ဒီးဆ့ၣ်
၇ နီၤကွဲးယဲၢ်ဆံချ့ချ့တကွ့ၢ်။ ။တုၤနူၤတစုစံးဝဲလၢအဂၤတဂၤ,နကမၢ်

ဆံးဒိၣ်လဲၣ်. ဒိးအတၢ်စံးဝဲ,ဘူအကိရၣ်တကယၤလီၤ. ဒိးစံးဘၣ်အီၤ
၈ ဟံးနှၤ်နလံာ်ဒိးကွဲးဃိးဆံတကွၢ်. "ကစၢ်ပတြၢၤထိၣ်ပှၤကွၢ်တၢ်ဖိ
တၢ်လံၤလၢအတတီတလီၤဘၣ်တဂၤလီၤ.အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,မ့ၢ်အကူၣ်သ့အ
ကူၣ်ဘၣ်လီၤ. "အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပှၤတစိၤတဃၣ်အံၤအဖိအိၣ်လၢအ
ကျါဒၣ်ဝဲန့ၣ်,အကူၣ်သ့အကူၣ်ဘၣ်နှၤ်ပှၤတၢ်ကပီၤဖိတကွၢ်လီၤ. "
၉ ဒိးယစံးဘၣ်သု,သုစု လီၢ်တတီသုခိၣ်ခိၣ် တလီၤဘၣ်န့ၣ်, မၤကဲဖီၤလၢ
သုတံၤသုသကိး,ဒံးသိးအကတူၢ်လိာ်သု လၢအဟံၣ်လီၤထူလီၤယိာ်တုၤ
၁၀ သုသးလၢာ်တကွၢ်. "ပှၤလၢအမၤတီဝဲ လၢတၢ်လၢအဈၤက
တၢၢ်နှၣ်,ကမၤတီ ဝဲစ့ၢ်ကီးလၢတၢ် လၢအ အါလီၤ. ဒိးပှၤလၢ အမၤတ
တီဘၣ်လၢတၢ် လၢအ ဈၤကတၢၢ်နှၣ်, ကမၤဝဲ လၢအ တတီဘၣ်စ့ၢ်ကီး
၁၁ လၢတၢ် လၢအအါလီၤ. "မၤအသးဒ်နှၣ်ဒိး တၢ်စုလီၢ်တတီ
တလီၤဘၣ်နှၣ်, သုမ့ၢ်တမၤဘၣ် ဖီၤလၢအတီဒိး, မ့ၢ်မတၤကဟ့ၣ်လီၤ
၁၂ သုလၢအ နီၢ်နီၢ်တဂၤလဲၣ်.– ပှၤဂၤအတၢ်နှၣ်, သုမ့ၢ်တမၤဘၣ်အီၤလၢ
အတီဒိး,မ့ၢ်မတၤကဟ့ၣ်လီၤသုလၢ သုတၢ်ဒၣ်သုဝဲတဂၤလဲၣ်.
၁၃ တၢ်လၢအခ့အပှၤအံၤ,ကစၢ်ခံဂၤအတၢ်မၤနှၣ်မၤတပှဲၤဘၣ်နီတဂၤ
ဘၣ်.ကသးဟ့ဝဲ တဂၤ,ဒိးကအဲၣ် ဝဲတဂၤလီၤ. မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒိး,ကတနှၤ
အသးတဂၤ,ဒိးတယူး တယိၣ်ဘၣ်တဂၤလီၤ.ယွၤအ တၢ်မၤ,ဒိးမၤမိၣ်
အတၢ်မၤနှၣ်,သုမၤတသ့ဘၣ်.
၁၄ ပှၤဖၤရံၤရှဲလၢအသးကွံခ့တဖၣ်မုနှၣ်,နၢ်ဟူတၢ်နှၣ်တဖၣ်ခဲလၢာ်ဒိး,
၁၅ နုၣ်ဒွဲၣ်အီၤလီၤ.– ဒိးအတၢ်စံး ဘၣ်အီၤသုဝဲဒၣ်အံၤ, သုမ့ၢ်ပှၤလၢအ
ပာ်တီအသးလၢ ပှၤကညီအ မဲာ်ညါလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒိး, ယွၤသ့ၣ်ညါသု
သးလီၤ.အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,တၢ်လၢပှၤကညီပာ်လၢတၢ်သးကွံနှၣ်, မ့ၢ်တၢ်ဘၣ်
အၢလၢယွၤအမဲာ်ညါလီၤ.
၁၆ တၢ်သိၣ်တၢ်သီ,ဒိးဝံသ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲတုၤလီၤလၢစီၤယိၤဟၣ်လီၤ.
လၢနှၣ်အလိၢ်ခံဒိး,တၢ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤယွၤအဘီအမုၢ်အတၢ်သးခုအက
စိၣ်,ဒိးပှၤနှၣ်ဆူၣ်ဝဲလၢအပှၤခဲလၢာ်လီၤ.
၁၇ ဒိးဟိၣ်ခိၣ်,ဒိးမူခိၣ်ဒံမုၢ်ဒံဖျိးကွံာ်ညီနှၤ်လံာ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီအဖျၢၣ်
တနၢၣ်ဖိဟးဂီၤတကွၢ်လီၤ.
၁၈ ပှၤလၢအပာ်မၢ်ကွံာ် အမါဒိး အိၣ်ဆူာ်ဒိးအဂၤ တဂၤလၢ်လၢ်နှၣ်,
မ့ၢ်အအဲၣ်ဘၤအမါလီၤ. ဒိးပှၤလၢအအိၣ် ဆူာ်ဒိးအီၤလၢအဝၤပာ်မၢ်
အီၤတဂၤလၢ်လၢ်နှၣ်,မ့ၢ်အမၤကမၣ်ပှၤအမါလီၤ.
၁၉ ဒိးမတၤတဂၤအထူးအတီၤကူသိးဝဲလၢတၢ် လုးတကၣ်,ဒိးဖှိဝါက

၂၀ ဆှ့ၣ်ဒၣ်,ဒီးမုာ်လၤတၢ်ကီးမုၢ်နံၤမုၢ်နၤဒဲးဒိၣ်မးလီၤ။ ။ဒီးပှၤဖှိၣ်ဖိ
ဘၣ်ဆါအိၣ်ဒီးအပူၤလိၢ် ဒိဂၤညါ, အမံၤမ့ၢ်စီၤ လါစရူးတဂၤန့ၣ်,ပှၤ
၂၁ ပာ်လီၤအီၤ,လၢအကျဲစၢၤအ ခိၣ်ထံးလီၤ။– ဒီးတၢ်မိၣ် အိၣ်ဘၣ်အသး
လၢပှၤအထူး အတီၤအိၣ်တၢ်လီၤဖြဲၤ လီၤပလ့ၤ လၢစီၢ်နီၤခိၣ်အလီၤ,
၂၂ ဒီးထွံၣ်တဖၣ်ဟဲလဲ့ၣ်အတၢ်ဆါအပူၤလီၢ်လီၤ။ ။ဒီးတၢ်မၤအသး
လၢပှၤဖှိၣ်ဖိသံဝဲ,ဒီးကလူးတဖၣ်စိာ် ထိၣ်ကွၤ အီၤဆူ စီၤအၤဖြၤဟၣ်
အသးနါပှၢ်အလီၤလီၤ။ ။ဒီးပှၤအထူးအတီၤသံကွၤစ့ၢ်ကီးဝဲ,ဒီး
၂၃ အာၣ်တၢ်ခူၣ်လီၤအီၤလီၤ။–ဒီးဘၣ်တၢ်ဆိး ကဲးဒီးကျ့ ထိၣ်အမဲာ်လၢပျူၤ
ပူၤဒီး,ထံၣ်ထီၣ်သကွၤ စီၤအၤဖြၤဟၣ်, ဒီးစီၤလါစ ရူးအိၣ်လၢအသး
၂၄ နါပှၢ်အလီၤလီၤ။ ။ဒီးအတၢ်ကိးထီၣ်ဒီးစံးဝဲ,ပၢ်အၤဖြၤဟၣ်ဧၢ,
သူၣ်ကညီၤသးကညီၤစၢ်ယၤတက့ၢ်။ ဒီးမၢစီၤလါစ ရူးနံးသိးအကဘျၢ
လီၤအစုနာစ်းနါလၢထံကျါ,ဒီးဟဲမၤခုၣ်လီၤယပျုၤတက့ၢ်။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,
၂၅ ယဘၣ်တၢ်ဖှိၣ်တၢ်နးလၢမ့ၣ်လၣ်မ့ၣ်ကဲၤအပူၤအံၤလီၤ။ ။ဒီးစီၤအၤ
ဖြၤဟၣ် စံးဝဲ,ဖိဧၢ,လၢနသရူဒံး,နဒိး နတၢ်ဂ့ၤတဖၣ်, ဒီးစီၤလါစ ရူး
ဘၣ်ဝဲလၢတၢ်အၢတဖၣ်န့ၣ်,သ့ၣ်နီၣ်ထိၣ်ကွၤတက့ၢ်။ မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ,
၂၆ အဝဲအိၣ်မှာ်ဘၣ်လံဝဲလံ,ဒီးနဲဒၣ်နဘၣ်တၢ်နးတၢ်ဖှိၣ်လံလီၤ။–လၢတၢ်
အံၤခဲလၢာ်အမဲာ်ညါဒီး, လၢပဘၢၣ်စၢၤ ဒီးသုဘၢၣ်စၢၤ န့ၣ်,တၢ်အဆၢ
လီၤတဲာ်တူာ် လဲၢ်အိၣ်ဝဲလီၤ။ မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး, ပှၤဖဲအံၤတဖၣ်တၢ်မိၣ်
လဲၤဃီၤ အသး ဆူသုအိၣ်ဒီး, လဲၤဃီၤဝဲတသ့ဘၣ်။ ဒီးပှၤလၢသုအိၣ်
ဘးခိန့ၣ်,တၢ်မိၣ် ဟဲဃီၤ အသး ဆူပအိၣ်တဖၣ်ဒီး, ဟဲဃီၤဝဲ တသ့ဘၣ်။
၂၇ ။ ။ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,ပၢ်ဧၢ,မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီးယဃ့ကညး နၤလၢနကမၢအ
၂၈ လဲၤဆူယပၢ်အဟံၣ်,– မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ယဒီပုၢ်ဝဲၢ် အိၣ်ယဲၢ်ဂၤ, ဒံးသိး
အကသိၣ်ကွၤအီၤ, ဒံးသိးအသုတဟဲဆူတၢ်ဆိးကဲးအလိၢ်ဖဲအံၤတဂ့ၤ
၂၉ လီၤ။ ။ဒီးစီၤအၤဖြၤဟၣ်စံး ဘၣ်အီၤ,ပှၤတဖၣ်န့ၣ်, အိၣ်ဒီးစီၤမိၤ
၃၀ ၡ့,ဒီးဝံသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ။ကဒိကနၣ်ဒၣ်ဝဲလၢအီၤတက့ၢ်။ ။ဒီးအတၢ်
စံးဝဲ,တမ့ၢ်ဘၣ်,ပၢ်အၤဖြၤဟၣ်ဧၢ,ပှၤလၢအသံတဂၤဂၤန့ၣ်မ့ၢ်ဂဲၤဆၢ
၃၁ ထၢၣ်လဲၤဆူအအိၣ်ဒီး,ကပိၢ်ယၢ်လီၤကွၤအသးသီၤ။ ။ဒီးအတၢ်စံး
ဘၣ်အီၤ,စ့ၢ်တဒိကနၣ် ဘၣ်ဝဲလၢ စီၤမိၤၡ့,ဒီးဝံသ့ၣ် တဖၣ်န့ၣ်, ပှၤလၢ
အသံတဂၤဂၤမ့ၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်နာ်သကွၤဒီး,တနာ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်။

၁၇

၁ ဒီးစံးဘၣ်အပှ့ၢ်အဘိၣ်, တၢ်လီၤကမၣ်အလီၢ်တဖၣ်တဟဲဘၣ်န့ၣ်,
အိၣ်တသ့ဘၣ်လီၤ။ဘၣ်ဆၣ် ဒီး ပှၤလၢအဒုး ဟဲထီၣ်တဂၤန့ၣ်, ဘၣ်အ

၂ ဖှိၣ်လီၤ။ ။ပှၤမ့ၢ်မၤလီၤကမၣ်ပှၤတဂၤအိၣ်လၢ ပှၤဆံးအကျါ
နူၣ်,အကိာ်မ့ၢ်ဘၣ်စၢထီၣ်လၢဆၢၣ်ဂူာ်လၢၢ် ဒီးမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်တ့ၢ်လီၤကွံာ်
လၢပီၣ်လဲၣ်ပူၤဒီး,မ့ၢ်အဂ့ၤဒၣ်အတၢ်တက့ၢ်လီၤ။
၃ သုဒိသ့ၣ်အီၤပလီၢ်သုသးတက့ၢ်။ နဒီပုၢ်ဝဲၢ်မ့ၢ်မၤကမၣ်တၢ်နၤဒီး,
သိၣ်ကွၢ်သိကွၢ်အီၤတက့ၢ်။ဒီး မ့ၢ်ဒိၢ်ယၢ်လီၤကွၢ် အသးဒီး,ပျၢ်ကွံာ်အ
၄ တၢ်တက့ၢ်။–ဒီးလၢတနံၤအတီၢ်ပူၤ,မ့ၢ်မၤကမၣ်ဘၣ်နၤတူၤအပွဲၤထီၣ်
နွံစု,ဒီးမ့ၢ်ဟဲ ကွ့ၤကဒါကွ့ၤ ဆူနအိၣ်တုၤအ ပွဲၤထီၣ်နွံစု ဒီး စံးဝဲ,ယပီၢ်
ယၢ်လီၤကွ့ၤယသးလီၤနူၣ်ပျၢ်ကွံာ်အတၢ်တက့ၢ်။
၅ ဒီး တၢ်မၢဖိတဖၣ်မှနူၣ်စံးဘၣ်ကၢစၢ်,မၤ အါထီၣ် ပတၢ်နာ်တက့ၢ်။–
၆ ဒီးကစၢ်စံးဝဲ,သုတၢ်နာ်မ့ၢ်အိၣ်ထဲသဘၣ်အချံတဖျၢၣ်ဒီး,သုကစံးဝံာ်တ
ထူၣ်အံၤ, ဟးထီၣ်ကွံာ်ဒီးအိၣ်သူၣ်လီၤနသးလၢပီၣ် လဲၣ်ပူၤတက့ၢ်နူၣ်,
ဒီးကစူၢ်သုတလုၢ်လီၤ။
၇ ဒီးပှၤလၢသု ကျဲါတဂၤဂၤ မ့ၢ်အိၣ် ဒီးအခ့ အပှၤတဂၤမၤစံာ်မ့ၢ်ဂ့ၤ,
ကွၢ်ဆၣ်ဖိကိၢ်ဖိမ့ၢ်ဂ့ၤ, ဟဲကွ့ၤ လၢစံာ်ပူၤဒီး ကစံးဝဲ, ဟဲကွ့ၤ ဆ့ၣ်နီၤချ့
၈ သဒံးလၢမ့ၤလၣ် ထံးတက့ၢ်နူၣ်,မ့ၢ်ဖဲလဲၣ်ဂၤဂၤလဲၣ်။– ကစံးဘၣ်အီၤ,
ကတီၤတၢ်လၢယ ကအိၣ်ဒီး,ယအိၣ်တၢ်အီတၢ်အဖံၢ မှၢ်နူၣ်,ကံၢ်တူာ်န
ယီၢ်တကီးဒီးလုၢ်အိၣ်လုၢ်အီယၢၤ, ဒီးအနူၣ်ဝံၤဒီး,အိၣ်နဲ့နူၣ်,တမ့ၢ်ဘၣ်
၉ ဖါ။ ။တၢ်အခ့အပှၤမၤဝဲဒ်တၢ်မၤလိာ်အီၤအသိးနူၣ်ဒီး,မ့ၢ်အပ
၁၀ တြၢၤအီၤဖါ။တမ့ၢ်ဘၣ်, ယဆိကမိၣ်။–ဒ်နူၣ်အသိး, သုဝဲဒၣ်အံၤ,ဒ်တၢ်
မၤလိာ်သု အသိးနူၣ်, သုမၤခဲလၢာ်ဒီး စံးသုဝဲလၢပဝဲ ဒၣ်အံၤ,ပမ့ၢ်တၢ်
အခ့အပှၤလၢအတဂိာ်တသိၣ်ဘၣ်တၢ်လီၤ။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပမၤတၢ်ဖဲပဂ့ၤ
မၤတၢ်လီၤ။
၁၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအလဲၤ ဆူယ ရူၤရှလ့ၣ်, ဒီးလဲၤခီပူၤကွံာ်ရှၤမၤ
၁၂ ရံ,ဒီးကၤလံၤ လါအသး ကံၢ်ပူၤလီၤ။– ဒီးကလဲၤနူာ် တ့ၢ်ဝဲလၢ တဝိတ
ဖျၢၣ်အပူၤဒီး, ပှၤခံတူာ်ဆါ အၢဆံဆဲၣ်ဂၤ ဟဲသဂၢၢ် ဒိၤဒီးဆၢထၢၣ်
၁၃ အိၣ်သကွ္ၤဝဲ,–ဒီးကိးပသူထီၣ်ဒီးစံးဝဲ,ယ့ၣ်ရူးကစၢ်ဧၢ,သ့ၣ်ကညီၤသး
၁၄ ကညီၤစာ်ပှၤတက့ၢ်။ ။ဒီးအတၢ်ထံၣ်ဝဲဒီးစံးဘၣ်အီၤ,လဲၤဒုးနဲၣ်
သုသးလၢပှၤလုၢ်တၢ်အဖိၣ်အ မဲာ်ညါတက့ၢ်။ ဒီးတၢ်မၤ အသးလၢအ
၁၅ လဲၤတၢ်အဗၢမှၢ်ဒီး,ကဆှံထီၣ်ကွ့ၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးလၢပှၤတဖၣ်အ
ကျါတဂၤတုၤအသ့ၣ်ညါလၢအကဆှံထီၣ်ကွ့ၤဝဲဒီး, ဟဲကွ့ၤကဒါကွ့ၤဒီး
၁၆ စံးထီၣ်ပတြၢၤပွၤလၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်လီၤ။– ဒီးကျူးလီၤအမဲာ်လၢဟီၣ်
ခိၣ်လၢအခီၣ်ထံးဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤ အဘျုးအဖှိၣ်လီၤ။ ဒီးပှၤတဂၤနူၣ်,

၁၇ မ့ၢ်ပှၤရှၤမရံအဖိလီၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဝဲ,တ
မ့ၢ်ဘၣ်ပှၤကဆှီထီၣ်တ့ၢ်ဆံ ဆဲၣ်ဂၤဘၣ်ဧါ။ ပှၤခွံဂၤန့ၣ်,အိၣ်ဖဲလဲၣ်။—
၁၈ ပှၤဟဲ က့ၤကဒါ က့ၤဒီးစံးဝီၣ်ပတြၢၤယွၤ အဘျုးအဖှိၣ်တအိၣ်ဘၣ်။
၁၉ အိၣ်ထဲပှၤတခီဘီတခီမ့ၢ်ဖိတဂၤအံၤလီၤလဲၣ်။ ။ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,
ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီးက့ၤကၣ်နဲၣ်,နတၢ်နာ်အှၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤလံနၤလံ။

၂၀ ဒီးပှၤဖၤရံၤရှ့သံကွၢ်အီၤလၢ ယွၤအဘီအမုၢ် ကဟဲခဲလဲၣ်ခဲလဲၣ်ဒီး,
အတၢ်ကတိၤဆၢအီၤဒီးစံးဝဲ,ယွၤအဘီအမုၢ်န့ၣ်,ဟဲဝဲဒီးကွၢ်နီၣ်တၢ်အ
၂၁ ဂ့ၢ်တမ့ၢ်ဘၣ်။—ဒီးပှၤတစံးဘၣ်ဝဲ, ကွၢ်ကွၢ်, ဖဲအံၤ, ကွၢ်ကွၢ်, ဖဲန့ၣ်ဘၣ်။
မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကွၢ်ကွၢ်,ယွၤအဘီအမုၢ်အိၣ်လၢသုပူၤလီၤ။

၂၂ ဒီးစံးဘၣ်အပှ့ၢ် အဘိၣ်,အနံၤအ သီကဘၣ်လၢ တၢ်ကမိၣ်ထံၣ်သု
၂၃ သးလၢပှၤကညီဖိ အမုၢ်နံၤတနံၤ, ဒီးသုတထံၣ်ဘၣ်ဘၣ်။— ဒီးအဝဲသ့ၣ်
ကစံးဘၣ်သု,ကွၢ်ကွၢ်,ဖဲအံၤ, ကွၢ်ကွၢ်,ဖဲန့ၣ်,လဲၤတဂ့ၤ။ပိာ်အခံတဂ့ၤ။—
၂၄ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ဒ်လီဝ့ၢ်အဒံးလၢမူထံး တခီဒီးကပီၤပၢၢ်လၢမူထံးအဝဲတ
ခီအသိးဒီး,ပှၤကညီဖိလၢ အမုၢ်နံၤအပူၤန့ၣ်, ကမၤအသးဒ်န့ၣ် အသိး
၂၅ လီၤ။—ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,ကဘၣ် ဒီးဆိတၢ်အါမံၤ, ဒီးကဘၣ် တၢ်ညီကွံာ်လၢ
ပှၤအစိၤအံၤအစုပူၤလီၤ။

၂၆ ဒီးဒ်တၢ်မၤအသး လၢစီၤနိအၤအမုၢ်နံၤ တဖၣ်အသိးန့ၣ်,တၢ်ကမၤ
၂၇ အသးလၢပှၤကညီဖိအမုၢ် နံၤဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ။ ။ပှၤအီၣ်တၢ်,
အီတၢ်, အိၣ်ဃုာ်, ဒီးဒုးအိၣ်ဃုာ်လိာ်အသး, တုၤအနံၤလၢ စီၤနိအၤ
လဲၤနှာ်လၢကဘီအပူၤ, ဒီးထံလုၣ်ဘၢ တၢ်ဟဲ,ဒီးမၤဟးဂီၤကွံာ်ခဲလၢာ်
လီၤ။

၂၈ ဒ်န့ၣ်အသိး တၢ်မၤအသးလၢစီၤလီာ်အနံၤတဖၣ်လီၤ။ ပှၤအီၣ်တၢ်,
၂၉ အီတၢ်,ပှ့ၤတၢ်,ဆါတၢ်,သူၣ်တၢ်ဘျၢတၢ်,မၤဟံၣ်မၤဃီလီၤ။—ဘၣ်ဆၣ်
ဒီး,အနံၤလၢစီၤ လီာ်ဟးထီၣ် ကွံာ်လၢစဒိၣ်အပူၤန့ၣ်, တၢ်ဟဲစူၤလီၤဒီး
၃၀ မ့ၣ်အှု,ဒီးကးလၢမူခိၣ်, ဒီးမၤဟးဂီၤ ကွံာ်ခဲလၢာ်လီၤ။— မုၢ်နံၤလၢပှၤက
၃၁ ညီဖိကအိၣ်ဖျါထီၣ်ဒီး,တၢ်ကမၤအသးဒ်န့ၣ်အသိးလီၤ။ ။ဒီးလၢ
မုၢ်နံၤန့ၣ်,ပှၤမ့ၢ်အိၣ်လၢအဟံၣ်ခိၣ်, ဒီးအတၢ်ဖိ တၢ်လံၤအိၣ်လၢအဒၢး
ပူၤဒီး,မ်အသုတယ့ၢ်လီၤဟံးန့ၢ်က့ၤအီၤတဂ့ၤ။ဒ်န့ၣ် အသိး,ပှၤအိၣ်လၢ
၃၂ စံာ်ပူၤန့ၣ်,သုတ က့ၤကဒါက့ၤ ဆူအလီၢ်ခံတဂ့ၤ။— သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤ စီၤ
လီာ်အမါဘက့ၢ်။

၃၃ ဖဲဒၣ်ပှၤလၢအဃုအှၣ်က့ၤအသးတဂၤဂၤန့ၣ်, အသးကဟါမါကွံာ်
ဝဲလီၤ။ဒီးဖဲဒၣ်ပှၤလၢအသးဟါမါကွံာ်တဂၤဂၤန့ၣ်,ကမူထီၣ်က့ၤဝဲလီၤ

၃၄ ။ ။ယစံးဘၣ်သ့,လၢမုၢ်နၤန့ၣ်,ပှၤပိာ်ခွါ ခံဂၤအိၣ်လၢအလီၢ်မံၤ
၃၅ တပူၤဃီ,တၢ်ကဟံးကွၤတဂၤ, ဒီးတဂၤကအိၣ်လီၤတဲာ်ဝဲလီၤ။–ပှၤဂူာ်
ဆၢၣ် ဂူာ်ဗိာ် မုၣ်ခံဂၤ, တၢ်ကဟံး ကွၤတဂၤ, ဒီးတဂၤ ကအိၣ်လီၤတဲာ်
၃၆ ဝဲလီၤ။(–ပှၤအိၣ်လၢ စံာ်ပူၤဗိာ်ခွါ ခံဂၤ,တၢ်ကဟံး ကွၤတဂၤ,ဒီးတဂၤ
၃၇ ကအိၣ်လီၤတဲာ်ဝဲလီၤ။) ။ဒီးပှၤကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,က
စၢ်ဧၢ,ဖဲလဲၣ်ဒီလဲၣ်။ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ဖဲဒၣ်တၢ်စိၣ်အိၣ်ဝဲတပူၤပူၤ
န့ၣ်,လီၤကတာ်တဖၣ်ကအိၣ်ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်ဝဲဖဲန့ၣ်လီၤ။

၁၈

၁ ဒီးဒံးသိးပှၤကညီက ဘါထုကဖၣ် တၢ်တဘိယှၢ်ဃီ, ဒီး သုတပၥ်စၢ်
၂ လီၤအသးတဂ့ၤဒီး,စံးဘၣ်အီၤလၢတၢ်ကတိၤအဒိအံၤ,–ပှၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်
· လၢအတပျံၤဘၣ်ယွၤ,ဒီးတ ယူးတယီၣ်ဘၣ်ပှၤ ကညီအိၣ်လၢဝ့ၢ်တဝ့ၢ်
၃ အပူၤတဂၤလီၤ။–ဒီးမုၣ်ကမဲအိၣ်လၢဝ့ၢ်န့ၣ်တဂၤဒီးလဲၤဝဲဆူအအိၣ်ဒီး
၄ စံးဝဲ,စံၣ်ညီၣ်တီနှၤ်ယၤလၢယဒုၣ်ယဒါတကွၢ်။ ။ဒီးတစံၣ်ညီၣ်
ဘၣ်ဒီးအိၣ်ဝဲတစိၢ်လီၤ။ လၢခံကွၤဒီး,စံးလီၤအသး,ဃဲဒၣ်အံၤ,ယတပျံၤ
၅ ဘၣ်ယွၤ,ယတယူးတယီၣ်ဘၣ်ပှၤက ညီနှာ်သကွၤဒီး,–မ့ၢ်မုၣ်ကမဲတဂၤ
အံၤမၤတံာ်တာ်ယၤဒီး,ယ ကစံၣ်ညီၣ် တီနှၤ်အီၤဒံး သိးအသုတမၤဘှံး
၆ ယသးလၢ အဖဲတၢ်တဘိယှၢ်ဃီန့ၣ်တဂ့ၤလီၤ။ ။ဒီးကစၢ်စံးဝဲ,ပှၤ
၇ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ် လၢအတတီ ဘၣ်တဂၤ စံးတၢ်န့ၣ်, ကနၣ် တကွၢ်။–ဒီးယွၤ
အိၣ်ဘၣ်ဆၣ် ယံာ်ယံာ်ဒီး, ကစံၣ်ညီၣ်တီနှၤ် အပှၤ်ဃုထၢဖိ လၢအကိး
၈ ထီၣ်အီၤလၢမုၢ်နၤဆဲး လၢမုၢ် ဆါတဖၣ်န့ၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ။–ယစံးဘၣ်
သုလၢအကစံၣ်ညီၣ်တီ နှၤ်အီၤချ့ချ့လီၤ။ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တၢ်ပှၤကညီဖိဃဲ
လီၤဒီး,ကထံၣ်နှၤ်တၢ်နာ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢဧါ။
၉ ဒီးပှၤစံးလီၤအသး လၢသါတီဒီး တယူးတယီၣ်ဘၣ်ပှၤ ဂၤတနီၤနီၤ
၁၀ န့ၣ်,အတၢ်စံးဘၣ် အီၤ,လၢတၢ် ကတိၤအဒိအံၤ,– ပှၤခံဂၤလဲၤထီၣ်ဘါ
ထုကဖၣ်တၢ်လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤလီၤ၊တဂၤမ့ၢ်ပှၤဖၤရံၤရှဲ,ဒီးအဝဲတ
၁၁ ဂၤမ့ၢ်ပှၤဆှ့သွဲလီၤ။ ။ပှၤဖၤရံၤရှဲ တဂၤဆၢ ထၢၣ်ဒီး,ဘါထုက
ဖၣ်ဝဲလၢအသးဒ်အံၤ,ယွၤဧၢ, ယစံးထီၣ်ပတြၢၤ နၤလီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ယ
တဒ်းသိးဘၣ်ဒီးပှၤဂၤ,ပှၤလၢအအိၣ်ဂုာ်ဆူၣ်ပျိတၢ်, ပှၤလၢအတတီတ
လီၤဘၣ်, ပှၤလၢ အမၤကမၣ်ဗိာ်မုၣ် ဗိာ်မၢၤ,ဒီးပှၤ ဆှ့သွဲတဂၤအံၤဒၣ်
၁၂ လဲာ်ဘၣ်လီၤ။–နွံနံၤအတီၢ် ပူၤယဒုၣ်တၢ် အိၣ်တၢ်အီခံနံၤလီၤ။ဖဲဒၣ်ယ
၁၃ တၢ်အိၣ်ခဲလၢာ်ဒီး,အဘျၢၣ်ဆံယမၤဘူၣ်အီၤတဘျၢၣ်လီၤ။ ။ဒီး
ပှၤဆှ့သွဲတဂၤအိၣ်ဆၢထၢၣ်သ ကှၢၤဝဲဒီး,တကွၢ် ထိၣ်ဘၣ်ဆူမူခိၣ်ဘၣ်

ဒီးဒဲလီၤအသးနၢ် ပှၢ်ဒီး စံးဝဲ, ယွၤဧၢ, သ့ၣ်ကညီၤ သးကညီၤပှၤတၢ်ဒဲး
၁၄ ဘးဖိယၤအံၤတကွၢ်။ ။ယဲစံးဘၣ်သု,ပှၤအံၤတၢ်ပၥ်အီၤလၢအတီ
ဒီးက့ၤလီၤက့ၤဝဲဆူအဟံၣ်လီၤ ။မ့မ့ၢ်အဝဲတဂၤန့ၣ်, တမ့ၢ်ဘၣ်။အဂ့ၢ်ဒ်
အံၤ,ကယဲၢ်ပှၤလၢအပၥ်ထီၣ်ထီအသး တဂၤလၢ်လၢ်န့ၣ်, ကဘၣ်ဆီၣ်
လီၤအသးလီၤ။ ဒီးပှၤလၢအ ဆီၣ်လီၤအ သးန့ၣ်, ကဘၣ်ထီၣ်ထီဝဲဒၣ်
လီၤ။

၁၅ ဒီးပှၤဟဲစိာ်ဖိဒံဖိသၣ်ဆူ အအိၣ်ဒံးသိးအတၢ် ကထိးအီၤလီၤ။ဒီးအ
၁၆ ပျဲၢ်အဘိၣ်ထံၣ်ဝဲဒီးတြီအီၤလီၤ။—ဒီးယ့ၣ်ရှူးကိးအီၤဒီးစံးဝဲ,ဒုးဟဲဖိသၣ်
ဆူယအိၣ်ဒီးတြီအီၤတဂ့ၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ် လဲၣ်,မူခိၣ်ဘီမုၢ် အဖိန့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤဒ်
၁၇ န့ၣ်အသိးလီၤ။ ။ယစံးဘၣ်သုတီတီအံၤ,ဖဲဒၣ်ပှၤလၢအတဒိးန့ၢ်
ဘၣ်ယွၤအဘီအမုၢ် ဒ်ဖိသၣ်အသိး ဘၣ်တဂၤ ဂၤန့ၣ်, တလဲၤနုာ်ဘၣ်ဝဲ
လၢအပူၤဘၣ်။

၁၈ ဒီးမတၤတဂၤပှၤသးပှၢ်တဂၤသံကွၢ်အီၤဒီးစံးဝဲ,သရၣ်လၢအဂ့ၤဧၢ,
ယဲဒၣ်အံၤ,ဒံးသိးယကန့ၢ်ဘၣ်သ့ၢ်တၢ်မူအထူအယိာ်ဒီး,ယဘၣ်မၤမနုၤ
၁၉ တမံၤလဲၣ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဘၣ်အီၤ, ဘၣ်မနုၤနကိးယၤလၢပှၤအ
၂၀ ဂ့ၤလဲၣ်။ ပှၤအဂ့ၤ တအိၣ်ဘၣ်။ အိၣ်တဲယွၤတဂၤဇိၤလီၤ။— တၢ်မၤလိာ်
တဖၣ်န့ၣ်,နသ့ၣ်ညါလီၤ။ သု တ မၤ က မၣ် ပှၤ မါ ပှၤ ဝၤ တ ဂ့ၤ။ သု
တ မၤ သံ ပှၤ က ညီ တ ဂ့ၤ။ သု တ ဟုၣ် တၢ် တ ဂ့ၤ။ သု တ အုၣ် န
သး လၢ တၢ် က တီၤ က ဘျံး က ဘျၣ် တ ဂ့ၤ။ ယူး ယိၣ် န မိၢ် ဒီး န
၂၁ ပၢ် တ ကွၢ်။ ။ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,တၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ယတိၢ်လံလၢယဖိ
၂၂ သၣ်လံၤလံၤခဲလၢာ်လံ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူး နၢ်ဟူ တၢ်န့ၣ်ဒီးစံးဘၣ်
အီၤ,နဆံး လီၤနစ့ၤလီၤ အိၣ်ဒံးတမံၤ ဒံး။က ယဲၢ်န တၢ်ဖိတၢ်လံၤအိၣ်ခဲ
လၢာ်န့ၣ်,ဆါလီၤကွံာ်ဒီးဟ့ၣ်ပှၤဖှိၣ်ဖိ ယာ်ဖိ,ဒီးနက အိၣ်ဒီးတၢ်လုၢ်ဒိၣ်
၂၃ ပှ့ၤဒိၣ်လၢမူခိၣ်,ဒီးဟဲ,ဒိာ်ယခံတကွၢ်။ ။ဒီးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်,နၢ်ဟူဝဲ
ဒီး,အသူၣ်အုးတီၣ်အသးအုးတီၣ်လီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, မ့ၢ်အထူးအတီၤ
၂၄ ဒိၣ်မးလီၤ။ ။အသးအုးတီၣ်န့ၣ်,ယ့ၣ်ရှူးထံၣ်ဒီးစံးဝဲ,ပှၤအထူးအတီၤ
၂၅ လဲၤနုာ်က့ၤဝဲလၢယွၤအဘီအမုၢ်ကီမးလီၤ။—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကီၤလၤအူး
တဒုဝၣ်ဖျိထးအမဲၢ်ခံ ညီန့ၢ်ပှၤ အထူးအတီၤတဂၤလဲၤနုာ်ဝဲဆူမူခိၣ်အ
၂၆ ဘီအမုၢ်အပူၤတကွၢ်လီၤ။ ။ဒီးပှၤနၢ်ဟူတဖၣ်စံးဝဲ,မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး,
မ့ၢ်မတၤတုၤက့ၤလၢတၢ်အုၣ်က့ၤခီၣ်က့ၤအီၤကသ့တဂၤလဲၣ်။ ။
၂၇ ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,တၢ်လၢပှၤမၤတသ့ဘၣ်န့ၣ်,ယွၤမၤဝဲသ့လီၤ။
၂၈ ဒီးခီၤပ့းတ ရှူးစံးဝဲ,ကွၢ်ကွၢ်,ပဝဲဒၣ်အံၤ,ပဟးသဒၣ်တၢ်ခဲလၢာ်,ဒီး

၂၉ ဖိၣ်လံနဲၣ်လံ။ ။ဒီးအဝဲၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ယစံးဘၣ်သု တီတီလၢပှၤ
လၢအဟး သဒၣ် အဟံၣ်အဃီဂ့ၤ, အမိၢ်အပၢ်ဂ့ၤ, အပုၢ်အဝဲၢ်ဂ့ၤ, အ
ဖိအမါဂ့ၤ,အဖိအလံၤဂ့ၤ, လၢယွၤအဘီ အမုၢ်အဃိတဂၤ လၢ်လၢ်နၣ်
ခဲကနံၣ်အံၤတဃၣ်ကနၢ်ကွ့ၤ ဝဲအါနၢ် အလီၢ်အါစု, ဒီးခဲကိၢ်တဃၣ်က
နၢ်ဘၣ်တၢ်မူအထူအယိၢ်လီၤ။
၃၀ ဒီးဟံးနၢ်ပှၤတဆံ ခံဂၤဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ကွၢ်ကွၢ်, ပလဲၤထိၣ် ဆူယ ရူၤ
ရှလ့ၣ်,ဒီးတၢ် ကွဲးအသး လၢဝံအစုပှူၤလၢ ပှၤကညီဖိအဂ့ၢ်နၣ်, ကလၢ
၃၁ ထိၣ်ပှဲၤထိၣ်ဝဲခဲလၢာ်လီၤ။ ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပှၤကဟ့ၣ်လီၤအီၤဆူ
ပှၤကလုာ်အဂၤ အစုပှူၤဒီး ကဒုၣ်ဒွဲၣ်အီၤ, ဒီးကမၤအၢမၤနးအီၤ, ဒီးက
၃၂ ထူးပှဲာ်အလိၤ,–ဒီးကဝ့ၤအီၤကတီၢ်အီၤ, ဒီးကမၤသံ အီၤ,ဒီးလၢသၢနံၤ
၃၃ တနံၤအပှၤနၣ်,ကဂဲၤဆၢထၢၣ်ကွ့ၤဝဲလီၤ။ ။ဒီးတၢ်တဖၣ်နၣ်,အနၢ်
တပၢၢ်ဘၣ် နီတထံၣ်ဘၣ်။ ဒီးတၢ်ကတိၤအဂ့ၢ်နၣ် အိၣ်ခူသူၣ်လၢအီၤ,
ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ်တၢ်နၣ်, အနၢ်တပၢၢ်ဘၣ်ဝဲတကူၢ်သ့ၣ်လီၤ။
၃၄ ဒီးတုၤအလဲၤဘူးဒီးယရံၤဃိနၣ်,ပှၤအမဲာ်ဘျိၣ် ဆ့ၣ်နီၤဃ့တၢ်လၢ
ကျဲအဃၢၤတဂၤနၢ်ဟူပှၤဂီၢ်မုၢ်ဟဲတၢ်ဒီး သံကွၢ်ဝဲ,မ့ၢ်မန့ၤလဲၣ်။ ။
၃၅ ဒီးပှၤစံးဘၣ် အီၤလၢပှၤနစၤရ့ဖိ ယ့ၣ်ၡူး ဟဲဝဲလီၤ။– ဒီးအတၢ်ကိးပသူ
ထိၣ်ဒီးစံးဝဲ,စီၤဒၤဝံးအဖိခွါယ့ၣ်ၡူးဧၢ, သ့ၣ်ကညီၤသး ကညီၤစာ်ယၤ
၃၇ တက့ၢ်။ ။ဒီးပှၤလဲၤလၢညါတဖၣ်နၣ်, ဒုံးသိးအတၢ်ကအိၣ်ဘှိၣ်က
လာ်ဒီးဒူဝဲ အလီၤဘၣ်ဆၣ်ဒီး, အတၢ်ကိးပသူအါ ထိၣ်,စီၤဒၤဝံးအဖိခွါ
၃၉ ဧၢ,သ့ၣ်ကညီၤသးကညီၤစာ်ယၤတက့ၢ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ၡူးအိၣ်ကတီၢ်ဒီး,
ဒုံးသိးပှၤကကိးက့ၤအီၤဒီး,မၤလိာ်ဝဲဒၣ်လီၤ။ဒီးတုၤအဟဲဘူးဒီး,အတၢ်
သံကွၢ်အီၤဒီးစံးဝဲ,တၢ်မိၣ်မၢနသးလၢယမၢနၤလၢမန့ၤတမံၤလဲၣ်။ ။
၄၀ ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ,မ့ၢ်ဒုံးသိး ယကထံၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ်လီၤ။ ။ဒီး
ယ့ၣ်ၡူးစံးဘၣ်အီၤ,မ်နထံၣ်ထီၣ် က့ၤတၢ်တက့ၢ်။ နတၢ်နာ်အူၣ်က့ၤနီၣ်
၄၂ က့ၤလံနၤလံ။– ဒီးအတၢ်ထံၣ် ထီၣ်က့ၤတၢ်တကီၢ်ခါ, ဒီးစံးထီၣ်ပတြၢၤ
ယွၤဒီး,ပိၣ် ထီၣ်အခံလီၤ။ ဒီးပှၤခဲလၢာ် ထံၣ်ဝဲဒီး, သးဝံၣ် သးဆၢယွၤ
၄၃ လီၤ။

၁၉

၁ ဒီးလဲၤနုာ် ခီဂၥ်ယရံၤဃိ,– ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤကိးဝဲ အမံၤ လၢစီၤစးဃဲ
အိၣ်တဂၤလီၤ။ဒီးအဝဲနၣ်,မ့ၢ်ပှၤဃ့သွဲအခိၣ်,ဒီးပှၤအထူးအတီၤလီၤ။–
၃ ဒီးယ့ၣ်ၡူး မ့ၢ်မတၤမတၤ နၣ်, ဃုကွၢ်ဝဲ, ဒီးထံၣ် ဝဲတသ့ဘၣ် လၢပှၤဂီၢ်
၄ မုၢ်အဃိသီၤ။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,အနီၢ်ဖုၣ်လီၤ။– ဒီးလဲၤဃ့ၢ်ဝဲလၢညါဒီး,လဲၤ

ဟိၣ်လၢခံဘၣ်တထူၣ်အခံဒီးသိးအကထံၣ်ဘၣ်အီၤလီၤ. အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ကဟဲ
၅ တ့ၢ်ဝဲလၢကျဲန့ၣ်လီၤ. ။ဒီးတုၤယ့ၣ်ရှူးလဲၤတုၤဖဲန့ၣ်ဒီး,ကွၢ်ထီၣ်ထံၣ်
ဝဲဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ဒီၤစးဃဲၤ, ယုၢ်လီၤချ့ချ့တက့ၢ်. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ခဲမုၢ်
၆ ဆၢါအံၤ,ယဘၣ်အိၣ်လၢန ဟံၣ်ပူၤလီၤ.– ဒီးယုၢ်လီၤ ချ့ချ့ဒီးတူၢ်လိာ်
၇ အီၤလဲၤအသူၣ်ခုသးခုလီၤ. ။ဒီးပှၤထံၣ်ဝဲဒီးကနူးကဒ့ၣ်တၢ်ခဲလၢာ်
ဒီးစံးဝဲ,လၢအလဲၤဆူပှၤတၢ်ဒဲး ဘးဖိအအိၣ်ဒီး ကမံမးဝဲလၢအဟံၣ်ပူၤ
၈ လီၤလဲၣ်. ။ဒီးစီၤစးဃဲဆၢထၢၣ် ဒီးစံးဘၣ်ကစၢ်,ကွၢ်ကွၢ်,ကစၢ်ဧၢ,
ယစုလီၢ်ယခိၣ်ခိၣ်ခံခီန့ၣ်,ယဟ့ၣ်လီၤပှၤဖှိၣ်ဖိတခီလီၤ. ဒီးယမ့ၢ်အိၣ်န့ၢ်
ကဘျုံးကဘျဉ်ပှၤတဂၤ ဂၤအတၢ်တမံၤမံၤဒီး,ယကဟ့ၣ်လီၤက့ၤအါန့ၢ်
၉ အလီၢ်လွံၢ်စုလီၤ. ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဘၣ် အီၤ လၢတၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်
က့ၤတုၤက့ၤလၢဟံၣ်ပူၤအံၤလၢမုၢ်မဆါတနံၤအံၤလီၤ.အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,မ့ၢ်
၁၀ စ့ၢ်ကီးဒီၤအၤဘြ့ၤဟၣ်အဖိလီၤ.–မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပှၤကညီဖိဟဲလီၤဝဲဒိး
သိးအကဃုန့ၢ်ဒီးအုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤပှၤလၢအဟါမ၊်တဖၣ်လီၤ.
၁၁ ဒီးတုၤပှၤနၢ်ဟူတၢ် တဖၣ်န့ၣ်,မ့ၢ်အအိၣ်ဘူးဒီး ယရူၤရှလ့ၣ်ဒီးပှၤ
ဆိကမိၣ်လၢယွၤအဘီအမုၢ်ကအိၣ်ထီၣ်တကီၢ်ခါဒီး,ပာ်အါထီၣ်တၢ်က
တိၤအဒိဒီးစံးဝဲ,မတၤတဂၤပဒိၣ်တဂၤကလဲၤဝဲဆူထံယံၤကီၢ်ယံၤဒီးသိး
၁၂ အကမၤန့ၢ်အဘီအမုၢ်,ဒီးဟဲက့ၤကဒါက့ၤဝဲလီၤ. ။ဒီးကီးအခ့
အပှၤဆံဆဲၣ်ဂၤဒီး, ဟ့ၣ်လီၤစ့ဆံဆဲၣ်မနါ ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ကၤတၢ်တုၤ
၁၄ ယဟဲက့ၤတက့ၢ်. ။ဒီးအခ့အပှၤသး ဟ့အီၤ ဒီး မၢ ပှၤတဂၤ
လဲၤ ဖိဉ်အ ခံဒီးစံးဝဲ, အဝဲတ ဂၤကဲစီၤ ပၤ လၢပ ဖိခိၣ်, ပသး တအိၣ်
၁၅ ဘၣ်လီၤ. ။ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအမၤန့ၢ်အဘီအမုၢ်ဒီးဟဲက့ၤ
ကဒါက့ၤဒီး, မၢပှၤကီးတၢ်အခ့ အပှၤလၢအဟ့ၣ်လီၤ အစ့တဖၣ်ဒံးသိး
အကသ့ၣ် ညါလၢ တဂၤဒီး တဂၤန့ၣ်, မ့ၢ်အမၤအါထီၣ် အတၢ်ဆံးအါ
၁၆ လဲၣ်. ။ဒီးအခိၣ်တံးတဂၤဟဲဃီၤဒီးစံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ, နစ့တမနါ
၁၇ န့ၣ်,နၢ်အါသီၣ်လံစ့ဆံဆဲၣ်မနါလံ.– ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ဘၣ်လံကုၢ်
လၢ အဂ့ၤဧၢ, မ်နအိၣ် လၢတၢ် ဈၤအဖိခိၣ်ဒီး နကလုၢ်တီဒီး,အိၣ်လၢ
၁၈ ဝ့ၢ်ဆံဆဲၣ်အဖိခိၣ်တက့ၢ်. ။ဒီးပှၤခံဂၤတ ဂၤဟဲဃီၤဒီးစံးဝဲ,
၁၉ ကစၢ်ဧၢ, နစ့တမ နါန့ၣ်, နၢ်အါ ဝဲၣ်လံ စ့ယဲၢ်မနါလံ.– ဒီးအ တၢ်စံး
ဘၣ်စ့ၢ်ကီး လၢအီၤ, နဲဒၣ်အံၤ, အိၣ်လၢ ဝ့ၢ်ယဲၢ် ဝ့ၢ် အဖိ ခိၣ်တ က့ၢ်.
၂၀ ။ဒီးအဂၤတဂၤဟဲဃီၤဒီးစံးဝဲ, ကစၢ်ဧၢ,ကွၢ်ကွၢ်, နစ့တမနါ
၂၁ လၢယပာ် လၢယတၢ်ခ့ၢ အပူၤအိၣ်ဝဲလီၤ.– မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ယပျံၤနၤ
လီၤ.အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, နမ့ၢ်ပှၤအကိဒီး,တၢ်လၢ နတပာ်ဘၣ်န့ၣ်, နဟံးနှၢ်နဲ,

၂၂ ဒ်းတၢ်လၢနတဖှံဘၣ်န့ၣ်,နကူၣ်နဲ့လီၤ။ ။ဒ်းအတၢ်စံးဘၣ်ဒီၤ,
ကၠၢ်ဖၢအအၢတဂၤင့ၢ,ယကစံၣ်ညီၣ်ဃၣ် နၤလၢနထး ခိၣ်ဒၣ်နဲ့လီၤ။န
သ့ၣ်ညါလၢယမ့ၢ်ပှၤအ ကိဒ်း,တၢ်လၢယ တပာ်ဘၣ်န့ၣ်, ယဟံးန့ၢ်ယဲ,
၂၃ တၢ်လၢယတဖှံဘၣ်န့ၣ်, ယကူးယဲလီၤ။– မၤအ်သးဒ်န့ၣ်ဒ်း တုၤယဟဲ
က့ၤဒ်းသိးယ ကန့ၢ်ဘၣ်ယစ့, ဒ်းအအ့ၣ်ထိၣ်န့ၣ်, ဘၣ်မနူၤ လၢနတဒုး
၂၄ လိၢ်ဘၣ်ယတၢ်ဘၣ်လဲၣ်။ ။ဒ်းစံးဘၣ်ပှၤဆၢ ထၢၣ်လၢအဃာ်ၤ
န့ၣ်,ဟံး န့ၢ်အစ့ တမနါဒ်း ဟ့ၣ်လီၤပှၤအိၣ်ဒ်း စ့ဆံဆဲၣ် မနါတ ဂၤတ
၂၅ က့ၢ်။–(ဒ်းအတၢ် စံးဘၣ် ဒီၤ, ကစၢ်ငၢ, အဝဲန့ၣ်အစ့အိၣ် လံဆံဆဲၣ်မ
၂၆ နါလံ။) ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယစံးဘၣ်သု လၢကယဲၢ်ပှၤလၢအန့ၢ်
ဘၣ်တၢ်တဂၤ လၢ်လၢ်န့ၣ်,တၢ်က ဟ့ၣ်အတၢ်လီၤ။ ဒ်းပှၤလၢ အတန့ၢ်
၂၇ ဘၣ်ဝဲန့ၣ်,ဖဲအတၢ်အိၣ်ဝဲဒ်း, တၢ်ကဟံးက့ၤဝဲလၢဒီၤလီၤ။ ။မ့မ့ၢ်
ယဒုၣ်ယဒါလၢ အသးတအိၣ် ဘၣ်ယကဲအစိၤပၤဘၣ်တ ဖၣ်မုန့ၣ်,ဟဲ
၂၈ စိာ်ဒီၤဖဲအံၤ,ဒ်းမၤသံကွံာ်ဒီၤ လၢယမဲာ်ညါတက့ၢ်။ ။ဒ်းစံးတၢ်
တဖၣ်န့ၣ်ဒ်း,လဲၤယီၣ်ဝဲလၢညါဆူယ ရူၤရှလ့ၣ်လီၤ။
၂၉ ဒ်းတၢ်မၤအသး တုၤအလဲၤပၢၢ် လၢဘ့ၤသဖးက့, ဒ်းဘ့ၤသၤနံဖဲက
၃၀ စၢၢ်ကိးဝဲအမံၤလၢသၣ်လွဲၣ်အဒိၣ်န့ၣ်,မၢလီၤအပျဲၢ်အဘိၣ်ခံဂၤ;–ဒ်း
စံးဝဲ,လဲၤဆူတဖိအိၣ်လၢသုမဲာ်ညါတက့ၢ်။ တုၤသုလဲၤနူာ်ဒ်း,သုကထံၣ်
ကသ့ၣ်ယီၤဖိလၢပှၤတဒ်းဘၣ် ဒီၤနီတဖိၣ်ဘၣ်တ ဒုဘၣ်စၢ ဃာ်အသး
၃၁ လီၤ။ဃ့ၣ်လီၤဒီၤဒ်းဟဲက့ၤမိၤဒီၤတက့ၢ်။–ဒ်းပှၤတဂၤဂၤမ့ၢ်သံကွၢ်ဝဲ,
သုဃ့ၣ်လီၤဘၣ်မနူၤလဲၣ်။ စံးဘၣ်ဒီၤဒ်အံၤ,မ့ၢ်ကစၢ်မၤဒီၤအလိၢ်အိၣ်
၃၂ အဂ့ၢ်လီၤ။ ။ဒ်းပှၤလၢအမၢလီၤ ဝဲတဖၣ်မုန့ၣ်, လဲၤဝဲဒ်းထံၣ်တၢ်ဒ်
၃၃ တၢ်စံးဘၣ်ဒီၤအသိးန့ၣ်လီၤ။– ဒ်းဃ့ၣ်လီၤကသ့ၣ်ယီၤဖိအဖၢ မုၢ်ဒ်း,အ
၃၄ ကစၢ်စံးဘၣ်ဒီၤ,သုဃ့ၣ်လီၤ ကသ့ၣ်ယီၤဖိ ဘၣ်မနူၤလဲၣ်။ ။ဒ်းအ
၃၅ တၢ်စံးဝဲ,ကစၢ်မၤဒီၤ အလိၢ် အိၣ်လီၤ။– ဒ်းဟဲက့ၤမိၤဝဲ ဆူယ့ၣ်ရူးအ
အိၣ်,ဒ်း ဒါလီၤအ ယၣ်လၢ ကသ့ၣ်ယီၤ ဖိအလီၤဒ်း,ပာ် ထိၣ်ယ့ၣ်ရူးလၢ
၃၆ အဖိခိၣ်လီၤ။– ဒ်းလဲၤ တၢ်အဖၢ မုၢ်ဒ်း,ပှၤဒါ လီၤ အယၣ် လၢကျဲလီၤ။
၃၇ ။ ။ဒ်းလဲၤဘူးဒ်းကစၢၢ်သၣ်လွဲၣ်အခိၣ်ထံးဒီး,အပျဲၢ်အဘိၣ်ဂိၢ်
မုၢ်အသူၣ်ခုအသးခုဒ်းသးဝံၣ်ယွၤ လၢအကလုၢ်ဖး ဒ်ၣလၢအထံၣ်ဘၣ်
၃၈ တ့ၢ်တၢ်သိၤလးအဂ့ၢ်,–ဒ်းစံးဝဲ,စီၤပၤလၢအဟဲလၢယွၤအမံၤတဂၤန့ၣ်,
မ်အဘၣ် ဆိၣ်ဂ့ၤတက့ၢ်။ တၢ်ဃူ တၢ်ဖိး အိၣ်လၢ မူ ခိၣ်, ဒ်း တၢ်လၤက
၃၉ ပီၤအိၣ်လၢတၢ်ထိၣ်ထိကတၢၢ်လီၤ။ ။ဒ်းပှၤဖၤရံၤရှဲအိၣ်လၢ
ပှၤဂိၢ်မုၢ်အကျါတနီၤနီၤစံးဘၣ်ဒီၤ, သရၣ်ငၢ,နူနပျဲၢ်န ဘိၣ်အလီၤတ

၄၀ ကွၢ်။–ဒီးအတၢ်ကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ယစံးဘၣ်သုလၢပှၤတဖၣ်
န့ၣ်မ့ၢ်ပှၤအိၣ်ဘှိၣ်ဝဲဒီး,လၢၢ်တဖၣ်ကကိးပသူတၢ်လီၤ။
၄၁ ဒီးလဲၤတုၤအဘူးဒီး ထံၣ်ဝ့ၢ်န့ၣ်ဒီး, အမဲာ်ထံလီၤလၢ အဂ့ၢ်ဒီးစံးဝဲ,န
နံၤနသိအံၤ,နသ့ၣ်ညါလၢတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးနတၢ်ဃူတၢ်ဖိးမးလဲၣ်။မ့မ့ၢ်ခဲ
၄၃ ကနံၣ်အံၤ,အိၣ်တဒၢလၢနမဲာ်လီၤ။– အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,မုၢ်နံၤမုၢ်နၤတဖၣ်က
ဘၣ်လၢနဒုၣ်နဒါကမၤအဂၢၤဝးတရံးနၤ, ဒီးကအိၣ်တရံးနၤဝးဝး,ဒီး
၄၄ ကတြီနၤတ ပူၤလၢ်လၢ်,– ဒီးကမၤနၤဒီးနဖိ အိၣ်လၢနပူၤန့ၣ်လီၤဒးဝဲဒီး
ဟိၣ်ခိၣ်အဘ့ၣ်ခိၣ်,ဒီးလၢၢ်ဒီဒီး လိာ်အသးတဖျၢၣ်ဒီး တဖျၢၣ်ဘၣ်န့ၣ်,
တအိၣ်လီၤတဲာ်ဘၣ်နီ တဖျၢၣ် ဘၣ်။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, တၢ်ဟဲအံးကွၤကွၢ်
ကွၤနၤအမုၢ်အလါန့ၣ်,နတသ့ၣ်ညါဘၣ်။
၄၅ ဒီးလဲၤနုာ်ဝဲ ဆူတၢ်လုၢ်အ ဟံၣ်ပူၤဒီးဟီထိၣ်ကွံာ် ပှၤပှ့ၤတၢ်,ပှၤဆါ
၄၆ တၢ်တဖၣ်,–ဒီးစံးဘၣ် အီၤ,တၢ်ကွဲးအသး,ယ ဟံၣ်မ့ၢ်တၢ် ထုကဖၣ်အ
ဟံၣ်လီၤ။မ့မ့ၢ်သုဝဲဒၣ်အံၤ,သုမၤလံမး အီၤ လၢတၢ်ဟုၣ်တၢ်ဘျၣ်အပူၤ
လီၤ။
၄၇ ဒီးသိၣ်ကွၤသိကွၤတၢ်လၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤသ့သ့တနံၤလီၤ။ ဒီးပှၤ
လုၢ်တၢ်အခိၣ်,ဒီးပှၤကွဲးလံာ်ဒီးပှၤအဒိၣ်အဖှၢ်သ့ၣ်တဖၣ်မုန့ၣ်,ဃုမၤသံ
အီၤလီၤ။ဒီးကမၤအီၤဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်, ဃုဝဲတဘၣ်ဘၣ်။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,
ပှၤဂိၢ်မုၢ်ကနၣ်တၢ်လီၤတံၢ်လီၤဆဲးခဲလၢာ်လီၤ။

၂၀

၁ ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအနူ့ၣ်တနံၤအပူၤသိၣ်ကွၤသိကွၤပှၤဂိၢ်မုၢ်ဒီးစံၣ်
တဲၤတဲလီၤ တၢ်သး ခုအက စိၣ်လၢ တၢ်လုၢ် ဟံၣ်ပူၤအဖၢ မုၢ်ဒီး,ပှၤလုၢ်
တၢ်အခိၣ်,ဒီးပှၤကွဲး လံာ်ဂဲၤ ဆၢထၢၣ် ဃုာ်ဒီးပှၤသူၣ်ကွ့သးပှၢ်တဖၣ်မု
၂ န့ၣ်,–ဒီးစံးဘၣ်အီၤဒီး,စံးဝဲ,နမၤတၢ်တဖၣ်အံၤ လၢ မတၤတဂၤအစိအ
၃ ကမီၤလဲၣ်။မ့ၢ်မတၤဟ့ၣ်နၤလၢတၢ်စိတၢ်ကမီၤအံၤတဂၤလဲၣ်။ ။ဒီး
အတၢ်ကတိၤဆၢတၢ်ဒီး စံးဘၣ်အီၤ, ယကသံကွၢ် စ့ၢ်ကီးသုတၢ်တမံၤ,
၄ ဒီးစံးဘၣ်တဲဘၣ်ယၤတက့ၢ်။– စီၤယိၤဟၣ်အတၢ်ဘျၢန့ၣ်မ့ၢ်အဟဲလၢမူ
၅ ခိၣ်,မ့ၢ်အဟဲလၢပှၤကညီလဲၣ်။ ။ဒီးကတိၤလိာ်အသးဒီးစံးဝဲလၢ
ပမ့ၢ်စံး လၢမူခိၣ်, ကစံးကွၤပှၤ, မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်ဒီး, ဘၣ်မနုၤလၢသုတနာ်ဘၣ်
၆ အီၤဘၣ်လဲၣ်။– ဒီးပမ့ၢ်စံးလၢ ပှၤကညီ,ပှၤဂိၢ်မုၢ် ခဲလၢာ်ကကွံာ်ပှၤလၢ
လၢၢ်လီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ပာ်စီၤယိၤဟၣ် လၢဝံတ
ဂၤလီၤ။ ဒီးကတိၤဆၢဝဲ, မ့ၢ်အဟဲလၢ လဲၣ်လၢ လဲၣ်န့ၣ်, ပတ သ့ၣ်ညါ
၇ ဘၣ်။– ဒီးယ့ၣ်ရူးစံးဘၣ်အီၤ,ဒ်န့ၣ် အသိး,ယဲဒၣ်အံၤ,ယမၤတၢ် တဖၣ်

အီၤလၢမတၤ တဂၤအမ်ိအကမိၤန့ၣ်, ယတစံးဘၣ်တဲဘၣ် စ့ၢ်ကီးဘၣ်
သုဘၣ်။
၉ ဒိးစံးဘၣ်ပှၤဂိၢ်မုၢ်လၢ တၢ်ကတိၤအဒိအီၤ, မတၤတဂၤသူၣ်လီၤစ
ပံးအလီၢ်တလီၢ်ဒိးမၢ လဲပှၤ မၤဟိၣ်ခိၣ်, ဒိးဟးဒိၣ်ဝဲလၢ ကိၢ်အဂၤဃဲး
၁၀ ဃဲးလီၤ။ ။ဒိးတုၤအမုၢ်အလၢ်ဘၣ်ဒိး,ဒံးသိးအကန့ၢ်ဘၣ်စပံးအ
သၣ်ဒိး,မၢတၢ်အခ့အပှၤတဂၤ လဲၤဆူပှၤမၤ ဟိၣ်ခိၣ်အဒိၣ်လီၤ။ဒိးပှၤ
မၤဟိၣ်ခိၣ်တဖၣ်န့ၣ်, တိၢ်ဒိၤဒိးမၢ အကွၢ်ကဒါကွၢ် ဝဲကလီကလီလီၤ။
၁၁ ။ ။မၤကဒိးတစု,မၢတၢ် အခွအပှၤလၢ အဂၤတဂၤလဲၤဝဲဒိး;အဝဲ
သ့ၣ်တဖၣ်တိၢ်ဒိၤဒိးမၤ ဒိၤတရိတပါ ဒိး,မၢအကွၢ် ကဒါကွၢ်စ့ၢ်ကီး
၁၂ ဝဲကလီကလီလီၤ။ ။မၤကဒိးတစု,မၢအခ့အပှၤပှဲၤထိၣ်သၢဂၤတ
ဂၤဒိး,အတၢ်တိၢ်ဒိၤတုၤအပှူၤလီၢ်ဒိၣ်ဒိး,ဟိထိၣ်ကွံာ်ဒိၤလီၤ။ ။
၁၃ ဒိးစပံးသိၢ်အကစၢ် စံးဝဲ,ယကမၤဒ် လဲၣ်။ယကမၢ ယမိခွါလၢယအဲၣ်
ဒိၤတဂၤလဲၤဆူအဒိၣ်လီၤ။ တုၤအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ထံၣ်ဒိၤဒိး,ကယူးက
၁၄ ယိၣ်ဒိၤသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ။ ။ဒိးတုၤပှၤမၤဟိၣ်ခိၣ်တဖၣ်ထံၣ်ဒိၤဒိး,
ကတိၤလိာ်အသးဒိး စံးဝဲ,အဝဲအီၤ,မ့ၢ်ပှၤ လၢအန့ၢ်ဘၣ်သါတၢ် တဂၤ
လီၤ။ဒံးသိးအတၢ်ဟ့ၣ်သါကကဲကွၢ်လၢပဝဲဒိး, ဟဲဃီၤမၤသံသကိးဒိၤ
၁၅ တကွၢ်။–ဒိး ဟိထိၣ် ကွံာ်ဒိၤ လၢစပံးလီၢ်အ ပှူၤဆူ ခိဒိး, မၤသံကွံာ်ဝဲ
၁၆ လီၤ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒိး,စပံးလီၢ်အကစၢ်နှၣ်,ကမၤဒိၤဒ်လဲၣ်။– ကဟဲမၤ
သံ ကွံာ်ပှၤမၤဟိၣ်ခိၣ် တဖၣ်, ဒိးကဟ့ၣ် လီၤ ကွံာ်စ ပံးအလီၢ်လၢပှၤဂၤ
လီၤ။ ။ဒိးပှၤနၢ်ဟူတၢ်တဖၣ်ဒိးစံးဝဲ,မ်အသုတမၤအသးဒ်န့ၣ်တ
၁၇ ဂ့ၤ။ ။ဒိးကွၢ်ထိၣ်ဒိၤ ဒိးစံးဝဲ, မ့မ့ၢ်ဒ်န့ၣ်ဒိး, လၢၢ် လၢ ပှၤ သူၣ်
ဟံၣ် တ ဖၣ် ညီ ကွံာ် ဒိၤ တ ဖျၢၣ် အီၤ, တုၤ ကွၤ လံ ဝဲ လၢ ဟံၣ်
ခိၣ် အ သ နၢၣ်အ ခိၣ် ခိၣ် လံ။ တၢ်ကွဲးအ သးတတိၤန့ၣ်, မ့ၢ်အမ့ၢ်မ
၁၈ နူၤတမံၤလဲၣ်။ ။ကယဲၢ်ပှၤလၢ အလီၤ ဃံၤဝဲလၢလၢၢ်အီၤအလီၤ
တဂၤလၢ်လၢ်န့ၣ်, ကကၢ်ဝဲ,မ့မ့ၢ်ဖဲ ဒၣ်ပှၤလၢလၢၢ်အီၤ လီၤတဲာ်လၢအ
၁၉ လီၤတဖၣ်န့ၣ်, ကလီၤကလဲဝဲလီၤ။ ။ဒိးပှၤလုၢ်တၢ်အဒိၣ်,ဒိးပှၤ
ကွဲးလံာ်တဖၣ်မုန့ၣ်, လၢနၣ် ရိၣ်ဖဲန့ၣ် ဃုပာ်အစုလၢ အလီၤ,ဒိးပှိၤပှၤ
ဂိၢ်မုၢ်လီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ် ဒ်လဲၣ်,သ့ၣ်ညါဝဲလၢအစံး ဘၣ်ဒိၤလၢတၢ်ကတိၤ
အဒိန့ၣ်လီၤ။
၂၀ ဒိးပှၤတဖၣ် မုန့ၣ် ကွၢၤတၢ်ဒိး,မၢ ပှၤကွၢၤတၢ် လၢ အပျိာ် အသးလၢ
ပှၤအတိတဖၣ်န့ၣ်လဲၤဆူအဒိၣ် ဒံးသိး အကတုၢ်န့ၢ်ဒိၣ်ဝဲအတၢ်ကတိၤ
၂၁ လၢအကဟ့ၣ်လီၤ ဒိၤဆူပ ဒိၣ်အစုပှူၤအဂ့ၢ်လီၤ။ ။ဒိးသံကွၢ်

ဒီၤဒိးစံးဝဲ,သရၣ်ဒေ,ပသ့ၣ်ညါလၢန စံၣ်တဲၤတဲလီၤ,ဒီးသိၣ်ကွၢ်သိကွၢ်
တၢ်တိတိ, ဒီးနတကွၢ်ဒိၣ်ဆံး အါစ့ၤဘၣ်လၢ ပှၤနီ တဂၤဘၣ်။ မ့ၢ်နဒုး
၂၂ နဲၣ်ယွၤအကျဲနီၢ်နီၢ်လီၤ။–ပဟ့ၣ် သွဲလၢစီၤကဲစၢ်နူၣ်, မ့ၢ်အဂ့ၤ,မ့ၢ်အတ
၂၃ ဂ့ၤဘၣ်လဲၣ်။ ။ဒီးသ့ၣ်ညါဝဲလၢအတၢ်လီဒီးစံးဘၣ်အီၤ,သုလ့ၣ်ပၢ်ယၢၤ
၂၄ ဘၣ်မနူၤလဲၣ်။– ဒုးနဲၣ်ယၤလၢဒနူၤရုံၤအၣ် တဘ့ၣ်တကွၢ်။ မ့ၢ်မတၤအ
ကွၢ်အဂီၤ,ဒီး မ့ၢ်မတၤအ တၢ်ကွဲးအိၣ် လၢအလီၤလဲၣ်။ ဒီးအတၢ်ကတိၤ
၂၅ ဆၢတၢ်ဒီးစံးဝဲ.မ့ၢ်စီၤကဲစၢ်အဝဲလီၤ။–ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီး,
စီၤကဲစၢ်အတၢ်နူၣ်,ဟ့ၣ် ကွၤလၢစီၤကဲစၢ်တကွၢ်။ ဒီးယွၤအတၢ်နူၣ်,ဟ့ၣ်
၂၆ ကွၤလၢယွၤတကွၢ်။ ။ဒီးတုၢ်နူၢ်အိၣ်ဝဲအတၢ်ကတိၤလၢပှၤဂီၢ်
မုၢ်အမဲာ်ညါတသ့ဘၣ်,ဒီးပာ် အသးကမၢကမၣ် လၢအကတိၤဆၢတၢ်
အဂ့ၢ်ဒီး,အိၣ်ဝဲဘှိၣ်ကလာ်လီၤ။
၂၇ ဒီးပှၤစဒူၤကဲလၢအစံးဝဲလၢတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ကွၤတအိၣ်ဘၣ်တနီၤ
၂၈ နီၤလဲၤဆူအအိၣ်ဒီး သံကွၢ်အီၤ,– ဒီးစံးဝဲ,သရၣ်ဒေ, စီၤမိၤရှၤကွဲးနူၢ်ပှၤ
ဒီးစံးဝဲ, ပှၤ တ ဂၤ ဂၤ အ ဒီပုၢ် ဝဲၢ် မ့ၢ်သံ လၢ အ အိၣ်ဒီး အမါဒီး ဖဲ
အ သံ နူၣ်, အ ဖိ မ့ၢ် တ အိၣ်ဘၣ် ဒီး အ ဒီပုၢ် ဝဲၢ်ဘၣ်ဖျိ လိာ် အ သး
ဒီး အ မါ ဒီး ဘၣ် မၤ အိၣ် ထိၣ် နူၢ် အ ဒီပုၢ် ဝဲၢ် အချံ အ သၣ် လီၤ။
၂၉ ။ ။မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီး,ပှၤဒီပုၢ် ဝဲၢ်ခွါအိၣ်နွံဂၤလီၤ။ ဒီးအခိၣ်ထံး
၃၀ တဂၤနူၢ်အမါ,ဒီးအဖိတအိၣ်ဘၣ်ဒီး, သံဝဲလီၤ။ –ဒီးခံဂၤ တဂၤနူၣ်ဟံး
၃၁ နူၢ်အမါဒီးအဖိ တအိၣ်ဘၣ်ဒီး,သံဝဲလီၤ။– ဒီးသၢဂၤ တဂၤနူၣ်, ဟံးနူၢ်
အီၤ,ဒီးတၢ်မၤ အသးဒ်နူၣ်စ့ၢ်ကီးနွံဂၤလၢာ်ဒီးအဖိတအိၣ် လီၤတဲာ်ဘၣ်
၃၂ ဒီး,သံဝဲတ ကူၢ်သ့ၣ် လီၤ။–လၢခံကတၢၢ် နူၣ်, ဗိာ်မုၣ်သံ စ့ၢ်ကီး ဝဲလီၤ။
၃၃ ။ ။မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီး,လၢတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်အပူၤနူၣ်,မ့ၢ်အကကဲလၢ
ပှၤနူၣ်အမါဖဲလဲၣ်ဂၤဂၤလဲၣ်။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,နွံဂၤနူၢ်အမါလၢဒီၤလီၤ။
၃၄ ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးကတိၤဆၢ တၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ, ပှၤအအံၤ တဃၢၣ်ဖိ
၃၅ အိၣ်ဃုာ်,ဒီးဒုးအိၣ်ဃုာ်တၢ်လီၤ။– မ့မ့ၢ်ပှၤဂ့ၤဒီးနူၢ်ဝဲလၢခဲကိာ်တဃၢၣ်
ဒီး,တၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ကွၤလၢတၢ်သံအပူၤတဖၣ်နူၣ်,အိၣ်ဃုာ်ဂ့ၤ,ဒုးအိၣ်
၃၆ ဃုာ်ဂ့ၤ, တမၤဝဲဘၣ်။– မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, သံတသ့ လၢၤဘၣ်။ မ့ၢ် အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,မ့ၢ်အဒ့ံးသိးဒီးကလူးတဖၣ်အသိး,ဒီးမ့ၢ်လၢတၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ကွၤ
၃၇ အဖိဒီး,မ့ၢ်ယွၤအဖိလီၤ။ ။ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,လၢပှၤသံကဂဲၤဆၢ
ထၢၣ်နူၣ်,စီၤမိၤရှၤဒုးနဲၣ် လၢတၤဘ့ၣ်သဖိၤ အပူၤ ဖဲအကိး ယွၤလၢစီၤ
အၤဘြၤဟၣ်အ ကစၢ်ဒီး, စီၤ အံၤစဲး အကစၢ် ဒီးစီၤယၢၤ ကိာ်အကစၢ်
၃၈ လီၤ။–တမ့ၢ်ဘၣ်ပှၤ သံအကစၢ်ဘၣ်။ မ့ၢ်ပှၤမူအ ကစၢ်လီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်

၃၉ လဲၣ်,ပှၤခဲလၢာ် မူဝဲလၢအပူၤလီၤ. ꩻဒီးပှၤကွဲးလံာ် တနီၤနီၤက
၄၀ တီၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဝဲ,သရၣ်ဧၢ, နစံးတၢ်ဂ့ၤမးလီၤ.— ဒီးပှၤသံကွၢ်အတၢ်
တဘူၣ်လၢၤဘၣ်နီတဂၤဘၣ်.

၄၁ ဒီးအတၢ် စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤစံးလၢခရံးမ့ၢ်ခြီၤ ဒၤဝံးအ ဖိခွါဒ်လဲၣ်.—
၄၂ ခြီၤဒၤဝံးအကစၢ်ပှၢ် ဒၣ်လဲာ်လၢ လံာ်ပတြၢၤတၢ် အပူၤန့ၣ်စံးဝဲ, က စၢ်
၄၃ စံး ယ က စၢ်, ဆ့ၣ် နီၤ နဲ ဒၣ် လၢ ယ စု ထွဲ,— တုၤ ယ ပာ် လီၤ န ဒုၣ်
၄၄ န ဒါ လ့ၢ န ခီၣ် ယီၢ် လီၤ အ လီၢ် တ က့ၢ်.— မ့ၤအ သးဒ်န့ၣ်ဒီး, ခြီၤဒၤ
ဝံးကိးအီၤလၢအကစၢ်,ဒီးကမ့ၢ်အဖိခွါဒ်လဲၣ်.

၄၅ ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ခဲ လၢာ်နၢ် ဟူဒီး,အတၢ်စံး ဘၣ်အပျဲၢ် အဘီၣ်.—ပှၤကွဲး
လံာ်လၢအအဲၣ်ဒီးဝဲသၢအလဲၤဟး သိးဆ့ထီထီကလဲာ်, ဒီးအဲၣ်ဒီးဝဲလၢ
တၢ်ကတိၤဒိၣ်လၢဖျါပူၤ, ဒီးလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤလၢအထိကတၢၢ်လၢဘူၣ်ဘျီၣ်
ပူၤ,ဒီးလီၢ်လၢ အဂ့ၤကတၢၢ်လၢတၢ်အီၣ်တၢ် အီအပူၤတဖၣ်န့ၣ်,ပလီၢ်
၄၇ သုသးလၢအီၤတက့ၢ်.—အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်,အီၣ်ယ့ၢ်လီၤကွံာ်ပှၤမုၣ်ကမဲ
အဟံၣ်ဒီး,လၢတၢ်ဖျါလၢခိအဂီၢ်,ဘါထုကဖၣ်ထီထီကလဲာ်လီၤ.အဝဲ
သ့ၣ်ကဘၣ်တၢ်စံၣ် ညီၣ်နုးန့ၢ်အန့ၣ်တက့ၢ်လီၤ.

၂၁

၁ ဒီးကွၢ်ထိၣ်ဝဲဒီး,ထံၣ်ပှၤ အထူးအတီၤတဖၣ်တ့ၢ်လီၤအတၢ်ဟ့ၣ်လၢ
၂ စ့ပာ်ဖှိၣ်အဟံၣ်ပူၤလီၤ.—ဒီးထံၣ်စ့ၢ်ကီးဝဲလၢပှၤအဖှိၣ်ပှၤမုၣ်ကမဲတဂၤ
၃ ဖဲတ့ၢ်လီၤတိၢ် အသံးခံဘ့ၣ်လီၤ.— ဒီးစံးဝဲ,ယစံးသုနီၢ် နီၢ်လၢပှၤအဖှိၣ်
၄ မုၣ်ကမဲတဂၤအံၤ,တ့ၢ်လီၤတၢ်အါန့ၢ်ပှၤခဲလၢာ်တက့ၢ်လီၤ.—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,ပှၤတဖၣ်ခဲလၢာ်န့ၣ်,ဟံး န့ၢ်ဝဲလၢအတၢ်ပှဲၤလုၣ်ကွံာ်အဘျိၣ်ဒီးတ့ၢ်
လီၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်ဃွၤ အပူၤလီၤ.မ့မ့ၢ်ဒိၣ်မုၣ်တဂၤအံၤ, ဟံးန့ၢ်ဝဲလၢအ
တၢ်တသၢတပှဲၤဘၣ်အပူၤဒီး,တ့ၢ်လီၤတၢ်လၢအဘၣ်အီၣ်ဘၣ်အီအသး
ခဲလၢာ်လီၤ.

၅ ပှၤတနီၤ နီၤစံးဝဲ လၢတၢ်လုၢ် ဟံၣ်အဂ့ၢ် လၢအ ဘၣ်တၢ် ကယၢဒီး
၆ လၢၢ်ဂ့ၤ,ဒီးခိၣ်ဖးတဖၣ်,ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,— တၢ်လၢသု ထံၣ်အီၤတဖၣ်အံၤ,
အနံၤအသီကဘၣ်လၢ လၢၢ်ဒိၣ်ဖိဒီးလိာ် အသးန့ၣ်,တလီၤ ဖှိၢ်ကွံာ်ဘၣ်
၇ ဒီး,တအိၣ်လီၤတဲာ်ဘၣ်နီတဖျၢၣ်ဘၣ်. ꩻဒီးအတၢ်သံကွၢ်အီၤဒီး
စံးဝဲ,သရၣ်ဧၢ, တၢ်တဖၣ်န့ၣ် ကမၤအသး ခဲလဲၣ်. တုၤအကမၤအသး
ဘူးတ့ၢ်ဒီး,တၢ်လီၤလးကမၤအသးလၢမနုၤတမံၤလဲၣ်.

• ဒီးအတၢ်စံးဝဲ, ဒိးသိးပှၤသု တလီသုဘဂ့ၤန့ၣ်,ပလီၢ်သုသး တက့ၢ်.
မ့ၢ်အဂ့ၢ် ဒ်လဲၣ်, ပှၤက ဟဲထီၣ်ဝဲလၢ ယမံၤ အါဂၤဒီး, ကစံးဝဲ ယၤအံၤ

လီၤ။ဒီးအမုၢ်အလါကဘၣ်ဘူးတ့ၢ်လီၤ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီး,သုတပိာ်အခံ
၉ တဂ့ၤ။ ။ဒီးတုၤသုနၢ်ဟူတၢ်ဒုးသုးဒုးသံၣ်,ဒီးတၢ်ထီၣ်တၢ်လီၤ
အဂ့ၢ်ဒီး,ပျံၤတဂ့ၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,တၢ်န့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်မၤဆိအသးလီၤ။
၁၀ ဘၣ်ဆၣ်ဒီးအကတၢၢ်တအိၣ်ဒံးဘၣ်တကီၢ်ခါဘၣ်။ ။တုၤနူၤတစု
စံးဘၣ်အီၤ, ပှၤကညီတကလုာ်ဒီးတကလုာ်, တဘီတမုၢ်ဒီးတဘီတမုၢ်
၁၁ ကထီဒါလိာ်အသးလီၤ။—ဒီးဟီၣ်ခိၣ်ကဟူးဝးဆဲးဆှိးဝဲနးနးကလဲာ်လၢ
အိၤတပူၤလၢနူၤတပူၤ,ဒီးတၢ်အိၣ်ဝံၤအိၣ်စ့ၤ, ဒီးတၢ်ဆါသံသတြိာ်
ကအိၣ်ထိၣ်ဝဲလီၤ။ဒီးတၢ်လီၤလးဖးဒိၣ်အိၣ် ဒီးတၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးန့ၣ်,က
၁၂ အိၣ်ထိၣ်ဝဲလၢမူကပိာ်လီၤလီၤ။— ဘၣ်ဆၣ်ဒီးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်,တချူးမၤ
ဒံးဘၣ်အသးခဲလၢာ်ဒီး,ပှၤကပာ်အစုလၢသုလီၤ,ဒီးကမၤအၢမၤနးသု,
ကဟ့ၣ်လီၤသုလၢဘူၣ်ဘျိၣ်ပူၤ,ဒီးလၢဃိာ်ပူၤဒီး,ကလဲၤဓိၤသုဆူစီၤပၤ,
၁၃ ဒီးပဒိၣ်ပဧ္ၢ်အအိၣ် လၢယမံၤအဃိၣ် အဃိလီၤ။— ဒီးကကဲဝဲလၢသုဂီၢ်
၁၄ လၢတၢ်အုၣ်အသးလီၤ။ ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီးဒံးသိးသုကစံးပူၤ
၁၅ ဖျိးတၢ်ဒ်အိၤဒ်နူၤန့ၣ်, တိၢ်သုသးလၢသုသုတဆိကမိၣ်ပာ်တဂ့ၤ။—မ့ၢ်အ
ဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယကဟ့ၣ်သုထးခိၣ်,ဒီးတၢ်ကူၣ်သ့ လၢသုဒုၣ်သုဒါတဖၣ်န့ၣ်,
၁၆ ဂ့ၢ်လိာ်ဘှီလိာ်တသ့ဘၣ်နီတဂၤတၣ်လီၤ။— ဒီးသုမိၢ်သုပၢ်,ဒီးသုပုၢ်သု
ဝဲၢ်,ဒီးသုဘူးသုတံၢ်,ဒီးသုတံၤသုသကိး တဖၣ်မှန့ၣ်,ကဟ့ၣ်လီၤကွံာ်သု,
၁၇ ဒီးကမၤသံကွံာ် သုတနီၤနီၤလီၤ။— ဒီးပှၤကသးဟ့သု လၢယမံၤအဃိခဲ
၁၈ လၢာ်လီၤ။— ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,သုခိၣ် သူတဘိန့ၣ်,တဟါမၢ်ဝဲဘၣ်။—ပှၤန့ၢ်
၂၀ သုသးလၢသုသူၣ်ဂၢၢ်သုသးကျၢၤတက့ၢ်။ ။ဒီးတုၤသုထံၣ်သုး
ဖိသံၣ်ဖိအိၣ်ဝးတရံးယ ရူၤရှလ့ၣ်ဒီး,သ့ၣ်ညါလၢအတၢ်အိၣ်သယုၢ်
၂၁ ဘူးတ့ၢ်လီၤ။— တုၤနူၤတစု ပှၤအိၣ်လၢကီၢ် ယူဒၤတဖၣ်မုန့ၣ်, မ်အဃ့ၢ်
စံၣ်ဆူကစၢၢ်တက့ၢ်။ဒီးပှၤအိၣ်လၢအပူၤတဖၣ်မုန့ၣ်, မ်အဟးထိၣ်ဆူခိ
တက့ၢ်။ဒီးပှၤအိၣ်လၢပှၢ် လၢ်ကျါတဖၣ်မုန့ၣ်, မ်အသုတကွၤနှာ်လၢအ
၂၂ ပူၤတဂ့ၤ။—အဂ့ၢ်ဒ်အိၤ,တၢ်လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်န့ၣ်, မ့ၢ်ဘၣ်ဖှိၣ်ဘၣ်နးအမုၢ်
၂၃ နံၤ,ဒ်းသိးတၢ်ကွဲးအသးကလၢထိၣ် ပှဲၤထိၣ်ဝဲခဲလၢာ်လီၤ။ ။ဒီး
လၢမုၢ်နံၤတဖၣ်န့ၣ်, ပှၤလၢအဒၢတၢ်,ဒီးပှၤလၢ အဒုအိၣ်နူၢ်ဘၣ်တဖၣ်
ဘၣ်အဖှိၣ်လီၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ် ဒ်လဲၣ်, တၢ်ဖှိၣ်ဖးဒိၣ် ကဘၣ်ကီၢ် အိၤ, ဒီးတၢ်
၂၄ သးထိၣ်ကဘၣ်ပှၤတကလုာ်အိၤလီၤ။—အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်မုန့ၣ်,ကဘၣ်သံ
လၢနး,ဒီးတၢ်ကကွၤဆှၢအိၤဆူပှၤကိးကလုာ်ဒဲးအကျါ, ဒီးပှၤကလုာ်အ
ဂၤအမုၢ် အလါတချူးလၢထိၣ် ပှဲၤထိၣ်ဒံးဘၣ်ဒီး,ကယိၢ်တံၢ်ယ ရူၤရှ
လ့ၣ်လီၤ။

၂၅ ဒီးတၢ်လီၤလးကအိၣ်ထီၣ် လၢမုၢ်အလီၤ, ဒီးလါအလီၤ,ဒီးဆၣ်ဖိၤဖိ
ဖိၤအလီၤ,ဒီးတၢ်ကိတၢ်ခဲ, တၢ်ကိၢ်တၢ်ဂီၤ ကဘၣ်ပှၤကညီအကလုာ်က
၂၆ လုာ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လီၤ။ ဒီးမိၣ်လဲၣ်,ဒီးထံစံၣ် မိပုကသိၣ်ထိၣ်လီၤ။–ပှၤက
ညီပှံၤတၢ်,ဒီးဘၣ်ယိၣ်တၢ်လၢတၢ်ကမၤ အသးလၢဟီၣ်ခိၣ်အဂ့ၢ်သတး
ဒီး,ကသံတ့ၢ်လီၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,မူခိၣ်အစိအကမီၤန့ၣ်,ကဟူးကဝးမး
၂၇ လီၤ။–တုၤန့ၤကစုပှၤ ကထံၣ်ဘၣ်ပှၤကညီဖိဖဲဒီးတၢ်အၢၣ်အိၣ်ဒီးအစိ
ဖိၣ်အကမီၤဖိၣ်,ဒီးအလၤဖိၣ်အကပီၤဖိၣ်လီၤ။
၂၈ ဒီးတုၤတၢ်န့ၣ်တဖၣ်မၤ အသးဒီး,မ့ၢ်တၢ်အှၣ် ကွၤခိၣ်ကွၤသုအမုၢ်
အလါကဘၣ်ဘူးတ့ၢ်ဒီး,ကွၢ်ထီၣ်တၢ်, ဒီးမိၣ်ထီၣ်သုခိၣ်တကွၢ်။
၂၉ ဒီးစံးဘၣ်အီၤလၢ တၢ်ကတိၤအဒိ, ချၢၣ်ဒၢအထူၣ်, ဒီးသ့ၣ်ခဲလၢာ်
၃၀ န့ၣ်,ကွၢ်အီၤတကွၢ်။–တုၤအလဉ်ဒီးဖိၣ်န့ၣ်, သုထံၣ်ဒီးသုသ့ၣ်ညါဒၣ်
၃၁ သုဝဲလၢတၢ် ကိၢ်အကတိၢ်က ဘၣ်ဘူးတ့ၢ်လီၤ။– ဒ်န့ၣ် အသိး, တုၤသု
ထံၣ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်မၤ အသးဒီး,သ့ၣ်ညါလၢယွၤအဘီအမုၢ်အိၣ်ဘူးမး
လီၤ။
၃၂ ယစံးဘၣ်တဲဘၣ် သုတီတီလၢပှၤကညီတ စိၤအံၤတချူးပူၤကွံာ်ဒံး
၃၃ ဘၣ်ဒီး,တၢ်တဖၣ်န့ၣ်,ကမၤအသး ခဲလၢာ်လီၤ။–မူခိၣ်,ဟီၣ်ခိၣ်ကပူၤ
၃၄ ကွံာ်လီၤ။မ့မ့ၢ်ယတၢ်ကတိၤအံၤ,တပူၤကွံာ်ဘၣ်ဘၣ်။ ။ပလိၢ်သုသး
တကွၢ်။မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒ်န့ၣ်ဒီး, သုသး ကဃၢဒီးတၢ်အီၣ်လုၢ် ကီအီလုၢ်ကိ
တၢ်,ဒီးအအံၤတဃၣ်အတၢ်ဘၣ်ယိၣ် သတးဒီး,မုၢ်တနံၤန့ၣ်,ကဘၣ်သု
၃၅ လၢသုတဆိကမိၣ်ဘၣ်တၢ်အကတိၢ်လီၤ။ ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ကဟဲ
၃၆ ဘၣ်ကယဲၢ်ပှၤအိၣ်လၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘ့ၣ်ညါဒ်တစိးအသိးန့ၣ်လီၤ။–မၤအ
သးဒ်န့ၣ်ဒီး,ဒံးသိးတၢ်ကပၥ်သုဂ့ၤ ပူၤဂ့ၤဖျဲးဒီးတၢ်န့ၣ်တဖၣ် လၢအက
မၤအသး, ဒီးကအိၣ်ဆၢ ထၢၣ်လၢ ပှၤကညီဖိအမဲာ်ညါဒီး, ဆိးသိဒီး
ဘါထုကဖၣ်တၢ်ကီးအကတိၢ်ခဲးတကွၢ်။
၃၇ ဒီးသိၣ်တၢ်သိတၢ်လၢ မုၢ်ဆါဒီလၢ တၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ, ဒ်းလဲၤအိၣ်
၃၈ လၢမုၢ်နၤလၢကစၢၢ်ကိးဝဲအမံၤလၢသၣ်လွဲၣ်အလီၤလီၤ။–ဒီးပှၤခဲလၢာ်
ဟဲကနၣ်တၢ်ဆူတၢ်လုၢ်အဟံၣ် လၢဂီၤဂီၤလီၤ။

၂၂

၁ ဒီးဘျၣ်ကိၣ်တဘၣ်ဒီးကိၣ်မံၣ်ကိးဝဲလၢဘျၣ်လဲၤကပၥ်ကဘၣ်ဘူးတ့ၢ်
၂ ဒီး,–ပှၤလုၢ် တၢ်အခိၣ်, ဒီးပှၤ ကွဲးလံာ်သ့ၣ် တဖၣ်ကမၤ သံအီၤဒ်လဲၣ်ဒ်
လဲၣ်န့ၣ်,ဃုဝဲလီၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,မ့ၢ်အပျံၤပှၤကိၢ်မုၢ်လီၤ။
၃ ဒီးပှၤအိၣ်လၢပှၤတဆံခံဂၤအကျါစီၤယူ ဒၤကိးဝဲလၢအိၣ်စကၤရံၤ

၄ အိၣ်တဂၤန့ၣ်, မုၣ်ကီၤ လီၢ်လဲၤ နူာ်လၢအပူၤ,— ဒီးကဟ့ၣ် လီၤ ကွံာ်ဝဲဒ်
အီၤဒ်နူၤဒီး,လဲၤက တီၤလီၤ်ဲ အသးဒီး ပှၤလုၢ်တၢ် အခိၣ်,ဒီးပှၤသုးဖိအ
၅ ခိၣ်တဖၣ်လီၤ.— ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် အသးခုဝဲ,ဒီးအၢၣ်လီၤဒ်ီလီၤဝဲ
၆ လၢအကဟ့ၣ်လီၤအစ့လီၤ.— ဒီးအတၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤဝဲ,ဒီး ဒိးသိးအ
ကဟ့ၣ်လီၤကွံာ်အီၤလၢပှၤဂိၢ်မုၢ်တဖိၣ်ဘၣ်အကတီၢ်န့ၣ်,ဃုဝဲအမုၢ်အ
လါလၢ် အဘၣ်လီၤ.
၇ ဒီးဘူၣ်ကိၣ်ဘဘၣ် ဒီး ကိၣ်မံၣ်,မုၢ်နံၤလၢအဘၣ်မၤ သံ တၢ်လဲၤက
၈ ပာ်,—ဒီးမၤလီၤ ဒီၤပ့းတ ရူး,ဒီးဒီၤယီၤဟၣ်ဒီးစံးဝဲ,လဲၤကတီၤတၢ်လဲၤက
၉ ပာ်ဒိးသိးပကအီၣ် အီၤတကွၢ်. ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ, ဘၣ်န
၁၀ သးလၢပကကတီၤတၢ်ဖဲလဲၣ်ပှၤလဲၣ်. ။ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ကွၢ်ကွၢ်,တုၤ
သုလဲၤနူာ်လၢဝ့ၢ်ပူၤဒီး, သုကထံၣ်ပှၤလဲၤဖိ သပၢၤထံ တဂၤလီၤ.ဖိာ်
၁၁ အခံဆူဟံၣ်ဖဲအလဲၤ နူာ်ဝဲတကွၢ်.— ဒီးစံးဟံၣ်ကစၢ်, သရၣ်စံးဘၣ်နၤ,
ဘျိၣ်ဖဲယကအီၣ်တၢ်လဲၤကပာ်ဒီးယပျဲၢ်ယဘီၣ်,အိၣ်ဖဲလဲၣ်ပှၤလဲၣ်. ။
၁၂ ဒီးကဒုးနဲၣ်သုလၢ အပျဲၢ်ဖိၢ် ဖးဒိၣ်အိၣ်ကတီၤ အသးလီၤ.ကတီၤတၢ်ဖဲ
၁၃ နူာ်တကွၢ်. ။ဒီးအပျဲၢ်အဘီၣ်လဲၤဝဲဒီး, ထံၣ်ဝဲဒ်အတၢ်စံးအီၤ
အသိးန့ၣ်,ဒီးကတီၤတၢ်လဲၤကပာ်လီၤ.
၁၄ ဒီးတုၤအနၣ်ရိၣ်ဘၣ်ဒီး, ဆ့ၣ်နီၤဃှာ်ဒီးပှၤတၢ်မၢဖိတဆံခံဂၤ,—ဒီး
စံးဘၣ်အီၤ, ယဲဒဉ်အံၤ,ယာတ ချူးဒီးဘၣ် တၢ်ဒီး,တၢ်မိၣ် အိၣ်ဃှာ်ယ
၁၆ သးလၢတၢ်လဲၤကပၣ်အံၤဒီးသုဖိၣ်မးလီၤ.—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ယစံးဘၣ်
တဲဘၣ်သုလၢအဘချူးလၢထိၣ်ပှဲၤထိၣ်ဒီးဘၣ်လၢပှၤအဘီအမုၢ်ဒီး,
၁၇ ယတအီၣ်လၢၤ ဘၣ် ဒီၤဘၣ်. ။ဒီးဟံးန့ၢ်လီခွံဒီးစံးထိၣ်ပတြၢၤတၢ်
အဘျုး အမှိၣ်ဒီးစံးဝဲ,ဟံး န့ၢ်တၢ်အံၤ, ဒီးနီၤဖး လိာ်သုသးလၢဒီၤသ
၁၈ ကိးသကိးဘကွၢ်.— မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ယစံး ဘၣ်တဲဘၣ်သုလၢပှၤအဘီ
အမုၢ် တချူးဟဲဒိးဘၣ်ဒီး,ယတအီလၢၤကၣ်တၢ်ဘၣ်ဃး ဒီးစပံးမုၢ်အ
၁၉ သၣ်ဘၣ်. ။ဒီးဟံးန့ၢ်ကိၣ်ဒီးစံးထိၣ်ပတြၢၤတၢ်အဘျုးအမှိၣ်ဒီး,
ဖိၢ်တဲျးဝဲ,ဒီးဟ့ၣ်လီၤအပျဲၢ် အဘီၣ်ဒီးစံးဝဲ, တၢ်အံၤ,မ့ၢ် ယနီၢ်ခိလၢအ
ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ ကွံာ်အီၤလၢသုဃိလီၤ.မၤတၢ်အံၤလၢသု သ့ၣ်နီၣ် ထိၣ်
၂၀ ကူၤယၤအဂ့ၢ်တကွၢ်. ။လၢအဒိၣ်ဘၢ်အိၣ်လၢဟါအိၣ်အလီၢ်ခံ
န့ၣ် လိခိဒ်န့ၣ်သိးဒီးစံး ဝဲလိခိအံၤ မ့ၢ်တၢ်အၢၣ်လီၤအီလီၤအသီလၢ ယ
၂၁ သွံၣ်လၢအဘၣ်တၢ်ဂၢ်လီၤအီၤလၢသုဃိလီၤ. ။ဘၣ်ဆၣ်ဒီးကွၢ်ကွၢ်,
ပှၤလၢအကဟ့ၣ်လီၤကွံာ် ယၤ တဂၤအစုအိၣ်ဃှာ် ဒီးယၤလၢမ့ၤလၣ်ပှၤ
၂၂ လီၤ.—ခွၢ်ဖးပှၤကညီဖိကကွၤ ဝဲဒ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပာ် ဝဲအသိးန့ၣ် လီၤ.ဘၣ်

၂၃ ဆၣ်ဒီးပှၤလၢအဟ့ၣ်လီၤကွံၣ်အီၤတဂၤန့ၣ်,ဘၣ်အဖှိၣ်လီၤ။ ။ဒီး
မ့ၢ်မတၤမတၤ လၢအကျိၢ်ကမၤတၢ်ဒ်န့ၣ်တဂၤန့ၣ်, သံကွၢ်လိာ် အသး
လီၤ။

၂၄ ဒီးမ့ၢ်မတၤမတၤလၢအကျိၢ်ကကဲလၢအဒိၣ်တဂၤန့ၣ်,ဂ့ၢ်လိာ်ဘှီလိာ်
၂၅ တ့ၢ်အသးသကိးသကိးစ့ၢ်ကီးလီၤ။—ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,ပှၤကလုာ်အ
ဂၤအစီၤပၤစံၣ်ညီၣ်အီၤလီၤ။ဒီးပှၤစံၣ်ညီၣ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်,ပှၤကိးအီၤလၢ
၂၆ ပှၤမၤဂ့ၤတၢ်တဖၣ်လီၤ။—မ့မ့ၢ်သုဝဲအံၤတ ဒ်န့ၣ်အသိးဘၣ်။ ပှၤလၢ အ
ဒိၣ်န့ၢ်တၢ်လၢသုကျါန့ၣ်,မ်အကဲဒ်အဆံးန့ၢ်တၢ်အသိးတက့ၢ်။ဒီးပှၤလၢ
၂၇ အစံၣ်ညီၣ်တၢ် န့ၣ်,မ်အကဲ ဒ်တၢ်အခ့ အပှၤအသိး တက့ၢ်။—မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်
လဲၣ်,ပှၤ လၢ အဒိၣ်တက့ၢ် မ့ၢ်အမ့ၢ်မတၤလဲၣ်, မ့ၢ်အခ့ၢ်ပှၤလၢအဆ့ၣ်
နီၤအီၣ်တၢ်လၢမ့ၤလၣ်ထံး, မ့ၢ်အမ့ၢ်တၢ်အခ့အပှၤလဲၣ်။ ပှၤလၢအ ဆ့ၣ်
နီၤလၢမ့ၤ လၣ်ထံးန့ၣ်တ မ့ၢ်ဘၣ် ဧါ။ မ့မ့ၢ်ယဲဒၣ် အံၤ, ယအိၣ် လၢသု
ကျါဒ်တၢ်အခ့အပှၤအသိးန့ၣ်လီၤ။

၂၈ လၢယဘၣ်တၢ်လ့ပစိအ ပူၤန့ၣ်,သုမ့ၢ်ပှၤ လၢအအိၣ်အဆိးဒီးယၤ
၂၉ လီၤ။—ဒီးယပၥ်လီၤန့ၢ်သုတၢ်ဒ်ယပၢ်ပၥ် လီၤန့ၢ် ယၤလၢယဘီယမုၢ်အ
၃၀ သိး,—ဒ်းသိး သုကဆ့ၣ်နီၤ အီၣ်တၢ်ဒီးအီတၢ် လၢယမ့ၤလၣ်ထံးလၢယ
ဘီယမုၢ်အပူၤ, ဒီးသုကဆ့ၣ်နီၤလၢလီၢ်ပစိၥ်အဖီခိၣ်ဒီး စံၣ်ညီၣ်ပှၤအံၣ်
စရ့လးဖိတဆံခံဒူၣ်လီၤ။

၃၁ ဒီးကစၢ်န့ၣ်စံးဝဲ,စီၤရှံမိၣ်ဧၢ,စီၤရှံမိၣ်ဧၢ,ကွၢ်ကွၢ်,မုၣ်ကီၤလံၢ် ဃ့ဂုၤ
၃၂ ဒ်သုဘုအသိးန့ၣ်လီၤ။—မ့မ့ၢ်ယဲဒၣ်အံၤဒိးသိးနတၢ်နၥ်သု တစှၤလီၤကွံၥ်
တဂ့ၤဒီးယဘၢါထုကဖၣ်န့ၢ်လံလၢနဂီၢ်လံ။ဒီးတုၤနဃၣ်လီၤကဒ့ၤနသးဒီး,
၃၃ ဒုးဆူၣ်ထီၣ်နပုၢ်နဝဲၢ်အဂ့ၢ်အဘၢါတက့ၢ်။ ။ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,က
စၢ်ဧၢ,ဆူဃိာ်ပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ,ဆူတၢ်သံအပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ ယအိၣ် ကတီၤ လံယသး
၃၄ လၢယကလဲၤဃုာ်ဒီးနၤလီၤ။—ဒီးအတၢ်စံးဝဲ,စီၤပ့းတရူးဧၢ,ယစံး ဘၣ်
နၤခဲမုၢ်နံၤမုၢ်နၤအံၤ,ဆီဖါတချုး အိၣ်အိ ထီၣ် ဒံးဘၣ်ဒီး, နကသ့ မၢ
၃၅ သ့ၣ်ညါလၢနဘၣ်ယၤသၢစုလီၤ။ ။ဒီးစံးဘၣ်အဝဲသ့ၣ်,လၢယမၢ
သုလဲၤတ့ၢ်တၢ်စ့အထၢၣ်,ဒီးတၢ် အီၣ်အထၢၣ်, ဒီးခီၣ်ဖံး တဖၣ် တအိၣ်
ဘၣ် န့ၣ်,သုတၢ်တလၢတပှဲၤဘၣ်မ့ၢ်အအိၣ်တမံၤမံၤဧါ။ ။ဒီးအ
၃၆ တၢ်စံးဝဲ,တအိၣ်ဘၣ်နီတမံၤဘၣ်။ ။မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ,
မ့မ့ၢ်ခဲကနံၣ်အံၤ,ပှၤအိၣ်ဒီးစ့အထၢၣ်န့ၣ်,မ်အဟံး န့ၢ်တ က့ၢ်။ ဒ်န့ၣ်အ
သိး,တၢ်အီၣ်အထၢၣ်လီၤ။ဒီးပှၤလၢအနးတအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်,မ်အ ဆါကွံာ်
၃၇ အဃၣ်ဒီးပှ့ၤန့ၢ်တဘ့ၣ်တက့ၢ်။—မ့ၢ်အဂ့ၢ် ဒ်လဲၣ်, ယစံး ဘၣ်သုလၢ တၢ်

ကွဲးအသးအံၤ,(တၢ်ဂံၢ်အီၤလၢ ပှၤမၤ ကမဉ် တၢ်မီအကျါ,) တၣ်လၢ
ထိၣ်ပှဲၤထိၣ်ဒံးလၢယၤလီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, တၢ် လၢအဘၣ်ဃးဒီးယၤ
အံၤ,က၃၈ လၢထိၣ်ပှဲၤထိၣ်လီၤ။ ။ဒီးပှၤစံးဝဲ,ကစၢ်ဧၢ,ကွၢ်ကွၢ်,
နးခံဘ့ၣ်အိၣ်ဖဲအံၤလီၤ။ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,အါလံ။
၃၉ ဒီးဒ်အလုၢ်အလၢ်အသိးန့ၣ်, လဲၤဝဲဆူကစၢ် သၣ်လွဲၣ်အလီၤ, ဒီးအ
၄၀ ပှ့ၢ်အဘိၣ်ပိၥ်ထီၣ်အခံလီၤ။–ဒီးလဲၤတုၤဖဲန့ၣ်ဒီ, စံးဘၣ်အီၤ, ဒံးသိးသု
သုတလဲၤနုာ်ဘၣ်ဆူတၢ် လ့ပၢၢ်အပူၤတဂ့ၤဒီး,ဘါထုကဖၣ်တၢ်တက့ၢ်။
၄၁ ။ ။ဒီးလဲၤလၢညါတကွံာ်ဒီးချံးလီၤအခိၣ်ဒီး ဘါထုကဖၣ်,–ဒီးစံး
ဝဲ,ပၢ်ဧၢ, မ့ၢ်ဘၣ်နသးဒီး တၢ်လၢလီခီအံၤ,မ်အပူၤ ကွံာ်ဒီး ယၤတက့ၢ်။
၄၃ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး ဖဲယသးတမ့ၢ်ဘၣ်, မ်အမၤ အသးဖဲ နသးတက့ၢ်။ ။ဒီး
၄၄ ကလူးလၢမူခိၣ်တဂၤ အိၣ်ထိၣ်ဒီး,ဒုးဆူၣ် ဘိၣ်အဂ့ၢ်အဘါလီၤ။–ဘၣ်
တၢ်ဆီးကဲးနးမးဒီး,ဘါထုကဖၣ် သပှၢ်နှ့ၢ်အလီၢ်လီၤ။ ဒီးတၢ်မၤအသး
လၢအကပၢၤလီၤဝဲလၢဟိၣ်ခိၣ်အဓိခိၣ်ဒ်တၢ်သွံၣ်လီၤစီၤအဖျၢၣ်ဖးဒိၣ်
၄၅ အသိးန့ၣ်လီၤ။ ။ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်လၢတၢ်ထုကဖၣ်ဒီး,ကဲ့ၤဝဲဆူ
၄၆ အပှ့ၢ်အဘိၣ်အ အိၣ်ဒီးထံၣ်ဝဲအ မံသပ္ၤလၢ တၢ်သးအုးအယိ,–ဒီး
စံးဘၣ်အီၤ,သုမံသပ္ၤ ဘၣ်မနုၤလဲၣ်။ဂဲၤဆၢ ထၢၣ်ဒီး, ဒံးသိး သုသုတ
လဲၤနုာ်ဘၣ်ဆူတၢ်လ့ပၢၢ်အပူၤတဂ့ၤဒီး,ဘါထုကဖၣ်တၢ်တက့ၢ်။
၄၇ ဒီးကတိၤတၢ်အဖၢမုၢ်ဒီး,ကွၢ်ကွၢ်,ပှၤဂိၢ်မုၢ်, ဒီးပှၤအိၣ်လၢပှၤတဆံ
ခံဂၤအကျါ,တီၤဝဲလၢစီၤယူဒၤတဂၤဖဲလၢအမဲာ်ညါ,ဒီးလဲၤဆူယ့ၣ်ရူး
၄၈ အအိၣ်ဒံးသိးအကနၢမူအီၤလီၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရူးစံးဘၣ်အီၤ,စီၤယူ
၄၉ ဒၤဧၢ,နဟ့ၣ်လီၤကွံာ်ပှၤကညီဖိလၢတၢ်နၢမူဧါ။ –ဒီးပှၤအိၣ်ဒီးအီၤဝံၣ်
၅၀ တၢ်လၢအကမၤအသးဒီးစံးဘၣ်အီၤ,ကစၢ်ဧၢ,မ့ၢ်ပကကျီဒီးနးဧါ။–ဒီး
ပှၤတဂၤကျီပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ် အခွ့အပှၤ တဂၤ. ဒီး အနၢ်ထွဲ တခီ တူာ်
၅၁ ကွံာ်ဝဲလီၤ။ ။ဒီးယ့ၣ်ရူးကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဝဲ,ပှဲၤန့ၣ်လီၤ။ဒီးထိးအနၢ်
၅၂ ဒီးမၤဘျါက့ၤအီၤလီၤ။ ။ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အဆၣ်,ဒီးပှၤပၢၤတၢ်လုၢ်အ
ဟံၣ်,ဒီးသးပှၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ အဟဲတုၤလၢအအိၣ်န့ၣ်,ယ့ၣ်ရူးစံးဘၣ်
၅၃ အီၤ,ဒ်ပှၤဟံး နှၢ်တၢ်ဘျၣ်အသိးဒီး, သုဟဲဒီးနး, ဒီးနိၣ် ထီၢ်ဧါ။–လၢ
ယအိၣ်ဒီးသုလၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤ သ့သ့တနံၤန့ၣ်, သုတယှာ်ထိၣ်သုစု
ဆူယလီၤဘၣ်။ မ့မ့ၢ်ခဲကၢနံၣ်အံၤ, မ့ၢ်သုနၣ်ရံၣ်, ဒီးတၢ် ခံးအစီအ ကမီၤ
လီၤ။
၅၄ ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နၢ့ၣ် ဟံးန့ၢ်အီၤဒီးဒိၤဝဲ, ဒီးဆျၢအီၤ ဆူပှၤလုၢ် တၢ်
၅၅ အခိၣ်အဟံၣ်လီၤ။ ဒီးစီၤပ့းတရူးပိာ်ထိၣ်အခံစၢၢ် တလၢၢ်လီၤ။–ဒီးပှၤ

ဆိၣ်ကဲၤမ့ၢ်အူလၢကၢ်ဂၤအသးကံၢ်ပူၤ, ဒီးဆ့ၣ်ရိၤ အိၣ်တရံး ဝဲဒီး, စီၤ
၅၆ ပ့းတရူးဆ့ၣ်ရိၤလၢအကျါလီၤ။ ။ဒီးတၢ်အခ့အပှၤပိၥ်မုၣ်တဂၤ
ထံၣ်ဘၣ်အဆ့ၣ်ရိၤလၢမ့ၣ်အူထံး, ဒီးကွၢ်ဝဲထံထံဆးဆးဒီးစံးဝဲ, ဒီးအဝဲ
၅၇ တဂၤအံၤ,မ့ၢ်အဒိၣ်တ့ၢ်ဒီးအဝဲန့ၣ်လီၤ။ ။ဒီးအတၢ်သမၢဝဲဒီးစံး
၅၈ ဝဲ,နီၢ်ဧၢ,ယတသ့ၣ်ညါဘၣ်အီၤဘၣ်။ ။တစိၢ်ဖိပူၤကွံၥ်,ပှၤတဂၤဒၣ်
ထံၣ်အီၤဒီးစံးဝဲ,နဲဒၣ်အံၤ နဘၣ်ဃးစ့ၢ်ကီးဒီး ပှၤတဖၣ်နှၣ်လီၤ။ ဒီးစီၤပ့း
၅၉ တရူးစံးဝဲ,ယတမ့ၢ်ဘၣ်စီဧၢ။—ဒီးဘနၣ်ရံၣ်ဃၣ်ဃၣ်ပူၤကွံၥ်ဒီး, ပှၤတ
ဂၤဒၣ်ကတိၤသပှၢ်တၢ် ဒီးစံးဝဲ, အဝဲတဂၤအံၤ,မ့ၢ်အဒိၣ်တ့ၢ်ဒီးအဝဲ
၆၀ နှၣ်နီၢ်နီၢ်လီၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,မ့ၢ်ပှၤကၤလံၤလၢ်ဖိလီၤ။ ။ဒီးစီၤပ့း
တရူးစံးဝဲ,စီဧၢ,နစံးတၢ်နှၣ်, ယနၢ်တပၢၢ်ဘၣ်။ ဒီးကတိၤတၢ်အဖၢမု
၆၁ ဒီး,ဆီဖါအိၣ်အိထီၣ်ဝဲဒၣ်တကီၢ်ခါလီၤ။ ။ဒီးကစၢ်နှၣ် ဃၣ်ဃီၤ
အသးဒီးကွၢ်စီၤပ့းတရူးလီၤ။ ဒီးစီၤပ့းတရူး သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ကၠၤလၢကစၢ်
အကလုၢ်ဒ်အစံးဘၣ်အီၤ အသိးနှၣ်, လၢဆီဖါတ ချူးအိၣ် အိထီၣ်ဒံး
၆၂ ဘၣ်ဒီး,နကသမၢယၤသၢစုလီၤ။—ဒီးစီၤပ့းတရူးဟးထီၣ်ဆူခီဒီးဟီၣ်ဟ့
သးမးလီၤ။
၆၃ ဒီးပှၤလၢအဟံးနှၢ်ယ့ၣ်ရှူး တဖၣ်ဒုၣ်ခွဲၣ်အီၤဒီး, ဝ့ၤဝဲ တီၢ်ဝဲလီၤ။
၆၄ ။—ဒီးမၤဘၢဃၥ်ဒီး ထိအမဲၥ် ဒီးသံကွၢ်အီၤဒီး စံးဝဲ, ပ့ၢ်မ တၤထိနၤတ
၆၅ ဂၤလဲၣ်။စံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤ လၢဝံအကျိၥ်တကူ့ၢ်။— ဒီးကတိၤတမၣ်ဘၣ်
အီၤလၢတၢ်ကတိၤအဂုၤအဂၤအါမံၤလီၤ။
၆၆ ဒီးတုၤမုၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်ဒီး,သူၣ်ကူ့သးပှၢ်,ဒီးပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်,ဒီးပှၤကွဲး
လံာ်သ့ၣ်တဖၣ်မုန့ၣ်, အိၣ်ဖှိၣ် ရိဖှိၣ်, ဒီး လဲၤဆှၢ အီၤဆူ တၢ်စ့ၣ် ညီၣ်
၆၇ ကွီၢ်အပူၤ,—ဒီးစံးဝဲ,နမ့မ့ၢ်ဃၤရံးဒီး,စံးဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤ တကူ့ၢ်။ ဒီးအတၢ်
၆၈ စံးဘၣ်အီၤ,ယမ့ၢ်စံးဘၣ်တဲဘၣ်နၥ်သကူ့သုဒီးသုတနၥ် ဘၣ်တၢ်ဘၣ်။
ဒီးယမ့ၢ်သံကွၢ်နၥ်သကူ့သုဒီး,သုတကတိၤ ဆၢဘၣ်ယၤ သုတပျၢ် ဘၣ်
၆၉ ယၤဘၣ်။— ဆူညါနှၣ်ပှၤကညီဖိ ကဆ့ၣ်နီၤ လၢ ယွၤအစိ အကမီၤ
၇၀ အစုထွဲလီၤ။ ။ဒီးပှၤခဲလၢၥ်စံးဝဲ, မ့မ့ၢ်ဒ်နှၣ်ဒီး,နမ့ၢ်ယွၤအဖိခွါဧါ။
၇၁ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,သုစံးယၤလၢယမ့ၢ်တၢ်နှၣ်လီၤ။—ဒီးပှၤတဖၣ်စံးဝဲ,
ပမၤဘၢ်အှၣ်အသးဆူအဂၤနှၣ်,အလီၢ်အိၣ်ဒံးဧါ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပနၢ်
ဟူလၢအထးခိၣ်ဒၣ်ဝဲလီၤ။

၂၃

၁ ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ခဲလၢၥ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်ဒီး ဆှၢအီၤဆူဒီၤပံၤလးအအိၣ်လီၤ။
၂ ။—ဒီးပၥ်တၢ်ကမၣ် လၢအလိၤဒီးစံးဝဲ, အဝဲတဂၤအံၤ,ပထံၣ်အီၤလၢအ

မၤပှၤဂီၢ်မှၢ်လီၤကမၣ်တၢ်, ဒီးဒံးသိးပှၤသုတဖှၣ်သွဲ လၢစီၤကဲစၢ်တဂ့ၤ
၃ ဒီး,ကြိၣ်,ဒီးစံးလီၤအသးလၢဃၢရိး,စီၤပၤတဂၤလီၤ။ ။ဒီးစီၤပံၤလး
သံကွၢ်အီၤဒီး စံးဝဲ,နဲဒၣ်အီၤ, နမ့ၢ်ပှၤယူဒၤ မီအစီၤပၤဇါ။ ဒီးအတၢ်က
၄ တိၤဆၢအီၤဒီးစံးဝဲ,နစံးလံနဲလံ။ ။ဒီးစီၤပံၤလးစံးပှၤလှၢ်တၢ်အ
ခိၣ်, ဒီးပှၤဂီၢ်မှၢ်တဖၣ်နူၣ်, အဝဲတ ဂၤအီၤ,ယတထံၣ် တၢ်ကမၣ်လၢအ
လိၤနီတမံၤဘၣ်။
၅ ဒီးအဝဲသ့ၣ်ပၥ်ဒူအသးဆူၣ်နူၢ် အနူၣ်တက့ၢ်ဒီးစံ ဝဲ, အဝဲတဂၤအီၤ,
သိၣ်ကူၤသိကူၤတၢ်လၢကိၢ် ယူဒၤဒိကိၢ်ညါ, လၢကၤလံၤလါ တုၤဖဲအီၤ
၆ သတးဒီး,မၤတၢလိၣ်တၢလီၤပှၤဂီၢ်မှၢ်လီၤ။ ။ဒီးစီၤပံၤလးနၢ်ဟူ
၇ လၢကၤလံၤလါတဘိဒီး,သံ ကွၢ်ဝဲလၢပှၤအီၤ မ့ၢ်ကၤလံၤလါဖိဇါ။–ဒီး
တုၤအသ့ၣ်ညါဝဲ လၢ အဘၣ်ဃးဒီး စီၤဟ့ၣ်ရိၥ် အစိ အကၢ၀ီၤဒီး, မ့ၢ်
လၢမှၢ်နံၤ တဖၣ်နူၣ် စီၤဟ့ၤရိၥ် ဒိၣ်လၢယ ရူၤ ရှလ့ၣ်သတးဒီး, မၤအ
၈ လဲၤဆူအဒိၣ်လီၤ။ ။ဒီးတုၤစီၤဟ့ၤရိၥ်ထံၣ်ဘၣ်ယှၣ်ရူးဒီး,အသးခု
ဒိၣ်မးလီၤ။မ့ၢ် အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, မ့ၢ်အနၢ်ဟူအဂ့ၢ်အကျိၤအါမံၤဒီး,တၢ်မိၣ်
ထံၣ်'အသး လၢအီၤဃဲးဃဲးလံ။ ဒီးမှၢ်လၢ်ဝဲလၢ အကဲထံၣ်တၢ်လီၤ လး
၉ လၢအမၤဝဲတမံၤမံၤလီၤ။ ။ဒီးသံကွၢ်အတၢ်လၢအအါဒီး,အ
၁၀ တၢ်တကတိၤဆၢဘၣ်အီၤနီတဘိဘၣ်။–ဒီးပှၤလှၢ်တၢ်အခိၣ်,ဒီးပှၤကွဲး
လံာ်သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဆၢထၢၣ်ဒီး,ပၥ်ထိၣ်တၢ်ကမၣ်လၢအလိၤနးမးလီၤ။
၁၁ ။ ။ဒီးစီၤဟ့ၤရိၥ်,ဒီးအသုးမိတဖၣ်မူနူၣ်မၤအီၤတရိတပါ,ဒီးဒုၣ်ဒွဲၣ်
အီၤ,ဒီးဒုးသိးထိၣ်ဝဲ လၢအဆ့က ပြှၢ်ကပြုၤ,ဒီးမၤ အကူၤကၤဖါကူၤလၢ
၁၂ စီၤပံၤလးအအိၣ်လီၤ။ ။လၢမှၢ်နံၤနူၣ်,စီၤပံၤလး,ဒီးစီၤဟ့ၤရိၥ်
ဘၣ်လိာ်ထိၣ်ကူၤလိာ်အသး သကိးသကိးလီၤ။ မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,လၢထံး
၁၃ လၢမကိာ်နူၣ်,ထိဒုၣ်ဒါလိာ်အသးလီၤ။ ။ဒီးစီၤပံၤလးကိးဖှိၣ်ကူၤ
၁၄ ပှၤလှၢ်တၢ်အခိၣ်, ဒီးပှၤဂီၢ်မှၢ်အ ပဒိၣ်ပပှၢ်,–ဒီးစံး ဘၣ်အီၤ,သုဆှၢပှၤ
အီၤဆူယအိၣ်ဒ်ပှၤလၢအမၤပှၤဂီၢ်မှၢ်လီၤကမၣ်တၢ်အသိး,ဒီးကွၢ်ကွၢ်,
ယသံကွၢ်သံဒီးလ် အီၤလၢသုမဲာ် ညါဘၣ်ဆၣ်ဒီး, တၢ်ကမၣ်လၢသုပၥ်
၁၅ ထိၣ်လၢပှၤအီၤအလီၤနူၣ်,ယတထံၣ် ဘၣ်နီတမံၤဘၣ်။– လၢနူၣ်အမဲာ်
ညါစီၤ ဟ့ၤ ရိၥ် စ့ၢ်ကီး, ပၥမၤသုဆှၢ အီၤဆူအအိၣ်, ဒီးကွၢ်ကွၢ်,တၢ်
၁၆ ဂ့ၤဘၣ်သံနူၣ် တမၤဘၣ်ဝဲနီတမံၤဘၣ်။– မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီး,ယကသိၣ်
၁၇ ဃိၣ်ဒီး,ယကပျ့ၢ်အီၤ လီၤ။ (။မ့ၢ် အဂ့ၢ်ဒ် လဲၣ်, လၢဘူၣ်
၁၈ ပူၤနူၣ်,ဘၣ်ပျ့ၢ်ပှၤ လၢ အီၤ တဂၤ လီၤ။)– ဒီးကဲးကိးပသူထိၣ် တဘျီ
ဃီဒီးစံးဝဲ,အဝဲတဂၤအီၤ,သုးကွံာ်တ့ၢ်, ဒီးပျ့ၢ်နူၢ်ပှၤ လၢစီၤဘၤရးဘါ

၁၉ တကွၢ်॥ (॥တၢ်လၢစီၤဘၤရးဘၢနူၣ်,မ့ၢ်လၢတၢ်တၢထီၣ်တၢလီၤ
လၢဝ့ၢ်ပူၤ, ဒီးတၢ်မၤသံပှၤကညီအဂ့ၢ်ဒီး,လီၤဘၣ် ဝဲလၢဃိာ်ပူၤလီၤ॥)
၂၀ ॥မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီးစီၤ ပံၤလးတၢ်မိၣ်ပျ့ၢ် အသးလၢယ့ၣ်ရှူးဒီး,
၂၁ စံးဘၣ်တဲဘၣ် ကဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်လီၤ॥—ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, အတၢ်ကိးပသူထီၣ်ဒီး
စံးဝဲ,ပျ့ၤထိၣ်ကွံာ်လၢထူၣ်စုညါအလိၤတက့ၢ်॥ ပျ့ၤထိၣ်ကွံာ်အီၤလၢထူၣ်
၂၂ စုညါအလိၤတက့ၢ်॥ ॥ဒီးစံးဘၣ်အီၤပှဲၤထီၣ်သၢစုဘစု,လၢမနုၤ
အဂ့ၢ်လဲၣ်॥ မ့ၢ်အမၤကမၣ်မ နုၤတမံၤ လဲၣ်॥တၢ် ကမၣ်လၢအဂ့ၢ်ဘၣ်သံ
နူၣ်, ယတထံၣ်ဘၣ်လၢအလိၤဘၣ်॥မၤအသးဒ်နူၣ်ဒီး ယကသိၣ်ဃိၣ်ဒီး,
၂၃ ယကပျ့ၢ်အီၤလီၤ॥ ॥ဒီးဒိးသိးအတၢ်ကဒုးပျ့ၤထိၣ်လၢထူၣ်စုညါအ
လိၤဒီး,ဂုာ်မၤလၢအကလုၢ်ဖးဒိၣ်,ဒီးဃ့ကညးဝဲလီၤ॥ဒီးပှၤတဖၣ်အက
၂၄ လုၢ်,ဒီးပှၤလုၢ် တၢ်အခိၣ်အကလုၢ်သ့ၣ်တဖၣ်နူၣ် မၤဃာ်တၢ်လီၤ॥—ဒီး
၂၅ ဖဲအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အသးဒီး,စီၤပံၤလးစံၣ်ညီၣ်ဝဲ॥—ဒီးပှၤလၢတၢ်တၢထီၣ်
တၢလီၤ,ဒီးတၢ်မၤသံပှၤကညီအဂ့ၢ်သတးဒီး,လီၤဘၣ်ဝဲလၢဃိာ်ပူၤတ
ဂၤနူၣ်ပျ့ၢ်ဝဲ,ဒီးဟ့ၣ်လီၤကွံာ်ယ့ၣ်ရှူးဒ်အဝဲသ့ၣ်အသးအသိးနူၣ်လီၤ॥
၂၆ ဒီးဆျၢဝဲအဖၢမုၢ်ဒီး, ဟံးဃာ်ပှၤကူရ့ၤနူၤဖိစီၤရှိမိၣ်တဂၤဖဲလၢပှၢ်လၢ်
ကျါဒီး,ပာ်ထူၣ်စုညါလၢ အလိၤဒံးသိး အကယီးဝဲဒီး ပိာ်ယ့ၣ်ရှူးအခံ
၂၇ လီၤ॥ ॥ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ဖးဒိၣ်ဒီးမိာ်မုၣ်တဖၣ်ပိာ်ထီၣ်အခံ,ဒီးဒဲလီၤအ
၂၈ သး,ဒီးဟီၣ်တၢ်ယၢၤတၢ်လၢအဃိလီၤ॥ ॥ဒီးယ့ၣ်ရှူးကဒါဃီၤအခ
သးဆူအအိၣ်ဒီး စံးဝဲ,ပှၤယရူၤဖှ လ့ၣ်မိမုၣ်သ့ၣ်ဧၢ, ဟီၣ်လၢယဃိတ
၂၉ ဂ့ၤ॥ဟီၣ်လၢသုဃိဒၣ်သုဝဲ, ဒီးလၢသုဖိအဃိတက့ၢ်॥— အဂ့ၢ်ဒ်အိၤ,ကွၢ်
ကွၢ်,အမုၢ် နံၤတဖၣ်က ဘၣ်လၢပှၤကစံးဝဲ, ပှၤတူာ်ဖိ ပိာ်မုၣ်, ဒီးပှၤဒၢ
လီၢ်လၢအတဒၢ ဘၣ်နီတစုဘၣ်, ဒီးပှၤနူၢ် ခိၣ်မိၣ်လၢအ တဒုး ဒိၣ်နူၢ်
၃၀ ဘၣ်တၢ်နီတစုဘၣ်ဘဖၣ်မုနူၣ်ဘၣ် ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလီၤ॥ ॥တုၤနူၤတ
စုအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်နူၣ်,ကစံး ဘၣ်ကစၢၢ်ကလိ, လီၤတဲာ်လၢပလိၤတက့ၢ်॥
၃၁ ဒီးကစံးဘၣ်တၢ်မိၣ်မိၣ်,မၤဘၢပှၤတက့ၢ်း—အဂ့ၢ်ဒ်အိၤ,ပှၤမ့ၢ်မၤသ့ၣ်သံ
၃၂ ကစဲာ်ဒ်အိၤဒီး,ကမၤတၢ်အဃ့ဒ်လဲၣ်॥ ॥ဒီးပှၤမိၤထိၣ် စ့ၢ်ကီးပှၤ
မၤအၢတၢ်ခံဂၤဒီးအီၤဒုံးသိးအကမၤသံဝဲလီၤ॥
၃၃ ဒီးလဲၤဝဲတုၤလၢတၢ်အလိၢ် ကိးဝဲလၢကြၢ နံၤဒီး,ပှၤပျ့ၤထိၣ်အီၤဒီး
ပှၤမၤအၢတၢ်ခံဂၤ,တဂၤလၢစုထွဲ, ဒီးတဂၤလၢစုစ့ၣ်လၢထူၣ်စုညါအ
၃၄ လိၤလီၤ॥ ॥ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဝဲ,ပၢ်ဧၢ,ပျ့ၢ်အတၢ်ဒဲးဘးတက့ၢ်॥မ့ၢ်
အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,မ့ၢ်အမၤဝဲဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်တသ့ၣ်ညါဝဲဘၣ်॥
ဒီးပှၤဖးဝဲဒီး,နီၤဖးအကူအသိး အဆၢလီၤ॥

၃၅ ဒီးပှၤဂိၢ်မုၢ်ကၠၢ်တၢ်ဒီး,ဆၢထၢၣ်အိၣ်ဝဲတကျၢ်သ့ၣ်လီၤ။ဒီးပှၤတဖၣ်,
ဒီးပဒိၣ်ပဖှၢ်နူၣ်,ဒုၣ်ဒွဲၣ်တၢ်ဒီးစံးဝဲ,အုၣ်ကွၤဒိၣ်ကွၤမးပှၤဂၤ,မ့မ့ၢ်ဃာရံး
ပှၤလၢပၢ်ဃုထၢအီၤဒီး,မ်အအုၣ်ကွၤဒၣ်အသးတကွၢ်။
၃၆ ဒီးပှၤသုးမိလဲၤဆူအအိၣ်, ဒီးဟ့ၣ်ဒုးအီဝဲ အတၤဆံၣ်ထံဒီး,ဒုၣ်ဒွဲၣ်
စ့ၢ်ကီးဝဲဒီးစံးဝဲ,နမ့မ့ၢ်ပှၤ ယူဒၤမိအစီၤပၤဒီး, အုၣ်ကွၤဒိၣ်ကွၤနသးတ
ကွၢ်။
၃၈ ဒီးလံာ်ဒုးနဲၣ် တၢ်အိၣ်ကွဲးအသးလၢ ဟ့ၣ်လ့ၣ်,ဒီးရိမ့ၤ, ဒီးဖ့ၤကြိၤ
အကလုၢ်,ဘၣ်စဲ ထိၣ်ဝဲလၢ အဖိခိၣ်, အ ဝဲ အံၤ, မ့ၢ်ပှၤ ယူ ဒၤ မိ အ
စီၤ ပၤ လီၤ။
၃၉ ဒီးပှၤမၤအၢတၢ်လၢအဘၣ်စဲထိၣ်ဝဲဒုၣ်ခွဲၣ် အီၤတဂၤဒီးစံးဝဲ,နမ့မ့ၢ်
၄၀ ဃာရံးဒီး,အုၣ်ကွၤခိၣ်ကွၤနၢ်ဃုၥ်နသးဒီးပှၤတကွၢ်။ ။ဒီးအဝဲတ
ဂၤကတိၤဆၢတၢ်ဒီးဒူ အလီၤဒီးစံးဝဲ, နဘၣ်စံၣ်ညီၣ်တၢ်တမံၤဃိဒီး ပှၤ
၄၁ အံၤဒီး,နတပျုၤဘၣ်ယွၤဘၣ်ဧါ။–ဒီးပဝဲဒၣ်အံၤ, [ပဘၣ်တၢ်စံၣ် ညီၣ်]
တီတီလီၤ။မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်,ပဒီးန့ၢ်တၢ်ဖဲပဂ့ၤဘၣ်လၢပမၤတၢ်အဃိလီၤ။
၄၂ မ့မ့ၢ်အဝဲတဂၤအံၤ,တမၤကမၣ်ဘၣ်တၢ်နီတမံၤဘၣ်။ ။ဒီးစံးဘၣ်
ယ့ၣ်ရှူး,ကစၢ်ဧၢ,တုၤနလဲၤ နူာ်လၢနဘီနမုၢ် အပူၤဒီး,သ့ၣ်နီၣ်ဘိၣ်ကွၤ
၄၃ ယၤတကွၢ်။ ။ဒီးယ့ၣ်ရှူးစံးဘၣ်အီၤ, ယစံးနၤတိတိအံၤ,ခဲမုၢ်
ဆါနကအိၣ်ဒီးယၤလၢပၤရဒံစူးလီၤ။
၄၄ ဒီးဘၣ်ဃုနၣ်ရံၣ် ဃၣ်ဃၣ်ဒီး, တၢ်ခံးမးလၢ ဟိၣ်ခိၣ်ချၢဒိဘ့ၣ်ညါ
၄၅ တုၤခံ့ နၣ်ရံၣ်လီၤ။– ဒီးမုၢ်ခံးလီၤဝဲ, ဒီးတၢ်လုၢ်ဃံၣ် အဒူၣ်နူၣ်, သ့ၣ်ဖး
ထီၣ်လၢအသးကံၢ်ပူၤလီၤ။
၄၆ ဒီးယ့ၣ်ရှူးကိး ပသူဝိၣ်လၢ အကလုၢ်ဖး ဒိၣ်ဒီးစံးဝဲ, ပၢ်ဧၢ, ယဟ့ၣ်
လီၤယသးလၢနစု ပူၤလီၤ။ဒီးစံးဘၢ် တဖၣ်နူၣ်ဝံၤ ဒီး, အသးဟး ထိၣ်ဝဲ
လီၤ။
၄၇ ဒီးပှၤသုးမိတကယၤအခိၣ်ထံၣ်တၢ်မၤအသးဒီးစံးထိၣ်ပတြၢၤယွၤ
၄၈ ဒီးစံးဝဲ,တၢ်လၢပှၤတဂၤအံၤ,မ့ၢ်မးပှၤအတီလီၤ။– ဒီးပှၤဖဲအိၣ်ဖှိၣ်ဆူ
တၢ်ကွၢ်ကီတၢ်ခဲလၢာ်နူၣ်,တုၤအထံၣ်တၢ် မၤအသးဒီး, ဒဲလီၤ အသးနါ
ပှ့ၢ်ဒီးကူၤဝဲလီၤ။
၄၉ ဒီးပှၤ လၢအသ့ၣ်ညါအီၤခဲလၢာ်, ဒီးပိာ်မုၣ်လၢ အဖဲ ပိာ်အ ခံလၢ
ကၤလံၤလါတဖၣ်မုနူၣ်,ဆၢ ထၢၣ်အိၣ်စၢၢ် တလၢၢ်ဒီးကွၢ်တၢ်တဖၣ်နူၣ်
လီၤ။
၅၀ ဒီးကွၢ်ကွၢ်,ပှၤကိၢ်ယူဒၤအဝ့ၢ် အရံၤမၤသဲမိကိး ဝဲအမံၤလၢစီၤယိၤ

သးဖှၢသး ပှၢ်တဂၤန့ၣ်, မ့ၢ်ပှၤအဂ့ၤအဝဲ,ဒီးအ တိၢ်အလီၤဒီး(တအၢၣ်
လီၤအီလီၤဘၣ်ပှၤ သးပှၢ် အဂၤတဇၣ်မၤ တၢ်န့ၣ်ဘၣ်ဒီး)ကွၢ်လၢ်ယွၤ
၁၂ အဘိအမုၢ်အကျဲလီၤ။–အဝဲန့ၣ်,လဲၤဆူစီၤပံၤလးအအိၣ်ဒီးဃ့ကွၤယ့ၣ်
ရူးအမိၣ်လီၤ။
၁၃ ဒီးဟံး,လီၤအမိၣ်ဒီးဘိၣ်ဃာ်ဝဲလၢဗ္ဂါဝါကဆှၣ်,ဒီးပာ်နူာ်ဝဲလၢလၢါ
ဘွၣ်ခိၣ်အပူၤလၢတၢ်တပာ်နူာ်ဒံးဘၣ်တၢ်နီတခါဘၣ်လီၤ။ ။
၁၄ ဒီးမုၢ်နံၤန့ၣ်,မ့ၢ်လၢကတိၤ တၢ်အနံၤ, ဒီးအိၣ်ဘှံးအ နံၤကဘၣ်ဘူးတ့ၢ်
လီၤ။
၁၅ ဒီးပှၤဖဲဒီးအီၤလၢကျၤလံၤ လါဗိာ်မုၣ်တ ဖၣ်ဗိာ် ထိၣ်စ့ၢ်ကီးအခံဒီး
၁၆ ကွၢ်နိၣ်တၢ်ဘွၣ် ခိၣ်အပူၤ,ဒီးပှၤပာ်လီၤ အမိၣ်အလိၢ်လီၤ။ ။ဒီး
ကွၤကွၤဝဲဒီး,ကတိၤတၢ်နၢမူ,ဒီးမူၣ်ရှၣ်လီၤ။ဒီးဒုတၢ်မၤလိာ်အသိးန့ၣ်,
အိၣ်ဘှံးလၢအိၣ်ဘှံးနံၤလီၤ။

၂၄

၁ ဒီးနွံသီအတိၢ်ပူၤလၢမုၢ်ခိၣ်ထံး ဂိၤသိၣ်ထၢန့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်,ဒီးပှၤတ
နီၤနီၤလဲၤ ဓိာ်တၢ်နၢ မူလၢအက တိၤပာ် ဝဲဆူတၢ် ဘွၣ်ခိၣ် ပူၤ အအိၣ်
လီၤ။
၂ ဒီးထံၣ်ဝဲလၢလၢါတဖျၢၣ်တ လ့ၣ်ကွံာ်လံအသးလၢတၢ်ဘွၣ်ခိၣ်အ
၃ ပူၤလံ။–ဒီးလဲၤနူာ်ဝဲဒီး,တထံၣ်နၢ်ဘၣ်ကစၢ်ယ့ၣ်ရူးအမိၣ်ဘၣ်။–ဒီးတၢ်
မၤအသး လၢ အသး ဒ့ဒီ လၢ ကၢ်န့ၣ် အဃိ အဖၢမုၢ် ဒီးကွၢ်ကွၢ်, ပှၤ
ခံဂၤဆၢထၢၣ်လၢအဃၢၤဒီး, သိး အကူၤ အသိး ကပြုၢ်က ပြိၤလီၤ။
၅ ။ ။ဒီး ဘၣ်တၢ် ဟ့ၤ တၢ် ဖုးဒီး ကျူးလီၤအမဲာ် လၢ ဟိၣ်ခိၣ်, ဒီး
အတၢ် စံး ဘၣ် အီၤ; လၢပှၤ သံ အကျါ န့ၣ်, သုဃုပှၤ အမူ ဘၣ် မၤနူ
၆ လဲၣ်။–ဖဲအံၤတအိၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်,မ့ၢ်အဝဲၤ ဆၢထၢၣ်ကွၤလံဝဲလံ။လၢအ
အိၣ်လၢကၤလံၤလါ အဖၢမုၢ်ဒ်း, စံးဘၣ်တဲ ဘၣ်သုဒ်အံၤ ဒ်နူၤန့ၣ်,သ့ၣ်
၇ နိၣ်ထိၣ်ကွၤတကွၢ်။–အတၢ်စံးဝဲ,ပှၤက ညိမိကဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤကွံာ်အသး
လၢပှၤတၢ်ဒဲး ဘးမိအစုပူၤ, ဒီးကဘၣ်ဖျၢထိၣ် လၢထူၣ်စုညါအလီၤ,ဒီး
၈ လၢသၢနံၤတနံၤအပူၤဒီး,ကဂဲၤ ဆၢထၢၣ်ကွၤ ဝဲလီၤ။ ။ဒီးသ့ၣ်
၉ နိၣ်ထိၣ်ကွၤ အတၢ်ကတိၤ,– ဒီးကွၤကွၤဝဲလၢတၢ် ဘွၣ်ခိၣ်အ ပူၤဒီး,စံး
ဘၣ်တဲဘၣ်ပှၤတဆံတဂၤ,ဒီးပှၤအိၣ်လီၤ တဲာ်ခဲလၢာ်လၢတၢ်မၤအသး
၁၀ ခဲလၢာ်လီၤ။ ။ဒီးပှၤမၤကဒၢလ့ၣ်မိနိၢ်မၤရှံ,ဒီးနိၢ်ယိၤအၣ်နၤ,ဒီးစီၤ
ယၤကိာ်အမိၢ်နိၢ်မၤရှံ,ဒီးပှၤဂၤအိၣ်ဒီးအီၤ တဖၣ်မုန့ၣ်,မ့ၢ်ပှၤလၢအစံး
၁၁ ဘၣ်တဲဘၣ် ပှၤတၢ်မၢ ဗိတဖၣ်လၢတၢ်မၤ အသးန့ၣ်လီၤ။– ဒီးအတၢ်က

တိၤနူၣ်,ဖျါထီၣ်လၢအမဲာ်ညါဒ်ဒီးသိးဒီးတၢ်ကတိၤနါစိတၢ်,ဒီးတစူၢ်တ
၁၂ နာ်ဘၣ်အီၤဘၣ်.— ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, စီၤပ့းတရူး ဂဲၤဆၢထၢၣ် ဒီးလဲၤယ့ၢ်
ဆူတၢ်သွၣ်ခိၣ်အပူၤ,ဒီးဆုးလီၤအခိၣ်ကွၢ်နူာ်ဝဲဒီးထံၣ်ထဲတၢ်ဝါကဆှၣ်
အိၣ်လီၤတဲာ်, ဒီးဒုးသးကမၢကမဉ်လၢတၢ်မၤအသးအဃိဒီးက့ၤက့ၤဝဲ
လီၤ.
၁၃ ဒီးကွၢ်ကွၢ်,လၢပှၤသ့ၣ်တဖၣ်အကျါပှၤခံဂၤလဲၤလၢမုၢ်နံၤနူၣ်,ဆူတဝီ
၁၄ တဖျၢၣ်အမံၤမ့ၢ်အ့းမၤအူယီၤဝဲဒီးယ ရူၤ ၡ လ့ၣ်ဃုာ်ဆံစတၢဒံအှၢ်လီၤ.
၁၅ ဒီးကတိၤလိာ်အသးလၢတၢ်မၤအသးနူၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤခဲလၢာ်လီၤ.
ဒီးဘၢ်မၤအသးဖဲအကတိၤလိာ်အသး,ဒီးသံကွၢ်လိာ် အသး အခါ မုၢ်
၁၆ နူၣ်,ယ့ၣ်ရူးဘူးဘူးအသးဒီးလဲၤဃုာ်တၢ်ဒီးအီၤလီၤ.— ဒီးတၢ်မၤကဒါ
၁၇ မဲာ်ဒံးအသိးအသုတသ့ၣ်ညါအီၤတဂ့ၤလီၤ.—ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ, သု
လဲၤတၢ်အခါမုၢ်ဒီး,သုကတိၤလိာ်သုသးအံၤ,မ့ၢ်တၢ်က တိၤဒ်လဲၣ်. ဒီး
၁၈ သုမဲာ်အှၣ်သဘှံၤဘၣ်မနုၤလဲၣ်. ဒီးပှၤအမံၤစီၤကျ့အီးပၤတဂၤ နူၣ်
ကတိၤဆၢတၢ်ဒီးစံးဘၣ်အီၤ, နဲဒၣ်အံၤ,နမ့ၢ်ထဲပှၤတမံၤလၢယ ရူၤ ၡ
လ့ၣ်အပူၤဒီး,နတသ့ၣ်ညါဘၣ်တၢ်မၤအသးလၢ မုၢ်နံၤ တဖၣ် အံၤဘၣ်
၁၉ ဧါ. ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,မနုၤတဖၣ်နူၣ်လဲၣ်.ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်အီၤ,
လၢပှၤနစၢရ့းဖိယ့ၣ်ရူးအဂ့ၢ်အကျိၤလီၤ. အဝဲနူၣ်မ့ၢ်ဝံအိၣ်ဒီး အစိအ
ကမီၤလၢအကလုၢ်ဒီးလၢအတၢ်မၤလၢ ယွၤအ မဲာ်ညါ, ဒီးပှၤ ကညီခဲ
၂၀ လၢာ်အမဲာ်ညါလီၤ.—ဒီးဒံးသိးအကဒီးဘၣ်တၢ်စံၣ် ညီၣ်လၢဘၢသံဒီး,
ပှၤလုၢ်တၢ်အခိၣ်, ဒီးပုဒိၣ်ပှၢ်တဖၣ်မုနူၣ်, ဟ့ၣ်လီၤသံကွံာ်အီၤ, ဒီးပျၢ
၂၁ ထီၣ်အီၤလၢထူၣ်စုညါအလီၤလီၤ.—ဒီးပမ့ၢ်လၢ်တ့ၢ်လၢ ပှၤ နူၣ်, မ့ၢ် ပှၤ
လၢအကအုၣ်ကွ့ၤခိၣ်ကွ့ၤပှၤအံၣ်စရ့လး ဖိလီၤ. လၢနူၣ်အ မဲာ်ညါ လၢ
၂၂ မၤတၢ် အသးအလီၢ်ခံနူၣ်,အအံၤတနံၤ မ့ၢ်မုၢ်သၢနံၤတနံၤလီၤ.— ဒီးပိာ်
၂၃ မုၣ်လၢပကျါတနီၤနီၤလဲၤဂိၤဂိၤဆူတၢ်သွၣ်ခိၣ်အပူၤ,— ဒီးတထံၣ် ဘၣ်
အစိၣ်ဘၣ်ဒီး,ဟဲက့ၤစံးဝဲလၢအထံၣ်တၢ်လီၤလး, ကလူး တဖၣ်လၢ အ
၂၄ စံးဘၣ်အီၤလၢအမူထီၣ်ကွ့ၤဝဲ, ဒီးမၤကမၢ ကမဉ်ပှၤလီၤ.— ဒီးပှၤတနီၤ
နီၤလၢပကျါလဲၤဆူတၢ်သွ့ၣ်ခိၣ်အအိၣ်ဒီး ထံၣ်တၢ်ဒ်ပိာ်မုၣ်စံး ဝဲအ သိး
၂၅ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး,တထံၣ်ဘၣ်အီၤဘၣ်. အတၢ်စံးဘၣ် အီၤ,ပှၤတကူၣ်
ထီၣ်တဖးလီၤ,ဒီးပှၤအသးဃၢ လၢအတစူၢ် က့ၤနာ်က့ၤဘၣ်ဝံအကလုၢ်
ခဲလၢာ်သ့ၣ်ဧၢ, ဃရံးဘၣ်ဒီး တၢ်ဒ်နူၣ်, ဒီးလဲၤထိၣ် ဘးအ လၤအကပီၤ
၂၆ တမ့ၢ်ဘၣ်ဧါ. ဒီးမၤဆိဝဲလၢစီၤမိၤ ၡဒီးဝံခဲလၢာ်ဒီး,ဒုးနဲၣ်လီၣ်
ဖျါဝဲတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးအကစၢ်ပှၢ်ဒၣ်ဝဲအဂ့ၢ်လၢတၢ်ကွဲးအသး ခဲလၢာ် အ

၂၈ ပူၤလီၤ။—ဒီးလဲၤဘူးထီၣ်ဒီးတဝ ဖီလၢအကလဲၤတၢ်, ဒီးအတၢ်ပာ်အသး
၂၉ လီၤဂ်လၢအကလဲၤပူၤကွံာ်ဖဲန့ၣ်အသိးလီၤ။ ။ဒီးညးသပှၢ်ပှၢ်
ဒီၤဒီးစံးဝဲ, ဒိၣ်ဒီး ပှၤတကၠၢ်။အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ, မုၢ်ကဟါတ့ၢ်, ဒီးမုၢ်ဘၣ်
၃၀ လံ။ဒီးအဘၢ်လဲၤနုာ်ဒိၣ် ဒီးဒီၤလီၤ။ ။ဒီးတၢ်မၤအသးလၢအ
ဆ့ၣ်နီၤဃုာ်ဒီးအီၤဒီး,ဟံးန့ၢ်ကိၣ်ဒီးဆီၣ်ဂ့ၤဝဲ,ဒီး ဖိၢ်ဘျုး ဝဲဒီးဟ့ၣ် လီၤ
၃၁ ဒီၤလီၤ။ ။ဒီးအဝဲသ့ၣ်အမဲာ်သၣ်အိးထီၣ်အသးဒီးသ့ၣ်ညါဒီၤ
၃၂ လီၤ။ဒီးအတၢ်သုးတဒါကွံာ်အသးလၢဒီၤလီၤ။—ဒီးပှၤတဖၣ်ကတိၤလိာ်
အသးသကိးသကိး, လၢအကတိၤတၢ် ဒီးပှၤ လၢကျဲ, ဒီးဒုးနဲၣ်တၢ်ကွဲး
အသးအဂ့ၢ်အပိၢ်နူာ်,ပသး လၢပဟၢဖၢပူၤ,တမ့ၢ်ဘၣ်အကဲၤထီၣ်ဘၣ်
၃၃ ဖါ။ ။ဒီးဂဲၤဆၢထၢၣ်လၢ နှၣ်ရိၣ်ဖဲနူၣ်ဒီး,က့ၤက့ၤဝဲဆူယ ရူၤ ရှ
လ့ၣ်,ဒီးထံၣ် လၢပှၤ တဆံ တဂၤ, ဒီးပှၤ အိၣ် ဒီးဒီၤ အိၣ် ဖှိၣ်ရိဖှိၣ်,—
၃၄ ဒီးစံးဝဲလၢကစၢ်ဂဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤ လံနီၢ်နီၢ်,ဒီးဒုးနဲၣ် လံအသးလၢစီၤရှံ
၃၅ မိၣ်လံ။—ဒီးပှၤတရၣ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်မၤအသး လၢ ကျဲပူၤ, ဒီးအ တၢ်
ဒုးသ့ၣ်ညါအသးဒီးအီၤဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်လၢတၢ် ဖိၢ်ဘျုးကိၣ်အပူၤလီၤ။
၃၆ ဒီးတၢ်နၠၣ်တဖၣ် ကတိၤလိာ် အသး အဖၢမုၢ်ဒီး, (ယ့ၣ်ရူး) အိၣ်ဆၢ
၃၇ ထၢၣ်လၢအကျါဒီး စံးဘၣ်ဒီၤ,မ်တၢ်ဃူ တၢ်ဖိးဒိၣ်ဒီးသုတကၠၢ်။—ဒီး
ဆိကမိၣ်ဝဲလၢအထံၣ်ပှၤကလၤဒီး,အဘၠုၣ်ပျုံၤအသးဖုးဒီး,အသူၣ်တနိုး
၃၈ အဲသးတနိုးဝဲလီၤ။— ဒီးအတၢ် စံးဘၣ်ဒီၤ, သုသူၣ်တနိုးသးတနိုးဘၣ်
၃၉ မနူၤလဲၣ်,ဒီးဘၢ် ကူၣ်တၢ်ဖးဟဲထီၣ် လၢသုသးဘၣ်မနူၤလဲၣ်။—ကွၢ်ယ
စုလၣ်,ဒီးယခီၣ်လၣ်တကၠၢ်။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,မ့ၢ် ယၤလီၤ။ဟံးကွၢ်ယၤ,ဒီး
ကွၢ်က့ၤယၤတကၠၢ်။ အဂ့ၢ်ဒ်အံၤ,ပှၤကလၤနူၣ်, တအိၣ်ဘၣ်ဒီးအဃံ,ဒီး
၄၀ အညၣ်ဒ်သုထံၣ် ယၤအသိးဘၣ်။ ။စံးဝဲဒ်နူၣ်ဒီး, ဒုးနဲၣ်အစု
၄၁ လၣ်,ဒီးအခီၣ်လၣ်လၢဒီၤလီၤ။—ဒီးမ့ၢ်အသူၣ်ခု အသးခုဒီးကမၢကမၣ်
ဒီး,တစူၢ်တနာ်တဝၢ်ဒံးဘၣ်။ ဒီးအတၢ်စံးဘၣ်ဒီၤ, တၢ်အီၣ်ဖဲအံၤမ့ၢ်
၄၂ အအိၣ်တမံၤ မံၤဖါ။— ဒီးဟ့ၣ်ဒီၤလၢညၣ်ကၣ်တခဲး,ဒီးကနဲစီ,—ဒီးဟံး
၄၄ နၢ်ဒီးအီၣ်ဝဲလၢ အမဲာ်ညါလီၤ။ ။ဒီးစံးဘၣ်ဒီၤ, တၢ်ကတိၤတ
ဖၣ်အံၤလၢယစံးပာ်သုဖဲ ယအိၣ်ဒံးဒီးသုလၢ ကယဲၢ်တၢ် ကွဲးအသးလၢ
စီၤမိၤရှ့အဘၢ်သိၣ် တၢ်သိအပူၤ, ဒီးဝံသ့ၣ်အပူၤ, ဒီးထံၣ်ပတြၢၤတၢ်အ
၄၅ ပူၤ လၢယဂ့ၢ်ယကျိၤနူၣ်,ဘၣ်လၢထီၣ်ဖှၤထီၣ်ခဲလၢာ်လီၤ။ ။တုၤနူၤ
၄၆ တစု ဒံး သိး အနၢ်ကပၢၢ်တၢ် ကွဲးအသးနူၣ်,ဒုးက ဖိၤထီၣ်အသး,—ဒီးစံး
ဘၣ်ဒီၤ,လၢတၢ်ကွဲးအသးဒ်နူၣ်,ဒီးဃရိးဘၣ်ဒီးဘၢ်ဒ်နူၣ်,ဒီးလၢသၢနံၤ
၄၇ တနံၤအပူၤ နူၣ် ဘၣ်ဂဲၤ ဆၢထၢၣ်က့ၤဝဲ,— ဒီးပှၤဘၣ်စံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ်

ဒိၣ်ယၢ်လီၤကွၢ်သးအဂ့ၢ်,ဒိးတၢ်ပျၢ်တၢ်ဒဲးဘးအဂ့ၢ်,လၢအမံၤအဃိလၢ
၄၈ ပှၤဃ ရူၤ ၡလ့ၣ်မိတုၤအပၢၢ်လၢပှၤကိးအကလုာ်ဒဲးလီၤ။— ဒီးသုမ့ၢ်ပှၤ
၄၉ အၪၣ်အသးလၢတၢ်နူၣ်တဖၣ်အဂ့ၢ်လီၤ။ ။ဒီးတၢ်ကွၢ်ကွၢ်, ယမၢလီၤ
ယပၢ်အတၢ် စံးပၥ်နူၣ်, ဆူသုဖိၣ်လီၤ။ ဘၣ်ဆၣ်ဒီး တၢ်တ ချုး ဒုး သိး
ထိၣ်ဒံးဘၣ်သုမိသု ကမီၤ လၢ ထးနူၣ်ဒီး,ဖိၣ်ဒၣ် ကလိၥ်လၢဝ့ၢ်(ယ ရူၤ
ၡလ့ၣ်)တက့ၢ်။
၅၀ ဒီးဆ့ၢထိၣ်ဖီၤ ဆူဘ့ၤသန့ဒီး, ယ့ၥ် ထိၣ်အစုဒီး ဆိၣ်ဂ့ၤ ဖီၤလီၤ။—
၅၁ ဒီးတၢ်မၢအသးလၢအဆိၣ်ဂ့ၤ ဖီၤအဖၢမုၢ်ဒီး, လီၤဖး ဝဲဒီးဖီၤ,ဒီးဘၣ်
၅၂ တၢ်မိၥ်ထိၣ်ဖီၤဆူမူခိၣ်လီၤ။ ။ဒီးအဝဲသ့ၣ်ဘါဖီၤဒီးအသူၣ်ခု
၅၃ အသးခုဒိၣ်မးဒီး,ကွၤကွၤဝဲဆူယ ရူၤ ၡလ့ၣ်လီၤ။— ဒီးသးဝံၣ်,ဒီးစံးထိၣ်
ပတြၢၤယွၤလၢတၢ်လုၢ်အဟံၣ်ပူၤတဘိယုၢ်ဃီလီၤ။ (အၤမ့ၣ်)

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.

Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.

I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.

I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.
Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.

Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

Prayers

and

a Few Resources

Ideas and Ebooks (Livres / Libros)

For your Consideration

Glad to have this New Testament ?

Help us by PRAYING for us !!

Invest in your own Eternity
Spend time praying !

(thank you)

SHARE THIS PDF (E-Book) with your Friends
***So that* they will have a stronger**
Spiritual Life ALSO

Concerning Christians and Christianity

1. Christians are those who follow the teachings of Jesus Christ.

2. The Teachings of Jesus Christ are explained in the book called the Gospel (Injil) or the New Testament.

3. The New Testament is the First Place to find and record the teachings of Jesus Christ, by those who actually knew Him.

4. The New Testament has never been disproved archeologically or historically. It has and remains accurate.

5. The New Testament Predicts that certain events will happen in the Future.

7. The Reliability of the Old Testament and the New Testament are clear indications of the accuracy of the New Testament.

8. Jesus Christ did Not fail in His mission on Earth.

9. Jesus Christ Pre-existed. This means that He existed BEFORE the Creation of the World.

10. When Christians worship Jesus Christ, they are NOT worshiping another Human being.

11. Jesus Christ did not become God by performing good works.

12. Christians cannot perform good works in order to go to Heaven. Those who want to find God must admit they are not able to be Perfect or Holy, and that they need the help of God to help them get rid of their Sins.

14. More than 500 Million Christians around the world today are NOT Roman Catholic. The Vatican does NOT speak for Christianity in many situations.

Concerning Christians and Christianity (2)

15. Judas did NOT die in the place of Jesus Christ on
the cross.

16. Jesus Christ had no motive to escape his fate. Jesus Christ
was born to communicate His message of Hope and
Redemption for mankind.

17. Without the Blood of Jesus, it would be impossible for those
who believe in Jesus Christ to be saved, to have Eternal Life.

18. Christians worship ONE God, NOT three Gods.

19. In True Christianity, Historically, the Trinity is =
a) God the Father
b) God the Son
c) God the Holy Spirit

20. The worship of Angels or Created Beings, or Creatures or anything
except God (God the Father, God the Son [Jesus Christ],
and God the Holy Spirit, is forbidden.

21. The Trinity IS NOT = Mary, Joseph and Jesus

22. The Trinity is NOT = Jesus, Joseph and God the Father

23. Gabriel is NOT another name for Jesus Christ.

24. Anyone can become a Christian if they want to.

25. Christianity IS not something that can be done EXTERNALLY.
A person is a Christian because of what they believe in their Heart,
inside of them. Their own sincerity before God is the true test.

26. Those who accept an electronic mark [666] for the purchase of goods,
in their right hand or forehead are NOT able to become Christians.

Concerning Christians and Christianity (3)

People are innocent if they do not know and have no way of knowing that they are doing wrong. The Christian God places the knowledge of good and bad in the hearts of each and every individual.

No one except God is Holy.

It is wrong to murder innocent people.

It is wrong to kill Christians who have not actively harmed anyone.

People are NOT Christians simply because their family is “Christian”.

People are NOT Christian because they are born INTO a “Christian” family.

A person cannot become a Christian “AUTOMATICALLY”.

No one can be BORN a Christian, but becoming a true Christian will guarantee Eternal Life, in Heaven and with God.

The Presumption that a person is a Christian simply because they are going into a Church and sitting there is False.

Churches have people inside of them that are NOT Christian, but they want to learn more about God.

A Church, or a Church Official CANNOT MAKE anyone a Christian.

Christians do NOT convert anyone by Force, because this action is a violation of the CHOICES that GOD alone is able to make. To **force** others would suggest that God is weak, and cannot do this by Himself. The Christian God has much Strength but uses it to show love and help in this life, not unkindness.

Only God could FORCE someone to do something against their will, and the Creator of the Universe does NOT behave in that manner.

The Choice of what to believe or not to believe is up to Each individual, who must make up their own mind, of their free will.

There is no way to impose Christianity on anyone by Force.

Conversions by Force to Islam are NOT recognized by GOD or Christians.

Concerning Christians and Christianity (4)

Those who are converted from Christianity **to Islam by Force** or coercion, are Still Christian, AND **STILL** considered Christian.

Once a person is recognized by God as a genuine Christian, they are "sealed" permanently. There is no way for any Human to change this.

Forcing any Christian to say that they convert or accept Islam simply makes that Christian *to state* something which is FALSE. There is no such thing as Genuine conversion that God can recognize OUT of Christianity, if that person was a Christian.

To suggest that Christians could be converted by Force, actually means (signifies) that there are actions that humans can take that can FORCE God somehow to UNDO or ALTER what He has done. This is not the case. Actions that Humans Force other Humans to take are **not recognized** by God as a true Change of Mind, or a **Change of Heart.**

Once a person becomes a Christian, All of their sins (past, present, and future) are forgiven. They are reconciled to God for Eternity, and nothing can change this. *Forced Conversions* **to Islam are not considered Valid either by God or Christians**. No one can undo in the Heart of a person, what God can do. The link between a Christian and God is a link that Cannot be broken. *Saying* anything to the contrary will not alter or change this.

Christians do not Depend on their sanctuaries or Church buildings in order to meet with God. Harming a building **against the God who made the Universe** is not a genuine sign of success or progress. Christians simply make use of any buildings. Christians are able to meet and pray and talk to God by themselves, without a Church building and without a Priest or Pastor. God is always with them.

Harming a Church building simply proves that some people are afraid of Church Buildings. That is all. The Earliest Christians did not have Churches or Buildings for Hundreds of Years.

Harming a Church Building does not harm God, and it does not harm Christians. It simply makes them go and use a different building, or to meet without one.

Concerning Christians and Christianity (5)

Some people have not examined churches very much. MANY are very simple and do NOT have decorations or much *inside* of them. In Christianity, this is intentional. This symbolism is on purpose, intending to signify that the INNER LIFE of the Christian, is what is important to God, and NOT the building in which people worship.

Man looks on the external and outward appearance. GOD looks on the inner heart of each individual.

There would be no reason for anyone to become upset, if they did not think that Christianity was making progress. Those who are upset are upset because Christianity has answers, reasons and arguments that do not seem to be defeated. God is big enough to defend himself.

If Christianity is false, it should be possible to explain to Christians why and how Christianity is false. Killing or harming Christians is only an excuse, a method of hiding from the reality that intellectual conversation and explanations of those who are violent do NOT have the answers to defend with kindness or reason what they believe.

Christians believe that almost all violence is a waste of time. It does not accomplish what it is "supposed" to accomplish. Those who have arguments are able to advance those and explain them to others Those who do not use violence instead. This method does not convince Christians or others to adopt methods of violence.

People become like the God they serve. If the God they serve is unkind and unmerciful, that is what the followers become. If the God being worshiped is cruel and mean to women and children, then that is what the followers of that God usually will become.
Jesus Christ is love. Christians try to be loving.

People have the option of accepting to believe in the Teachings of Jesus Christ in the New Testament or rejecting those teaching. The choice in this life is up to each person. God is the one who makes His own rules. Thankfully, the God of this world decided to use Love and kindness to explain Himself so that all of us would have a chance to learn and to experience the unconditional love of Jesus Christ. (books are listed in this Ebook. Those who want to refute Christianity may want to start by refuting the books listed in this PDF)

Concerning Christians and Christianity (6)

True Christians are NOT afraid to have conversations with those who are not Christians. Christians are NOT afraid to have conversations with those who are islamic or from any other faith.

Christians are NOT afraid to talk about the weakness of Christianity, if that is a topic someone else wants to discuss.

Christians will not stone you or harm you because you disagree with them.

Christian will not make you slave IF you do NOT convert to Christianity.

Those who truly believe in the TRUTH of what they claim to believe are NOT afraid to discuss the content of what they believe with other people.

Christians may share with you that you are not 100% perfect and Holy, and Christians will Admit and acknowledge that THEY are NOT perfect or Holy.

Christians admit that they need a savior, that they cannot be good enough on their own, and that they cannot perform ENOUGH good and HOLY actions to please God. That is the starting point for anyone to become a Christian.

Those who engage Christians in discussions about religion should be willing to look at the history, the archeology, the science and all of the aspects of religion and the books that they use or defend. That is simply being honest. And those who seek spiritual truth are NOT afraid to discuss honestly issues of religion.

IF GOD is GOD, then GOD will STILL be GOD after a conversation takes place. Those who follow God should be willing to think and use the mind that God gave to them. IF God gave people a mind, HE expects them to use it. Discussions are part of the use of the mind.

There is a lot of history about OTHER religions that can be found in the West. In other nations, FEAR of being wrong induces and provokes censorship. But history can be proven and demonstrated. The Dead Sea Scrolls were found in 1947-48. Those scrolls contained the Jewish Old Testament. They were dated scientifically to be 200 years OLDER than the time of Jesus Christ. The Jewish Old Testament has NOT been changed or altered. This is simply a scientific and historic Fact.

God Preserves His Word. His word is the Old and New Testament. **IF you are seeking truth, what** do you have to fear from Truth **?**

Concerning History and the Early Church

Christians do NOT pray to MARY. The Bible never teaches to Pray to Mary. Mary was born a human sinner, and became a Christ-follower.

Prayers to ANY Human (Except Jesus Christ, who was God who became Human for a short time) is IDOLATRY

Christians do not pray To Statues, which is IDOLATRY

Christians do not pray To Icons, which is a Graven Image, which is ALSO IDOLATRY.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Mary.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Saints, as this would be blasphemy, and taking worship and adoration away from God.

It is the Mediation of Jesus Christ alone which serves to communicate between God and Man, and NOT any other Human.

Christians know which books of the Bible are part of the Bible and belong in the Bible. There is a great deal of evidence and documentation over the whole world for the conclusion, about which books belong in the Bible.

<u>Some books may help to clarify or explain (these are Free Books):</u>

For those who read English:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, by John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

4) The worship of Mary [proven to be Unbiblical] by James Endell Tyler

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Early Church

We recommend, for your potential consideration,
the following books:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, with copious notes from the Caroline books compiled by order of Charlemagne by Rev John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

Primitive christian worship, or, The evidence of Holy Scripture and the church, concerning the invocation of saints and angels, and the blessed Virgin Mary (1840)

4) The worship of Mary by James Endell Tyler

5) **The Pope of Rome and the popes of the Oriental Orthodox Church**
by Caesarious Tondini (1875) also makes for interesting reading, even though it is a Roman Catholic work which was approved with the Nihil Obstat (not indexed by the inquisition) notice.

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Roman Catholic Church

Historic Information on the Roman Catholic Church
can be found - in online searches - under the words:

papal, roman catholic, papist, popish,
romanist, vatican, popery, romish,

There are many free Ebooks available
online and at Google that cover these topics.

There is of course the standard
works on the proven history of the Vatican:

The Two Babylons by Alexander Hislop, which uses
more than 200 ancient Latin and Greek sources.

The Roman Schism illustrated from the Records
of the Early Roman Catholic Church
by Rev. Perceval.

Those who have trouble with Vatican documents concerning
early Church Councils should conduct their own research
into a document called the ”Donation of Constantine",
which was the false land grant from the Roman Emperors
to the Vatican.

Saved - How To become a Christian
how to be saved

A Christian is someone who believes the following

Steps to Take in order to become a true Christian, to be Saved & Have a real relationship & genuine experience with the real God

Read, understand, accept and believe the following verses from the Bible:

1. All men are sinners and fall short of God's perfect standard
Romans 3: 23 states that
For all have sinned, and come short of the glory of God;

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states
For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God’s good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states
8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:
9 Not of works, lest any man should boast.

4.God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

<u>Romans 5:8 states</u>
But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

<u>John 3: 16 states</u>
For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

fact that you have been given Eternal Life.

I John 5: 13 states
These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

I John 1: 9 states
If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.
If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:
" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you

to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

Steps to take once you have asked Jesus to come into your life

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)
2. Read Psalm 91
3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John
4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.
5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read

them, so that you can understand more about God and how He works.
6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your
fears and concerns, and ask him for help and guidance.
7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of 1) their state of sin and 2) God's personal love and care for them**, and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.**
So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in Salvation by Faith Alone in Jesus Christ (ask us by email if this is not clear), then That belief saves them. Why ? because they are magical ?
No, because of the sovereignty of God, *because of what God does to them, when they ask him into their heart & life.* When a person decides to place their faith in Jesus Christ and ask Him **to forgive them of**

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, this is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "*one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers".*
From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that all sins separates us from God, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – unwilling

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die.
The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "For all have sinned, and come short of the glory of God" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord."(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.
17 For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" ***or "in the name of Jesus Christ*****".**

God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him <u>in the name of Jesus Christ</u>. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: <u>In the name of Jesus</u> Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee <u>in the name of Jesus Christ</u> to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus <u>in the name of Jesus</u>.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.
(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postcript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

IF a person wanted to become a Christian, what would they pray ?

God, I am praying this to you so that you will help me. Please help me to want to know you better. Please help me to become a Christian

God I admit that I am not perfect. I understand that you cannot allow anyone into Heaven who is not perfect and Holy. I understand that if I believe in Jesus Christ and in what He did, that God you will see my life through the sacrifice of Jesus Christ, and that this will allow me to have eternal life and know that I am going to Heaven.

God, I admit that I have sin and things in my life that are not perfect. I know I have sinned in my life. Please forgive me of my sins. I believe that Jesus Christ is the Son of God, that He came to Earth to save those who ask Him, and that He died to pay the penalty for all of my sins.

I understand that Jesus physically died and physically arose from the dead, and that God can forgive me because of the death and resurrection of Jesus Christ. I thank you for dying for me, and for paying the price for my sins. I accept to believe in you, and I thank you Lord God from all of my heart for your help and for sending your Son to die and raise from the Dead.

I pray that you would help me to read your word the Bible. I renounce anything in my life, my thoughts and my actions that is not from you, and I do this in the name of Jesus Christ. Help me to not be spiritually deceived. Help me to grow and learn how to have a strong Christian walk for you, and to be a good example, with your help. Help me to have and develop a love of your word the Bible, and please bring to my life, people and situations that will help me to understand how to live my life as your servant. Help me to learn how to share the good news with those who may be willing to learn or to know. I ask these things in the name of Jesus Christ, and I thank you for what you have done for me, Amen.

Please Remember: Christianity is NEVER forced. No one can force anyone to become a Christian. God does NOT recognize any desire for Him, unless it is genuine and motivated from the inside of each of us.

Prayers for help to God

In MANY LANGUAGES

For YOU, for US, for your Family

Dear God,
Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available
Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them,
and that you protect them, and the work & ministry that they

are engaged in. I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in. Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way. and I ask you to do these things
in the name of Jesus,
Amen,

========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento
de modo que poder aprender más sobre usted.
Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible.
Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que
más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos,
los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan
para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que
les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar
y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo
que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de
ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta
a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja,
y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro.
Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales
que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando
utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo
que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más
gente Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa,
y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales
para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos
adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día.
Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar
a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted
diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en
que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros
individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado,
pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera.
y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?
Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,
y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio
tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.
El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Hungarian

Hungary, Hungarian, Hungary Hungarian Maygar Prayer Jezus Krisztus Imadsag hoz Isten Hogyan viselkedni Imadkozik hoz tud hall az en m viselkedni kerdez ad segit szamomra

Hungarian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Hungarian Language

Beszélő -hoz Isten , a Alkotó -ból Világegyetem , a Lord :
1. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz imádkozik a dolog amit Vennem kell imádkozik
2. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz hisz ön és elfogad amit akrsz így csinálni életemmel , helyett én felemel az én -m saját akarat (szándék) fenti öné.
3. amit ön akar add nekem segít -hoz nem enged az én -m fél -ból ismeretlen -hoz válik a kifogás , vagy a alap értem nem -hoz szolgál you.

4. amit ön akar add nekem segít -hoz lát és -hoz megtanul hogyan viselkedni volna a szellemi erő Szükségem van (átmenő -a szó a Biblia) egy) részére a esemény előre és b betű) részére az én -m saját személyes szellemi utazás.

5. Amit ön Isten akar add nekem segít -hoz akar -hoz szolgál Ön több

6. Amit ön akar emlékeztet én -hoz -val beszél ön prayerwhen) Én csalódott vagy -ban nehézség , helyett kipróbálás -hoz határozat dolog én magam egyetlen átmenő az én -m emberi erő.

7. Amit ön akar add nekem Bölcsesség és egy szív töltött -val Bibliai Bölcsesség azért ÉN akar szolgál ön több hatékonyan.

8. Amit ön akar adjon nekem egy -t vágy -hoz dolgozószoba -a szó , a Biblia ,(a Új Végrendelet Evangélium -ból Budi), -ra egy személyes alap

9. amit ön akar ad segítség számomra azért Én képes -hoz észrevesz dolog -ban Biblia (-a szó) melyik ÉN tud személyesen elmond -hoz , és amit akarat segítsen nekem ért amit akrsz én -hoz csinál életemben.

10. Amit ön akar add nekem nagy ítélőképesség , -hoz ért hogyan viselkedni megmagyaráz -hoz másikak ki ön , és amit ÉN akar képesnek lenni megtenni megtanul hogyan viselkedni megtanul és tud hogyan viselkedni kiáll mellett ön és én -a szó (a Biblia)

11. Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben ki akar -hoz tud ön és én , ki van erős -ban -uk pontos megértés -ból ön (Isten); és Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben ki lesz képes -hoz bátorít én -hoz pontosan megtanul hogyan viselkedni feloszt a Biblia a szó -ból igazság (2 Komócsin 215:).

12. Amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul -hoz volna nagy megértés körülbelül melyik Biblia változat van legjobb , melyik van a leg--bb pontos , és melyik birtokol a leg--bb szellemi erő & erő , és melyik változat egyeztet -val a eredeti kézirat amit ön ihletett a írói hivatás -ból Új Végrendelet -hoz ír.

13. Amit ön akar ad segít számomra -hoz használ időm -ban egy jó út , és nem -hoz elpusztít időm -ra Hamis vagy üres módszer közelebb kerülni -hoz Isten (de amit van nem

hűségesen Bibliai), és hol azok módszer termel nem hosszú ideje vagy tartós szellemi gyümölcs.

14. Amit ön akar ad segítség számomra -hoz ért mit tenni keres -ban egy templom vagy egy istentisztelet helye , mi fajta -ból kérdés -hoz kérdez , és amit ön akar segítsen nekem -hoz talál hívők vagy egy lelkész -val nagy szellemi bölcsesség helyett könnyű vagy hamis válaszol.

15. amit ön akar okoz én -hoz emlékszik -hoz memorizál -a szó a Biblia (mint Rómaiak 8), azért ÉN tud volna ez szívemben és volna az én -m törődik előkészített , és lenni kész ad egy válaszol -hoz másikak -ból remél amit Nekem van körülbelül ön.

16. Amit ön akar hoz segít számomra azért az én -m saját teológia és tételek -hoz egyetérteni -a szó , a Biblia és amit ön akar folytatódik segíteni neki én tud hogyan az én -m megértés -ból doktrína lehet közművesített azért az én -m saját élet , életmód és megértés folytatódik -hoz lenni záró -hoz amit akrsz ez -hoz lenni értem.

17. Amit ön akar nyit az én -m szellemi bepillantás (következtetés) több és több , és amit hol az én -m megértés vagy észrevétel -ból ön van nem pontos , amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul ki Jézus Krisztus hűségesen van.

18. Amit ön akar ad segít számomra azért ÉN akar képesnek lenni megtenni szétválaszt akármi hamis rítusok melyik Nekem van függés -ra , -ból -a tiszta tanítás -ban Biblia , ha akármi miből Én alábbiak van nem -ból Isten , vagy van ellenkező -hoz amit akrsz -hoz tanít minket körülbelül alábbiak ön.

19. Amit akármi kényszerít -ból rossz akar nem eltesz akármi szellemi megértés melyik Nekem van , de eléggé amit ÉN akar megtart a tudás -ból hogyan viselkedni tud ön és én nem -hoz lenni tévedésben lenni ezekben a napokban -ból szellemi csalás.

20. Amit ön akar hoz szellemi erő és segít számomra azért ÉN akarat nem -hoz lenni része a Nagy Esés El vagy -ból akármi mozgalom melyik akar lenni lelkileg utánzott -hoz ön és én -hoz -a Szent Szó

21. Amit ha van akármi amit Nekem van megtett életemben , vagy bármilyen módon amit Nekem van nem alperes -hoz ön ahogy ettem kellet volna volna és ez minden megakadályozás én -ból egyik gyaloglás veled , vagy birtoklás megértés , amit ön akar hoz azok dolog / válasz / esemény vissza bele az én -m törődik , azért ÉN akar lemond őket nevében Jézus Krisztus , és mind az összes -uk hat és következmény , és amit ön akar helyettesít akármi üresség ,sadness vagy kétségbeesés életemben -val a Öröm -ból Lord , és amit ÉN akar lenni több fókuszálva tanulás -hoz követ ön mellett olvasó -a szó , a Biblia

22. Amit ön akar nyit az én -m szemek azért ÉN akar képesnek lenni megtenni világosan lát és felismer ha van egy Nagy Csalás körülbelül Szellemi téma , hogyan viselkedni ért ez jelenség (vagy ezek esemény) -ból egy Bibliai perspektíva , és amit ön akar add nekem bölcsesség -hoz tud és így amit ÉN akarat megtanul hogyan viselkedni segít barátaim és szeretett egyek (rokon) nem lenni része it.

23. Amit ön akar biztosít amit egyszer az én -m szemek van kinyitott és az én -m törődik ért a szellemi jelentőség -ból időszerű esemény bevétel hely a világon , amit ön akar előkészít szívem elfogadtatni magam -a igazság , és amit ön akar segítsen nekem ért hogyan viselkedni talál bátorság és

erő átmenő -a Szent Szó , a Biblia. Nevében Jézus Krisztus , Én kérdezek mindezekért igazol kívánságom -hoz lenni -ban megállapodás -a akarat , és Én kérdezés részére -a bölcsesség és kocsit bérelni szerelem -ból Igazság Ámen

=================

Több alul -ból Oldal
Hogyan viselkedni volna Örökélet

======

Vagyunk boldog ha ez oldalra dől (-ból imádság kereslet -hoz Isten) van képes -hoz támogat ön. Mi ért ez május nem lenni a legjobb vagy a leg--bb hatásos fordítás. Mi ért amit vannak sok különböző ways -ból kifejezhető gondolkodás és szöveg. Ha önnek van egy javaslat részére egy jobb fordítás , vagy ha tetszene neked -hoz fog egy kicsi összeg -ból időd -hoz küld javaslatok hozzánk , lesz lenni ételadag ezer -ból más emberek is , ki akarat akkor olvas a közművesített fordítás. Mi gyakran volna egy Új Végrendelet elérhető -ban -a nyelv vagy -ban nyelvek amit van ritka vagy régi. Ha ön látszó részére egy Új Végrendelet -ban egy különleges nyelv , legyen szíves ír hozzánk. Is , akarunk hogy biztosak legyünk és megpróbál -hoz kommunikál amit néha , megtesszük felajánl könyv amit van nem Szabad és amit csinál ár pénz. De ha ön nem tud ad néhányuk elektronikus könyv , mi tud gyakran csinál egy cserél -ból elektronikus könyv részére segít -val fordítás vagy fordítás dolgozik. Csinálsz nem kell lenni profi munkás , csak kevés szabályos személy akit érdekel ételadag. Önnek kellene volna egy számítógép vagy önnek kellene volna belépés -hoz egy számítógép -on -a helyi könyvtár vagy kollégium vagy egyetem , óta azok általában volna jobb kapcsolatok -hoz Internet.

Tudod is általában alapít -a saját személyes SZABAD elektronikus posta számla mellett haladó mail.yahoo.com

Legyen szíves fog egy pillanat -hoz talál a elektronikus posta cím elhelyezett alul vagy a vég ebből oldal. Mi remél lesz küld elektronikus posta hozzánk , ha ez -ból segít vagy bátorítás. Mi is bátorít ön -hoz kapcsolat minket vonatkozólag Elektronikus Könyv hogy tudunk felajánl amit van nélkül ár , és szabad.

Megtesszük volna sok könyv -ban külföldi nyelvek , de megtesszük nem mindig hely őket -hoz kap elektronikusan (letölt) mert mi egyetlen csinál elérhető a könyv vagy a téma amit van a leg--bb kereslet. Mi bátorít ön -hoz folytatódik -hoz imádkozik -hoz Isten és -hoz folytatódik -hoz megtanul róla mellett olvasó a Új Végrendelet. Mi szívesen lát -a kérdés és magyarázat mellett elektronikus posta.

========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Italian

Italian- Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Italian Language

italian prayer jesus Cristo Preghiera come pregare al del dio il dio puo sentirsi preghiera come chiedere dio di dare allaiuto me

========================

Parlando al dio, il creatore dell'universo, il signore:

1. che dareste me al coraggio pregare le cose di che ho bisogno per pregare

2. che dareste me al coraggio crederli ed accettare che cosa desiderate fare con la mia vita, anziché me che exalting il miei propri volontà (intenzione) sopra il vostro.

3. che mi dareste l'aiuto per non lasciare i miei timori dello sconosciuto transformarsi in nelle giustificazioni, o la base per me per non servirlo.

4. che mi dareste l'aiuto per vedere ed imparare come avere la resistenza spiritosa io abbia bisogno (con la vostra parola bibbia) di a) per gli eventi avanti e b) per il mio proprio viaggio spiritoso personale.

5. Che dio mi dareste l'aiuto per desiderare servirli di più
6. Che mi ricordereste comunicare con voi (prayer)when io sono frustrati o in difficoltà, invece di provare a risolvere le cose io stesso soltanto con la mia resistenza umana.

7. Che mi dareste la saggezza e un cuore si è riempito di saggezza biblica in modo che li servissi più efficacemente.

8. Che mi dareste un desiderio studiare la vostra parola, la bibbia, (il nuovo gospel del Testamento di John), a titolo personale,

9. che dareste ad assistenza me in modo che possa notare le cose nella bibbia (la vostra parola) a cui posso riferire personalmente ed a che lo aiuterà a capire che cosa lo desiderate fare nella mia vita.

10. Che mi dareste il discernment grande, per capire come spiegare ad altri che siate e che potrei imparare come imparare e sapere levarsi in piedi in su per voi e la vostra parola (bibbia)

11. Che portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che desidera conoscerla e che è forte nella loro comprensione esatta di voi (dio); e quello portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che potrà consigliarmi imparare esattamente come dividere la bibbia la parola della verità (2 coda di todo 2:15).

12. Che lo aiutereste ad imparare avere comprensione grande circa quale versione della bibbia è la cosa migliore, che è la più esatta e che ha la resistenza & l'alimentazione più spiritose e che la versione accosente con i manoscritti originali che avete ispirato gli autori di nuovo Testamento scrivere.

13. Che dareste l'aiuto me per usare il mio tempo in un buon senso e per non sprecare il mio tempo sui metodi falsi o vuoti di ottenere più vicino al dio (ma a quello non sia allineare biblico) e dove quei metodi non producono frutta spiritosa di lunga durata o durevole.

14. Che dareste l'assistenza me capire che cosa cercare in una chiesa o in un posto di culto, che generi di domande da chiedere e che lo aiutereste a trovare i believers o un pastor con saggezza spiritosa grande anziché le risposte facili o false.

15. di che lo indurreste a ricordarsi per memorizzare la vostra parola la bibbia (quale Romans 8), di modo che posso averlo nel mio cuore e fare la mia prepararsi mente ed è

aspetti per dare una risposta ad altre della speranza che ho circa voi.

16. Che portereste l'aiuto me in modo che la mie proprie teologia e dottrine per accosentire con la vostra parola, la bibbia e che continuereste a aiutarli a sapere la mia comprensione della dottrina può essere migliorata in modo che la miei propri vita, lifestyle e capire continui ad essere più vicino a che cosa lo desiderate essere per me.

17. Che aprireste la mia comprensione spiritosa (conclusioni) di più e più e che dove la mia comprensione o percezione di voi non è esatta, che lo aiutereste ad imparare chi Jesus Christ allineare è.

18. Che dareste l'aiuto me in modo che possa separare tutti i rituali falsi da cui ho dipeso, dai vostri insegnamenti liberi nella bibbia, se c'è ne di che cosa sono seguente non è del dio, o è contrari a che cosa desiderate per insegnarli - circa quanto segue.

19. Che alcune forze della malvagità non toglierebbero la comprensione affatto spiritosa che abbia, ma piuttosto che mantennrei la conoscenza di come conoscerli e non essere ingannato dentro attualmente di inganno spiritoso.

20. Che portereste la resistenza spiritosa ed aiutereste a me in modo che non faccia parte del ritirarsi grande o di alcun movimento che sarebbe spiritual falsificato a voi ed alla vostra parola santa.

21. Quello se ci è qualche cosa che faccia nella mia vita, o qualsiasi senso che non ho risposto a voi come dovrei avere e quello sta impedendomi di camminare con voi, o avere capire, che portereste quei things/responses/events nuovamente dentro la mia mente, di modo che rinuncerei

loro in nome di Jesus Christ e tutte i loro effetti e conseguenze e che sostituireste tutta la emptiness, tristezza o disperazione nella mia vita con la gioia del signore e che di più sarei messo a fuoco sull'imparare seguirli leggendo la vostra parola, bibbia.

22. Che aprireste i miei occhi in modo che possa vedere e riconoscere chiaramente se ci è un inganno grande circa i soggetti spiritosi, come capire questo fenomeno (o questi eventi) da una prospettiva biblica e che mi dareste la saggezza per sapere ed in modo che impari come aiutare i miei amici ed amavo ones (parenti) per non fare parte di esso.

23. Che vi accertereste che i miei occhi siano aperti una volta e la mia mente capisce l'importanza spiritosa degli eventi correnti che avvengono nel mondo, che abbiate preparato il mio cuore per accettare la vostra verità e che lo aiutereste a capire come trovare il coraggio e la resistenza con la vostra parola santa, la bibbia. In nome di Jesus Christ, chiedo queste cose che confermano il mio desiderio essere nell'accordo la vostra volontà e sto chiedendo la vostra saggezza ed avere un amore della verità, Amen.

=================

Più in calce alla pagina
come avere vita Eterna

======

Siamo felici se questa lista (delle richieste di preghiera al dio) può aiutarli. Capiamo che questa non può essere la traduzione migliore o più efficace. Capiamo che ci sono molti sensi differenti di esprimere i pensieri e le parole. Se avete un suggerimento per una traduzione migliore, o se

voleste occorrere una piccola quantità di vostro tempo di trasmettere i suggerimenti noi, aiuterete i migliaia della gente inoltre, che allora leggerà la traduzione migliorata. Abbiamo spesso un nuovo Testamento disponibile in vostra lingua o nelle lingue che sono rare o vecchie.

Se state cercando un nuovo Testamento in una lingua specifica, scriva prego noi. Inoltre, desideriamo essere sicuri e proviamo a comunicare a volte quello, offriamo i libri che non sono liberi e che costano i soldi. Ma se non potete permettersi alcuni di quei libri elettronici, possiamo fare spesso uno scambio di libri elettronici per aiuto con la traduzione o il lavoro di traduzione.

Non dovete essere un operaio professionista, solo una persona normale che è interessata nell'assistenza. Dovreste avere un calcolatore o dovreste avere accesso ad un calcolatore alla vostra biblioteca o università o università locale, poiché quelli hanno solitamente collegamenti migliori al Internet. Potete anche stabilire solitamente il vostro proprio cliente LIBERO personale della posta elettronica andando al ### di mail.yahoo.com prego occorrete un momento per trovare l'indirizzo della posta elettronica situato alla parte inferiore o all'estremità di questa pagina. Speriamo che trasmettiate la posta elettronica noi, se questa è di aiuto o di incoraggiamento. Inoltre vi consigliamo metterseli in contatto con riguardo ai libri elettronici che offriamo quello siamo senza costo e

che libero abbiamo molti libri nelle lingue straniere, ma non le disponiamo sempre per ricevere elettronicamente (trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti) perché rendiamo soltanto disponibile i libri o i soggetti che sono chiesti. Vi consigliamo continuare a pregare al dio ed a continuare ad imparare circa lui leggendo il nuovo

Testamento. Accogliamo favorevolmente le vostre domande ed osservazioni da posta elettronica.

==========================

Preghiera al dio Caro Dio, Grazie che questo gospel o questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo libro elettronico disponibile. Conoscete che chi sono e potete aiutarle.

Aiutile prego a potere funzionare velocemente e renda i libri più elettronici disponibili Aiutili prego ad avere tutte le risorse, i soldi, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi.
Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliere. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose o da altri ostacoli che potrebbero nuoc o ritardarli giù. Aiutilo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare alla gente che ha reso questa edizione disponibile, di modo che posso pregare per loro ed in modo da può continuare a aiutare più gente.

Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa (il nuovo Testamento) e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli meglio e per capire il

periodo di tempo où stiamo vivendo. Aiutilo prego a sapere risolvere le difficoltà che sono confrontato con ogni giorno. Il signore God, lo aiuta a desiderare conoscerli più meglio e desiderare aiutare altri cristiani nella mia zona ed intorno al mondo.

Prego che dareste la squadra elettronica e coloro del libro che le aiuta la vostra saggezza.
Prego che aiutereste i diversi membri della loro famiglia (e della mia famiglia) spiritual a non essere ingannati, ma capirli e desiderare accettarli e seguire in ogni senso. Inoltre diaci la comodità ed il consiglio in questi periodi ed io vi chiedono di fare queste cose in nome di Jesus, amen,

=======================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

PORTUGUESE PORTUGUESE

Portuguese Prayer Cristo Pedido a Deus Como orar a Deus podem ouvir my pedido perguntar Deus dar ajuda a me

Portuguese - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Portugues (Portugues) Language

=======================

Falando ao deus, o criador do universo, senhor:

1. que você daria a mim à coragem pray as coisas que eu necessito pray

2. que você daria a mim à coragem o acreditar e aceitar o que você quer fazer com minha vida, em vez de mim que exalting meus próprios vontade (intenção) acima de seu.

3. que você me daria a ajuda para não deixar meus medos do desconhecido se transformar as desculpas, ou a base para mim para não lhe servir.

4. que você me daria a ajuda para ver e aprender como ter a força espiritual mim necessite (com sua palavra o bible) a) para os eventos adiante e b) para minha própria viagem espiritual pessoal.

5. Que você deus me daria a ajuda para querer lhe servir mais
6. Que você me lembraria falar com você (prayer)when me são frustrados ou na dificuldade, em vez de tentar resolver coisas eu mesmo somente com minha força humana.

7. Que você me daria a sabedoria e um coração encheu-se com a sabedoria biblical de modo que eu lhe servisse mais eficazmente.

8. Que você me daria um desejo estudar sua palavra, o bible, (o gospel do testament novo de John), em uma base pessoal,

9. que você daria a auxílio a mim de modo que eu pudesse observar coisas no bible (sua palavra) a que eu posso pessoalmente se relacionar, e a que me ajudará compreender o que você me quer fazer em minha vida.

10. Que você me daria o discernment grande, para compreender como explicar a outro que você é, e que eu

poderia aprender como aprender e saber estar acima para você e sua palavra (o bible)

11. Que você traria os povos (ou os Web site) em minha vida que querem o conhecer, e que são fortes em sua compreensão exata de você (deus); e isso você traria povos (ou Web site) em minha vida que poderá me incentivar aprender exatamente como dividir o bible a palavra da verdade (2 timothy 2:15).

12. Que você me ajudaria aprender ter a compreensão grande sobre que versão do bible é a mais melhor, que são a mais exata, e que têm a força & o poder os mais espirituais, e que a versão concorda com os manuscritos originais que você inspirou os autores do testament novo escrever.

13. Que você me daria a ajuda para usar meu tempo em uma maneira boa, e para não desperdiçar minha hora em métodos falsos ou vazios de começar mais perto do deus (mas daquele não seja verdadeiramente biblical), e onde aqueles métodos não produzem nenhuma fruta espiritual a longo prazo ou durável.

14. Que você me daria o auxílio compreender o que procurar em uma igreja ou em um lugar da adoração, que tipos das perguntas a pedir, e que você me ajudaria encontrar believers ou um pastor com sabedoria espiritual grande em vez das respostas fáceis ou falsas. 15. que você faria com que eu recordasse memorizar sua palavra o bible (tal como Romans 8), de modo que eu pudesse o ter em meu coração e ter minha mente preparada, e estivessem pronto para dar uma resposta a outra da esperança que eu tenho sobre você.

16. Que você me traria a ajuda de modo que meus próprios theology e doutrinas para concordar com sua palavra, o

bible e que você continuaria a me ajudar saber minha compreensão da doutrina pode ser melhorada de modo que meus próprios vida, lifestyle e compreensão continuem a ser mais perto de o que você a quer ser para mim.

17. Que você abriria minha introspecção espiritual (conclusões) mais e mais, e que onde minha compreensão ou percepção de você não são exata, que você me ajudaria aprender quem Jesus Christ é verdadeiramente.

18. Que você me daria a ajuda de modo que eu possa separar todos os rituals falsos de que eu depender, de seus ensinos desobstruídos no bible, se alguma de o que eu sou seguinte não são do deus, nem são contrárias a o que você quer nos ensinar - sobre o seguir.

19. Que nenhumas forças do evil não removeriam a compreensão espiritual que eu tenho, mas rather que eu reteria o conhecimento de como o conhecer e não ser iludido nestes dias do deception espiritual.

20. Que você traria a força espiritual e me ajudaria de modo que eu não seja parte da queda grande afastado ou de nenhum movimento que fosse espiritual forjado a você e a sua palavra holy.

21. Isso se houver qualquer coisa que eu fiz em minha vida, ou alguma maneira que eu não lhe respondi como eu devo ter e aquela está impedindo que eu ande com você, ou ter a compreensão, que você traria aqueles things/responses/events para trás em minha mente, de modo que eu os renunciasse no nome de Jesus Christ, e em todas seus efeitos e conseqüências, e que você substituiria todo o emptiness, sadness ou desespero em minha vida com a alegria do senhor, e que eu estaria focalizado mais na aprendizagem o seguir lendo sua palavra, o bible.

22. Que você abriria meus olhos de modo que eu possa ver e reconhecer claramente se houver um deception grande sobre tópicos espirituais, como compreender este fenômeno (ou estes eventos) de um perspective biblical, e que você me daria a sabedoria para saber e de modo que eu aprenderei como ajudar a meus amigos e amei (parentes) não ser parte dela.

23. Que você se asseguraria de que meus olhos estejam abertos uma vez e minha mente compreende o significado espiritual dos eventos atuais que ocorrem no mundo, que você prepararia meu coração para aceitar sua verdade, e que você me ajudaria compreender como encontrar a coragem e a força com sua palavra holy, o bible. No nome de Jesus Christ, eu peço estas coisas que confirmam meu desejo ser no acordo sua vontade, e eu estou pedindo sua sabedoria e para ter um amor da verdade, Amen.
=================

Mais no fundo da página
como ter a vida eternal

======

Nós estamos contentes se esta lista (de pedidos do prayer ao deus) puder lhe ajudar. Nós compreendemos que esta não pode ser a mais melhor ou tradução a mais eficaz. Nós compreendemos que há muitas maneiras diferentes de expressar pensamentos e palavras. Se você tiver uma sugestão para uma tradução melhor, ou se você gostar de fazer exame de um pouco de seu tempo nos emitir sugestões, você estará ajudando a milhares dos povos também, que lerão então a tradução melhorada. Nós temos frequentemente um testament novo disponível em sua língua ou nas línguas que são raras ou velhas. Se você estiver procurando um testament novo em uma língua específica, escreva-nos por favor.

Também, nós queremos ser certos e tentamos comunicar às vezes isso, nós oferecemos os livros que não estão livres e que custam o dinheiro. Mas se você não puder ter recursos para alguns daqueles livros eletrônicos, nós podemos frequentemente fazer uma troca de livros eletrônicos para a ajuda com tradução ou trabalho da tradução. Você não tem que ser um trabalhador profissional, only uma pessoa regular que esteja interessada na ajuda.

Você deve ter um computador ou você deve ter o acesso a um computador em sua biblioteca ou faculdade ou universidade local, desde que aqueles têm geralmente conexões melhores ao Internet.

Você pode também geralmente estabelecer seu próprio cliente LIVRE pessoal do correio eletrônico indo ao ### de mail.yahoo.com faz exame por favor de um momento para encontrar o endereço do correio eletrônico ficado situado no fundo ou na extremidade desta página. Nós esperamos que você nos emita o correio eletrônico, se este for da ajuda ou do incentivo. Nós incentivamo-lo também contatar-nos a respeito dos livros eletrônicos que nós oferecemos a isso somos sem custo, e

que livre nós temos muitos livros em línguas extrangeiras, mas nós não as colocamos sempre para receber eletronicamente (download) porque nós fazemos somente disponível os livros ou os tópicos que são os mais pedidos. Nós incentivamo-lo continuar a pray ao deus e a continuar a aprender sobre ele lendo o testament novo. Nós damos boas-vindas a seus perguntas e comentários pelo correio eletrônico.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Estimado Dios , Gracias aquel esto Nuevo Testamento has estado disparador a fin de que nosotros estamos capaz a aprender más acerca de usted. Por favor ayúdeme la gente responsable por haciendo esto Electrónica libro disponible. Por favor ayúdeme estén capaz de obra ayuna , y hacer más Electrónica libros mayor disponible Por favor ayúdeme estén haber todo el recursos , el dinero , el potencia y el tiempo aquel ellos necesidad para poder guardar laboral para tí. Por favor ayúdeme esos aquel está parte de la equipo aquel ayuda ellas en un corriente base.

Por favor dar ellas el potencia a continuar y dar cada de ellas el espiritual comprensión por lo obra aquel usted necesidad estén hacer. Por favor ayúdeme cada de estén no haber miedo y a acordarse de aquel usted está el Dios quién respuestas oración y quién es él encargado de todo.
Oro aquel usted haría animar ellas , y aquel usted amparar ellas , y los trabajadores & ministerio aquel son ocupado en. Oro aquel usted haría amparar ellas desde el Espiritual Fuerzas o otro obstáculos aquel puedes daño ellas o lento ellas down.

Por favor ayúdeme cuándo YO uso esto Nuevo Testamento a también creer de la personas quién haber hecho esto edición disponible , a fin de que YO lata orar por ellas y así ellos lata continuar a ayuda más personas Oro aquel usted haría déme un amor de su Santo Palabra (el Nuevo Testamento), y aquel usted haría déme espiritual juicio y discernimientos saber usted mejor y a comprender el tiempo aquel nosotros estamos viviente en.

Por favor ayúdeme saber cómo a tratar con el dificultades aquel Estoy confrontar con todos los días. Señor Dios , Ayúdame querer saber usted Mejor y querer a ayuda otro Cristianos en mi área y alrededor del mundo. Oro aquel usted haría dar el Electrónica libro equipo y esos quién obra en la telas y esos quién ayuda ellas su juicio.

Oro aquel usted haría ayuda el individuo miembros de su familia (y mi familia) a no estar espiritualmente engañado , pero a comprender usted y querer a aceptar y seguir usted en todos los días camino. y YO preguntar usted hacer éstos cosas en nombre de Jesús , Amén ,

========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Kjære God , Takk skal du ha det denne Ny Testamentet er blitt befridd i den grad at vi er dugelig å høre flere om du. Behage hjelpe folket ansvarlig for gjør denne Elektronisk bestille anvendelig. Behage hjelpe seg å bli kjøpedyktig arbeide rask , og lage flere Elektronisk bøker anvendelig Behage hjelpe seg å ha alle ressursene , pengene , det styrke og klokken det de nød for at være i stand til oppbevare arbeider til deres.

Behage hjelpe dem det er del av teamet det hjelpe seg opp på en hverdags basis. Behage gir seg det styrke å fortsette og gir hver av seg det sprit forståelse for det arbeide det du ønske seg å gjøre.

Behage hjelpe hver av seg å ikke ha rank og å erindre det du er det God hvem svar bønn og hvem er i ledelsen av alt. JEG be det du ville oppmuntre seg , og det du beskytte seg , og det arbeide & ministerium det de er forlovet inne. JEG be det du ville beskytte seg fra det Sprit Presser eller annet obstacles det kunne skade seg eller langsom seg ned.

Behage hjelpe meg når JEG bruk denne Ny Testamentet å likeledes tenke på folket hvem ha fremstilt denne opplag anvendelig , i den grad at JEG kanne be for seg hvorfor de kanne fortsette å hjelpe flere folk JEG be det du ville gir meg en kjærlighet til din Hellig Ord (det Ny Testamentet), og det du ville gir meg sprit klokskap og discernment å vite du bedre og å oppfatte perioden det vi lever inne.
Behage hjelpe meg å vite hvor å beskjeftige seg med problemene det JEG er stilt overfor hver dag. Lord God , Hjelpe meg å vil gjerne vite du Bedre og å vil gjerne hjelpe annet Kristen inne meg område og i nærheten verden.
JEG be det du ville gir det Elektronisk bestille lag og dem hvem arbeide med det website og dem hvem hjelpe seg din klokskap. JEG be det du ville hjelpe individet medlemmer av deres slekt (og meg slekt) å ikke være spiritually narret , bortsett fra å oppfatte du og å vil gjerne godkjenne og følge etter etter du inne enhver vei. og JEG anmode du å gjøre disse saker inne navnet av Jesus , Samarbeidsvillig ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

SWEDISH – SUEDE - SUEDOIS

Swedish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Swedish Language

Swedish Prayer Bon till Gud Jesus Hur till Be Hur kanna hora min Hur till fraga Gud till ger hjalp finna ande Ledning Talande till Gud , skaparen om Universum , den Vår Herre och Frälsare :

1. så pass du skulle ger till jag tapperheten till be sakerna så pass Jag nöd till be

2. så pass du skulle ger till jag tapperheten till tro på du och accept vad du vilja till gör med min liv , i stället för jag upphoja min äga vilja (avsikt) över din.
3. så pass du skulle ge mig hjälp till inte låta min rädsla om okänd till bli den ursäkta , eller basisten för jag inte till tjäna you.

4. så pass du skulle ge mig hjälp till se och till lära sig hur till har den ande styrka Jag nöd (igenom din uttrycka bibeln) en) för händelsen före och b) för min äga personlig ande resa.

5. Så pass du Gud skulle ge mig hjälp till vilja till tjäna Du mer

6. Så pass du skulle påminna jag till samtal med du prayerwhen) JAG er frustrerat eller i svårigheten , i stället för försökande till besluta sakerna mig själv bara igenom min mänsklig styrka.

7. Så pass du skulle ge mig Visdom och en hjärtan fyllt med Biblisk Visdom så fakta ät JAG skulle tjäna du mer effektivt. 8. Så pass du skulle ge mig en önska till studera din uttrycka , bibeln , (den Ny Testamente Evangelium av John), på en personlig basis 9. så pass du skulle ger hjälp

till jag så fakta ät JAG er köpa duktig märka sakerna inne om Bibel (din uttrycka) vilken JAG kanna personlig berätta till , och den där vill hjälpa mig förstå vad du vilja jag till gör i min liv.

10. Så pass du skulle ge mig stor discernment , till förstå hur till förklara till självaste vem du er , och så pass JAG skulle kunde lära sig hur till lära sig och veta hur till löpa upp för du och mig din uttrycka (bibeln)

11. Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja till veta du och mig , vem de/vi/du/ni är stark i deras exakt förståndet av du (Gud); och Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja kunde uppmuntra jag till ackurat lära sig hur till fördela bibeln orden av sanning Timothy 215:).

12. Så pass du skulle hjälpa mig till lära sig till har stor förståndet om vilken Bibel version är bäst , vilken är mest exakt , och vilken har mest ande styrka & förmåga , och vilken version samtycke med det original manuskripten så pass du inspirerat författarna om Ny Testamente till skriva.

13. Så pass du skulle ger hjälp till jag till använda min tid i en god väg , och inte till slösa min tid på Falsk eller tom metoderna till komma närmare till Gud (utom så pass blandar inte sant Biblisk), och var den här metoderna produkter ingen for länge siden tid eller varande ande frukt.

14. Så pass du skulle ger hjälp till jag till förstå vad till blick för i en kyrka eller en ställe av dyrkan , vad slagen av spörsmålen till fråga , och så pass du skulle hjälpa mig till finna tro på eller en pastor med stor ande visdom i stället för lätt eller falsk svar.

15. så pass du skulle orsak jag till minas till minnesmärke din uttrycka bibeln (sådan som Romersk 8), så fakta ät JAG kanna har den i min hjärtan och har min sinne beredd , och vara rede till å ger en svar till självaste om hoppa på att Jag har omkring du.

16. Så pass du skulle komma med hjälp till jag så fakta ät min äga theology och doktrin till samtycke med din uttrycka , bibeln och så pass du skulle fortsätta till hjälpa mig veta hur min förståndet av doktrin kanna bli förbättrat så fakta ät min äga liv , livsform och förståndet fortsätt till vara nöjer till vad slut du vilja den till vara för jag.

17. Så pass du skulle öppen min ande inblicken (sluttningarna) mer och mer , och så pass var min förståndet eller uppfattningen av du är inte exakt , så pass du skulle hjälpa mig till lära sig vem Jesus Christ sant är.

18. Så pass du skulle ger hjälp till jag så fakta ät JAG skulle kunde skild från någon falsk ritual vilken Jag har bero på , från din klar undervisning inne om Bibel , eventuell om vad JAG följer är inte av Gud , eller är i strid mot vad du vilja till undervisa oss omkring följande du.

19. Så pass någon pressar av onda skulle inte ta bort någon ande förståndet vilken Jag har , utom hellre så pass JAG skulle hålla kvar kunskap om hur till veta du och mig inte till bli lurat i den hår dagen av ande bedrägeri.

20. Så pass du skulle komma med ande styrka och hjälp till jag så fakta ät Jag vill inte till bli del om den Stor Stjärnfall Bort eller av någon rörelse vilken skulle bli spiritually förfalskad till du och mig till din Helig Uttrycka

21. Så pass om där er något så pass Jag har gjort det min liv , eller någon väg så pass Jag har inte reagerat till du så JAG

skulle har och den där er förhindrande jag från endera vandrande med du , eller har förståndet , så pass du skulle komma med den här sakerna / svaren / händelsen rygg in i min sinne , så fakta ät JAG skulle avsäga sig dem inne om Namn av Jesus Christ , och all av deras verkningen och konsekvenserna , och så pass du skulle sätta tillbaka någon tomhet ,sadness eller förtvivlan i min liv med det Glädje om Vår Herre och Frälsare , och så pass JAG skulle bli mer focusen på inlärningen till följa du vid läsande din uttrycka , den Bibel

22. Så pass du skulle öppen min öga så fakta ät JAG skulle kunde klar se och recognize om där er en Stor Bedrägeri omkring Ande ämnena , hur till förstå den här phenomenon (eller de här händelsen) från en Biblisk perspektiv , och så pass du skulle ge mig visdom till veta och så så pass Jag vill lära sig hur till hjälp min vännerna och älskat en (släktingen) inte bli del om it.

23. Så pass du skulle tillförsäkra så pass en gång min öga de/vi/du/ni är öppnat och min sinne förstår den ande mening av ström händelsen tagande ställe på jorden , så pass du skulle förbereda min hjärtan till accept din sanning , och så pass du skulle hjälpa mig förstå hur till finna mod och styrka igenom din Helig Uttrycka , bibeln. Inne om namn av Jesus Christ , JAG fråga om de här sakerna bekräftande min önska till vara i följe avtalen din vilja , och JAG frågar till deras visdom och till har en kärlek om den Sanning Samarbetsvillig

==============

Mer på botten av Sida
Hur till har Oändlig Liv

Vi er glad om den här lista över (bön anmoder till Gud) är duglig till hjälpa du. Vi förstå den här Maj inte bli den bäst eller mest effektiv översättning. Vi förstå det där de/vi/du/ni är många olik väg av yttranden tanken och orden. Om du har en förslagen för en bättre översättning , eller om du skulle lik till ta en liten belopp av din tid till sända förslag till oss , du vill bli hjälpande tusenden av annan folk också , vem vilja då läsa den förbättrat översättning. Vi ofta har en Ny Testamente tillgänglig i din språk eller i språken så pass de/vi/du/ni är sällsynt eller gammal. Om du er sett för en Ny Testamente i en bestämd språk , behaga skriva till oss. Också , vi behöv till vara säker och försök till meddela så pass ibland , vi gör erbjudande bokna så pass blandar inte Fri och så pass gör kostnad pengar. Utom om du kan icke har råd med det något om den här elektronisk bokna , vi kanna ofta gör en byta av elektronisk bokna för hjälp med översättning eller översättning verk.

Du hade inte till vara en professionell arbetaren , enda et par regelbunden person vem er han intresserad i hjälpande. Du borde har en computern eller du borde ha ingång till en computern på din lokal bibliotek eller college eller universitet , sedan dess den här vanligtvis har bättre förbindelserna till Internet. Du kanna också vanligtvis grunda din äga personlig FRI elektronisk sända med posten redovisa vid går till mail.yahoo.com

Behaga ta en stund till finna den elektronisk sända med posten adress lokaliserat nederst eller sluten av den här sida. Vi hoppas du vill sända elektronisk sända med posten till oss , om den här er av hjälp eller uppmuntran. Vi också uppmuntra du till komma i kontakt med oss angåande Elektronisk Bokna så pass vi erbjudande så pass de/vi/du/ni är utan kostnad , och fri.

Vi gör har många bokna i utländsk språken , utom vi inte alltid ställe dem till ta emot elektronisk (data överför) emedan vi bara göra tillgänglig bokna eller ämnena så pass de/vi/du/ni är mest begäret. Vi uppmuntra du till fortsätta till be till Gud och till fortsätta till lära sig omkring Honom vid läsande den Ny Testamente. Vi välkomnande din spörsmålen och kommentarerna vid elektronisk sända med posten.
========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Anwylyd Celi , Ddiolch 'ch a hon 'n Grai Destament gollyngwyd fel a allwn at ddysg hychwaneg amdanat. Blesio chyfnertha 'r boblogi 'n atebol achos yn gwneud hon Electronic llyfr ar gael.

Blesio chyfnertha 'u at all gweithia ymprydia , a gwna hychwaneg Electronic llyfrau ar gael Blesio chyfnertha 'u at ca pawb 'r adnoddau , 'r arian , 'r chryfder a 'r amsera a hwy angen er all cadw yn gweithio atat. Blesio chyfnertha hynny sy barthu chan 'r heigia a chyfnertha 'u acha an everyday sail.

Blesio anrhega 'u 'r chryfder at arhosa a anrhega pob un chanddyn 'r 'n ysbrydol yn deall achos 'r gweithia a 'ch angen 'u at gwna.

Blesio chyfnertha pob un chanddyn at mo ca arswyda a at atgofia a ach 'r Celi a atebiadau arawd a sy i mewn chyhudda chan bopeth. Archa a anogech 'u , a a achlesi 'u , a 'r gweithia & gweinidogaeth a]n cyflogedig i mewn. Archa

a achlesech 'u chan 'r 'n Ysbrydol Grymoedd ai arall rhwystrau a could amhara 'u ai arafa 'u i lawr.
Blesio chyfnertha 'm pryd Arfera hon 'n Grai Destament at hefyd dybied chan 'r boblogi a wedi gwneud hon argraffiad ar gael , fel a Alla gweddïo am 'u a fel allan arhosa at chyfnertha hychwaneg boblogi Archa a anrhegech 'm anwylaeth chan 'ch 'n gysegr-lân Eiria ('r 'n Grai Destament), a a anrhegech 'm 'n ysbrydol callineb a ddirnadaeth at adnabod gwellhawch a at ddeall 'r atalnod chan amsera a]m yn bucheddu i mewn. Blesio chyfnertha 'm at adnabod fel at ymdrin 'r afrwyddinebau a Dwi wynebedig ag ddiwedydd. Arglwydd Celi , Chyfnertha 'm at angen at adnabod gwellhawch a at angen at chyfnertha arall Cristnogion i mewn 'm arwynebedd a am 'r byd. Archa a anrhegech 'r Electronic llyfr heigia a hynny a gweithia acha 'r website a hynny a chyfnertha 'u 'ch callineb. Archa a chyfnerthech 'r hunigol aelodau chan 'n hwy deulu (a 'm deulu) at mo bod 'n ysbrydol dwylledig , namyn at ddeall 'ch a at angen at chymer a canlyn 'ch i mewn 'n bob ffordd. a Archa 'ch at gwna hyn bethau i mewn 'r enwa chan Iesu , Amen ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Iceland – Icelandic

Iceland
Icelandic **Icelandic - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Icelandic Language**

Prayer Isceland Icelandic Jesus Kristur Baen til Guo Hvernig til Bioja Hvernig geta spyrja gefa hjalpa andlegur Leiosogn

===============

Tal til Guð the Skapari af the Alheimur the Herra :

1. þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til biðja the hlutur þessi ÉG þörf til biðja

2. þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til trúa þú og þiggja hvaða þú vilja til komast af með minn líf , í staðinn af mig upphefja minn eiga vilja (ásetningur) yfir þinn.

3. þessi þú vildi gefa mig hjálpa til ekki láta minn ógurlegur af the óþekktur til verða the afsökun , eða the undirstaða fyrir mig ekki til bera fram you. 4. þessi þú vildi gefa mig hjálpa til sjá og til læra hvernig til hafa the andlegur styrkur ÉG þörf (í gegnum þinn orð the Biblía a) fyrir the atburður á undan) og b) fyrir minn eiga persónulegur andlegur ferð.

5. Þessi þú Guð vildi gefa mig hjálpa til vilja til bera fram Þú fleiri 6. Þessi þú vildi minna á mig til tala með þú prayerwhen) ÉG er svekktur eða í vandi , í staðinn af erfiður til ásetningur hlutur ég sjálfur eini í gegnum minn mannlegur styrkur.

7. Þessi þú vildi gefa mig Viska og a hjarta fiskflak með Biblíulegur Viska svo þessi ÉG vildi bera fram þú fleiri á áhrifaríkan hátt.

8. Þessi þú vildi gefa mig a löngun til nema þinn orð the Biblía the Nýja testamentið Guðspjall af Klósett), á a persónulegur undirstaða

9. þessi þú vildi gefa aðstoð til mig svo þessi ÉG er fær til taka eftir hlutur í the Biblía (þinn orð) hver ÉG geta persónulega segja frá til , og þessi vilja hjálpa mig skilja hvaða þú vilja mig til gera út af við minn líf.

10. Þessi þú vildi gefa mig mikill skarpskyggni , til skilja hvernig til útskýra til annar hver þú ert , og þessi ÉG vildi vera fær til læra hvernig til læra og vita hvernig til standa með þú og þinn orð the Biblía)

11. Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja til vita þú , og hver ert sterkur í þeirra nákvæmur skilningur af þú (guð); og Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja vera fær til hvetja mig til nákvæmur læra hvernig til deila the Biblía the orð guðs sannleikur (2 Hræðslugjarn 215:).

12. Þessi þú vildi hjálpa mig til læra til hafa mikill skilningur óður í hver Biblía útgáfa er bestur , hver er nákvæmur , og hver hefur the andlegur styrkur & máttur , og hver útgáfa samþykkja með the frumeintak handrit þessi þú blása í brjóst the ritstörf af the Nýja testamentið til skrifa.

13. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig til nota minn tími í góð kaup vegur , og ekki til sóa minn tími á Falskur eða tómur aðferð til fá loka til Guð (en þessi ert ekki hreinskilnislega Biblíulegur), og hvar þessir aðferð ávextir og grænmeti neitun langur orð eða varanlegur andlegur ávöxtur.

14. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig til skilja hvaða til leita að í a kirkja eða a staður af dýrkun , hvaða góður af spurning til spyrja , og þessi þú vildi hjálpa mig til finna trúmaður eða a prestur með mikill andlegur viska í staðinn af þægilegur eða falskur svar.

15. þessi þú vildi orsök mig til muna til leggja á minnið þinn orð the Biblía (svo sem eins og Latneskt letur 8), svo þessi ÉG geta hafa það í minn hjarta og hafa minn hugur tilbúinn , og vera tilbúinn til gefa óákveðinn greinir í ensku svar til annar af the von þessi ÉG hafa óður í þú.

16. Þessi þú vildi koma með hjálpa til mig svo þessi minn eiga guðfræði og kenning til vera í samræmi við þinn orð the Biblía og þessi þú vildi halda áfram til hjálpa mig vita hvernig minn skilningur af kenning geta vera bæta svo þessi minn eiga líf lifestyle og skilningur halda áfram til vera loka til hvaða þú vilja það til vera fyrir mig.

17. Þessi þú vildi opinn minn andlegur innsýn (endir) fleiri og fleiri , og þessi hvar minn skilningur eða skynjun af þú er ekki nákvæmur , þessi þú vildi hjálpa mig til læra hver Jesús Kristur hreinskilnislega er.

18. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig svo þessi ÉG vildi vera fær til aðskilinn allir falskur helgisiðir hver ÉG hafa ósjálfstæði á , frá þinn bjartur kennsla í the Biblía , ef allir af hvaða ÉG er hópur stuðningsmanna er ekki af Guð , eða er gegn hvaða þú vilja til kenna okkur óður í hópur stuðningsmanna þú.

19. Þessi allir herafli af vondur vildi ekki taka burt allir andlegur skilningur hver ÉG hafa , en fremur þessi ÉG vildi halda the vitneskja af hvernig til vita þú og ekki til vera blekkja í þessir sem minnir á gömlu dagana) af andlegur blekking.

20. Þessi þú vildi koma með andlegur styrkur og hjálpa til mig svo þessi ÉG vilja ekki til vera hluti af the Mikill Bylta Burt eða af allir hreyfing hver vildi vera andlegur fölsun til þú og til þinn Heilagur Orð

21. Þessi ef there er nokkuð þessi ÉG hafa búinn minn líf , eða allir vegur þessi ÉG hafa ekki sá sem svarar til þú eins og ÉG öxl hafa og þessi er sem koma má í veg fyrir eða afstýra mig frá annar hvor gangandi með þú , eða having skilningur , þessi þú vildi koma með þessir hlutur / svar /

atburður bak inn í minn hugur , svo þessi ÉG vildi afneita þá í the Nafn af Jesús Kristur , og ekki minna en þeirra áhrif og afleiðing , og þessi þú vildi skipta um allir tómleiki ,sadness eða örvænting í minn líf með the Gleði af the Herra , og þessi ÉG vildi vera fleiri brennidepill á lærdómur til fylgja þú við lestur þinn orð the Biblía

22. Þessi þú vildi opinn minn augsýn svo þessi ÉG vildi vera fær til greinilega sjá og þekkjanlegur ef there er a Mikill Blekking óður í Andlegur atriði , hvernig til skilja this q (eða þessir atburður) frá a Biblíulegur yfirsýn , og þessi þú vildi gefa mig viska til vita og svo þessi ÉG vilja læra hvernig til hjálpa minn vinátta og ást sjálfur (ættingi) ekki vera hluti af it.
23. Þessi þú vildi tryggja þessi einu sinni minn augsýn ert opnari og minn hugur skilja the andlegur merking af straumur atburður hrífandi staður í the veröld , þessi þú vildi undirbúa minn hjarta til þiggja þinn sannleikur , og þessi þú vildi hjálpa mig skilja hvernig til finna hugrekki og styrkur í gegnum þinn Heilagur Orð the Biblía. Í the nafn af Jesús Kristur , ÉG spyrja fyrir þessir hlutur staðfesta minn löngun til vera í samkomulag þinn vilja , og ÉG er asking fyrir þinn viska og til hafa a ást af the Sannleikur Móttækilegur

=================

Fleiri á the Botn af Blaðsíða
Hvernig til hafa Eilífur Líf

======

Við ert glaður ef this listi (af bæn beiðni til Guð) er fær til aðstoða þú. Við skilja this mega ekki vera the bestur eða árangursríkur þýðing. Við skilja þessi there ert margir ólíkur lifnaðarhættir af tjáning hugsun og orð. Ef þú hafa a uppástunga fyrir a betri þýðing , eða ef þú vildi eins og til

taka a lítill magn af þinn tími til senda uppástunga til okkur , þú vilja vera skammtur þúsund af annar fólk einnig , hver vilja þá lesa the bæta þýðing.

Við oft hafa a Nýja testamentið laus í þinn tungumál eða í tungumál þessi ert sjaldgæfur eða gamall. Ef þú ert útlit fyrir a Nýja testamentið í a sérstakur tungumál , þóknast skrifa til okkur. Einnig , við vilja til vera viss og reyna til miðla þessi stundum , við gera tilboð bók þessi ert ekki Frjáls og þessi gera kostnaður peningar. En ef þú geta ekki hafa efni á sumir af þessir raftæknilegur bók , við geta oft gera óákveðinn greinir í ensku skipti af raftæknilegur bók fyrir hjálpa með þýðing eða þýðing vinna. Þú gera ekki verða að vera a faglegur verkamaður , eini a venjulegur manneskja hver er áhugasamur í skammtur. Þú öxl hafa a tölva eða þú öxl hafa aðgangur til a tölva á þinn heimamaður bókasafn eða háskóli eða háskóli , síðan þessir venjulega hafa betri tengsl til the. Þú geta einnig venjulega stofnsetja þinn eiga persónulegur FRJÁLS raftæknilegur póstur reikningur við að fara til mail.yahoo.com

Þóknast taka a augnablik til finna the raftæknilegur póstur heimilisfang staðgreina á the botn eða the endir af this blaðsíða. Við von þú vilja senda raftæknilegur póstur til okkur , ef this er af hjálpa eða hvatning. Við einnig hvetja þú til snerting okkur viðvíkjandi Raftæknilegur Bók þessi við tilboð þessi ert án kostnaður , og frjáls.

Við gera hafa margir bók í erlendur tungumál , en við gera ekki alltaf staður þá til taka á móti electronically (sækja skrá af fjarlægri tölvu) því við eini gera laus the bók eða the atriði þessi ert the beiðni. Við hvetja þú til halda áfram til biðja til Guð og til halda áfram til læra óður í Hann við

lestur the Nýja testamentið. Við velkominn þinn spurning og athugasemd við raftæknilegur póstur.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Danish - Danemark

Danish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Danish Language

Prayer Danish Dannish Denmark Jesus Bon hen til God Hvor Bed kunne hore mig Hvor opfordre indromme haelp hen mig
Taler hen til God , den Skaberen i den Alt , den Lord : 1. at jer ville indrømme hen til mig den mod hen til bed den sager at JEG savn hen til bed

2. at jer ville indrømme hen til mig den mod hen til tro jer og optage hvad jer ville gerne lave hos mig liv , istedet for mig ophøje mig besidde vil (hensigt) ovenfor jeres.

3. at jer ville indrømme mig hjælp hen til ikke lade mig skræk i den ubekendt hen til blive den bede om tilgivelse , eller den holdepunkt nemlig mig ikke hen til anrette you.

4. at jer ville indrømme mig hjælp hen til se efter og hen til lære hvor hen til nyde den appel kræfter JEG savn (igennem jeres ord den Bibel) en) nemlig den begivenheder foran og b) nemlig mig besidde personlig appel rejse.

5. At jer God ville indrømme mig hjælp hen til ville gerne anrette Jer flere

6. At jer ville erindre mig hen til samtale hos jer prayerwhen) Jeg er kuldkastet eller i problem , istedet for prøver hen til løse sager selv bare igennem mig human kræfter.

7. At jer ville indrømme mig Klogskab og en hjerte fyldte hos Bibelsk Klogskab i den grad at JEG ville anrette jer flere effektive.

8. At jer ville indrømme mig en lyst hen til læse jeres ord , den Bibel , (den Ny Testamente Gospel i John), oven på en personlig holdepunkt

9. at jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at Jeg er købedygtig mærke sager i den Bibel (jeres ord) hvilke JEG kunne jeg for mit vedkommende henhøre til , og at vil hjælp mig opfatte hvad jer savn mig hen til lave i mig liv.

10. At jer ville indrømme mig stor discernment , hen til opfatte hvor hen til forklare hen til andre hvem du er , og at JEG ville være i stand til lære hvor hen til lære og kende hvor hen til rage op nemlig jer og jeres ord (den Bibel)

11. At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem ville gerne kende jer , og hvem er kraftig i deres nøjagtig opfattelse i jer God); og At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem vil være i stand til give mod mig hen til akkurat lære hvor hen til skille den Bibel den ord i sandhed Timothy 215:).

12. At jer ville hjælp mig hen til lære hen til nyde stor opfattelse hvorom Bibel gengivelse er bedst , hvilke er højst nøjagtig , og hvilke har den højst appel kræfter & kraft , og hvilke gengivelse indvilliger hos den selvstændig håndskreven at jer inspireret den forfatteres i den Ny Testamente hen til skriv.

13. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til hjælp mig gang i en artig måde , og ikke hen til affald mig gang oven på Falsk eller indholdsløs metoder hen til komme nærmere hen til God (men at er ikke sandelig Bibelsk), og der hvor dem metoder opføre for ikke så længe siden periode eller varer appel fruit.

14. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til opfatte hvad hen til kigge efter i en kirke eller en opstille i andagtsøgende , hvad arter i spørgsmål hen til opfordre , og at jer ville hjælp mig hen til hitte tro eller en sidst hos stor appel klogskab istedet for nemme eller falsk svar.

15. at jer ville hidføre mig hen til huske hen til lære udenad jeres ord den Bibel (såsom Romersk 8), i den grad at JEG kunne nyde sig i mig hjerte og nyde mig indre forberedt , og være rede til at indrømme en besvare hen til andre i den håbe på at Jeg har omkring jer.

16. At jer ville overbringe hjælp hen til mig i den grad at mig besidde theology og doctrines hen til samtykke med jeres ord , den Bibel og at jer ville fortsætte hen til hjælp mig kende hvor mig opfattelse i doctrine kan forbedret i den grad at mig besidde liv lifestyle og opfattelse fortsætter at blive nøjere hvortil jer savn sig at blive nemlig mig.

17. At jer ville lukke op mig appel indblik (afslutninger) flere og flere , og at der hvor mig opfattelse eller opfattelsesevne i jer er ikke nøjagtig , at jer ville hjælp mig hen til lære hvem Jesus Christ sandelig er.

18. At jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at JEG ville være i stand til selvstændig hvilken som helst falsk rituals hvilke Jeg har afhænge oven på , af jeres slette lærer i den Bibel , eventuel hvoraf Jeg er næste er ikke i God

, eller er imod hvad jer ville gerne belære os omkring næste jer.

19. At hvilken som helst tvinger i dårlig ville ikke holde bortrejst hvilken som helst appel opfattelse hvilke Jeg har , men nærmest at JEG ville beholde den kundskab i hvor hen til kende jer og ikke at blive narrede i i denne tid i appel bedrag.

20. At jer ville overbringe appel kræfter og hjælp hen til mig i den grad at Ja ikke at blive noget af den Stor Nedadgående Bortrejst eller i hvilken som helst bevægelse som kunne være spiritually counterfeit hen til jer og hen til jeres Hellig Ord

21. At selv om der er alt at Jeg har skakmat mig liv , eller hvilken som helst måde at Jeg har ikke reageret hen til jer nemlig JEG burde nyde og det vil sige afholder mig af enten den ene eller den anden af omvandrende hos jer , eller har opfattelse , at jer ville overbringe dem sager / svar / begivenheder igen i mig indre , i den grad at JEG ville afstå fra sig i den Benævne i Jesus Christ , og al i deres effekter og følger , og at jer ville skifte ud hvilken som helst tomhed ,sadness eller opgive håbet i mig liv hos den Glæde i den Lord , og at JEG ville være flere indstille oven på indlæring hen til komme efter jer af læsning jeres ord , den Bibel

22. At jer ville lukke op mig øjne i den grad at JEG ville være i stand til klart se efter og anerkende selv om der er en Stor Bedrag omkring Appel emner , hvor hen til opfatte indeværende phenomenon (eller disse begivenheder) af en Bibelsk perspektiv , og at jer ville indrømme mig klogskab hen til kende hvorfor at Ja lære hvor hen til hjælp mig bekendte og elske ones (slægtninge) ikke være noget af it.

23. At jer ville sikre sig at når først mig øjne er anlagde og mig indre forstår den appel vægt i indeværende begivenheder indtagelse opstille på jorden , at jer ville lægge til rette mig hjerte hen til optage jeres sandhed , og at jer ville hjælp mig opfatte hvor hen til hitte mod og kræfter igennem jeres Hellig Ord , den Bibel. I den benævne i Jesus Christ , JEG anmode om disse sager bekræftende mig lyst at blive overensstemmende jeres vil , og Jeg er bede om nemlig jeres klogskab og hen til nyde en kærlighed til den Sandhed Amen

=================

Flere forneden Side

Hvor hen til nyde Evig Liv

======

Vi er glad selv om indeværende liste over (bøn anmoder hen til God) er kan hen til hjælpe jer. Vi opfatte indeværende må ikke være den bedst eller højst effektiv gengivelse. Vi er klar over, at der er mange anderledes veje i gengivelse indfald og ord. Selv om du har en henstilling nemlig en bedre gengivelse , eller selv om jer ville gerne hen til holde en ringe beløb i jeres gang hen til sende antydninger hen til os , jer vil være hjalp tusindvis i andre ligeledes , hvem vil så er der ikke mere læse den forbedret gengivelse.

Vi ofte nyde en Ny Testamente anvendelig i jeres sprog eller i sprogene at er sjælden eller forhenværende. Selv om du er ser ud nemlig en Ny Testamente i en specifik sprog , behage henvende sig til os. Ligeledes , vi ville gerne være sikker og prøve hen til overfører at engang imellem , vi lave pristilbud bøger at er ufri og at lave omkostninger penge. Men selv om jer kan ikke afgive noget af dem elektronisk bøger , vi kunne ofte lave en udveksle i elektronisk bøger nemlig

hjælp hos gengivelse eller gengivelse arbejde. Jer som ikke har at blive en professional arbejder , kun få sand pågældende hvem er interesseret i hjalp.

Jer burde nyde en computer eller jer burde have adgang til en computer henne ved jeres lokal bibliotek eller kollegium eller universitet , siden dem til hverdag nyde bedre slægtskaber hen til den indre. Jer kunne ligeledes til hverdag indrette jeres besidde personlig OMKOSTNINGSFRIT elektronisk indlevere beretning af igangværende hen til mail.yahoo.com

###

Behage holde for et øjeblik siden hen til hitte den elektronisk indlevere henvende placeret nederst eller den enden på legen indeværende side. Vi håb jer vil sende elektronisk indlevere hen til os , selv om indeværende er i hjælp eller ophjælpning. Vi ligeledes give mod jer hen til henvende sig til os med henblik på Elektronisk Bøger at vi pristilbud at er uden omkostninger , og omkostningsfrit.

Vi lave nyde mange bøger i udenlandsk sprogene , men vi lave ikke altid opstille sig hen til byde velkommen elektronisk (dataoverføre) fordi vi bare skabe anvendelig den bøger eller den emner at er den højst anmodede.

Vi give mod jer hen til fortsætte hen til bed hen til God og hen til fortsætte hen til lære omkring Sig af læsning den Ny Testamente. Vi velkommen jeres spørgsmål og bemærkninger af elektronisk indlevere.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Norway - Norway – Norwegian -

Norway - Prayer Requests (praying) to God - explained in Norwegian Language

Norway Norwegian Nordic Prayer Jesus Christ a God Hvor Be kanne hore meg bonn anmode gir hjelpe meg finner sprit Som kan ledes

========================

Snakker å God , skaperen av det Univers , det Lord :

1. det du ville gir å meg tapperheten å be tingene det JEG nød å be
2. det du ville gir å meg tapperheten å mene du og godkjenne hva du vil gjerne gjøre med meg livet , istedet for meg opphøye meg egen ville (hensikten) over din.

3. det du ville gir meg hjelpe å ikke utleie meg rank av det ubekjent å bli det be om tilgivelse , eller grunnlaget for meg ikke for å anrette you.

4. det du ville gir meg hjelpe å se og å høre hvor å har den sprit styrke JEG nød (igjennom din ord bibelen) en) for begivenhetene for ut og b) for meg egen personlig sprit reise.

5. Det du God ville gir meg hjelpe å vil gjerne anrette Du flere

6. Det du ville minne meg å samtalen med du prayerwhen) JEG er frustrert eller inne problemet , istedet for prøver å løse saker meg selv bare igjennom meg human styrke.

7. Det du ville gir meg Klokskap og en hjertet fylte med Bibelsk Klokskap i den grad at JEG ville anrette du flere effektivt.

8. Det du ville gir meg en ønske å studere din ord , bibelen , (det Ny Testamentet Gospel av John), opp på en personlig basis

9. det du ville gir assistanse å meg i den grad at JEG er kjøpedyktig legge merke til saker inne bibelen (din ord) hvilke JEG kanne personlig fortelle til , og det vill hjelpe meg oppfatte hva du ønske meg å gjøre inne meg livet.

10. Det du ville gir meg stor discernment , å oppfatte hvor å forklare å andre hvem du er , og det JEG ville være i stand til høre hvor å høre og vite hvor å stå opp for du og din ord (bibelen)

11. Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem vil gjerne vite du , og hvem er kraftig inne deres akkurat forståelse av du God); og Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem ville være i stand til oppmuntre meg å akkurat høre hvor å dividere bibelen ordet av sannhet (Timothy 215:).

12. Det du ville hjelpe meg å høre å ha stor forståelse om hvilken Bibel versjon er best , hvilke er høyst akkurat , og hvilke har de fleste sprit styrke & makt , og hvilke versjon avtaler med det original manuskriptet det du inspirert forfatternes av det Ny Testamentet å skrive.

13. Det du ville gir hjelpe å meg å bruk meg tid inne en fint vei , og ikke for å sløseri meg tid opp på False eller tom emballasje metoder å komme nærmere å God (bortsett fra

det er ikke virkelig Bibelsk), og der hvor dem metoder tilvirke for ikke så lenge siden frist eller varer sprit fruit.

14. Det du ville gir assistanse å meg å oppfatte hva å kikke etter inne en kirken eller en sted av -tilbeder , hva arter av spørsmål å anmode , og det du ville hjelpe meg å finner mene eller en fortid med stor sprit klokskap istedet for lett eller false svar.

15. det du ville anledning meg å erindre å huske din ord bibelen (som Romersk 8), i den grad at JEG kanne ha den inne meg hjertet og ha meg sinn ferdig , og være rede til å gir en svaret å andre av det håpe på at JEG ha om du.

16. Det du ville bringe hjelpe å meg i den grad at meg egen theology og doctrines å være enig i din ord , bibelen og det du ville fortsette å hjelpe meg vite hvor meg forståelse av doctrine kan forbedret i den grad at meg egen livet lifestyle og forståelse fortsetter å bli nøyere hvorfor du ønske den å bli for meg.

17. Det du ville åpen meg sprit innblikk (konklusjonene) flere og flere , og det der hvor meg forståelse eller oppfattelse av du er ikke akkurat , det du ville hjelpe meg å høre hvem Jesus Christ virkelig er.

18. Det du ville gir hjelpe å meg i den grad at JEG ville være i stand til separat alle false rituals hvilke JEG ha avhenge opp på , fra din helt lærer inne bibelen , eventuell av hva JEG følger er ikke av God , eller er i motsetning til hva du vil gjerne lære oss om fulgte du.

19. Det alle presser av dårlig ville ikke ta fjerne alle sprit forståelse hvilke JEG ha , bortsett fra temmelig det JEG ville selge i detalj kjennskapen til hvor å vite du og ikke for å være narret inne i disse dager av sprit bedrag.

20. Det du ville bringe sprit styrke og hjelpe å meg i den grad at Jeg vil ikke for å være del av det Stor Faller Fjerne eller av alle bevegelse hvilket kunne være spiritually counterfeit å du og å din Hellig Ord

21. Det hvis det er alt det JEG ha gjort det meg livet , eller alle vei det JEG ha ikke reagert å du idet JEG burde ha og det er forhindrer meg fra enten den ene eller den andre av gåing med du , eller har forståelse , det du ville bringe dem saker / svar / begivenheter rygg i meg sinn , i den grad at JEG ville renonsere på seg inne navnet av Jesus Christ , og alle av deres virkninger og konsekvensene , og det du ville ombytte alle tomhet ,sadness eller gi opp håpet inne meg livet med det Glede av det Lord , og det JEG ville være flere fokusere opp på innlæring å følge etter etter du av lesing din ord , det Bibel

22. Det du ville åpen meg eyes i den grad at JEG ville være i stand til klare se og anerkjenne hvis det er en Stor Bedrag om Sprit emner , hvor å oppfatte denne phenomenon (eller disse begivenheter) fra en Bibelsk perspektiv , og det du ville gir meg klokskap å vite hvorfor det Jeg vil høre hvor å hjelpe meg venner og elsket seg (slektningene) ikke være del av it.

23. Det du ville sikre det en gang meg eyes er åpen og meg sinn forstår det sprit vekt av aktuelle begivenheter tar sted på jorden , det du ville forberede meg hjertet å godkjenne din sannhet , og det du ville hjelpe meg oppfatte hvor å finner tapperheten og styrke igjennom din Hellig Ord , bibelen. Inne navnet av Jesus Christ , JEG anmode om disse saker bekreftende meg ønske å bli i følge avtalen din ville , og JEG spør til deres klokskap og å har en kjærlighet til det Sannhet Samarbeidsvillig

=================
Flere på bunnen av Side
Hvor å ha Evig Livet

======
Vi er glad hvis denne liste over (bønn anmoder å God) er dugelig å hjelpe du. Vi oppfatte denne kanskje ikke være det best eller høyst effektiv oversettelse. Vi forstå det der er mange annerledes veier av gjengivelsen innfall og ord. Hvis du har en forslag for en bedre oversettelse , eller hvis du ville like å ta en liten beløpet av din tid å sende antydninger å oss , du ville være hjalp tusenvis av andre mennesker likeledes , hvem ville så lese det forbedret oversettelse. Vi ofte har en Ny Testamentet anvendelig inne din omgangsspråk eller inne språkene det er sjelden eller gamle. Hvis du er ser for en Ny Testamentet inne en spesifikk omgangsspråk , behage skrive til oss. Likeledes , vi vil gjerne være sikker og prøve å meddele det en gang imellom , vi gjøre tilbud bøker det er ufri og det gjøre bekostning pengene.

Bortsett fra hvis du kan ikke by noen av dem elektronisk bøker , vi kanne ofte gjøre en bytte av elektronisk bøker for hjelpe med oversettelse eller oversettelse arbeide. Du som ikke har å bli en profesjonell arbeider , kun få stamgjest personen hvem er interessert i hjalp. Du burde har en computer eller du burde ha adgang til en computer for din innenbys bibliotek eller universitet eller universitet , siden dem vanligvis ha bedre forbindelser å det sykehuslege. Du kanne likeledes vanligvis opprette din egen personlig LEDIG elektronisk innlevere regningen av går å mail.yahoo.com

Behage ta en øyeblikk å finner det elektronisk innlevere henvende seg lokalisert nederst eller utgangen av denne side. Vi håpe du ville sende elektronisk innlevere å oss ,

hvis denne er av hjelpe eller oppmuntring. Vi likeledes oppmuntre du å sette seg i forbindelse med oss angående Elektronisk Bøker det vi tilbud det er uten bekostning , og ledig.

Vi gjøre ha mange bøker inne utenlandsk språkene , bortsett fra vi ikke alltid sted seg å få elektronisk (dataoverføre) fordi vi bare lage anvendelig bøkene eller emnene det er de fleste anmodet. Vi oppmuntre du å fortsette å be å God og å fortsette å høre om Seg av lesing det Ny Testamentet. Vi velkommen din spørsmål og kommentarer av elektronisk innlevere.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Modern Greek

Προσευχή στο Θεό Αγαπητός Θεός, Σας ευχαριστούμε ότι αυτό το Ευαγγέλιο ή αυτή η νέα διαθήκη έχει απελευθερωθεί έτσι ώστε είμαστε σε θέση να μάθουμε περισσότερων για σας. Παρακαλώ βοηθήστε τους ανθρώπους αρμόδιους για να καταστήσει αυτό το ηλεκτρονικό βιβλίο διαθέσιμο. Ξέρετε ποιοι είναι και είστε σε θέση να τους βοηθήσετε. Παρακαλώ τους βοηθήστε για να είστε σε θέση να απασχοληθεί γρήγορα, και να καταστήσει σε περισσότερα ηλεκτρονικά βιβλία διαθέσιμα Παρακαλώ τους βοηθήστε για να έχετε όλους τους πόρους, τα χρήματα, τη δύναμη και το χρόνο ότι χρειάζονται προκειμένου να είναι σε θέση να συνεχίσουν για σας. Παρακαλώ βοηθήστε εκείνοι που είναι μέρος της ομάδας που τους βοηθά σε καθημερινή βάση. Παρακαλώ τους δώστε τη δύναμη για να συνεχίσετε και να δώσετε σε κάθε έναν από τους το σπιρίτσουαλ που καταλαβαίνει για την

εργασία ότι τους θέλετε για να κάνετε. Παρακαλώ βοηθήστε κάθε ένας από τους για να μην έχετε το φόβο και για να θυμηθείτε ότι είστε ο Θεός που απαντά στην προσευχή και που είναι υπεύθυνος για όλα.
Προσεύχομαι ότι θα τους ενθαρρύνατε, και ότι τους προστατεύετε, και η εργασία & το υπουργείο ότι συμμετέχουν.
Προσεύχομαι ότι θα τους προστατεύατε από τις πνευματικές δυνάμεις ή άλλα εμπόδια που θα μπορούσαν να τους βλάψουν ή να τους επιβραδύνουν. Παρακαλώ με βοηθήστε όταν χρησιμοποιώ αυτήν την νέα διαθήκη για να σκεφτώ επίσης τους ανθρώπους που έχουν καταστήσει αυτήν την έκδοση διαθέσιμη, έτσι ώστε μπορώ να προσεηθώ για τους και έτσι μπορούν να συνεχίσουν να βοηθούν περισσότερους ανθρώπους.
Προσεύχομαι ότι θα μου δίνατε μια αγάπη του ιερού Word σας (η νέα διαθήκη), και ότι θα μου δίνατε την πνευματικές φρόνηση και τη διάκριση για να σας ξέρετε καλύτερα και για να καταλάβετε τη χρονική περίοδο ότι ζούμε μέσα. Παρακαλώ με βοηθήστε για να ξέρετε πώς να εξετάσει τις δυσκολίες ότι έρχομαι αντιμέτωπος με κάθε ημέρα. Ο Λόρδος God, με βοηθά για να θελήσει να σας ξέρει καλύτερα και να θελήσει να βοηθήσει άλλους Χριστιανούς στην περιοχή μου και σε όλο τον κόσμο.
Προσεύχομαι ότι θα δίνατε την ηλεκτρονική ομάδα βιβλίων και εκείνοι που τους βοηθούν η φρόνησή σας. Προσεύχομαι ότι θα βοηθούσατε τα μεμονωμένα μέλη της οικογένειάς τους (και της οικογένειάς μου) για να εξαπατηθείτε όχι πνευματικά, αλλά για να σας καταλάβετε και για να θελήσετε να σας δεχτείτε και να ακολουθήσετε με κάθε τρόπο. Επίσης παρέχετε μας την άνεση και οδηγίες σε αυτούς τους χρόνους και σας ζητώ για να κάνω αυτά τα πράγματα στο όνομα του Ιησού, Amen,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

German – Deutch - Allemand

German Prayers Gebet zum Gott wie man wie horen kann dass meinem Gebet wie bittet Hilfe zu mir zu geben wie man geistige Anleitung

German - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in German Language

Mit Gott sprechen, der Schöpfer des Universums, der Lord:

1., die Sie zu mir dem Mut, die Sachen zu beten geben würden, die ich benötige, um 2. zu beten, die Sie zu mir dem Mut, Ihnen zu glauben und anzunehmen geben würden, was Sie mit meinem Leben tun möchten, anstelle von mir meine Selbst erhebend Wille (Absicht) über Ihrem.

3., denen Sie mir Hilfe geben würden, um meine Furcht vor dem Unbekannten die Entschuldigungen nicht werden zu lassen oder die Grundlage für mich, zum Sie nicht zu dienen.

4., der Sie mir Hilfe, um zu sehen geben würden und zu erlernen, wie man die geistige Stärke ich hat, benötigen Sie (durch Ihr Wort die Bibel) A) für die Fälle voran und B) für meine eigene persönliche geistige Reise.

5. Daß Sie Gott mir Hilfe geben würden, um Sie mehr dienen zu wünschen

6. Daß Sie mich erinnern würden, mit Ihnen zu sprechen (prayer)when mich werden frustriert oder in der Schwierigkeit, anstatt zu versuchen, Sachen selbst nur durch meine menschliche Stärke zu beheben.

7. Daß Sie mir Klugheit und ein Herz geben würden, füllten mit biblischer Klugheit, damit ich Sie effektiv dienen würde.

8. Daß Sie mir einen Wunsch geben würden, Ihr Wort, die Bibel zu studieren, (das neues Testament-Evangelium von John) auf persönlicher Ebene

9. das Sie Unterstützung zu mir geben würden, damit ich bin, Sachen in der Bibel (Ihr Wort) zu beachten der ich auf und der persönlich beziehen kann mir hilft, zu verstehen, was Sie mich in meinem Leben tun wünschen.

10. Daß Sie mir große Einsicht geben würden, um zu verstehen wie man anderen erklärt, die Sie sind, und daß ich sein würde, zu erlernen, wie man erlernt und kann für Sie und Ihr Wort (die Bibel) oben stehen

11. Daß Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen würden, die Sie kennen möchten und die in ihrem genauen Verständnis von Ihnen stark sind (Gott); und das würden Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen, das ist, mich anzuregen, genau zu erlernen, wie man die Bibel das Wort der Wahrheit (2 Timotheegras 2:15) teilt.

12. Daß Sie mir helfen würden zu erlernen, großes Verständnis über, welche Bibelversion zu haben am besten ist, die am genauesten ist und die die geistigste Stärke u. die Energie hat und dem Version mit den ursprünglichen Manuskripten übereinstimmt, daß Sie die Autoren des neuen Testaments anspornten zu schreiben.

13. Daß Sie mir Hilfe, um meine Zeit in einer guten Weise zu verwenden geben würden, und meine Zeit auf den falschen oder leeren Methoden nicht zu vergeuden, näeher an Gott (aber dem, zu erhalten nicht wirklich biblisch seien Sie) und wo jene Methoden keine lange Bezeichnung oder dauerhafte geistige Frucht produzieren.

14. Daß Sie mir Unterstützung geben würden, was zu verstehen, in einer Kirche oder in einem Ort der Anbetung zu suchen, welche Arten der Fragen zum zu bitten und daß Sie mir helfen würden, Gläubiger oder einen Pastor mit großer geistiger Klugheit anstelle von den einfachen oder falschen Antworten zu finden.

15. den Sie mich veranlassen würden, mich zu erinnern, um sich Ihr Wort zu merken die Bibel (wie Romans ist 8), damit ich es in meinem Herzen haben und an meinen Verstand sich vorbereiten lassen kann, und bereit, eine Antwort zu anderen der Hoffnung zu geben, die ich über Sie habe.

16. Daß Sie mir Hilfe damit meine eigene Theologie und Lehren holen würden, um mit Ihrem Wort, die Bibel übereinzustimmen und daß Sie fortfahren würden, mir zu helfen, zu können, mein Verständnis der Lehre verbessert werden kann, damit mein eigenes Leben, Lebensstil und Verstehen fortfährt, zu sein näeher an, was Sie es für mich sein wünschen.

17. Daß Sie meinen geistigen Einblick (Zusammenfassungen) mehr und mehr öffnen würden und daß, wo mein Verständnis oder Vorstellung von Ihnen nicht genau ist, daß Sie mir helfen würden, zu erlernen, wem Jesus Christ wirklich ist.

18. Daß Sie mir Hilfe geben würden, damit ich in der LageSEIN würde, alle falschen Rituale zu trennen, denen ich von, von Ihrem freien Unterricht in der Bibel, wenn irgendwelche abgehangen habe von, was ich folgend bin, ist nicht vom Gott, oder ist konträr zu, was Sie uns unterrichten wünschen - über das Folgen Sie.

19. Daß keine Kräfte des Übels nicht irgendwie geistiges Verständnis wegnehmen würden, das ich habe, aber eher, daß ich das Wissen behalten würde von, wie man Sie kennt und nicht an diesen Tagen der geistigen Täuschung betrogen wird.

20. Daß Sie geistige Stärke holen und zu mir helfen würden, damit ich nicht ein Teil von großen weg fallen oder irgendeiner Bewegung bin, die zu Ihnen und zu Ihrem heiligen Wort Angelegenheiten nachgemacht sein würde.

21. Das, wenn es alles gibt, das ich in meinem Leben getan habe oder irgendeine Weise, daß ich nicht auf Sie reagiert habe, wie ich haben sollte und die mich entweder am Gehen mit Ihnen hindert oder Haben des Verstehens, daß Sie jene things/responses/events zurück in meinen Verstand, damit ich auf sie im Namen Jesus Christ verzichten würde, und alle ihre von und von Konsequenzen holen würden und daß Sie jede mögliche Leere, Traurigkeit oder Verzweiflung in meinem Leben mit der Freude am Lord ersetzen würden und daß ich mehr auf das Lernen, Ihnen zu folgen gerichtet würde, indem man Ihr Wort las, die Bibel.

22. Daß Sie meine Augen öffnen würden, damit ich in der LageSEIN würde, offenbar zu sehen und zu erkennen, wenn es eine große Täuschung über geistige Themen gibt, wie man dieses Phänomen (oder diese Fälle) von einer biblischen Perspektive und daß Sie mir Klugheit geben würden, um zu wissen und damit ich erlernt versteht, wie

man meinen Freunden und liebte eine (Verwandte) ein Teil von ihm nicht zu sein hilft.

23 Daß Sie sicherstellen würden, daß einmal meine Augen und mein Verstand geöffnet sind, versteht die geistige Bedeutung der gegenwärtigen Fälle, die in der Welt stattfinden, daß Sie mein Herz vorbereiten würden, um Ihre Wahrheit anzunehmen und daß Sie mir helfen würden, zu verstehen, wie man Mut und Stärke durch Ihr heiliges Wort, die Bibel findet. Im Namen Jesus Christ, bitte ich um diese Sachen, die meinen Wunsch bestätigen, Ihr Wille übereinzustimmen, und ich bitte um Ihre Klugheit und eine Liebe der Wahrheit zu haben, Amen.

=================

Mehr an der Unterseite der Seite
wie man ewiges Leben u.
Hat

======

Wir sind froh, wenn diese Liste (der Gebetanträge zum Gott) in der LageIST, Sie zu unterstützen. Wir verstehen, daß diese möglicherweise nicht die beste oder wirkungsvollste Übersetzung sein kann. Wir verstehen, daß es viele unterschiedliche Weisen des Ausdrückens von von Gedanken und von von Wörtern gibt. Wenn Sie einen Vorschlag für eine bessere Übersetzung haben oder wenn Sie etwas Ihrer Zeit dauern möchten, Vorschläge zu schicken uns, werden Sie Tausenden der Leute auch helfen, die dann die verbesserte Übersetzung lesen. Wir haben häufig ein neues Testament, das in Ihrer Sprache oder in den Sprachen vorhanden ist, die selten oder alt sind.

Wenn Sie nach einem neuen Testament in einer spezifischen Sprache suchen, schreiben Sie uns bitte. Auch wir möchten sicher sein und versuchen, das manchmal mitzuteilen, bieten wir Bücher an, die nicht frei sind und die Geld kosten. Aber, wenn Sie nicht einige jener elektronischen Bücher sich leisten können, können wir einen Austausch der elektronischen Bücher für Hilfe bei der Übersetzung oder bei der Übersetzung Arbeit häufig tun. Sie müssen nicht ein professioneller Arbeiter sein, nur eine regelmäßige Person, die interessiert ist, an zu helfen.

Sie sollten einen Computer haben, oder Sie sollten Zugang zu einem Computer an Ihrer lokalen Bibliothek oder Hochschule oder Universität haben, da die normalerweise bessere Anschlüsse zum Internet haben. Sie können Ihr eigenes persönliches FREIES Konto der elektronischen Post, indem Sie zum mail.yahoo.com

auch normalerweise herstellen gehen dauern bitte einen Moment, um die Adresse der elektronischen Post zu finden befunden an der Unterseite oder am Ende dieser Seite. Wir hoffen, daß Sie uns elektronische Post schicken, wenn diese hilfreich oder Ermutigung ist. Wir regen Sie auch an, mit uns hinsichtlich der elektronischen Bücher in Verbindung zu treten, die wir dem sind ohne Kosten und freies

anbieten, die, wir viele Bücher in den Fremdsprachen haben, aber wir nicht sie immer setzen, um elektronisch zu empfangen (Download) weil wir nur vorhanden die Bücher oder die Themen bilden, die erbeten sind. Wir regen Sie an fortzufahren, zum Gott zu beten und fortzufahren, über ihn zu erlernen, indem wir das neue Testament lesen. Wir

begrüßen Ihre Fragen und Anmerkungen durch elektronische Post.

=======================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Caro Deus , Obrigada que esta Novo Testamento tem sido lançado de modo a que nós somos capaz aprender mais sobre a ti. Por favor ajudar a gente responsável por fazendo esta Electrónico livro disponível.
Por favor ajudar eles estarem capaz de trabalho rapidamente , e fazer mais Electrónico livros disponível Por favor ajudar eles haverem todos os recursos , o dinheiro , a força e as horas que elas precisar a fim de ser capaz de guardar trabalhando para si.
Por favor ajudar aquelas esse are parte da equipa essa ajuda lhes num todos os dias base. Por favor dar lhes a força continuar e dar cada deles o espiritual comprendendo para o trabalho que você quer eles fazerem. Por favor ajudar cada um deles para não ter medo e lembrar que tu és o deus o qual respostas oração e quem é encarregado de todas as coisas.
EU orar que a ti would encorajar lhes , e que você protege lhes , e o trabalho & ministério que elas são comprometido em. EU orar que você protegeria lhes de o Espiritual Forças ou outro barreiras isso podeia ser malefício lhes ou lento lhes abaixo.
Por favor ajudar a mim quando Eu uso esta Novo Testamento para também reflectir a gente o qual ter feito esta edição disponível , de modo a que eu possa orar para eles e por conseguinte eles podem continuar ajudar mais

pessoas EU orar que você daria a mim um amar do seu Divino Palavra (o novo Testamento), e que você daria a mim espiritual sabedoria e discernment conhecer a ti melhor e para comprender o período de tempo que nós somos vivendo em.
Por favor ajudar eu saber como lidar com as dificuldades que Eu sou confrontado com todos os dias. Lorde Deus , Ajudar eu querer conhecer a ti Melhor e querer ajudar outro Christian no meu área e pelo mundo. EU orar que você daria o Electrónico livro equipa e aquelas o qual trabalho no Websters e aqueles que ajudar lhes seu sabedoria. EU orar que você ajudaria o indivíduo membros do seu família (e a minha família) para não ser espiritual enganar , mas comprender a ti e querer aceitar e seguir a ti em todos bastante. e Eu pergunto você fazer estas coisas em nome de Jesus , Amen ,
=======================

Dear God,

Thank you that this New Testament
has been released so that we are able
to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who

answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.
I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

and I ask you to do these things in the name of Jesus,
Amen,

======================

888888

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Croatian Croatian Croatian

Croatian - Prayer Requests (praying) to God - explained in Croatian Language

Croatian Croatia Prayer Isus Krist Moljenje to Bog Kako to Moliti moze cuti moj pitati popustanje ponuditi mene

Govorenje to Bog , Stvoritelj dana Svemir , Gospodar :

1. taj te će popuštanje meni u hrabrost to moliti predmet taj Trebam to moliti

2. taj te će popuštanje meni u hrabrost to vjerovati te i prihvatiti što koji želite za napraviti sa mojim život , umjesto mene uznijeti moj posjedovati htijenje (namjera) iznad tvoj.

3. taj te će popuštanje mene ponuditi ne pustiti moj strahovanje dana nepoznat postati isprika , ili baza za mene ne to poslužitelj you.

4. taj te će popuštanje mene ponuditi vidjeti i naučiti kako to imati duhovni snaga Trebam (preko tvoj riječ Biblija)) za jedan dan događaj ispred i b) za moj posjedovati osobni duhovni putovanje.

5. Taj te Bog će popuštanje mene ponuditi ištanje to poslužitelj Te više

6. Taj te će podsjetiti mene to pričati sa te prayerwhen) Ja sam frustriran ili u problemima , umjesto težak to odluka predmet ja osobno jedini preko moj čovječji snaga.

7. Taj te će popuštanje mene Mudrost i srce ispunjen sa Biblijski Mudrost tako da JA će poslužitelj te više efektivno.

8. Taj te će popuštanje mene želja to studirati tvoj riječ , Biblija , (novim Oporuka Evanđelje od John), na osobni baza

9. taj te će popuštanje pomoć meni u tako da Ja sam u mogućnosti to obavijest predmet in Biblija (tvoj riječ) što Ja mogu osobni povezivati se , i da htijenje pomoć mene shvatiti što koji želite mene za napraviti u mojem život.

10. Taj te će popuštanje mene velik raspoznavanje , to shvatiti kako to objasniti to ostali tko ti si , i da JA bi bilo u mogućnosti naučiti kako naučiti i znati kako to pristajati uza što te i tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život tko ištanje to znati te , i tko jesu jak in njihov točnost sporazum od te (bog); i da te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život koji će biti u mogućnosti to hrabriti mene to precizan naučite kako podijeliti Biblija riječ od istina (2 Plašljiv 215:).

12. Taj te će pomoć mene naučiti to imati velik sporazum o što Biblija inačici je najbolji , što je većina točnost , i što je preko duhovni snaga & Power PC , i što inačici sporazum sa izvorni rukopis taj te nadahnut autorstvo dana Nov Oporuka to pisati.

13. Taj te će popuštanje ponuditi mene korištenje moj vrijeme in dobar put , i ne to prosipati moj vrijeme na Neistinit ili prazan Metodije da biste dobili Zatvori to Bog (ali koji nisu vjerno Biblijski), i gdje svi oni Metodije stvarajući nijedan čeznuti uvjeti ili trajan duhovni voće.

14. Taj te će popuštanje pomoć meni u to shvatiti što učiniti tražiti in Churchill ili mjesto od moliti se , što rod od pitanje to pitati , i da te će pomoć mene pronaći onaj koji vjeruje ili pastor sa velik duhovni mudrost umjesto lahak ili neistinit odgovoriti.

15. taj te će nanijeti mene to sjećati se to sjećati se tvoj riječ Biblija (kao što je Rumunjski 8), tako da Ja mogu imati Internet u mojem srce i imati moj imati što protiv spreman , i biti spreman to popuštanje odgovoriti to ostali dana uzdanica taj Imam o te.

16. Taj te će donijeti ponuditi mene tako da moj posjedovati teologija i doktrina to poklapati se tvoj riječ , Biblija i da te će nastaviti to pomoć mene znati kako moj sporazum od doktrina može poboljšati tako da moj posjedovati život , stil života i sporazum nastaviti biti Zatvori to što koji želite Internet biti za mene.

17. Taj te će OpenBSD moj duhovni unutar (zaključak) više i više , i da gdje svi moj sporazum ili percepcija od te nije točnost , taj te će pomoć mene naučiti tko Isus Krist vjerno je.

18. Taj te će popuštanje ponuditi mene tako da JA bi bilo u mogućnosti to odijeljen bilo koji neistinit ritualni što Imam zavisnost na , from tvoj jasan pomoć u učenju in Biblija , ako postoje od što Ja sam sljedeće nije od Bog , ili je ugovor to što koji želite to vas naučiti nas o sljedeće te.

19. Taj bilo koji sila od zlo će ne oduteti bilo koji duhovni sporazum što Imam , ali radije taj JA će čvrsto držati znanje kako to znati te i ne biti lukav in te dani od duhovni varka.

20. Taj te će donijeti duhovni snaga i ponuditi mene tako da JA neće biti dio ognjevit Jesen Daleko ili od bilo koji pokret što bi bilo produhovljeno krivotvoren novac vama i u vaš Svet Riječ

21. Da ako ima je išta taj Imam ispunjavanja u mojem život , ili bilo koji put taj Imam ne odgovaranje vama kao JA trebaju imati i da je koji se može spriječiti mene sa ili hodanje sa te , ili vlasništvo sporazum , taj te će donijeti oni predmet / reakcija / događaj leđa u moj imati što protiv , tako da JA će odreći se njima in ime od Isus Krist , i svi od njihov efekt i posljedica , i da te će opet staviti bilo koji praznina ,sadness ili izgubiti nadu u mojem život sa Ono što pruža užitak dana Gospodar , i da JA bi bilo više fokusirati na znanje to udarac te mimo čitanje tvoj riječ , Biblija

22. Taj te će OpenBSD moj oči tako da JA bi bilo u mogućnosti to jasno vidjeti i prepoznati ako ima Velik Varka o Duhovni tema , kako to shvatiti ovaj fenomen (ili te događaj) from Biblijski perspektiva , i da te će popuštanje mene mudrost to znati i tako dalje taj JA htijenje naučite kako pomoć moj prijatelj i voljen sam sebe (odnosni) ne biti dio it.

23. Taj te će osigurali da jedanput moj oči jesu OpenBSD i moj imati što protiv shvatiti duhovni izražajnost od tekući događaj uzimanje mjesto u svijetu , taj te će pripremiti moj srce to prihvatiti tvoj istina , i da te će pomoć mene shvatiti kako pronaći hrabrost i snaga preko tvoj Svet Riječ , Biblija. In ime od Isus Krist , JA tražiti te predmet potvrditi moj

želja biti složno tvoj htijenje , i Ja sam iskanje tvoj mudrost i to imati hatar dana Istina Da
=================

Više podno Stranica
Kako to imati Vječan Život

======

Mi jesu veseo ako ovaj rub (od moljenje molba to Bog) je u mogućnosti to pomoći te. Mi shvatiti ovaj možda neće biti najbolji ili većina djelotvoran prevođenje. Mi shvatiti koji su mnogobrojan različit putevi od istiskivanje misao i riječ. Ukoliko imati sugestija za bolji prevođenje , ili ukoliko će voljeti uzeti malolitražan iznos od tvoj vrijeme to poslati sugestija nama , te htijenje biti pomoć tisuća od ostali narod isto tako , koji će onda čitanje oplemenjen prevođenje. Mi više puta imati Nov Oporuka raspoloživ u vaš jezik ili in jezik koji su rijedak ili star. Ako ste obličje za Nov Oporuka in specifičan jezik , ugoditi korespondirati nas. Isto tako , mi ištanje istinabog i pokušati komunicirati taj katkada , mi obaviti ponuda knjiga koji nisu Slobodan i da obaviti trošak novac.

Ali ukoliko ne moći priuštiti neki od oni elektronski knjiga , mi može više puta obaviti izmjena od elektronski knjiga za pomoć sa prevođenje ili prevođenje funkcionirati. Nemate biti koji se odnosi na zvanje radnik , samo jedan dan pravilan osoba tko je zainteresirana za pomoć. Te trebaju imati računalo ili te trebaju imati pristup to računalo at tvoj lokalni knjižnica ili fakulteti ili sveučilišta , otada oni obično imati bolji povezivanje to Internet. Možete isto tako obično utemeljiti tvoj posjedovati osobni SLOBODAN elektronička pošta račun odlaskom na mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti tren pronaći elektronička pošta adresa smjestiti na dnu ili kraj od ovaj stranica. Nadamo se te htijenje poslati elektronička pošta nama , ako ovaj je od pomoć ili hrabrenje. Mi isto tako hrabriti te to kontakt nas zabrinutost Elektronski Knjiga koju nudimo koji su sa trošak , i slobodan.

Mi obaviti imati mnogobrojan knjiga in stran jezik , ali mi ne uvijek mjesto njima to primiti elektronski (preuzimanje datoteka) jer mi jedini izraditi raspoloživ knjiga ili tema koji su preko molba. Mi hrabriti te to nastaviti to moliti to Bog i to nastaviti naučiti o Njemu mimo čitanje novim Oporuka. Mi dobrodošli na tvoj pitanje i komentirajte mimo elektronička pošta.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

CZECH CZECH TCHEK

Czech Prayer Modlitba Kristian jezuita Kristus az k Buh Jak Modlit Buh pocinovat slyset modlitba k ptat Buh darovat pomoci mne

Czech - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Czech Language

Mluvení až k Bůh , člen určitý Stvořitel of člen určitý Soubor , člen určitý Hospodin :
1. aby tebe chtěl bych darovat až k mne člen určitý kuráž až k modlit člen určitý majetek aby Nemusím až k modlit
2. aby tebe chtěl bych darovat až k mne člen určitý kuráž až k domnívat se tebe a přijmout jaký tebe potřeba až k jednat má duch , místo mne povýšit já sám vůle (cíl) nad tvůj.

3. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k ne dovolit má bát se of člen určitý neznámá až k stát se člen určitý odpustit , či člen určitý báze do mne rozcházet se v názorech sloužit you.

4. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k vidět a až k dostat instrukce jak? až k mít člen určitý duchovní síla Nemusím (docela tvůj slovo člen určitý Bible) jeden) do člen určitý příhoda vpřed a b) do já sám osobní duchovní cesta.

5. Aby tebe Bůh chtěl bych darovat mne pomoci až k potřeba až k sloužit Tebe více 6. Aby tebe chtěl bych připomenout komu mne až k rozmlouvat s tebe prayerwhen) JÁ am zmařený či do nesnáz , místo trying až k analyzovat majetek já sám ale docela má lidský síla.

7. Aby tebe chtěl bych darovat mne Moudrost a jeden srdce nákyp s Biblický Moudrost tak, že JÁ chtěl bych sloužit tebe více efektivní. 8. Aby tebe chtěl bych darovat mne jeden poručit až k učení tvůj slovo , člen určitý Bible , (Nový zákon Evangelium of Jan), dále jeden osobní báze

9. aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne tak, že JÁ am schopný až k oznámení majetek do člen určitý Bible (tvůj slovo) kdo Dovedu co se mě týče být v poměru k sem tam , to postačí pomoci mne dovídat se jaký tebe potřeba mne až k zavraždit má duch.

10. Aby tebe chtěl bych darovat mne celek bystrost , až k dovídat se jak? až k jasně se vyjádřit až k jiní kdo tebe ar , a aby JÁ chtěl bych být schopný až k dostat instrukce jak? až k dostat instrukce a vŘdŘt jak? až k postavit se za tebe a tvůj slovo (člen určitý Bible)

11. Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo potřeba až k vŘdŘt tebe , a kdo ar silný do jejich přesný dohoda of tebe (bůh); a Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo vůle být schopný až k dodat mysli mne až k přesný dostat instrukce jak? až k dělit člen určitý Bible Písmo svaté pravda (2 Bázlivý 215:).

12. Aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce až k mít celek dohoda kolem kdo Bible líčení is nejlépe , kdo is nejčetnější přesný , a kdo 3sg.préz.od have člen určitý nejčetnější duchovní síla & množství , a kdo líčení souhlasi jít s duchem času originál rukopis aby tebe dýchat člen určitý spisovatele of Nový zákon až k psát.

13. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne až k cvičení má čas do jeden blaho cesta , a rozcházet se v názorech zpustošit má čas dále Chybný či hladový metody až k brát blízký až k Bůh (kdyby ne ar ne opravdu Biblický), a kde those metody napsat ne dlouhá hláska čas či {lasting||stálý||trvalý}} duchovní nést ovoce.

14. Aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne až k dovídat se jaký až k hledat do jeden církev či jeden bydliště of uctívání , jaký rody of otázky až k ptát se , a aby tebe chtěl bych pomoci mne až k nález věřící či jeden duchovní s celek duchovní moudrost místo bezstarostný či chybný odpovída.

15. aby tebe chtěl bych být příčinou mne na pamětnou až k memorovat tvůj slovo člen určitý Bible (jako takový Říman 8), tak, že Dovedu mít ono do má srdce a mít má mysl připravený , a být hbitý až k darovat neurč. člen být v souhlase s jiní of člen určitý naděje aby Mám u sebe tebe.

16. Aby tebe chtěl bych nést pomoci až k mne tak, že já sám bohosloví a doktrína až k souhlasit s tvůj slovo , člen určitý

Bible a aby tebe chtěl bych stále být pomoci mne vŘdŘt jak? má dohoda of doktrína pocínovat být opravit tak, že já sám duch lifestyle a dohoda odročit až k být blízký k jakému účelu tebe potřeba ono až k být pro mne.

17. Aby tebe chtěl bych nechráněný má duchovní jasnozření (konec) čím dále, tím více , a aby kde má dohoda či chápavost of tebe is ne přesný , aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce kdo Jezuita Kristus opravdu is.

18. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k oddělený jakýkoliv chybný obřad kdo JÁ mít důvěra dále , dle tvůj celý doktrína do člen určitý Bible , jestli vůbec of jaký JÁ am následující is ne of Bůh , či is proti čemu jaký tebe potřeba až k učit us kolem následující tebe.

19. Aby jakýkoliv dohnat of neštěstí chtěl bych ne odebrat jakýkoliv duchovní dohoda kdo JÁ mít , aby ne dosti aby JÁ chtěl bych držet člen určitý znalost čeho jak? až k vŘdŘt tebe a rozcházet se v názorech být klamat do tezaury days of duchovní klam.

20. Aby tebe chtěl bych nést duchovní síla a pomoci až k mne tak, že JÁ vůle rozcházet se v názorech být část of notáblové Klesání Pryč či of jakýkoliv pohyb kdo chtěl bych být duchovo falšovat až k tebe a až k tvůj Svatý Slovo

21. Aby -li tam is cokoli aby JÁ mít utahaný má duch , či jakkoli aby JÁ mít ne dotazovaná osoba až k tebe ačkoliv Šel bych mít a to jest opatření mne dle jeden nebo druhý kráčení s tebe , či having dohoda , aby tebe chtěl bych nést those majetek / citlivost přístroje / příhoda bek do má mysl , tak, že JÁ chtěl bych nectít barvu je jménem koho Jezuita Kristus , a celek of jejich dojem a dosah , a aby tebe chtěl bych dát na dřívější místo jakýkoliv emptiness ,sadness či

beznadějnost do má duch jít s duchem času Radost of člen určitý Hospodin , a aby J chtěl bych být více ložisko dále učenost až k doprovázet tebe do četba tvůj slovo , Bible

22. Aby tebe chtěl bych nechráněný probůh tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k jasně vidět a pochopit -li tam is jeden Celek Klam kolem Duchovní námět , jak? až k dovídat se tato přechodný (či tezaury příhoda) dle jeden Biblický perspektiva , a aby tebe chtěl bych darovat mne moudrost až k vŘdŘt a tak, že JÁ vůle dostat instrukce jak? posloužit jídlem má druh a Amor sám (příbuzní) ne být část of it.

23. Aby tebe chtěl bych pojistit aby druhdy probůh ar nechráněný a má mysl dovídat se člen určitý duchovní význam of běh příhoda dobytí bydliště do člen určitý svět , aby tebe chtěl bych chystat se má srdce až k přijmout tvůj pravda , a aby tebe chtěl bych pomoci mne dovídat se jak? až k nález kuráž a síla docela tvůj Svatý Slovo , člen určitý Bible. Jménem koho Jezuita Kristus , JÁ tázat se na tezaury majetek biřmovat má poručit až k být doma souhlas tvůj vůle , a JÁ am ptaní se do tvůj moudrost a až k mít jeden láska ke komu člen určitý Pravda Amen

=================

Více v člen určitý Dno of Blok
Jak? až k mít Nekonečný Duch

======

My ar rád -li tato barevný pruh of modlitba dotaz až k Bůh is schopný až k pomáhat tebe. My dovídat se tato moci ne být člen určitý nejlépe či nejčetnější efektivní dešifrování. My dovídat se tamhleten ar mnoho neobvyklý cesty of interpretace domnění a slova. -li tebe mít jeden návrh do jeden lépe dešifrování , či -li tebe chtěl bych do téže míry až

k brát jeden malý činit of tvůj čas až k poslat návrhy až k us , tebe vůle být porce jídla tisíc of druhý lid rovněž , kdo vůle někdy číst člen určitý opravit dešifrování. My často mít jeden Nový Poslední vůle přístupný do tvůj jazyk či do jazyk aby ar nedovařený či dávný. -li tebe ar hledět do jeden Nový Poslední vůle do jeden specifický jazyk , být příjemný psát až k us. Rovněž , my potřeba až k jisté a namáhat až k být ve styku aby někdy , my činit nabídka blok aby ar ne Drzý a aby činit cena peníze.

Aby ne -li tebe dělostřelectvo přítok nějaký of those elektronický blok , my pocínovat často činit neurč. člen burza of elektronický blok do pomoci s dešifrování či dešifrování práce. Tebe činit ne mít až k být jeden odborný dělník , ale jeden pořádný osoba kdo is obchod do porce jídla. Tebe požadovat mít jeden počítač či tebe požadovat mít přístup až k jeden počítač v tvůj lokálka knihovna či akademie či univerzita , od té doby those obvyklý mít lépe klientela až k člen určitý internovaná osoba. Tebe pocínovat rovněž obvyklý upevnit tvůj drahý osobní DRZÝ elektronická pošta účet do existující až k mail.yahoo.com

Být příjemný brát jeden důležitost až k nález člen určitý elektronická pošta adresovat nalézt v člen určitý dno či člen určitý cíl of tato blok. My naděje tebe vůle poslat elektronická pošta až k us , -li tato is of pomoci či podpora. My rovněž dodat mysli tebe až k dotyk us pokud jde o Elektronický Blok aby my nabídka aby ar bez cena , a drzý.

My činit mít mnoho blok do cizí jazyk , aby ne my činit někdy bydliště je až k dostat electronically (zavádění) poněvadž my ale délat přístupný člen určitý blok či člen určitý námět aby ar člen určitý nejčetnější dotaz. My dodat mysli tebe až k stále být modlit až k Bůh a až k stále být

dostat instrukce kolem Jemu do četba Nový zákon. My vítat tvůj otázky a poznámky do elektronická pošta.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Drogi Bóg , Dziękuję ów ten Nowy Testament

ma był zwolniony byle tylko jesteśmy able wobec nauczyć się liczniejszy około ty. Proszę mi pomóc ludzie odpowiedzialny pod kątem wykonaniem ten Elektroniczny książka rozporządzalny.

Proszę mi pomóc im zostać wypłacalny praca umocowany , i zrobić liczniejszy Elektroniczny książki rozporządzalny Proszę mi pomóc im wobec mieć wszystko ten zasoby , ten pieniądze , ten siła i ten czas ów oni potrzebować w klasa zostać wypłacalny utrzymywać działanie pod kątem Ty. Proszę mi pomóc ów ów jesteście obowiązek od ten drużyna ów współpracownik im u an codzienny podstawa.

Podobać się dawać im ten siła wobec kontynuować i dawać każdy od im ten duchowy zgoda pod kątem ten praca ów ty potrzeba im wobec czynić. Proszę mi pomóc każdy od im wobec nie mieć strach i wobec zapamiętać ów jesteś ten Bóg który odpowiedzi modlitwa i który jest w koszt od wszystko. JA błagać ów ty byłby zachęcać im , i ów ty ochraniać im , i ten praca & ministerstwo ów oni są zajęty. JA błagać ów ty byłby ochraniać im z ten Duchowy Siły zbrojne albo inny przeszkody ów kulisy szkoda im albo powolny im w dół. Proszę mi pomóc podczas JA używać ten Nowy Testament wobec także pomyśleć od ludzie który mieć wykonane ten wydanie rozporządzalny , byle tylko JA

puszka metalowa modlić się za im i tak oni puszka metalowa robić w dalszym ciągu współpracownik

liczniejszy społeczeństwo JA błagać ów ty byłby dawać mi pewien miłość od twój Święty Wyraz (ten Nowy Testament), i ów ty byłby dawać mi duchowy mądrość i orientacja wobec znać ty polepszyć i wobec rozumieć ten okres ów jesteśmy żyjący w. Proszę mi pomóc wobec znać jak wobec zawierać z transakcję ten trudności ów JA jestem skonfrontowany rezygnować codziennie.

Lord Bóg , Współpracownik mi wobec potrzeba wobec znać ty Polepszyć i wobec potrzeba wobec współpracownik inny Chrześcijanie w mój powierzchnia i wokoło ten świat.
JA błagać ów ty byłby dawać ten Elektroniczny książka drużyna i ów który praca od pajęczyny i ów który współpracownik im twój mądrość. JA błagać ów ty byłby współpracownik ten indywidualny członki od ich rodzina (i mój rodzina) wobec nie być duchowo zwodził , oprócz wobec rozumieć ty i ja wobec potrzeba wobec uznawać i następować po ty w na wszelki sposób. i JA zapytać ty wobec czynić tych rzeczy na Boga Jezus , Amen ,

=========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Slovenian *Slovenian*

Slovenian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Slovenian Language

slovenian prayer jezuit Kristus molitev Bog kako prositi kako moci slisati svoj zaprositi podati ponuditi komu kaj mi

=======================

pri aparatu imeti se za boga , tvorec od vsemirje , bog :

1. to vi hoteti izročiti mi pogum prositi stvari to rabim prositi

2. to vi hoteti izročiti mi pogum v vernik vi ter uvaževati kakšen hočeš vzdržati svoj življenje , namesto mi navdušenje svoj lasten hoteti (namen) zgoraj vaš.

3. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj ne pustiti svoj grozen od neznano v postati opravičilo , ali osnova navzlic ne streči you.
4. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj zagledati ter zvedeti kako imeti božji zakon čvrstost rabim (skozi vaš izraziti z besedami biblija) a) zakaj pripetljaj spredaj ter b) zakaj svoj lasten oseben netelesen potovanje.
5. to vi Bog hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj biti brez streči vi več
6. to vi hoteti spomniti se mi pogovarjati se vi prayerwhen) jaz sem uničen ali v težava , namesto težaven odločiti stvari sebi šele skozi svoj človeški čvrstost.
7. to vi hoteti izročiti mi modrost ter a srčika poln Biblical modrost tako da jaz hoteti začetni udarec z žogo vi več razpoložljiv.

8. to vi hoteti izročiti mi a zahteva študirati vaš izraziti z besedami , biblija , (novi testament evangelij od John), naprej a oseben osnova
9. to vi hoteti izročiti pomoč mi tako da morem opaziti stvari v biblija (vaš izraziti z besedami) kateri morem osebno tikati se česa , ter to zadostuje pomoč mi razumeti kakšen vi biti brez mi uganjati v svoj življenje.
10. to vi hoteti izročiti mi velik bistroumnost , v razumeti kako razlagati drugim kdo vi ste , ter to jaz domišljavec zmožen zvedeti kako zvedeti ter znanje kako stati pokoncu zakaj vi ter vaš izraziti z besedami (biblija)
11. to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo biti brez znati vi , ter kdo ste krepek v svoj natančen razumeven od vi (Bog); ter to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo hoteti obstati zmožen v podžigati mi v natančen zvedeti kako razpreti biblija izraziti z besedami od resnica (2 plašljiv 215:).
12. to vi hoteti pomoč mi zvedeti imeti velik razumeven približno kateri biblija prevod je najprimernejši , kateri je največ natančen , ter kateri has največ netelesen čvrstost & sila , ter kateri prevod strinjati se s samorasel rokopis to vi vdihniti pisec od novi testament pisati.
13. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi rabiti svoj čas v a dober izuriti za hojo ali ježo po cesti , ter ne v razsipavati svoj čas naprej napačen ali puhel metoda zadobiti sklepnik v Bog (če že ne ste ne resnično Biblical), ter kraj oni metoda predelki ne dolg pogoj ali trajen netelesen sadje.
14. to vi hoteti izročiti pomoč mi v razumeti kakšen iskati v a cerkvica ali a mesto od častiti , kakšen milosten od vprašanje zaprositi , ter to vi hoteti pomoč mi najti vernik ali a pastor s velik netelesen modrost namesto neprisiljen ali napačen odgovor.
15. to vi hoteti vzrok mi spomniti se naučiti se na pamet vaš izraziti z besedami biblija (kot na primer retoromanski 8), tako da morem življati to v svoj srčika ter življati svoj srce

pripravljen , ter obstati radovoljen podati odgovor drugim od upanje to imam približno vi.
16. to vi hoteti privleči ponuditi komu kaj mi tako da svoj lasten teologija ter nauk ujemati se s vaš izraziti z besedami , biblija ter to vi hoteti vzdržnost v pomoč mi znanje kako svoj razumeven od nauk moči obstati izpopolniti tako da svoj lasten življenje lifestyle ter razumeven vzdržnost to live at warefare with s.o. sklepnik eemu vi biti brez to v obstati navzlic.
17. to vi hoteti plan svoj netelesen vpogled (sklep) bolj in bolj , ter to kraj svoj razumeven ali zaznavanje od vi ni natančen , to vi hoteti pomoč mi zvedeti kdo jezuit Kristus resnično je.
18. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi tako da jaz domišljavec zmožen razstati se poljuben napačen cerkveni obredi kateri imam odvisnost naprej , s vaš veder poučevanje v biblija , če sploh kateri od kakšen jaz sem sledeč ni od Bog , ali je nasprotno eemu kakšen hočeš učiti nas približno sledeč vi.
19. to poljuben vojna sila od zlo hoteti ne odvzeti poljuben netelesen razumeven kateri imam , šele precej to jaz hoteti obdržati znanost od kako znati vi ter ne v obstati goljufati dandanes od netelesen prevara.
20. to vi hoteti privleči netelesen čvrstost ter ponuditi komu kaj mi tako da nočem v obstati del od velika gospoda padanje stran ali od poljuben tok kateri domišljavec netelesen ponarejen vam na uslugo ter v vaš svet izraziti z besedami
21. to če je nič to imam velja v svoj življenje , ali vsekakor to imam ne odgovor vam na uslugo kot jaz should življati ter to je preprečljiv mi s vsak izmed obeh pešačenje z vami , ali imetje razumeven , to vi hoteti privleči oni stvari / odgovor / pripetljaj prislon v svoj srce , tako da jaz hoteti odreči se jih v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , ter prav do svoj vrednostni papirji ter posledica , ter to vi hoteti nadomestiti poljuben puhlost ,sadness ali obup v svoj

življenje s veselje od bog , ter to jaz domišljavec več žarišče naprej učenje slediti vi z čitanje vaš izraziti z besedami , biblija

22. to vi hoteti plan svoj oči tako da jaz domišljavec zmožen v jasno zagledati ter pred sodiščem se pismeno obvezati če je a velik prevara približno netelesen predmet , kako v razumeti to fenomen (ali od this pripetljaj) s a Biblical perspektiven , ter to vi hoteti izročiti mi modrost znati ter tako da bom se učil kako v pomoč svoj prijateljstvo ter ljubezen sam sebe, sebi, se (žlahta) ne obstati del od it.

23. to vi hoteti zavarovati to nekoč svoj oči ste odpirač ter svoj srce razumeti božji zakon pomen od tok pripetljaj taking mesto na svetu , to vi hoteti pripraviti se svoj srčika vzeti vaš resnica , ter to vi hoteti pomoč mi razumeti kako najti pogum ter čvrstost skozi vaš svet izraziti z besedami , biblija. v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , jaz prositi od this stvari potrditi svoj zahteva v biti znotraj pogodba vaš hoteti , ter vprašam zakaj vaš modrost ter imeti a ljubezen od resnica Amen.

=================

več pravzaprav od stran
kako imeti večen življenje
======

mi smo vesel če to zapisati v seznam (od molitev prošnja v Bog) je zmožen pomagati vi. mi razumeti to maj ne obstati najboljši ali največ uspešen prevod. mi razumeti to so veliko različen ways od iztisljiv mnenje ter izraziti z besedami. če vi življati a nasvet zakaj a rajši prevod , ali če vi hoteti všeč biti zavzeti a tesen znesek od vaš čas pošiljati nasvet v nas , boš pomaganje tisoč od drugi narod tudi , kdo hoteti torej čitanje izpopolniti prevod. mi pogosto življati a nova zaveza

pri roki v vaš jezik ali v jezik to ste redek ali star. če isčeš a nova zaveza v a poseben jezik , prosim napisati rabiti. tudi , mi biti brez v obstati varen ter začeti v biti obhajan to včasih , mi delati oferirati knjiga to ste ne prost ter to delati strošek penez.

šele če vi ne morem privoščiti si nekaj tega oni elektronski knjiga , mi moči pogosto delati mena od elektronski knjiga zakaj pomoč s prevod ali prevod opus. vi nikar ne življati to live at warefare with s.o. a poklicen delavec , šele a reden oseba kdo je zavzet v pomaganje. vi should življati a računalo ali vi should življati postranski v a računalo v vaš tukajšnji knjižnica ali višja gimnazija ali univerza , odkar oni navadno življati rajši vez v stažist v bolnišnici. vi moči tudi navadno ustanoviti vaš lasten oseben prost elektronski verižna srajca račun z tekoč v mail.yahoo.com

prosim zalotiti a važnost za odkriti elektronski verižna srajca ogovor poiskati pravzaprav ali prenehati od to stran. mi upanje boš poslal elektronski verižna srajca v nas , če to je od pomoč ali encouragement. mi tudi podžigati vi v zveza nas zadeven elektronski knjiga to mi oferirati to ste če ne strošek , ter prost.

mi delati življati veliko knjiga v tuji jeziki , šele mi nikar ne zmeraj mesto jih sprejeti electronically (travnato gričevje) zato ker mi šele izdelovanje pri roki knjiga ali predmet to ste največ prošnja. mi podžigati vi v vzdržnost prositi v Bog ter v vzdržnost zvedeti približno njega z čitanje novi testament. mi izreči dobrodošlico vaš vprašanje ter razložiti z elektronski verižna srajca.

========================
========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

srčkan Bog , the same to to nova zaveza has been izpust

tako da mi smo zmožen zvedeti več približno vi. prosim pomoč preprosti ljudje odgovoren zakaj izdelava to elektronski knjiga pri roki.
prosim pomoč jih premoči opus nagel , ter izdelovanje več elektronski knjiga pri roki prosim pomoč jih imeti vsi sredstvo , penez , čvrstost ter čas to oni potreba zato da obstati zmožen vzdrževati ki dela zakaj vi.
prosim pomoč oni to ste del od skupina to pomoč jih naprej vsakdanji osnova. prosim izročiti jih čvrstost v vzdržnost ter izročiti vsakteri od jih božji zakon razumeven zakaj opus to vi biti brez jih uganjati. prosim pomoč vsakteri od jih v ne življati strah ter spomniti se to vi ste Bog kdo odgovor molitev ter kdo je v ukaz od vse.
jaz predlagati da vi hoteti podžigati jih , ter to vi zavarovati jih , ter opus & ministrstvo to oni so zaposlen s čim. jaz predlagati da vi hoteti zavarovati jih s netelesen vojna sila ali drugi zapreka to strjena lava škoda jih ali počasi vozite jih niz. prosim pomoč mi čas jaz raba to nova zaveza v tudi pretehtati od preprosti ljudje kdo življati narejen to naklada pri roki ,
tako da morem prositi za jih ter tudi oni moči vzdržnost v pomoč več narod jaz predlagati da vi hoteti izročiti mi a ljubezen od vaš svet izraziti z besedami (novi testament), ter to vi hoteti izročiti mi netelesen modrost ter bistroumnost

znati vi rajši ter v razumeti epoha od čas to mi smo življenje v.
prosim pomoč mi znati kako v obravnavati težek to jaz sem soočiti s vsak dan. lord Bog , pomoč mi hoteti znanje vi rajši ter hoteti pomoč drugi krščanski v svoj area ter po svetu.
jaz predlagati da vi hoteti izročiti elektronski knjiga skupina ter oni kdo opus naprej tkalec ter oni kdo pomoč jih vaš modrost. jaz predlagati da vi hoteti pomoč poedinec članstvo od svoj rodbina (ter svoj rodbina) v ne obstati netelesen goljufati , šele v razumeti vi ter hoteti uvaževati ter slediti vi v sleherni izuriti za hojo ali ježo po cesti. ter jaz zaprositi vi uganjati od this stvari v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit , Amen ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

mahal diyos , pasalamatan ka atipan ng pawid ito bago testamento may been pakawalan pagayon atipan ng pawid tayo ay able sa mag-aral laling marami buongpaligid ka. masiyahan tumulong ang mga tao may pananagutan dahil sa making ito Electronic book makukuha. masiyahan tumulong kanila sa maaari able sa gumawa ayuno , at gawin laling marami Electronic books makukuha masiyahan tumulong kanila sa may lahat ang mapamaraan , ang salapi , ang lakas at ang takdaan ng oras atipan ng pawid sila mangilangan di iutos sa maaari able sa tago gumawa dahil sa ka.
masiyahan tumulong those atipan ng pawid ay mahati ng ang itambal atipan ng pawid tumulong kanila sa isa pang-araw-araw batayan. masiyahan bigyan kanila ang lakas sa mapatuloy at bigyan bawa't isa ng kanila ang tangayin pang-unawa dahil sa ang gumawa atipan ng pawid ka magkulang

kanila sa gumawa. masiyahan tumulong bawa't isa ng kanila sa hindi may katakutan at sa gunitain atipan ng pawid ka ay ang diyos sino sumagot dasal at sino ay di pagbintangan ng lahat ng bagay.
ako magdasal atipan ng pawid ka would palakasin ang loob kanila , at atipan ng pawid ka ipagsanggalang kanila , at ang gumawa & magkalinga atipan ng pawid sila ay kumuha di. ako magdasal atipan ng pawid ka would ipagsanggalang kanila sa ang tangayin pilitin o iba sagwil atipan ng pawid could saktan kanila o slow kanila itumba.
masiyahan tumulong ako kailan ako gumamit ito bago testamento sa din isipin ng ang mga tao sino may made ito edisyon makukuha , pagayon atipan ng pawid ako maaari magdasal dahil sa kanila at pagayon sila maaari mapatuloy sa tumulong laling marami mga tao ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ako a ibigin ng mo banal salita (ang bago testamento), at atipan ng pawid ka would bigyan ako tangayin dunong at discernment sa malaman ka lalong mapabuti at sa maintindihan ang tukdok ng takdaan ng oras atipan ng pawid tayo ay ikinabubuhay di.
masiyahan tumulong ako sa malaman paano sa makitungo kumuha ang mahirap hindi madali atipan ng pawid ako ay confronted kumuha bawa't araw. panginoon diyos , tumulong ako sa magkulang sa malaman ka lalong mapabuti at sa magkulang sa tumulong iba binyagan di akin malawak at sa tabi-tabi ang daigdig. ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ang Electronic book itambal at those sino gumawa sa ang website at those sino tumulong kanila mo dunong.

ako magdasal atipan ng pawid ka would tumulong ang isang tao pagkakasapi ng kanila mag-anak (at akin mag-anak) sa hindi maaari spiritually dayain , datapuwa't sa maintindihan ka at sa magkulang sa tanggapin at sundan ka di bawa't daan. at ako humingi ka sa gumawa tesis bagay di ang pangalanan ng heswita , susugan ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Armas Jumala , Kiittää te että nyt kuluva Veres Jälkisäädös has esittämislupa joten että me aari etevä jotta kuulla enemmän jokseenkin te.

Haluta auttaa ihmiset edesvastuullinen ajaksi ansaitseva nyt kuluva Elektroninen kirjanpidollinen saatavana. Haluta auttaa heidät jotta olla etevä jotta aikaansaada paastota , ja ehtiä enemmän Elektroninen luettelossa saatavana Haluta auttaa heidät jotta hankkia aivan varat , raha , kesto ja aika että he kaivata kotona aste jotta olla etevä jotta elatus työskentely ajaksi Te.

Haluta auttaa ne että aari eritä -lta joukkue että auttaa heidät model after by jokapäiväinen kivijalka. Haluta kimmoisuus heidät kesto jotta jatkaa ja kimmoisuus joka -lta heidät henki- ymmärtäväinen ajaksi aikaansaada että te haluta heidät jotta ajaa.

Haluta auttaa joka -lta heidät jotta ei hankkia pelätä ja jotta muistaa että te aari Jumala joka tottelee nimeä hartaushetki ja joka on kotona hinta -lta kaikki. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te edistää heidät , ja että te suojata heidät , ja aikaansaada & ministerikausi että he aari varattu kotona. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te suojata heidät polveutua Henki- Joukko eli toinen este että haitta heidät eli hitaasti heidät heittää. Haluta auttaa we jahka I-KIRJAIN apu nyt kuluva Veres Jälkisäädös jotta kin ajatella -lta ihmiset joka hankkia kokoonpantu nyt kuluva painos saatavana , joten että I-KIRJAIN kanisteri pyytää hartaasti ajaksi heidät ja

joten he kanisteri jatkaa jotta auttaa enemmän ihmiset I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus we lempiä -lta sinun Pyhä Sana (Veres Jälkisäädös), ja että te kimmoisuus we henki- viisaus ja arvostelukyky jotta osata te vedonlyöjä ja jotta käsittää aika -lta aika että me aari asuen kotona. Haluta auttaa we jotta osata kuinka jotta antaa avulla hankala että I-KIRJAIN olen asettaa vastakkain avulla joka aika. Haltija Jumala , Auttaa we jotta haluta jotta osata te Vedonlyöjä ja jotta haluta jotta auttaa toinen Kristitty kotona minun kohta ja liepeillä maailma.

I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus Elektroninen kirjanpidollinen joukkue ja ne joka aikaansaada model after kudos ja ne joka auttaa heidät sinun viisaus. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te auttaa yksilö jäsenmäärä -lta heidän heimo (ja minun heimo) jotta ei olla henkisesti eksyttää , ainoastaan jotta käsittää te ja jotta haluta jotta hyväksyä ja harjoittaa te kotona joka elämäntapa. ja I-KIRJAIN anoa te jotta ajaa nämä tavarat kotona maine -lta Jeesus , Vastuunalainen ,

========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Raring Gud , Tack själv så pass den här Ny Testamente er blitt befriaren så fakta ät vi er duglig till lära sig mer omkring du. Behag hjälpa mig folk ansvarig för tillverkningen den här Elektronisk bok tillgänglig.

Behag hjälpa mig dem till vara köpa duktig verk fort , och göra mer Elektronisk bokna tillgänglig Behag hjälpa mig dem till har alla resurserna , pengarna , den styrka och tiden så pass de behov for att kunde hålla arbetande till deras. Behag hjälpa mig den här så pass de/vi/du/ni är del om spannen så pass hjälp dem på en daglig basis. Behaga ger dem den styrka till fortsätta och ger var av dem den ande förståndet för den verk så pass du vilja dem till gör. Behag hjälpa mig var av dem till inte har rädsla och till minas så pass du er den Gud vem svar bön och vem er han i lidelse av allting.
JAG be så pass du skulle uppmuntra dem , och så pass du skydda dem , och den verk & ministären så pass de er förlovad i.
JAG be så pass du skulle skydda dem från den Ande Pressar eller annan hinder så pass kunde skada dem eller långsam dem ned. Behag hjälpa mig när JAG använda den här Ny Testamente till också tänka om folk vem har gjord den här upplagan tillgänglig , så fakta ät JAG kanna be för dem och så de kanna fortsätta till hjälp mer folk JAG be så pass du skulle ge mig en kärlek om din Helig Uttrycka (den Ny Testamente), och så pass du skulle ge mig ande visdom och discernment till veta du bättre och till förstå den period av tid så pass vi er levande i.
Behag hjälpa mig till veta hur till ha att göra med svårigheten så pass JAG er stillt överför var dag. Vår Herre och Frälsare Gud , Hjälpa mig till vilja till veta du Bättre och till vilja till hjälp annan Kristen i min areal och i omkrets det värld. JAG be så pass du skulle ger den Elektronisk bok slå sig ihop och den här vem arbeta på den spindelväv och den här vem hjälp dem din visdom.
JAG be så pass du skulle hjälp individuellt medlemmen av deras familj (och min familj) till inte bli spiritually lurat , utom till förstå du och mig till vilja till accept och följa du i varje väg. och JAG fråga du till gör de här sakerna inne om namn av Jesus , Samarbetsvillig ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Allerkærest God , Tak for lån at indeværende Ny Testamente er blevet løst i den grad at vi er kan hen til lære flere omkring jer. Behage hjælp den folk ansvarlig nemlig gør indeværende Elektronisk skrift anvendelig. Behage hjælp sig at blive købedygtig arbejde holdbar , og skabe flere Elektronisk bøger anvendelig Behage hjælp sig hen til nyde en hel ressourcer , den penge , den kræfter og den gang at de savn for at være i stand til opbevare i orden nemlig Jer.

Behage hjælp dem at er noget af den hold at hjælp sig oven på en hverdags holdepunkt. Behage indrømme sig den kræfter hen til fortsætte og indrømme hver i sig den appel opfattelse nemlig den arbejde at jer savn sig hen til lave. Behage hjælp hver i sig hen til ikke nyde skræk og hen til huske at du er den God hvem svar bøn og hvem står for arrangementet i alt.

JEG bed at jer ville give mod sig , og at jer sikre sig , og den arbejde & ministerium at de er forlovet i. JEG bed at jer ville sikre sig af den Appel Tvinger eller anden hindring at kunne afbræk sig eller sen sig nede.

Behage hjælp mig hvor JEG hjælp indeværende Ny Testamente hen til ligeledes hitte på den folk hvem nyde skabt indeværende oplag anvendelig , i den grad at JEG kunne bed nemlig sig hvorfor de kunne fortsætte hen til hjælp flere folk JEG bed at jer ville indrømme mig en

kærlighed til jeres Hellig Ord (den Ny Testamente), og at jer ville indrømme mig appel klogskab og discernment hen til kende jer bedre og hen til opfatte den periode at vi er nulevende i.
Behage hjælp mig hen til kende hvor hen til omhandle den problemer at Jeg er stillet over for hver dag. Lord God , Hjælp mig hen til ville gerne kende jer Bedre og hen til ville gerne hjælp anden Christians i mig område og omkring den jord.

JEG bed at jer ville indrømme den Elektronisk skrift hold og dem hvem arbejde med den website og dem hvem hjælp sig jeres klogskab. JEG bed at jer ville hjælp den individ medlemmer i deres slægt (og mig slægt) hen til ikke være spiritually narrede , men hen til opfatte jer og hen til ville gerne optage og komme efter jer i al mulig måde. og JEG opfordre jer hen til lave disse sager i den benævne i Jesus , Amen ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Молитва к богу Дорогой Бог, Вы что были выпущены это Gospel или этот новый testament так, что мы будем выучить больше о вас. Пожалуйста помогите людям ответственным для делать эту электронную книгу имеющейся. Вы знаете они и вы можете помочь им. Пожалуйста помогите им мочь работать быстро, и сделайте более электронные книги имеющейся Пожалуйста помогите им иметь все

ресурсы, деньг, прочность и время которые они для того чтобы мочь держать работать для вас. Пожалуйста помогите тем будут частью команды помогает им на ежедневное основание. Пожалуйста дайте им прочность для того чтобы продолжать и давать каждому из их духовное вникание для работы что вы хотите их сделать. Пожалуйста помогите каждому из их не иметь страх и не вспоминать что вы будете богом отвечают молитве и in charge of все. Я молю что вы ободрили их, и что вы защищаете их, и работа & министерство что они включены внутри.

Я молю что вы защитили их от духовных усилий или других препон смогли повредить им или замедлить им вниз. Пожалуйста помогите мне когда я использую этот новый testament также для того чтобы думать людей делали этот вариант имеющейся, так, что я смогу помолить для их и поэтому их смогите продолжать помочь больше людей.

Я молю что вы дали мне влюбленность вашего святейшего слова (Новыйа завет), и что вы дали мне духовные премудрость и распознание для того чтобы знать вас более лучше и понять периодо времени котором мы живем в. Пожалуйста помогите мне суметь как общаться с затруднениями что я confronted с каждым днем. Лорд Бог, помогает мне хотеть знать вас более лучше и хотеть помочь другим христианкам в моей области и вокруг мира.

Я молю что вы дали электронную команду и те книги помогают им ваша премудрость. Я молю что вы помогли индивидуальным членам их семьи (и моей семьи) духовност быть обманутым, но понять вас и хотеть принять и последовать за вас в каждой дороге. Также дайте нам комфорт и наведение в эти времена и я

спрашиваем, что вы делаете эти вещи in the name of сынок бога, jesus christ, аминь,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Драг Бог , Благодаря ти този този Нов Завещание has p.p. от be освобождавам така този ние сте способен към уча се повече наоколо ти. Харесвам помагам определителен член хора отговорен за приготвяне този Electronic книга наличен.

Харесвам помагам тях към бъда способен към работа постя , и правя повече Electronic книжарница наличен Харесвам помагам тях към имам цял определителен член средство , определителен член пари , определителен член устойчивост и определителен член време този те нужда in ред към бъда способен към държа движение за Ти. Харесвам помагам от that този сте част на определителен член впряг този помагам тях на an всекидневен база.

Харесвам давам тях определителен член устойчивост към продължавам и давам всеки на тях определителен член духовен схващане за определителен член работа този ти липса тях към правя.

Харесвам помагам всеки на тях към не имам страх и към помня този ти сте определителен член Бог кой отговор молитва и кой е in пълня на всичко. АЗ моля този ти уж насърчавам тях , и този ти защитавам тях , и

определителен член работа & министерство този те сте задължавам in. АЗ моля този ти уж защитавам тях от определителен член Духовен Сила или друг пречка този p.t. от can вреда тях или бавен тях голо възвишение. Харесвам помагам me кога АЗ употреба този Нов Завещание към също мисля на определителен член хора кой имам p.t. и p.p. от make този издание наличен , така този АЗ мога моля за тях и така те мога продължавам към помагам повече хора АЗ моля този ти уж давам me а любов на your Свят Дума (определителен член Нов Завещание), и този ти уж давам me духовен мъдрост и различаване към зная ти по-добър и към разбирам определителен член период на време този ние сте жив in. Харесвам помагам me към зная как към раздавам с определителен член мъчен този АЗ съм изправям пред с всеки ден.

Лорд Бог , Помагам me към липса към зная ти По-добър и към липса към помагам друг Християнски in my площ и наоколо определителен член свят.

АЗ моля този ти уж давам определителен член Electronic книга впряг и от that кой работа на определителен член website и от that кой помагам тях your мъдрост. АЗ моля този ти уж помагам определителен член личен членство на техен семейство (и my семейство) към не бъда духовен измамвам , но към разбирам ти и към липса към приемам и следвам ти in всеки път. и АЗ питам ти към правя тези нещо in определителен член име на Йезуит , Amen ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

sevgili mabut , eyvallah adl. şu bu İncil bkz. have be serbest bırakmak takı biz are güçlü -e doğru öğrenmek daha hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl.
şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.
şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.
şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım

etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülat adl. şu I am karşı koymak ile her gün. efendi mabut , yardım etmek beni -e doğru istemek -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru istemek -e doğru yardım etmek diğer Hristiyan içinde benim alan ve çevrede belgili tanımlık dünya. I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek belgili tanımlık elektronik kitap takım ve o kim iş üstünde belgili tanımlık website ve o kim yardım etmek onları senin akıllılık.
I dua etmek adl. şu sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doğru değil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doğru anlamak sen ve -e doğru istemek -e doğru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doğru yapmak bunlar eşya adına Isa , amin ,

========================

**&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&**

sevgili mabut , eyvallah adl. şu bu İncil bkz. have be serbest bırakmak takı biz are güçlü -e doğru öğrenmek daha

hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl.
şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.

şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülat adl.

şu I am karşı koymak ile her gün. efendi mabut , yardım etmek beni -e doğru istemek -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru istemek -e doğru yardım etmek diğer Hristiyan içinde benim alan ve çevrede belgili tanımlık dünya. I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek belgili tanımlık elektronik kitap takım ve o kim iş üstünde belgili tanımlık website ve o kim yardım etmek onları senin akıllılık.
I dua etmek adl. şu sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doğru değil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doğru anlamak sen ve -e doğru istemek -e doğru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doğru yapmak bunlar eşya adına Isa , amin ,

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Serbia – Servia - Serbian

Serbia Serbian Servian Prayer Isus Krist Molitva Bog Kako Moliti moci cuti moj molitva za pitati davati ponuditi mene otkriti duhovni Vodstvo

Serbia - Prayer Requests (praying) to God - explained in Serbian (servian) Language

Molitva za Bog ## Kako za Moliti za Bog
Kako Bog moći čuti moj molitva
Kako za pitati Bog za davati ponuditi mene
Kako otkriti duhovni Vodstvo

Kako za naći predaja iz urok Raspoloženje

Kako za zasluga određeni član istinit Bog nad Nebo

Kako otkriti određeni član Hrišćanin Bog
Kako za moliti za Bog droz Isus Krist
JA imati nikada molitva pre nego
Važan za Bog
Bog željan ljubavi svaki osoba osoba

Isus Krist moći pomoć
Se Bog Biti stalo moj život
Molitva Traženju

stvar taj te moć oskudica za uzeti u obzir govorenje za Bog okolo Molitva Traženju kod te , okolo te

=========

Govorenje za Bog , određeni član Kreator nad određeni član Svemir , određeni član Gospodar :

1. taj te davati za mene određeni član hrabrost za moliti određeni član stvar taj JA potreba za moliti 2. taj te davati za mene određeni član hrabrost za verovati te pa primiti šta te oskudica raditi s moj život , umjesto mene uznijeti moj vlastiti volja (namera) iznad vaš.

3. taj te davati mene ponuditi ne career moj bojazan nad određeni član nepoznat za postati određeni član isprika , inače određeni član osnovica umjesto mene ne za služiti you.
4. taj te davati mene ponuditi vidjeti pa učiti kako za imati određeni član duhovni sway JA potreba (droz tvoj riječ

Biblija) jedan) umjesto određeni član događaj ispred pa P) umjesto moj vlastiti crew duhovni putovanje.

5. Taj te Bog davati mene ponuditi oskudica za služiti Te briny

6. Taj te podsetiti mene za razgovarati sa te prayerwhen) JA sam frustriran inače u problemima , umjesto težak za odluka stvar ja sam jedini droz moj ljudsko biće sway.

7. Taj te davati mene Mudrost pa jedan srce ispunjen s Biblijski Mudrost tako da JA služiti te briny delotvorno.

8. Taj te davati mene jedan želja za učenje tvoj riječ , Biblija , (određeni član Novi Zavjet Evanđelje nad Zahod), na temelju jedan crew osnovica 9. taj te davati pomoć za mene tako da JA sam u mogućnosti za obaveštenje stvar unutra Biblija (tvoj riječ) šta JA moći osobno vezati za , pa taj volja pomoć mene shvatiti šta te oskudica mene raditi unutra moj život.

10. Taj te davati mene velik raspoznavanje , za shvatiti kako za objasniti za ostali tko te biti , pa taj JA moći učiti kako učiti pa knotkle kako za pristajati uza što te pa tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život tko oskudica za knotkle te , pa tko biti jak unutra njihov precizan sporazum nad te (Bog); pa Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život tko će biti u mogućnosti za ohrabriti mene za točno učiti kako za podeliti Biblija reč nad istina (2 Timotej 215:).

12. Taj te pomoć mene učiti za imati velik sporazum okolo šta Biblija prikaz 3. lice od TO BE u prezentu najbolji , šta 3. lice od TO BE u prezentu većina precizan , pa šta je preko

duhovni sway & snaga , pa šta prikaz složiti se s određeni član izvorni rukopis taj te nadahnut određeni član autorstvo nad određeni član Novi Zavjet za pisati.

13. Taj te davati ponuditi mene za korist moj vrijeme unutra jedan dobar put , pa ne za uzaludnost moj vrijeme na temelju Neistinit inače prazan metod za dobiti zaglavni kamen za Bog (ipak taj nisu vjerno Biblijski), pa kuda tim metod proizvod nijedan dug rok inače trajan duhovni voće.

14. Taj te davati pomoć za mene za shvatiti šta za tražiti unutra jedan crkva inače jedan mjesto nad zasluga , šta rod nad sumnja za pitati , pa taj te pomoć mene za naći vernik inače jedan parson s velik duhovni mudrost umjesto lak inače neistinit odgovor.

15. taj te uzrok mene za sećati se za sjećati se tvoj riječ Biblija (takav kao Latinluk 8), tako da JA moći imati pik na moj srce pa imati moj pamćenje spreman , pa biti spreman za davati dobro odgovarati ostali nad određeni član nadati se taj JA imati okolo te.

16. Taj te donijeti ponuditi mene tako da moj vlastiti teologija pa doktrina za slagati tvoj riječ , Biblija pa taj te nastaviti za pomoć mene knotkle kako moj sporazum nad doktrina moći poboljšati tako da moj vlastiti život , stil života pa sporazum nastavlja da bude zaglavni kamen za šta te oskudica to da bude umjesto mene.

17. Taj te otvoren moj duhovni uvid (zaključak) sve više , pa taj kuda moj sporazum inače percepcija nad te nije precizan , taj te pomoć mene učiti tko Isus Krist vjerno 3. lice od TO BE u prezentu.

18. Taj te davati ponuditi mene tako da JA moći za odvojen iko neistinit obredni šta JA imati zavisnost na temelju , iz

tvoj jasan poučavanje unutra Biblija , ako postoje nad šta JA sam sledeće nije nad Bog , inače 3. lice od TO BE u prezentu u suprotnosti sa šta te oskudica za poučavati nama okolo sledeće te.

19. Taj iko sile nad urok ne oduteti iko duhovni sporazum šta JA imati , ipak radije taj JA zadržati određeni član znanje nad kako za knotkle te pa ne da bude lukav unutra ovih dan nad duhovni varka.

20. Taj te donijeti duhovni sway pa ponuditi mene tako da JA volja ne da bude dio nad određeni član Velik Koji pada Daleko inače nad iko pokret šta postojati produhovljeno krivotvoriti za te pa za tvoj Svet Riječ

21. Taj da onde 3. lice od TO BE u prezentu bilo što taj JA imati ispunjavanja unutra moj život , inače iko put taj JA ne imate odgovaranje za te ace JA treba imati pa taj 3. lice od TO BE u prezentu sprječavanje mene iz oba hodanje s te , inače imajući sporazum , taj te donijeti tim stvar / odgovor / događaj leđa u moj pamćenje , tako da JA odreći se njima u ime Isus Krist , pa svi nad njihov vrijednosni papiri pa posledica , pa taj te opet staviti iko praznina ,sadness inače očajavati unutra moj život s određeni član Radost nad određeni član Gospodar , pa taj JA postojati briny usredotočen na temelju znanje za sledii te kod čitanje tvoj riječ , određeni član Biblija

22. Taj te otvoren moj oči tako da JA moći za jasno vidjeti pa prepoznati da onde 3. lice od TO BE u prezentu jedan Velik Varka okolo Duhovni tema , kako za shvatiti današji fenomen (inače ovih događaj) iz jedan Biblijski perspektiva , pa taj te davati mene mudrost za knotkle i tako taj JA volja učiti kako za pomoć moj prijatelj pa voljen sam sebe (rodbina) ne postojati dio nad it.

23. Taj te osigurati taj jednom moj oči biti otvoreni pa moj pamćenje shvatiti određeni član duhovni izražajnost nad trenutni zbivanja uzimanje mjesto unutra određeni član svet , taj te pripremiti moj srce prihvatiti tvoj istina , pa taj te pomoć mene shvatiti kako za naći hrabrost pa sway droz tvoj Svet Riječ , Biblija. U ime Isus Krist , JA tražiti ovih stvar potvrđujući moj želja da bude složno tvoj volja , pa JA sam iskanje tvoj mudrost pa za imati jedan ljubav nad određeni član Istina Da

=================

Briny podno Stranica
Kako za imati Vječan Život

======

Nama biti dearth da današji foil (nad molitva traženju za Bog) 3. lice od TO BE u prezentu u mogućnosti za pomoći te. Nama shvatiti današji ne može biti određeni član najbolji inače većina delotvoran prevod. Nama shvatiti taj onde biti mnogobrojan različit putevi nad izraziv misao pa reči. Da te imati jedan sugestija umjesto jedan bolji prevod , inače da te sličan za uzeti jedan malen količina nad tvoj vrijeme za poslati sugestija nama , te će biti pomaganje hiljadu nad ostali narod isto , tko volja onda čitanje određeni član poboljšan prevod. Nama često imati jedan Novi Zavjet raspoloživ unutra tvoj jezik inače unutra jezik taj biti redak inače star.

Da te biti handsome umjesto jedan Novi Zavjet unutra jedan specifičan jezik , ugoditi pisati nama. Isto , nama oskudica da bude siguran pa probati za komunicirati taj katkada , nama činiti ponuda knjiga taj nisu Slobodan pa taj činiti koštati novac. Ipak da te ne moći priuštiti neki od tim elektronički knjiga , nama moći često činiti dobro razmena

nad elektronički knjiga umjesto pomoć s prevod inače prevod posao.

Te ne morati postojati jedan stručan radnik , jedini jedan pravilan osoba tko 3. lice od TO BE u prezentu zainteresiran za pomaganje. Te treba imati jedan računar inače te treba imati pristup za jedan računar kod tvoj meštanin biblioteka inače univerzitet inače univerzitet , otada tim obično imati bolji spoj za određeni član Internet. Te moći isto obično utemeljiti tvoj vlastiti crew SLOBODAN elektronski pošta račun kod lijeganje mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti maloprije otkriti određeni član elektronski pošta adresa smješten podno inače određeni član kraj nad današji stranica. Nama nadati se te volja poslati elektronski pošta nama , da današji 3. lice od TO BE u prezentu nad pomoć inače hrabrenje. Nama isto ohrabriti te za dodir nama u vezi sa Elektronički Knjiga taj nama ponuda taj biti van koštati , pa slobodan.

Nama činiti imati mnogobrojan knjiga unutra stran jezik , ipak nama ne uvijek mjesto njima za primiti elektronski (skidati podatke) zato nama jedini napraviti raspoloživ određeni član knjiga inače određeni član tema taj biti preko zatražen. Nama ohrabriti te za nastaviti za moliti za Bog pa za nastaviti učiti okolo Njemu kod čitanje određeni član Novi Zavjet. Nama dobrodošao tvoj sumnja pa primedba kod elektronski pošta.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Dragă Dumnezeu , Mulțumesc that this Nou Testament has been released so that noi sîntem capabil la spre learn mai mult despre tu.

Te rog ajută-mă oamenii responsible pentru making this Electronic carte folositor. Te rog ajută-mă pe ei la spre a fi capabil la spre work rapid , şi a face mai mult Electronic carte folositor Te rog ajută-mă pe ei la spre have tot art.hot. resources , art.hot. bani , art.hot. strength şi art.hot. timp that ei nevoie înăuntru ordine la spre a fi capabil la spre a păstra working pentru Tu.

Te rog ajută-mă aceia that eşti part de la team that ajutor pe ei on un fiecare basis. A face pe plac la a da pe ei art.hot. strength la spre a continua şi a da each de pe ei art.hot. spirit understanding pentru art.hot. work that tu nevoie pe ei la spre a face.

Te rog ajută-mă each de pe ei la spre nu have fear şi la spre a-şi aminti that tu eşti art.hot. Dumnezeu cine answers prayer şi cine este el înăuntru acuzație de tot. I pray that tu trec.de la will encourage pe ei , şi that tu a proteja pe ei , şi art.hot. work & ministru that ei sînt ocupat înăuntru. I pray that tu trec.de la will a proteja pe ei de la art.hot. Spirit Forces sau alt obstacles that a putut harm pe ei sau lent pe ei jos.

Te rog ajută-mă cînd I folos this Nou Testament la spre de asemenea think de la oameni cine have made this a redacta folositor so that I a putea pray pentru pe ei şi so ei a putea a

continua la spre ajutor mai mult oameni I pray that tu trec.de la will dă-mi o dragoste de al tău Holy Cuvînt (art.hot. Nou Testament), şi that tu trec.de la will acordă-mi spirit wisdom şi discernment la spre know tu better şi la spre understand art.hot. perioadă de timp that noi sîntem viu înăuntru.
Te rog ajută-mă la spre know cum la spre deal cu art.hot. difficulties that I sînt confronted cu fiecare zi. Lord Dumnezeu , Ajută-mă help la spre nevoie la spre know tu Better şi la spre nevoie la spre ajutor alt Creştin înăuntru meu arie şi around art.hot. lume. I pray that tu trec.de la will a da art.hot.
Electronic carte team şi aceia cine work pe website şi aceia cine ajutor pe ei al tău wisdom. I pray that tu trec.de la will ajutor art.hot. individual members de lor familie (şi meu familie) la spre nu a fi spiritually deceived , numai la spre understand tu şi eu la spre nevoie la spre accent şi a urma tu înăuntru fiecare way. şi I a intreba tu la spre a face aceştia things în nume de Jesus , Amen ,

---

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Russian – Russe - *Russie*

Russian Prayer Requests -

Молитва к
бога как помолить к
бога как бог может услышать моему
молитве как спросить, что бог дал помощь к мне
как найти духовное наведение
как найти deliverance от злейшего
духов как поклониться поистине бог
рая как найти христианское
бога как помолить к богу до
jesus christ я никогда не молила перед
важным к влюбленностям бога
бога каждое индивидуальное
jesus, котор персоны christ может помочь
делает внимательность бога о моих вещах
запросов молитве
жизни вы могли хотеть для рассмотрения поговорить к
богу о запросах молитве
вами, о вас

======================

Говорящ к богу, создатель вселенного, лорд:

1. вы дали бы к мне смелости помолить вещи я для того чтобы помолить

2. вы дали бы к мне смелости верить вам и принимать вы хотите сделать с моей жизнью, вместо меня exalting мои воля (намерие) над твоим.

3. вы дали бы мне помощь для того чтобы не препятствовать моим страхам неисвестня стать отговорками, или основа для меня, котор нужно не служить вы. 4. вы дали бы мне помощь для того чтобы

увидеть и выучить как иметь духовную прочность я (через ваше слово библия) а) для случаев вперед и б) для моего собственного личного духовного путешествия.

5. Что вы бог дали мне помощь для того чтобы хотеть служить вы больше

6. Что вы remind, что я разговаривал с вами (prayer)when я себя расстроьте или в затруднении, вместо пытаться разрешить вещи только через мою людскую прочность.

7. Что вы дали мне премудрость и сердце заполнило с библейской премудростью так НОП я служил бы вы эффективно.

8. Что вы дали мне желание изучить ваше слово, библию, (Новыйа завет Gospel john), on a personal basis,

9. вы дали бы помощи к мне так, что я буду заметить вещи в библии (вашем слове) я могу лично отнести к, и которой поможет мне понять вы хотите меня сделать в моей жизни.

10. Что вы дали мне большое распознание, для того чтобы понять как объяснить к другим которые вы, и что я мог выучить как выучить и суметь как стоять вверх для вас и вашего слова (библии)

11. Что вы принесли людей (или websites) в моей жизни хотят знать вас, и которые сильны в их точном вникании вас (бог); и то вы принесли бы людей (или websites) в моей жизни будет ободрить меня точно выучить как разделить библию слово правды (2 timothy 2:15).

12. Что вы помогли мне выучить иметь большое вникание о который вариант библии самые лучшие, который самый точный, и который имеет самые духовные прочность & силу, и которая вариант соглашается с первоначально рукописями что вы воодушевили авторы Новыйа завет написать.

13. Что вы дали помощь к мне для использования моего времени в хорошей дороге, и для того чтобы не расточительствовать мое время на ложных или пустых методах получить closer to бог (но то не будьте поистине библейск), и где те методы не производят никакой долгосрочный или lasting духовный плодоовощ.

14. Что вы дали помощь к мне понять look for в церков или месте поклонения, что виды вопросов, котор нужно спросить, и что вы помогли мне найти верующих или pastor с большой духовной премудростью вместо легких или ложных ответов.

15. вы причинили бы меня вспомнить для того чтобы запомнить ваше слово библия (such as Romans 8), так, что я смогу иметь его в моем сердце и иметь мой разум быть подготовленным, и готово дать ответ к другому из упования которое я имею о вас.

16. Что вы принесли помощь к мне так НОП мои собственные теология и доктрины для того чтобы согласиться с вашим словом, библией и что вы продолжались помочь мне суметь как мое вникание доктрины можно улучшить так, что мои собственные жизнь, lifestyle и понимать будут продолжаться быть closer to вы хотите их быть для меня.

17. Что вы раскрыли мою духовную проницательность (заключения) больше и больше, и что где мои вникание или воспринятие вас не точны, что вы помогли мне выучить jesus christ поистине.

18. Что вы дали помощь к мне так НОП я мог бы отделить любые ложные ритуалы я зависел на, от ваших ясных преподавательств в библии, если любое из, то я following не бога, или противоположны к вы хотите для того чтобы научить нам - о следовать за вами.

19. Что любые усилия зла take away нисколько духовное вникание я имею, но довольно что я сохранил знание как знать вас и быть обманутым внутри these days духовного обмана.

20. Что вы принесли духовную прочность и помогли к мне так НОП я не буду частью большой падать прочь или любого движения было бы духовност counterfeit к вам и к вашему святейшему слову.

21. То если что-нибыдь, то я делал в моей жизни, или любая дорога что я не отвечал к вам по мере того как я должен иметь и то предотвращает меня от или гулять с вами, или иметь понимать, что вы принесли те things/responses/events back into мой разум, так НОП я отречьлся бы от их in the name of jesus christ, и все из их влияний и последствий, и что вы заменили любые emptiness, тоскливость или despair в моей жизни с утехой лорда, и что я больше был сфокусирован на учить последовать за вами путем читать ваше слово, библия.

22. Что вы раскрыли мои глаза так НОП я мог бы ясно увидеть и узнать если будет большой обман о духовных темах, то как понять это явление (или эти случаи) от

библейской перспективы, и что вы дали мне премудрость для того чтобы знать и так НОП я выучу как помочь моим друзьям и полюбил одни (родственники) для того чтобы не быть частью ее.

23 Что вы обеспечили что раз мои глаза раскрыны и мой разум понимает духовное значение текущие события принимая место в мире, что вы подготовили мое сердце для того чтобы признавать вашу правду, и что вы помогли мне понять как найти смелость и прочность через ваше святейшее слово, библию. In the name of jesus christ, я прошу эти вещи подтверждая мое желание быть в соответствии вашей волей, и я прошу ваша премудрость и иметь влюбленность правды, Аминь.

=================

Больше на дне страницы
как иметь вечнаяа жизнь
======

Мы радостны если этот список (запросов молитве к богу) может помочь вам. Мы понимаем это не может быть самый лучший или самый эффективный перевод. Мы понимаем что будут много по-разному дорог выражать мысли и слова. Если вы имеете предложение для более лучшего перевода, или если вы хотел были бы принять малое количество вашего времени послать предложения к нам, то вы будете помогать тысячам людях также, которые после этого прочитают улучшенный перевод. Мы часто имеем новый testament имеющийся в вашем языке или в языках редко или старо. Если вы смотрите для нового testament в специфически языке, то пожалуйста напишите к нам.

Также, мы хотим быть уверены и пытаемся связывать то иногда, мы предлагаем книги которые не свободно и которые стоит деньг. Но если вы не можете позволять некоторые из тех электронных книг, то мы можем часто делать обмен электронных книг для помощи с переводом или работой перевода. Вы не должны быть профессиональным работником, только регулярно персона которая заинтересована в помогать.

Вы должны иметь компьютер или вы должны иметь доступ к компьютеру на ваших местных архиве или коллеже или университете, в виду того что те обычно имеют более лучшие соединения к интернету.

Вы можете также обычно устанавливать ваш собственный личный СВОБОДНО учет электронная почта путем идти к mail.yahoo.com пожалуйста принимаете момент для того чтобы считать адрес после того как электронная почта вы расположены на дне или конце этой страницы.

Мы надеемся вы пошлет электронная почта к нам, если это помощи или поощрения. Мы также ободряем вас связаться мы относительно электронных книг мы предлагаем тому без цены, и свободно, котор мы имеем много книг в иностранных языках, но мы всегда не устанавливаем их для того чтобы получить электронно (download) потому что мы только делаем имеющеся книги или темы которые спрашивать. Мы ободряем вас продолжать помолить к богу и продолжить выучить о ем путем читать Новыйа завет. Мы приветствуем ваши вопросы и комментарии электронная почта.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

ARABIC - LANGUE ARABE

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

صلاة الله

أيها الرب ،

شكرا على هذا الانجيل او العهد الجديد هذا وقد تم الافراج حتى نتمكن من معرفة المزيد عنك.

الرجاء مساعدة الشعب المسؤوله عن صنع هذا الكتاب الالكتروني المتاحة. انت تعرف من هم وأنتم قادرون على مساعدتهم.

الرجاء مساعدتها على أن تكون قادرة على العمل بسرعة ، وجعلها أكثر الكتب الالكترونيه المتاحة

الرجاء مساعدتها على جميع الموارد والاموال ، وقوة والوقت الذي تحتاجه لكي تكون قادرة على مواصلة العمل لك.

الرجاء المساعدة التي تشكل جزءا من الفريق الذي يساعدهم على اساس كل يوم. يرجى اعطائهم قوة الاستمرار واعطاء كل منهم الفهم الروحي للأعمال التي تريد لها أن تفعله.

الرجاء مساعدة كل منهم لعدم الخوف والتذكر
إن أنت الله الذي اجوبه الصلاة والمسؤول عن كل شيء.

أدعو الله أن تفضلتم تشجيعهم ، وانكم حمايتهم ، والعمل & فيه يشاركون منهم زارة

أدعو الله أن تفضلتم حمايتهم من القوات الروحيه او غيرها من العقبات التي يمكن أن يضرهم او بطء منها الى اسفل.

الرجاء مساعدتي عندما استخدم هذا عهد جديد لنفكر ايضا ان الناس الذين جعلوا من هذه الطبعه المتاحة ، حتى استطيع ان يصلى عليها وحتى يتسنى لهم الاستمرار في مساعدة عدد اكبر من الناس.

ادعو الله ان كنت تعطيني حب لك كلمة المقدس (العهد الجديد) ، وأنك سوف تعطيني الروحيه والحكمة والفطنه ان تعرف انك افضل لفهم والفترة الزمنية التي نعيش فيها.

الرجاء مساعدتي في معرفة كيفية التعامل مع الصعوبات التي تواجه انني كل يوم. اللورد الله يساعدني تريد ان تعرف انك افضل ونريد ان نساعد الاخرين المسيحيين في بلدي المنطقة وحول العالم.

ادعو الله لكم ان يعطي الكتاب الالكتروني المنتخب والذين تساعدهم حكمتكم.

ادعو الله لكم ان يساعد أفراد داسرتها (وعائلتي) لا يخدع روحيا ، ولكن فهم بكم وتريد قبول ومتابعة لكم بكل الطرق.

كما يعطين ان المتعه والتوجيه في هذه الأوقات ، واطلب منكم ان عمل هذه الاشياء في إسم يسوع ، امين

========================

========================

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember
that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual

Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom. God, help me to understand you better. Please help my family to understand you better also.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus , Amen,

========================

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

BOOKS which may be of Interest to you, the Reader

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Note: These Books listed below may be available at No cost, **-** in **PDF -** and Entirely **FREE** at:

http://www.archive.org [text]

or at

http://books.google.com

or – for those in Europe **-** at

http://gallica.bnf.fr

or for FRENCH at

http://books.google.fr/books

We encourage you to find out, and to keep separate copies on separate drives, in case your own computer should have occasional problems.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

A FEW BOOKS for NEW CHRISTIANS

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

King James Version – The best and ideal would be the text of the 1611, [referring to the 66 books of the Old and New Testaments] as produced by the original translators.

Geneva Bible – Version of the Old Testament and New Testament produced starting around 1560. Produced with the help of T (Beza)., who also produced an accurate LATIN version of the New Testament, based on the Textus Receptus.

The Geneva Bible (several Editions of it) are available – as of this writing at www.archive.org in PDF

Bible of Jay Green – Jay Green was the Translator for the Trinitarian Bible Society. His work is based on the Ancient Koine Greek Text (Textus Receptus) from which he translated directly. His work encompasses both Hebrew as well as Koine Greek (The Greek spoken at the time of Jesus Christ).

The Translation of the New Testament [of Jay Green] can be found online in PDF for Free

R-La grande charte d'Angleterre ; ouvrage précédé d'un Précis – This is simply the MAGNA CHARTA, which recognizes liberty for everyone.

Gallagher, Mason - Was the Apostle Peter ever at Rome

Cannon of the Old Testament and the New Testament
or Why the Bible is Complete without the Apocrypha and unwritten Traditions by Professor Archibald Alexander
Princeton Theological Seminary
1851 - Presbyterian Board of Publications. [available online Free]

Historical Evidences of the Truth of the Scripture Records WITH SPECIAL REFERENCE TO THE DOUBTS AND DISCOVERIES OF MODERN TIMES. by George Rawlinson - Lectures Delivered at Oxford University
[available online Free]

The Apostolicity of Trinitarianism - by George Stanley Faber - 1832 – 3 Vol / 3 Tomes [available online Free]

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church ; and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)
by James Endell Tyler, 1789-1851

Calvin defended : a memoir of the life, character, and principles of John Calvin (1909) by Smyth, Thomas, 1808-1873 ; Publish: Philadelphia : Presbyterian Board of Publication. [available online Free]

The Supreme Godhead of Christ, the Corner-stone of Christianity by W. Gordon - 1855[available online Free]

A history of the work of redemption containing the outlines of a body of divinity ...
Author: Edwards, Jonathan, 1703-1758.
Publication Info: Philadelphia,: Presbyterian board of publication, [available online Free]

The origin of pagan idolatry ascertained from historical testimony and circumstantial evidence. - by George Stanley Faber - 1816 3 Vol. / 3 Tomes [available online Free]

The Seventh General Council, the Second of Nicaea, Held A.D. 787, in which the Worship of Images was established - based on early documents by Rev. John Mendham - 1850 [documents how this far-reaching Council went away from early Christianity and the New Testament]

Worship of Mary by James Endell Tyler [available online Free]

The Papal System from its origin to the present time
A Historical Sketch of every doctrine, claim and practice of the Church of Rome by William Cathcart, DD
1872 – [available online Free]

The Protestant exiles of Zillerthal; their persecutions and expatriation from the Tyrol, on separating from the Romish church – [available online Free]

An essay on apostolical succession- being a defence of a genuine ministry – by Rev Thomas Powell - 1846

An inquiry into the history and theology of the ancient Vallenses and Albigenses; as exhibiting, agreeably to the promises, the perpetuity of the sincere church of Christ Publish info London, Seeley and Burnside, - by George Stanley Faber - 1838 [available online Free]

The Israel of the Alps. A complete history of the Waldenses and their colonies (1875) by Alexis Muston (History of the Waldensians) – 2 Vol/ 2 Tome – Available in English and Separately ALSO in French [available online Free]

Encouragement for Women

Amy Charmichael

AMY CARMICHAEL - From Sunrise Land
[available online Free]

AMY CARMICHAEL - Lotus buds (1910)
[available online Free]

AMY CARMICHAEL - Overweights of joy (1906)
[available online Free]

AMY CARMICHAEL -Walker of Tinnevelly (1916)
[available online Free]

AMY CARMICHAEL -After Everest ; the experiences of a mountaineer and medical mission (1936)
[available online Free]

AMY CARMICHAEL -The continuation of a story ([1914

[available online Free]

AMY CARMICHAEL -Ragland, pioneer (1922)
[available online Free]

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

HISTORY OF HUNGARIAN CHRISTIANS

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

HISTORY OF THE PROTESTANT CHURCH IN HUNGARY By J. H. MERLE D'AUBIGNE -
1854 [available online Free]

Hungary and Kossuth-An Exposition of the Late Hungarian Revolution by Tefft
1852 [available online Free]

Secret history of the Austrian government and of its ... persecutions of Protestants By Joseph Alfred Michiels -
1859 [available online Free]

Sketches in Remembrance of the Hungarian Struggle for Independence and National Freedom Edited by Kastner
(Circ. 1853) [available online Free]

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

HISTORY OF FRENCH CHRISTIANS

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

La Bible Française de Calvin V 1
[available online Free]

La Bible Française de Calvin V 2
[available online Free]

VAUDOIS - A memoir of Félix Neff, pastor of the High Alps [available online Free]

La France Protestante - ou, Vies des protestants français par Haag – 1856 – 6 Tomes [available online Free]

Musée des protestans célèbres

Étude sur les Académies Protestantes en France au xvie et au xviie siècle – Bourchenin – 1882 [available online Free]

Les plus anciennes mélodies de l'église protestante de Strasbourg et leurs auteurs [microform] (1928) [available online Free]

L'Israel des Alpes: Première histoire complète des Vaudois du Piémont et de leurs colonies
Par Alexis Muston ; Publié par Marc Ducloux, 1851
(2 Tomes) [available online Free]

GALLICA – http://gallica.bnf.fr

Histoire ecclésiastique – 3 Tomes - by Théodore de Bèze, [available online Free]

BEZE-Sermons sur l'histoire de la résurrection de Notre-Seigneur Jésus-Christ [available online Free]

DE BEZE - Confession de la foy chrestienne [available online Free]

Vie de J. Calvin by Théodore de Bèze, [available online Free]

Confession d'Augsbourg (français). 1550-Melanchthon [available online Free]

La BIBLE-l'éd. de, Genève-par F. Perrin, 1567 [available online Free]

Hobbes - Léviathan ou La matière, la forme et la puissance d'un état ecclésiastique et civil [available online Free]

L'Église et l'État à Genève du vivant de Calvin
Roget, Amédée (1825-1883).
[available online Free]

LUTHER-Commentaire de l'épître aux Galates [available online Free]

Petite chronique protestante de France [available online Free]

Histoire de la guerre des hussites et du Concile de Basle
2 Tomes [recheck for accuracy]

Les Vaudois et l'Inquisition-par Th. de Cauzons (1908) [available online Free]

Glossaire vaudois-par P.-M. Callet [available online Free]

Musée des protestans célèbres ou Portraits et notices biographiques et littéraires des personnes les plus éminens dans l'histoire de la réformation et du protestantisme par une société de gens de lettres [available online Free]
(publ. par Mr. G. T. Doin; Publication : Paris : Weyer : Treuttel et Wurtz : Scherff [et al.], 1821-1824 - 6 vol./6 Tomes : ill. ; in-8
Doin, Guillaume-Tell (1794-1854). Éditeur scientifique)

Notions élémentaires de grammaire comparée pour servir à l'étude des trois langues classiques [available online Free]

Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus. Tomus I : in quo praeter alia plurima quae primus praestitit vocabula in certas classes distribuit, multiplici derivatorum serie...
(Estienne, Henri (1528-1598). Auteur du texte Tomus I,II,III,IV : in quo praeter alia plurima quae primus praestitit vocabula in certas classes distribuit, multiplici derivatorum serie; Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus) [available online Free]

La liberté chrétienne; étude sur le principe de la piéte chez Luther ; Strasbourg, Librairie Istra, 1922 - Will, Robert [available online Free]

Bible-N.T.(francais)-1523 - Lefèvre d'Étaples [available online Free]

Calvin considéré comme exégète - Par Auguste Vesson [available online Free]

Reuss, Rodolphe - Les églises protestantes d'Alsace pendant la Révolution (1789-1802) [available online Free]

WEBBER-Ethique_protestante-L'éthique protestante et l'esprit du capitalisme (1904-1905) [available online Free]

French Protestantism, 1559-1562 (1918)
Kelly, Caleb Guyer -[available online Free]

History of the French Protestant Refugees, from the Revocation of the Edict of Nantes 1854 [available online Free]

The History of the French, Walloon, Dutch and Other Foreign Protestant Refugees Settled in 1846 [available online Free]

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Italian and/or Spanish/Castillian/ etc

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Historia del Concilio Tridentino (SARPI) [available online Free]

Aldrete, Bernardo José de - Del origen, y principio de la lengua castellana ò romãce que oi se usa en España

SAVANAROLA-Vindicias historicas por la inocencia de Fr. Geronimo Savonarola

Biblia en lengua española traduzida palabra por palabra de la verdad hebrayca-FERRARA

Biblia. Español11602-translaciones por Cypriano de Valera (misspelled occasionally as Cypriano de Varela) [available online Free]

Reina Valera 1602 – New Testament Available at www.archive.org [available online Free]

La Biblia : que es, los sacros libros del Vieio y Nuevo Testamento

Valera, Cipriano de, 1532-1625
Los dos tratados del papa, i de la misa - escritos por Cipriano D. Valera ; i por él publicados primero el a. 1588, luego el a. 1599; i ahora fielmente reimpresos [Madrid], 1851 [available online Free]

Valera, Cipriano de, 1532?-1625
Aviso a los de la iglesia romana, sobre la indiccion de jubiléo, por la bulla del papa Clemente octavo.
English Title = An ansvvere or admonition to those of the Church of Rome, touching the iubile, proclaimed by the bull, made and set foorth by Pope Clement the eyght, for the yeare of our Lord. 1600. Translated out of French [available online Free]

Spanish Protestants in the Sixteenth Century by Cornelius August Wilkens French [available online Free]

Historia de Los Protestantes Españoles Y de Su Persecucion Por Felipe II – Adolfo de Castro – 1851 (also Available in English) [available online Free]

The Spanish Protestants and Their Persecution by Philip II

– 1851 - Adolfo de Castro [available online Free]

Institvcion de la religion christiana;
Institutio Christianae religionis. Spanish
Calvin, Jean, 1509-1564

Instituzión religiosa escrita por Juan Calvino el año 1536 y traduzida al castellano por Cipriano de Valera.
Calvino, Juan.

Catecismo que significa: forma de instrucion, que contiene los principios de la religion de dios, util y necessario para todo fiel Christiano : compuesto en manera de dialogo, donde pregunta el maestro, y responde el discipulo
En casa de Ricardo del Campo, M.D.XCVI [1596] Calvino, Juan.

Tratado para confirmar los pobres catiuos de Berueria en la catolica y antigua se, y religion Christiana: y para los consolar con la Palabra de Dios en las afliciones que padecen por el evangelio de Iesu Christo. [...] Al fin deste tratado hallareys un enxambre de los falsos milagros, y illusiones del Demonio con que Maria de la visitacion priora de la Anunciada de Lisboa engaño à muy muchos: y de como fue descubierta y condenada al fin del año de .1588
En casa de Pedro Shorto, Año de. 1594
Valera, Cipriano de,

Biblia de Ferrara, corregida por Haham R. Samuel de Casseres

The Protestant exiles of Madeira (c1860) French [available online Free]

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

HISTORY OF VERSIONS of the NEW TESTAMENT
Part A – For your consideration
&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

For Christians who want a serious, detailed and historical account of the versions of the New Testament, and of the issues involved in the historic defense of authentic and true Christianity.

John William Burgon [Oxford] -1 The traditional text of the Holy Gospels vindicated and established (1896) [available online Free]

John William Burgon [Oxford] -2 The causes of the corruption of the traditional text of the Holy Gospel [available online Free]

John William Burgon [Oxford] – The Revision Revised (A scholarly in-depth defense of Ancient Greek Text of the New Testament) [available online Free]

Intro to Vol 1 from INTRO to MASSORETICO CRITICAL by GINSBURG-VOL 1 [available online Free]

Intro to Vol 1 from INTRO to MASSORETICO CRITICAL by GINSBURG-VOL 2 [available online Free]

Horæ Mosaicæ; or, A view of the Mosaical records, with respect to their coincidence with profane antiquity; their

internal credibility; and their connection with Christianity; comprehending the substance of eight lectures read before the University of Oxford, in the year 1801; pursuant to the will of the late Rev. John Bampton, A.M. / By George Stanley Faber -Oxford : The University press, 1801 [Topic: defense of the authorship of Moses and the historical accuracy of the Old Testament] [available online Free]

TC The English Revisers' Greek Text-Shown to be Unauthorized, Except by Egyptian Copies Discarded [available online Free]

CANON of the Old and New Testament by Archibald Alexander [available online Free]

An inquiry into the integrity of the Greek Vulgate- or, Received text of the New Testament 1815 92mb [available online Free]

A vindication of 1 John, v. 7 from the objections of M. Griesbach [available online Free]

The Burning of the Bibles- Defence of the Protestant Version – Nathan Moore - 1843

A dictionarie of the French and English tongues 1611 Cotgrave, Randle - [available online Free]

The Canon of the New Testament vindicated in answer to the objections of J.T. in his Amyntor, with several additions [available online Free]

the paramount authority of the Holy Scriptures vindicated (1868)

Histoire du Canon des Saintes-écritures Dans L'eglise Chrétienne ; Reuss (1863) [available online Free]

Histoire de la Société biblique protestante de Paris, 1818 à 1868 [available online Free]

L'académie protestante de Nimes et Samuel Petit

Le manuel des chrétiens protestants : Simple exposition des croyances et des pratiques - Par Emilien Frossard - 1866

Jean-Frédéric Osterwald, pasteur à Neuchâtel

David Martin

The canon of the Holy Scriptures from the double point of view of science and of faith (1862) [available online Free]

CODEX B & ALLIES by University of Michigan Scholar H. Hoskier (1914) 2 Vol [available online Free]

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

HISTORY OF VERSIONS of the NEW TESTAMENT

Part B – not Recommended

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

Modern Versions of the New Testament, most of which were produced after 1910, are based upon a newly invented text, by modern professors, many of whom did not claim to believe in the New Testament, the Death and Physical

Resurrection of Jesus Christ, or the necessity of Personal Repentance for Salvation.

The Translations have been accomplished all around the world in many languages, starting with changeover from the older accurate Greek Text, to the modern invented one, starting between 1904 and 1910 depending on which edition, which translation team, and which publisher.

We cannot recommend: the New Testament or Bible of Louis Segond. This man was probably well intentioned, but his translation are actually based on the 8th Critical edition of Tischendorf, who opposed the Reformation, the Historicity of the Books of the Bible, and the Greek Text used by Christians for thousands of years.

For additional information on versions, type on the Internet Search: “verses missing in the NIV” and you will find more material.

We cannot recommend the english-language NKJV, even though it claims to depend on the Textus Receptus. That is not exactly accurate. The NKJV makes this claim based on the ecclectic [mixed and confused] greek text collated officially by Herman von Soden. The problem is that von Soden did not accomplish this by himself and used 40 assistants, without recording who chose which text or the names of those students. Herman Hoskier [Scholar, University of Michigan] was accurate in demonstrating the links between Sinaiticus, Vaticanus, and the Greek Text of Von Soden. Thus what is explained as being “based on” the Textus Receptus actually was a departure from that very text.

The Old Testaments of almost all modern language Bibles, in almost all languages is a CHANGED text. It does NOT conform to the historic Old Testament, and is based instead on the recent work of the German Kittel, who can be easily considered an Apostate by historic Lutheran standards. (more in a momentf).

The Old Testament of the NKJV is based on the New Hebrew Translation of Kittel. [die Biblia Hebraica von Rudolf Kittel] Kittel remains problematic for his own approach to translation.

Kittel, the translator of the Old Testament [for almost all modern editions of the Bible]:

1. Did not believe that the Pentateuch he translated was accurate.
2. Did not believe that the Pentateuch he translated was the same as the original Pentateuch.
3. Did not believe in the inspiration of the Old Testament or the New Testament.

4. Did not believe in what Martin Luther would believe would constitute Salvation (salvation by Faith alone, in Christ Jesus alone).
5. Considered the Old Testament to be a mixture compiled by tribes who were themselves confused about their own religion.

Most people today who are Christians would consider Kittel to be a Heretical Apostate since he denies the inspiration of the Bible and the accuracy of the words of Jesus in the New Testament. Kittel today would be refused to be allowed to be a Pastor or a translator. His translation work misleads

and misguides people into error, whenever they read his work.

The Evidence against Kittel is not small. It is simply the work of Kittel himself, and what he wrote. Much of the evidence can be found in:

A history of the Hebrews (1895) by R Kittel – 2 Vol

Essentially, Kittel proceeds from a number of directions to undermine the Old Testament and the history of the Hebrews, by pretending to take a scholarly approach. Kittel did not seem to like the Hebrews much, but he did seem to like ancient pagan and mystery religions. (see the Two Babylons by Hislop, or History of the Temple by Edersheim, and then compare).

His son Gerhard Kittel, a “scholar” who worked for the German Bible Society in Germany in World War II, with full aproval of the State, ALSO was not a Christian and would ALSO be considered an apostate. Gerhard Kittel served as advisor to the leader of Germany in World War II. After the war, Gerhard Kittel was tried for War Crimes.

On the basis of the Documentation, those who believe in the Bible and in Historic Christianity are compelled to find ALTERNATIVE texts to the Old Testament translated by Kittel or the New Testaments that depart from the historic Ancient Koine Greek.

Both Kittel Sr and Kittel Jr appear to have been false Christians, and may continue to mislead many. People who cannot understand how this can happen may want to read a few books including :

Seduction of Christianity by Dave Hunt.

The Agony of Deceit by Horton
Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey
The Battle for the Bible by Harold Lindsell (Editor of Christianity Today)

Those who want more information about Kittel should consult:

1) Problems with Kittel – Short paper sometimes available online or at www.archive.org

2) The Theological Faculty of the University of Jena during the Third .... in PDF [can be found online sometimes]
by S. Heschel, Professor, Dartmouth College

3) Theologians under .... : Gerhard Kittel, Paul Althaus, and Emanuel Hirsch / Robert P. Ericksen.
Publish info New Haven : **Yale University** Press, 1985.
(New Haven, 1987)

4) Leonore Siegele - Wenschkewitz, Neutestamentliche Wissenschaft vor der Judenfrage: Gerhard Kittels theologische Arbeit im Wandel deutscher Geschichte (München: Kaiser, 1980).

5) Rethinking the German Church Struggle
by John S. Conway [online]
http://motlc.wiesenthal.com/resources/books/annual4/chap18.html

6) Betrayal: German Churches and the Holocaust
by Robert P. Ericksen (Editor), Susannah Heschel (Editor)

Questions about (PDF) Ebooks:

- **I notice that you have lists of Ebooks here.**
- **I understand that you may want others to know about the books, but why here ?**

- There are several reasons why this was done.

1) so that people who know nothing about Christianity have a place to start. There are now thousands of books about Christianity available. Knowing where to begin can be difficult. These books simply represent ideas and a potential starting place.

2) so that people can learn what other Christians were like, who lived **before**. We live in a world that still concentrates on the tasks of the moment, but pays little attention to the past. Today, many people do not know HOW other Christians lived their daily lives, in centuries past. Some of these books are from the past. They offer the struggles and the methods of responding through their Christian faith, in their own daily lives, some from hundreds of years ago. In addition, many of those books are documented and have good sources. This seems to be a good way for Christians from the past to encourage those in the present.

3) Histories of certain Christians DO belong to those who are those who are native to those churches, those geographic areas, or who speak those languages.

   But although that is true, many churches today have communities or denominations that have transcended **and surpassed the local geographic areas from where they initially or originally arose.** It is good for believers who are from OTHER geographic areas, to learn more about foreign languages and foreign cultures. Anything that can help to accomplish this, is movement

in the right direction.

4) It is normal for people to believe that if their church or their denomination is in one geographic location, that The history of that place is best expressed by those who are LOCAL historians. Unfortunately, today, this is often NOT accurate.

The reason is that many places have suffered from wars and from local disasters. This is especially true in Africa and the Near and Middle East. The Local historic records and documents were destroyed. Those documents that have survived, has survived OUTSIDE of those Areas of conflict. Much of their earlier history of the Eastern portion of the Roman Empire, is mostly known because of the record keepers of the West, and because of the travelers from the areas of Western Christianity. In many ways, Western Christianity is often still the record keeper of those from the East.

There is a great deal of historical records in the West, about the Near East. Those who live there today in the near East and Middle East know almost nothing about. We suggest some sources that may be of assistance.

- So you want to bring people closer, and that is a good answer, but why include records or books from England or from French speaking authors ?

1) Much of the material dealing with Eastern Orthodoxy OR dealing with the matters of Syria, The Byzantine Empire, Africa or Asia, were written about, in French. Please remember that until very recently, FRENCH was the language of the educated classes around the world, AND that it ***was the MAIN language for diplomats, consuls and ambassadors and envoys.*** As a result, there is value in helping those who

have an interest in French ALSO know where to start, concerning matters of Faith and History.

Some of the material listed in French simply gives people a starting point for learning about Christianity in Europe, from a non-English point of view. Other books are listed so that people can read some of those sources firsthand, for themselves and come to their own conclusions.

English Christians should be happy that they have a great spiritual heritage and examples, and rejoice also that the French can say the same. The examples of the strong and good Christians that have come before belong to everyone to all Christians, to all those who aspire to have good examples.

About the materials that deal with England, most of the world STILL does not realize that the records in England are usually MUCH older than the ecclesiastical records of OTHER areas of the world. England was divided up into geographic areas and Churches had great influence in the nation. That had not changed in England until the last few decades. Some of the records about Christianity in England
Go back for more than one thousand years, in an UNBROKEN line. One can follow the changes to the diocese through the different languages, through the different or changing legal documents and through the
Rights confirmed to the churches.

Other areas of the world are claimed to be very ANCIENT in dealing with Christianity, but there is very little of actual documentation, of actual agreements, of actual legal descriptions, of actual records of local ceremonies, of actual local church councils, of the relationship between the secular State law, and the guidelines or rules of the Church. England was never invaded by those who posed a direct
threat to its church institutions. The records were kept, so the records and documentation are in fact a much stronger
Basis for the documenting of Christianity in earlier times.

Most Christians from the East do not know about this, and it would be good for them to learn more. In addition, there are also records in the Nations and Provinces of Europe, that have been kept where Roman Catholic Records demonstrate the authenticity of earlier Christian groups that pre-date the authority of the Bishop of Rome, even in the Western half of the Roman Empire. Some of those sources are listed herein also.

Finally, in the matter of suggesting books about Christianity and Other languages, please remember that each group likes to learn about its own past, and its own progress.

The French should be humbly proud of those Christians who were in France and who were brave and wise and demonstrated courage and a strong faithfulness to God. The Germans should learn and know the same thing about their history, as should the Spaniards and the Germans, and each and every other Nation and People-group. No matter who we are or where we are from, we can find something positive and good to encourage us and be glad that there were some who came before us, to show us a better way to live, by their faith and their Godly examples.

In closing it would be good perhaps to state what is obvious:

This ebook is likely to travel far and wide. Feel free to post online and use and print.

In many parts of the world, Christianity is deliberately falsely represented. It is represented as IF faith in God would make

someone “anti-intellectual” or somehow afraid of ideas or thinking. Nothing could be further from the truth.

Many people today do not know that the history of science today is edited to leave out the deep Christianity that most of the top scientists have held until very recent times.

Since God created the World and the scientific laws that govern it, it makes sense that God is the designer. No one is more scientific than God.

Many of the great scientists in the World are still Active Christians, with a consciously DEEP faith in God. Christians are not afraid of thinking for themselves. There are many secularists today who attempt to suggest that Christianity is for those who are feeble. The truth is that many of those are too feeble and too intellectually unprepared to answer the questions that Christianity asks of each man and each woman.

Those who do not have faith in Jesus Christ and who are secular simply often worship themselves, under the disguise of the theory of Evolution. But the chaos of the world today leaves most who are secular WITHOUT a guide or a method to explain either purpose in life, or the events that are taking place across the planet. Christianity with its record of 2000 years – (and please do not confuse the Vatican with Christianity, they are often not the same) – has
a record of helping people navigate in difficult times.

Christianity teaches leaders to be humble and accountable, it helps merchants to trade honestly, and fathers to love their children and their wife. Christianity finds no value in doing harm to others for the purpose of self-interest. Usually doing harm to others is a method of expressing that ones faith in God is **in**sufficient, therefore [the logic goes, that] harm must be done to others.

Behaving in that wrong manner is simply a Lack of faith in God, and therefore those who harm others from Other faiths and other religions are usually demonstrating a Lack of Faith in the God that *THEY* worship.

If God is all powerful, and if God can change the minds of others, and if God can reveal himself, then WHY harm anyone else who does not agree ? During THIS lifetime, it seems that each of us has the right to be wrong ,and the right to make up his own mind. Is it not up to God to deal with others in the afterlife ?

We provide answers, and help for those who seek truth (yes actual truth can be actually found and discovered, which is a shocking statement to many people who thought this was not genuinely possible).

God is a loving God. He offers Eternal Life to those who repent and believe in his message in the New Testament. But God also allows each individual to decide for themselves. This does not allow any of us to change or decide the rules. God is still God. We all are under his rules every time we are breathing, with each pulse that continues to beat in our heart.

God does not convince people against their Will. That annoys some people also, because they would like God to make decisions for them. But if people want to be Free, let them demonstrate this by exercising their own Freedom of choosing whether to follow God or not. (being able to chose to accept or reject God is not the same as being able to chose the consequences. Only the choice of which direction to Go is up to us. The consequences are whatever God has Actually declared them to be. Agreeing with Him or not will not change this.

Christianity is a source of internal strength and provides answers that almost no other religious system even claims to provide or attempts to provide.

Something usually happens to those who are intellectually honest and investigate Christianity. Many times, they find that Christianity is the most authentic, accurate and historic account of the history of the world.

It is the *genuine* answers and the genuine internal peace and help that Christians can find through their God which bothers those who are afraid to search for God. We only hope that each person will embrace their spiritual journey
And take the challenge upon themselves to ask the question about how to find Truth and accurate answers.

The answers CAN be found. Some of these books are simply provided to help people find a few of the pieces that will serve as a means to encourage them in thinking and in having their inner questions answered.

We continue to find more answers every day. We have not arrived and we certainly are not perfect. But if we have helped others to proceed a bit farther on their own journeys, certainly the effort will not have been in vain.

Psalm 50:15
15 And call upon me in the day of trouble: I will deliver
thee, and thou shalt glorify me.

Psalm 90
91:1 He that dwelleth in the secret place of the most High
shall abide under the shadow of the Almighty.
2 I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress:
my God; in him will I trust.
3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler,
and from the noisome pestilence.
4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings
shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.
5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the
arrow that flieth by day;
6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for
the destruction that wasteth at noonday.
7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy
right hand; but it shall not come nigh thee.
8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward
of the wicked.
9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge,
even the most High, thy habitation;
10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague
come nigh thy dwelling.
11 For he shall give his angels charge over thee, to keep
thee in all thy ways.
12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy
foot against a stone.
13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion
and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I
deliver him: I will set him on high, because he hath known
my name.
15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be
with him in trouble; I will deliver him, and honour him.
16 With long life will I satisfy him, and show him my
salvation.

Psalm 23
23:1 A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall
not want.
2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth
me beside the still waters.
3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of
righteousness for his name's sake.
4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of
death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and
thy staff they comfort me.
5 Thou preparest a table before me in the presence of mine
enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth
over.
6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days
of my life: and I will dwell in the house of the LORD for
ever.

With My Whole Heart - With all my heart

"with my whole heart"

If we truly expect God to respond to us, we must be willing to make the commitment to Him **with our whole heart.**

This means making a commitment to Him with our ENTIRE, or ALL of our heart. Many people do not want to be **truly** committed to God. They simply want God to rescue them at that moment, so that they can continue to ignore Him and refuse to do what they should. God knows those who ask help sincerely and those who do not. God knows each of our thoughts. God knows our true intentions, the intentions we consciously admit to, and the intentions we may not want to admit to. God knows us better than we know ourselves. When we are truly and honestly and sincerely praying to find God, and wanting Him with all of our heart, or with our whole heart, THAT is when God DOES respond.

What should people do if they cannot make this commitment to God, or if they are afraid to do this ?
Pray :

Lord God, I do not know you well enough, please help me to know you better, and please help me to understand you. Change my desire to serve you and help me to want to be committed to you with my whole heart. I pray that you would send into my life those who can help me, or places where I can find accurate information about You. Please preserve me and help me grow so that I can be entirely committed to you. In the name of Jesus, Amen.

Here are some verses in the Bible that demonstrate that God responds to those who are committed with their whole heart.

(Psa 9:1 KJV) To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD with my whole heart; I will show forth all thy marvellous works.

(Psa 111:1 KJV) Praise ye the LORD. I will praise the LORD with my whole heart, in the assembly of the upright, and in the congregation.
(Psa 119:2 KJV) Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him with my whole heart.

(Psa 119:10 KJV) With my whole heart have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

(Psa 119:34 KJV) Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe with my whole heart.

(Psa 119:58 KJV) I entreated thy favour with my whole heart: be merciful unto me according to thy word.

(Psa 119:69 KJV) The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts with my whole heart.

(Psa 119:145 KJV) KOPH. I cried with my whole heart; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.

(Psa 138:1 KJV) A Psalm of David. I will praise thee with my whole heart: before the gods will I sing praise unto thee.

(Isa 1:5 KJV) Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

(Jer 3:10 KJV) And yet for all this her treacherous sister Judah hath not turned unto me *with her whole heart*, but feignedly, saith the LORD.

(Jer 24:7 KJV) And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me with their whole heart.

(Jer 32:41 KJV) Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly with my whole heart and with my whole soul.

I Peter 3:15 But sanctify the Lord God in your hearts: and be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear:

II Timothy 2: 15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

PROPHECY, THE END of DAYS, and the WORLD in the Next Few Years.

What you may need to know

There is much talk these days in the Islamic world about the Time of Jacob, also known as the End Times or the End of Days[i].

The records of Christianity and the records of Islam both seem to speak about the End Times. But the records of the Old and New Testaments have a record in the area of prophecy of events that are predicted to occur hundreds of years before they happen, and that record is 100% accurate.

According to Christianity, in order for a prophet or a writer or an author to truly be a prophet of God, that individual must be 100% correct 100% of the time.

This standard is applied to the Old and New Testaments (the Bible), and the verdict is that the Bible is 100% accurate, 100% of the time. History and Archeology confirms this, for those with the patience And courage to seek truth and accuracy.

What has been done sometimes in the name of Christianity, is not always good. But true Christians and Christian examples remain strong, solid and encouraging. True Christians have nothing to regret

nor be ashamed of. Offereing help to others is not wrong.

There are many perspectives on the return of Jesus Christ. The New Testaments seems to predict the return of Two Messiahs BOTH of whom both claim to be Jesus Christ.

The first Messiah who returns to help those who believe in Him actually does not come to Earth. His feet do NOT touch Jerusalem at that point in time. That first Messiah calls his followers (Christ-followers) to Him, and they are caught up or meet Jesus Christ in the air, where their time with God starts at that moment.

The second Messiah is the one who announces that “He” is the one who has returned to Earth to establish His Kingdom. He establishes a Temple in the location of the Dome of the Rock [Temple Mount] in Jerusalem, also re-institutes the jewish sacrifices of the Old Testament, and proclaims that He is going to rule on Earth. Only this Messiah who will call himself “Christ” will be a false Messiah, in other words the False Christ, the Wrong Christ.

During this time, Christians believe that they are to continue to be kind to their friends and neighbors, whether those neighbors and friends are Christians or Moslems or Hindus or anything else. This remains true in the End Times.

In the End Times according to Christianity, Christians are mostly the observers of the greatness of God, explaining to those who want to know, what is taking place in the world and why these things are happening.

In every generation of humans, there are many who claim that they WANT to live in a world without God. For that reason, God is going to give them what they want. Those people will have **1)** a world without God, but where **2)** a false Messiah arrives claiming to be Christ, and only an understanding of accurate Christianity will be able to help and show those people how to have Eternal Life.

The false Messiah comes onto the world stage and exercises power and dominion [over the entire world], ruling from the geographic location of the Ancient Roman Empire.

The false Messiah (obviously) denies that he is false, and institutes a system of global economic domination of a global economic system of money.

That money is a “symbolic” currency. As Christians today understand this, the currency of the False messiah is not based on Gold or Silver.

The currency that the False messiah establishes is “cashless”. It does not require paper currency. In fact, the new currency will be global, and it is expected to be cashless, without actual currency.

But it will be based on banking principles in the West, and this False Messiah will cause those who are jewish to believe that their Messiah has returned. Like much of the rest of the world, many will be deceived by the False Messiah who will accomplish many miracles and will institute his system of global economic domination.

The False Messiah will cause that the entire world and governmental structure will cause the implementation of his false economic system of currency.

That economic system is a system of global dominance and global slavery. The global bankers will endorse this plan, believing that they will reap even greater profits than they currently do based on their system of unjust usury.

This global currency will depend on computers to work, and computers will be used to keep records of all economic transactions all over the world. This will be a closed economic system, one that can only be used by those who have accepted the false currency of the False Messiah.

The False Messiah will cause each person to be obligated to accept to use the new currency, and each individual will be required to give homage, or attention, or reverence or adoration or some kind of worship, or allegiance or loyalty to the false messiah, in order to be able to use the new cashless currency.

The new cashless currency will have one feature that those “who have wisdom” will recognize: the new

cashless system in order to be used will require each human to have a particular mark or “identifier” or system of individual identification for each and every single separate person on the planet.

That may seem impossible. But even now, there are millions and billions of computer records that are kept on the populations of all nations that are already using modern banking. Therefore it is not difficult to understand that keeping track of 7 billion humans around the world is not anything that is difficult, even at this moment.

This system may seem impossible to establish especially for those not familiar with the details of power inside the European Union or the West. But then if all of this is only fiction, then it should not harm anyone to read this, and then prove many years from now that all of these concerns were false.

The new cashless system will incorporate a number within itself, as part of its numbering system. That number has been identified and predicted for two thousand years: it is the number “six hundred and sixty six” or 666.

That may seem impossible, but actually this number is already used as a primary tracking number within the computer inventory systems of the world, long before you have read these few pages.

The number is already incorporated in almost all goods and products that are sold around the world: the

number is within something called the Bar Code that can be found on all products for sale around the world.

Please remember that in order for all of this to be significant, it must be part of an economic system that requires each human to receive or accept their own numbering on their right hand or their forehead. The mark could be visible, but it is likely to be invisible to the eyes, but visible to machines, scanners and computers.

This bar code has a formal name: it is called the UPC or Universal Product Code.

An individual UPC number is assigned to each physical product that is sold on this planet. The UPC or Universal Product Code already does incorporate that number 666 in all products.

The lines [vertical lines] and the spacing between them, and the lines themselves, their own symetry determine the numbers and how those lines [the UPC bar code] are read or scanned by the computers used today.

The UPC has 666 built within it, and it is simply the two long lines on the **left** of the bar code, the two long lines on the **right** of the bar code, and the two long lines in the **middle** of the bar code. The two long lines on the left are read by computers and scanners as the number “six” [6], and so are the two long lines in the middle and the right side. Together, they form a part of the bar code that in fact is 6 - 6 - 6 or six hundred and sixty six.

Well it will not take long for some to dispute this. Even some theologians have taken to dispute the disclosure of the number 666, suggesting instead that the correct number to watch for prophetically is not 666 but 616.

That is simply foolishness and a distraction. When this economic system is implemented, one of the signs that will accompany this will be the leaders of all faiths and all religions who will falsely state that there is no problem and no risk in accepting the mark of the slave, the mark of those who accept to worship the False Messiah.

These events were discussed a long time ago in the Old Testament book of Daniel, and in the Final and last book of the New Testament which is also called the Revelation of the Apostle Saint John, or simply “Revelation”.

The Apostle John was the last living apostle of Jesus Christ. He lived until around the year 95 A.D. and he is the one who taught the early church and the early Christians which books of the Bible were written by his fellow Apostles (and remember he wrote five books of the New Testament himself, the gospel of John, the small Epistles of 1 John, 2 John and 3 John, and the book of Revelation), and could be used and trusted.

The early Christians knew which books were to be included in the Bible and which books were not.

A modern book has explained much of this. It was simply called "*Jesus is coming*" and was written by W.E.B Blackstone.

It is easy to dismiss Christians as zionists. (Not all Christians are zionists in anycase). [and obviously, being pro-jewish is NOT the same thing as being in favor of the official government of israel. And one can be a Christian and desire <u>good</u> for **both** Jews and Arabs]. But Christian Zionists are not perceived friends of the jews when they are warning the Jews, even about their Jewish state, that the Messiah who comes to tell them that he is their Messiah, will be the False Messiah.

The Ancient Book of Daniel is in the Old Testament. It must be read alongside the New Testament book of Revelation, in order to give understanding to those who want to understand prophecy and the events predicted in the End Times or the End of this Age.

Christians understand that God is the one who is God, and He brings about the End Times because the planet does not belong to itself. The planet does not belong to Humans, or to the false [demonic] beings who pretend to come from other planets.

The planet belongs to God and He is the one who causes everyone rich and poor, to understand through the events in the End of Days, that God is serious about being God, and humans do not have much time to get their own life in order, and to give an account to God who is going to return and require that account of each Human, on a personal and individual basis.

That task is so impossible to understand that all that humans can do is understand and come to God, with the understanding that God may or may not require their sacrifice, but He does require those who seek Him to read and understand and follow the words and doctrines of Jesus Christ as explained in the New Testament. [The Gospel of John is a good place to start].

All those who have come before can do, is leave a few things around, for those who will be left to try to understand these events in a very short period of time.

The literal understanding of the Times of the End is that they will last seven years, and that much of humanity will perish during that time through a variety of catastrophes and disasters, all of which God refuses to stop for a planet that has been saying that they do not need Him anymore.

If they do not need Him, then they should not complain when these events occur. If they Do need God, then they should be honest enough to admit this, try to find God, pray to find God and that they will not be deceived and that God would help them to find Him.

The economic system that requires a mark may have a different formulation for the number 666. It may stay the same as it is now, or it may change. But at this current time, no one is [yet] required to have this mark personally on their mark or forehead, though if the dollar dies or is replaced by a new currency, the new currency may be the one that is either an interim

currency, or the new currency of the mark, to be used only by those who accepted to be marked [electronically branded], so they can then use their mark along with the mark of the new economic system.

A “beast” is a monster, but one that at the same time is usually both 1) ferocious and \
2) evil in addition to being overpowering and strong.

The new economic system will be ferocious and overpowering. It will be directed by the False Messiah and the Beast. (There are 3 Evil guys described in the book of Revelation). The economic system using the mark, becomes the “mark of the beast”, because of two factors:

1) the one who runs and directs the system is a beast who is ruled by Evil and by Satan
2) the economic system of the mark of the beast takes on those characteristics of the beast also.

[the system for those who refuse to go along will not be kind nor tolerant, but more likely a combination of the worst of the roman empire, the worst of stalinist soviet communist USSR, and the worst of the the time under Hitler.]

It will be impossible to buy anything without the mark of the beast. Most likely, it may start out as optional and quickly become mandatory. As soon as the economic mark will be made mandatory, it will become a crime of life or death to try to conduct economic transactions without the official government

permission, from the millions and millions of people who have foolishly already decided to consent to accept the mark. It will also be a capital crime to help or assist anyone who would refuse to accept the mark. Therefore the system of the beast will prevent neutrality: it will prevent people from having the choice of being able to “not make a choice”.For that reason, all humans will chose, and then God will classify each person according to the choice that they have made, that choice having Eternal consequences.

You can be assured that there will be billion dollar contracts by public relations firms to convince you that accepting your individual mark on your right hand or forehead will help you, will save civilization, will help mother earth, will help us all work collectively, will allow to work, and oh yes, would allow you, incidentally to be able to buy food to eat.

The book of Revelation says those who accept the mark undergo a “deception”, the implication being that those who accept the mark are spiritually deceived into acceptance of the upside-down universe: where evil is viewed as good, and good is viewed as evil.
At that point, the new Messiah would be perceived as real and genuine by those who have accepted the mark, until later on when they will realize that they have been deceived, but at that point it will be impossible for them to change their mind or their commitment to the false Messiah, and this would have Eternal Consequences for them. The time to decide therefore is before that time. Now would probably be a good time, in case these things matter to you, who are reading this.

This is a **Bar Code.** It is officially called the UPC **U**niversal **P**roduct **C**ode.
It has been supplemented by the use of RFID Tags

6 6 6

The "6-6-6" are the two vertical lines on <u>each side of the bar code</u>, <u>along with</u> the middle two lines. They are used to tell the computers how to align the bar code

for scanning.

6 6 6

6 6 6

IS the UPC
UNIVERSAL
PRODUCT
CODE
the Precursor
System
to **Individual Human Branding**
?

Did you just laugh ?

Those sillly bar codes...

That was pretty funny ...

But seriously... What does your laughter tell you about yourself ?

Does it tell you that the idea of tracking you is so strange, that you have really never thought about it before ?

Do you think that other people may have thought about it, even though **you** might not ?

England has more than 2 Million cameras right now.
Do they track everything because all things are a strong danger ?
Or…do the cameras track people…***just in case*** ?

So what do you think would happen if someone could track you 1) 100% of the time 2) with 100% certainty 3) with 100% accuracy 4) with 100% of all that you do ?

If Tracking with a mark on your right-hand or forehead becomes mandatory by law, and it will be a crime to not have that mark, and it will also be impossible to buy or sell without it, do you know how you would respond ?

What would you do if your eternal destiny largely depended on your answer to this question ?

If you are still here ***when*** these questions are valid, you should know your eternal destiny (after death…for eternity) **does** depend on your answer.

The Book of Revelation,
The Characteristics of the First Beast
How All humans will be the ones Deceived and
actually ALL Humans [with one exception] Worship the Beast

The Power of the Beast comes from Satan

Satan

Revelation 13:1
2 And **the beast** which I saw was like unto a leopard,
and his feet were as the feet of a bear,
and his mouth as the mouth of a lion: and **the dragon gave him**
his power, and his seat, and great authority.

Oops: Satan-worship is not a good idea

Revelation 13:
4 And **they worshipped the dragon** which gave power
unto the beast: and they **worshipped the beast**,
saying, Who is like unto the beast? who is able to make war with him?

The Beast

Revelation 13:
6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme
his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.
7 And it was given unto him to make war with the saints, and
to overcome them: **and power was given him**
over all kindreds, and tongues, and nations.

5 minutes of information to change your Eternal destination ?

The Beast

Revelation 13:
8 And **all** that dwell upon the earth **shall worship him**,
whose names are **not** written
in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

Every single human worships the beast, *unless* their individual name is written in God's book of life

It takes a special understanding to understand what is being said.

Revelation 13:
9 If any man have an ear, let him hear.

Note: The First Beast is the Anti-Christ

The Book of Revelation,
The Characteristics of the *Second* Beast and 666

The False Prophet

Revelation 13:
13:11 And I beheld **another beast** coming up out of the earth;
and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

False Prophet

The AntiChrist

Revelation 13:
12 And **he** exerciseth all the power of the **first beast** before him,
and causeth the earth and them which dwell therein **to worship**
the first beast, whose deadly wound was healed.

Revelation 13:
13 And **he** doeth great wonders, so that **he** maketh fire come down
from heaven on the earth in the sight of men,

Revelation 13:14 And deceiveth them that dwell on the earth by
the means of those miracles which **he** had power to do in the sight
of **the beast**; saying to them that dwell on the earth, that they should
make an image to the beast, which had the wound by a sword,
and did live.

False Prophet

Revelation 13:15 And **he** had power to give life unto the image
of the beast, that the image of the beast should both speak,
and cause that as many as would not worship the image of the beast
should be killed.

Image of the beast may be a Robot or computer image,or a hologram, But it is an entity through which the Beast [Anti-Christ] extends power over mankind

Revelation 13:16 And **he causeth all**, both small and great,
rich and poor, free and bond, **to receive a mark**
in their right hand, or in their foreheads:
17 And ***that no man might buy or sell***, save [except] he that **had the mark,**
or the name of the beast, or the number of his name.

"Man" = Mankind, men AND women

Revelation 13:18 Here is wisdom. Let **him that hath understanding**
count the number **of the beast**: for it is **the number of a man;**
and his number is Six hundred threescore and six. [6-6-6]

The Book of Revelation needs to be read along with the O.T. Book of Daniel in order to make sense. For more understanding on Babylon in Revelation, see the book The Two Babylons by Hislop

What is the "Book of Life" ? Is *YOUR* name in it ?

(Phil 4:3 KJV) **[Saint Paul Knew of the Book of Life:]** And I entreat **[ask]** thee also, true yokefellow, **[fellow-worker]** help those women which laboured with me in the gospel, with Clement also, and with other my fellow labourers, whose names **are in** the **book of life**.

(Rev 3:5 KJV) He that overcometh, the same shall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the **book of life**, but I will confess his name before my Father, and before his angels.

Anti-Christ

(Rev 13:8 KJV) And **all** that dwell upon the earth shall worship him, whose names are **<u>not written in</u>** the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

(Rev 17:8 KJV) The beast that thou sawest was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, **whose names were <u>not written</u> in** the **book of life** from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

(Rev 20:12 KJV) And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the **book of life**: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

Note: this is NOT salvation by good works. Remember Matthew 25:32
And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats: This is simply where the books are opened to divide those who have truly and sincerely accepted the teachings of Jesus Christ from those who have not. As Jesus said John 8:24: "**for if ye believe not that I am he, ye shall die in your sins**". See the **rest of the pages herein** for information on how to be saved and have Eternal Life.

(Rev 20:15 KJV) And whosoever was **not found written** in the **book of life** was cast into the lake of fire.

(Rev 21:27 KJV) And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's **book of life**.

(Rev 22:19 KJV) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the **book of life**, and out of the holy city, and from the things which are written in this book. This warning in Rev 22:19 refers to Institutions or Translators who change the words of the Bible

Note:The Lamb slain from the foundation of the world is Jesus Christ. Jesus Christ was the pre-existent Creator of the Universe (John 1)

666 = Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed name of the Roman empire by George Stanley Faber - 1833 - London -. Free PDF available online

God claims that He knows each of our hearts. God also claims to know everything about us, all of our accomplishments and all of our sins also. But God sends Jesus Christ to save us through His words in the New Testament. Those who ignore them take a heavy risk to themselves, especially where this risk is one of Eternity.

As the saying goes, Eternity is a long time to be wrong. For that reason, it is important to understand who Jesus Christ truly is and who He actually claimed to be.

Here is where all of this connects back to the End of Days: Those who accept to take and participate in the economic system that incorporates the use of the number “six hundred and sixty six” on their right-hand or their forehead forfeit [give up] their opportunity for Eternal Life and Heaven, and Eternity with God.

According to the Bible, Satan is not some clever guy meant to give people just “ a little bit of harmless fun”. Satan is not your budy. Satan is not your friend, simply out to help you have a “good time”.

Satan is a real being, who is one of the most powerful and intelligent beings ever created.

He used to be an Angel, but turned against God. Satan is the one who will be in charge of the planet during the time of the false Messiah.

This is standard historic Christian doctrine, and this is the doctrines that have been proclaimed since the Early Christians. These are NOT innovations, these are not anything new. [sources - Free - provided at the of this for those who want to know more in PDF Download]

You may ask: Well, what does this have to do with the End of Days and the Economic System ?

God wants people to worship him Freely, but if they want to oppose God, God will allow them to make that choice. But making a choice, is not the same thing as being able to chose the consequences of that choice.

There is no one in Christianity who will convince anyone against their Will to worship God. God tells each person they are responsible. From that point on, the burden is on them, they can respond to God or not, and their own response determines their own fate and consequences, especially for Eternity.

The nature of a God is that He makes the rules and is not required to explain anything to anyone. However because God loves each person and wants them to chose Him (and not chose to follow Satan), God wrote roughly 1500 pages of material in the Old and New Testament (the Bible) to help people make their own choice.

The specific characteristic of accepting to use the Economic [most likely cashless] system is that those humans who use it must agree to accept the False messiah as their own savior.

The Bible refers to this as worship. Let us not loose track of definitions: It does not matter whether the person will admit this or not. Worship consists of doing the actions that a deity, such as God, would understand worship to be.

God says that those who accept to take the economic mark in their right-hand or their forehead will forfeit their Life with Him, and will never be able to be saved.

From that point on, those who have accepted to use the economic system by the mark on their right hand or forehead have declared themselves - by their action - to be the enemy of God.

But God is the one who deals with those who are His enemies. The presumption is also that those who have agreed to accept the new economic cashless system which uses the mark have undergone an internal change. By their action, they have agreed to be under the dominion of evil (just like those who accepted Sauron in the Lord of the Rings) and this new allegiance to the False Messiah, His economic system of the mark, and the acceptance of the ruler of the False Messiah who will accomplish many false miracles (through the power of the fallen angel Satan) has consequences: it will change the person who takes this mark, even while they will deny that inner transformation to the willing acceptance of evil has taken place.

In anycase, it will not be enough to reject the Mark. People who decide to reject the mark, and there will be

millions, are hardly okay or alright. They will have very little time to actually decide and accept to believe the words of Jesus Christ in the New Testament, if they can find New Testaments that are accurate.

The New Testament that is accurate is that which has been used by the Historic Christian Church for thousands of years. If it was good enough for the Earlier Christians, it remains good enough today.

This would be the New Testaments that are based on the received text of the Koine Greek New Testament. This would include the Scrivener Version of 1860 [FHA Scrivener] [do not use versions of his, published after his death], and the standard Koine Greek version of the New Testament published by Cura. P. Wilson, such as the version of 1833.

These two Ancient Koine Greek Testaments are based on the {western calendar} 1550-51 greek text of Robert Estienne, sometimes called Stephens or Stephanus.

The False Messiah in the New Testament has another name. He is not the true Christ, therefore by falsely claiming to be the true one, he reveals himself to be the AntiChrist. But remember at that point in time where He rules, he will not be officially claiming to be evil. On the contrary, he will claim to be the true Messiah of love, miracles and peace.

These facts then are what missionaries may share. Missionaries do not work for any government of the West, as this is prohibited and illegal in the West.

[Missionaries in Islam often ARE funded by their own islamic republic].

Christian Missionaries have only one goal which is to inform and acquaint you with facts that you may find interesting and that may save your Eternal life for you and your family.

Listening to any missionary will not make you a Christian. Missionaries are ordinary people. They have decided that they will try to help others by presenting truth and kindness to others. Those who hear what they have to say are free to accept or reject what they say. That is all.

Missionaries are usually very educated and devote much time (often many years) to learning about other people and about other cultures. They do not try to do this in order to gain their Eternal Life. By definition, Christians *already have* accepted and received Eternal Life.

Christians do not need to worry about Salvation by doing good works*. For the true Christian, there is no relationship between good works and obtaining salvation*. Salvation for each individual on the planet is Free, Christians are those who have understood and accepted to believe this. They already possess this from the instant that they become Christians and accept the words of Jesus in the New Testament.

Missionaries do NOT earn their way to heaven by saving or converting other people.

Missionaries agree to share the good news of Christianity, because of the individual and personal good that this same message has accomplished for them, on the inside of who they are. Missionaries risk a lot to communicate the Love of God to others. Most people cannot even understand this. Many people today have lives that are without hope and without purpose. Millions are aimless and without goals on the larger scale. But Christians will risk much to share the gospel with others, because that is what God commands them to do and wants them to do.

In England the challenge is not that people are ignorant of how to be saved and have Eternal life. Many are, but the challenge is for those who have already heard this to understand that this is really true, genuinely accurate. It is easy to hide doubts behind the walls of the propaganda that is falsely called "science" these days.

People think they must not admit to being religious, since this might not be "sophisticated". But God is the most sophisticated one of all. As the saying goes: **He is no fool to give up that which cannot keep, in order to gain that which he cannot loose**" [referring to Eternal Life offered by God through Christ].

As they will admit, Missionaries are sinners also. If you do not believe this, ask them. Then ask them what they have done about their own sins, and listen to their answers. Missionaries do not claim to be better than others. They only claim that the mercy of God that has

been given to them, can be given to everyone else also.

Missionaries could be anywhere else in the world. They may not have to come to your area of the planet. But if God sends them there, maybe you should thank God that he cares enough to send those who risk hardship and difficulty for being brave enough to try to obey God and give you information that may save your Eternal life.

Most missionaries have given up a life of comfort and riches that they could have had in their own nations. They have made this choice to try to show the love of God to others. This example is worthy of kindness and respect.

Christians usually are there to help, or to establish schools or hospitals. Christians do not do these things in order to earn or merit their eternal life. They do these things as a result of being transformed and changed for the betterment [amelioration] of others, by God

Christians are not a witness to themselves, but to the God that they serve. Those who worship a mean and cruel God will become mean and cruel. Those who worship a God of love and help and mercy and kindness will demonstrate love, help, mercy and kindness to others. People become like the God they serve.

Some people say that if a person has harmed a Christian, that they cannot become a Christian. But

that is NOT true. Saint Paul, even before he became a Christian persecuted Christians. Then God showed Him how Paul was acting against God. Paul became a Christian.

Jesus Christ came to save everyone including murderers and prostitutes. No one is holy enough to be allowed into Heaven with any sins or imperfection in their life. God is too Holy to allow this. God can regenerate and change anyone if they are sincere when they repent, and if they are seeking God with all of their heart. Read it for yourself in the New Testament gospel of John.

There is no need to be afraid, or to allow fear to be in control. Christianity teaches a life of inner peace, not a life ruled by fear.

No one in true Christianity will ever convert you by force, since that would be disrespectful to God, and an infringement upon His dominion. There are many people in religions that are very rich because they try to censor and keep information from reaching those who would benefit most by it.

Many of those same people are rich, and do not want their positions to be affected. They would rule by fear and the threat of force and violence. Humans who try these methods bring great curses upon themselves. Questions that have been raised legitimately require answers. The events which have been predicted will occur. They cannot be stopped by humans (though they may be delayed by prayer).

There are some books listed along with this New Testament. We would urge you to consider them so that you may find the answers you are seeking:

Historic Mainstream Books that may be of use:

Jesus is Coming by W.E.B. Blackstone
available online for Free [PDF] at www.archive.org

How to study the Bible by R.A. Torrey
available online for Free [PDF]

The Canon of the Old and New Testaments by Archibald Alexander - available online for Free [PDF]

Pilgrim's Progress - An explanation of the life as a Christian, in narrative. Very good, Other language versions are known to exist in French, German, Dutch, Arabic, and Chinese. Available online for Free Pdf and maybe from Google Books.

an explanation of the number 666 = " Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed" name of the Roman empire by George Stanley Faber - best for those Christians and/or for those who know English language well Available for Free online at Archive.org or with Google books

Versions of the Bible that are sound and accurate include:

Ethiopic New Testament – 1857
Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Italian Diodati Edition – Original
Available for Free online at Archive.org or with Google books
Spanish – 1602 Reina Valera Edition - Original
Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Arabic Bible - 1869 Cornelius Van Dyke [We recommend the original editions of 1867 and 1869 only] - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Sanskrit / Sanscrit Bible – Yes, Sanskrit is still used today in India. The Sanscrit edition that is accurate is the version by Wenger. Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Tamil – (Tamou)
Edition of 1859 (India)
Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Karen – The Karen New Testament (Sgau Karen)
Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Burmese – Myanmar – Burma – New Testament available. Edition of 1850.
Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Hindi – The New Testament in Hindi, also called Hindustani. Editions preferable before 1881.
Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Le Nouveau Testament – Ostervald – 1868-72
(be cautious as many Ostervald and David Martin versions in French have been altered). The french

version of Louis Segond is popular but is actually based on the text of Westcott and Hort.
Accurate Osterval version available for Free online at Archive.org or with Google books

Hungarian Bible – 1692 – Original
Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Persian New Testament – 1837 version of Henry Martyn - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

All the Messianic Prophecies of the Bible by Lockyer.

The Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey.

The Case for Christ - Strobel

Eines Christen reise nach der seligen ewigkeit : welche in unterschiedlichen artigen sinnbildern, den gantzen zustand einer bussfertigen und gottsuchenden seele vorstellet in englischer sprache beschrieben durch Johann Bunjan, lehrer in Betford, um seiner fürtrefflichkeit willen in die hochteutsche sprache übersetzt

Le voyage du Chrétien vers l'éternité bienheureuse : ou l'on voit représentés, sous diverses images, les différents états, les progrès et l'heureuse fin d'une ame Chrétienne qui cherche dieu en Jésus-Christ

Auteur(s) : Bunyan, John (1628-1688). Auteur du texte
 Le pèlerinage d'un nommé Chrétien - écrit sous l'allégorie d'un songe / [par John Bunyan] ; trad. de l'anglais avec une préf. [par Robert Estienne]
Available for Free online at Archive.org or with Google books

Baxter, Richard Title Die ewige Ruhe der Heiligen. Dargestellt von Richard Baxter.

Pilgerreise zur seligen Ewigkeit. Von Johann Bunyan. Aus dem Englischen neu übersetzt

Der himlische Wandersmann : oder Eine Beschreibung vom Menschen der in Himmel kommt: Sammt dem Wege darin er wandelt, den Zeichen und der Spure da er durchgehet, und einige Anweisungen wie man laufen soll das Kleinod zu ergreifen / Beschrieben in Englischer Sprache durch Johannes Bunyan.

Il pellegrinaggio del cristiano / tradotto dall' inglese di John Bunyan dal Stanislao Bianciardi
Firenze : Tipografia e. Libr. Claudiana

Author Bunyan, John, 1628-1688
Title Tian lu li cheng
[China] : Mei yi mei zong hui, 1857

El viador, bajo del simil de un sueño por Juan Bunyan

"Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance."

-- Article 18 of the U.N. Universal Declaration of Human Rights --

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

[i] The subject of the End Times in the west is called Biblical Prophecy. For more information on this topic, feel free to consult the standard books on this including: The Late Great Planet Earth (Lindsey), and the Charts of Clarence Larkin may give someone a quick overview. Things to come by Dwight Pentecost is interesting though technical. Hidden Dangers of the Rainbow by Cumbey will offer a quick read to those who are able to obtain a rare copy. The Christian in Complete Armor by Gurnall [Free Online] will offer a source of spiritual strength to those who have the courage and wisdom to read it.

Some of Larkin's Material is available for Free online.

Remedy and Help for Occult & Demonic Forces

We include this short section for those who would like to take immediate action, in order to help their life or the life of someone that they care about.

The following covers a topic called the topic of “disembodied spirits” or the topic of Spirits in the world around us.

Christianity teaches that there are 1) spiritual forces that are created by Him, and that work with God, and 2) that there are spiritual forces that rebelled against God, and try to use their influence to harm the good that God accomplishes.

Christianity does NOT recognize that there are neutral spiritual forces. Christianity does not recognize that there are spirits that roam the earth with no destination or purpose. Christianity teaches that spiritual forces may attempt to contact or respond those who seek them, and that those forces are evil and will do harm to humans.

The reason is that Humans can be deceived by spiritual forces that would claim to be good, but are not. The Christian solution is to simply have nothing to do with forces that are not part of the Kingdom of God and of Jesus Christ.

Those who disagree have the right to chose, but should not complain if they find out that the spiritual forces they contact truly are evil and deceive them. Most people do NOT find this out for many years, until their life is wasted and it is too late to do much for God. THAT is exactly the purpose of those forces, to cause humans to spend their life and their time chasing things which do not matter instead of investing in their own spiritual future, in the afterlife.

Some people think that life is to be lived on Earth, while others understand that life here is simply a down-payment. Life here is simply time to prepare for the next thousands of years, with God and others who serve Him.

Christianity does NOT recognize the category of spiritual entities (spirits) that are full of Mischief, or mischievous.

Christianity would conclude that those spirits, where they actually exist, are causing mischief as a trick to prompt humans to become involved with them, in the same manner as a human will pull a piece of string in front of a CAT in order to watch the cat react.

There are humans who have ALREADY found out that certain spiritual forces are Evil. These people have tried to get rid of them but do not know how. There is no solution that exists other than to genuinely become a Christian and then take the steps that the Bible instructs.

Incantations and rituals do not “force” any spiritual entity to do anything. No ritual by a priest was ever effective BECAUSE it was a ritual, or because it contained certain words. However, spirits DO respond to those who are truly Chrsitians, and THEY can certainly tell those who are genuinely Christians (followers of the true Jesus Christ), and those who are faking this or are insincere. It is a BAD idea to attempt to fool or deceive a Demon. THAT does not work, AND humans who try this only end up with much ensnarement by those demonic forces.

There are solutions to these dilemmas. None of them will work for those who are not saved or for those who are NOT Christian. Try it if you want, but be prepared for the consequences.

Demonic Spirits play by the rules that GOD lays down and NOT by the rules that you may have been mis-led into believing by some slick occult publishing company.

Witches have precious little power in fact, and the few that do are under such oppression and such personal bondage that they have no freedom, but they will not speak this truth to others.

The price of their freedom (they have been told) is the ensnarement or seduction of others. The following prayers are provided in case they are of assistance. Those who use them must be true Christians, and recognized by God as such.

Having said that, spiritual warfare and spiritual conflict (since this IS that area: the conflict in spiritual realms between spiritual forces) is very much like running or any other long distance task: it is long term preparation that makes the difference.

A new Christian is NOT to be dealing with demonic forces, and would be well advised to seek advice from those who are serious, sober, and committed genuine Christians for many years, before dealing with these areas.

Many books have been written on this topic. Many of them are written by those who are occultists who are possessed and seeking to mislead others. We will recommend OTHER Christian books at the end of this section for those who wish to pursue these matters with the seriousness they deserve. Most of the books available in these areas for Christians are written in English or German.

Also, it may not be enough to pray these prayers once. It may take much time to have the impact desired. In order to have personal victory in these areas over demonic spirits:

1) One must be a Genuine Christian

2) One must seek to actively follow God
3) One must spend much TIME reading the Bible, and
4) One must spend much TIME praying and learning HOW to pray to God in the name of Jesus Christ, in accordance (agreement) with the information and principles explained in the New Testament.

prayer of renunciation of Demonic Forces

Prayer to renounce witchcraft and/or any spiritual practice contrary to God and His given instructions

{Whether you have decided to become a Christian 20 years ago or five minutes ago, you can still pray this prayer. If you are not a Christian believer, or if you are confused about what this means, no problem. Just go to the section on how to become a Christian, pray that prayer, and then come back and pray this one}

Lord God, I do not come always to talk with you when I should Lord, I find this prayer difficult and I pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and mean it.

Lord, I come to you because I am a true Christian believer, I _(your name here)___________, being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11). I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence from acting that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would give me your spiritual strength and your spiritual protection. I thank you for what you did for me by dying on the cross for me.

I come before you in prayer today In the name of Jesus Christ because I want to renounce any and all practices that are contrary to you or to your teachings. I come before you today in the name of Jesus Christ.

I come before you today because I want to renounce any contact or seeking of any spirit or spiritual entity other than

the Christian Triune God or the Son of God, Jesus Christ. I want to renounce any and all of my behaviors and practice of allowing myself to contact the spiritual world or pray to/ through spiritual entities or people, that are not Jesus Christ.

I recognize that the Bible states that we can only come to God through Jesus Christ, and through no other persons or spirits.

I come before you today because I want to renounce any and all of my spiritism, spirit-contact, witchcraft and occult practices, as well as any spiritual or other practice which is against you or contrary to you, and I ask for your favor and help to help me renounce these activities.

At this moment, I choose by my own will to renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those whom I have joined. I include blood relatives as well as adoptive relatives and any mates, or any others whom I have joined such as lovers, seducers whether these were my (whichever applies to you - if you are not sure...include them all) wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. In the name of Jesus Christ, I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, curse, fetish, decision, intention, word or thought, or gesture, and I hereby renounce any and every fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bringing works of darkness to my own life.

Lord God, in the name of Jesus Christ, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11)

I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior,

through His Blood that was shed for me,

through his precious Body given for me,

through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer,

I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by the sins of those before me.

I do this so that no Luciferian, Satanic, Spiritually wrong promise, or evil covenant, curse, action, word, or deed or attitude - from my actions or my past be laid against my account - in heaven or in or on the earth. By this action today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out in my life - effective as far back as needs be to the very first though, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).

I do this so that from this day forward, I may go about serving You God, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1)

Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me this day, and granted my every expression in accordance with Your will. I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my sins on the cross.

Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to

serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you. I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring true Christian friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus, and I thank you that I am now free in deed, according to what you have shared with you in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27).

(Note: take time to look up these verses in the Bible which can be found in the Bible. You may want to write them down, and memorize them as well. It is good practice and will serve you well).

I pray Lord that you would help me to remember that each time I am tempted, that I can come back and talk with you, and read the Bible for strength and encouragement.

In the name of Jesus Christ I have asked all of these things, and I thank you for giving them to me, Amen.

The Spiritual Problems caused by Spiritual Explorations of Witchcraft & Dark Spirituality - Hereditary Witchcraft

There is such a thing as occult forces that try to force families to serve them, for many decades, and for many generations. Some families did not KNOW how to fight the demonic spirits. Therefore they gave in to them, and serve those forces, and try to force their other family members to do this.

This needs to be resisted, but true freedom and true resistance can only be found in those who truly accept and believe the message of Jesus Christ as the New Testament confirms and explains. This is only ONE book of many portions of the New Testament. The New Testament is comprised of 27 books.

Prayer to be forgiven for sins committed while exploring darkness and/or evil and prayers to be forgiven for sins committed in & during witchcraft

Some people will wrongly tell you that this prayer cannot or will not have a good impact on your life. Whether they consciously know it or not, those who say that are people who are trying to trick you. But if this prayer would really have no effect on your life, then it certainly cannot hurt to pray it.

Lord God, I do not come always to talk with you when I should. Lord, I find this prayer difficult and pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and be totally sincere. Lord, I come to you because I am now a true Christian believer, and because I, _(your name here)_, being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to

you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11).

I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would strengthen me as I pray this and that my mind would be clear, and that I would be able to concentrate on talking with you and on what I would like to pray. I thank you for coming to my help as you said you would in the Bible, and despite the tricks of any evil forces to convince me of the opposite. I thank you that you Love me Lord, even if I do not always feel as though you do because I am not perfect.

I thank you for what you did for me by dying on the cross for me. I thank you Lord, because I know that you are more powerful than the forces which may have been controlling my life, and which were exercising influence in my life that I want to be sure is terminated and over. I come to you in prayer today Lord, because I want to be delivered from all consequences of hereditary involvement in the occult or any occult curses which have impacted my life and/or hereditary witchcraft and all of the sins and curses which have come from those activities. I choose by my own will and I do now renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those past and present whom I have joined.

Choosing by my own will Lord Jesus Christ, I renounce any and all curses or effects of my past actions, habits, thought processes and any other activity or intention contrary to your character and contrary to your word the Bible. any relatives of mine who have been in the occult which you know about Lord, and whereby I am or have been affected by any of their actions, thoughts, words or deeds. **In your name and by my will with your help and depending upon you, I renounce** all occult blessings, all occult heritage and all occult consequences, as well as any demonic spirits or inspiration,

which have a basis for interference or influence in my life, either because of my own actions or because of the actions of any of my ancestors or relatives which has an effect on me- whatever evil effect that might be.

In this renunciation Lord, I include blood and adoptive relatives and any mates, such as lovers, seducers and rapists wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, action, curse, fetish, gesture, and fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bring works of darkness to my own life.

[you should take time out at this point, recalling to your mind any known names or circumstances - especially if there have been rapes or seductions that you know about, from or towards you, or that you participated in or witnessed. Take each situation and person individually and ask the Lord to forgive you of your involvement and participation in each of these situations. Where the situation applies instead to others, ask that they would come to realize the wrongness of their action, and that they would be drawn to the Lord and that they would repent and be saved]

Lord, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11) I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior, through His Blood that was shed for me, through his precious Body given for me, through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer. I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by my sins or the sins of those before me. I do this so that no Luciferian, Satanic, or evil covenant, curse, or fetish from the past be laid against my account - in heaven or in or on the earth.

By this action right now today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out - effective as far back as needs be to the very first though, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).I do this so that from this day forward, I may go about serving You, Father, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You here and now as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1) Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me today, and granted my every expression in accordance with Your will.

I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my redemption on the cross. Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you.

I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. I ask Lord that you would give me spiritual discernment so that I would not be deceived by others, and so that I would follow you in the ways that you want me to. I pray that you would help me to understand you and know you better and that you would help me be an effective messenger of yours to communicate the truths of the Gospel and live and stand up for You. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus Christ, and I thank you that I am now free in

deed, according to what you have shared with me in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27). In the name of Jesus Christ, Amen.

LIST OF ACCURATE BOOKS on the OCCULT / DEMONIC SPIRITS for those who are CHRISTIANS and who sincerely want to know more to help themselves, and their family members

These books are available at a bookstore online at www.amazon.com . They MAY be available through other places online (on the internet).

Demonology Past and Present by **Kurt Koch** - Available ALSO in German

Occult ABC by Kurt Koch - Available ALSO in German

Other Books by Kurt Koch - Available ALSO in German

Demons in the World Today: A Study of Occultism in the Light of God's Word by Merril Unger

The Beautiful Side of Evil by J. Michaelsen

Inside the New Age Nightmare: For the First Time Ever...a Former Top New Age Leader Takes You on a Dramatic Journey by Baer

Hidden Dangers of the Rainbow by Constance Cumbey

Die sanfte Verführung (Cumbey Constance)
Book Description: 1987. Die Autorin beschreibt in diesem Standardwerk Entstehung, Lehren, Ziele und okkulte Wurzeln der New-Age-Bewegung. Sie enthüllt beklemmende

Parallelen zur ....biblischer Endzeitprophezeiungen. Hardcover, guter Zustand, Verlag Schulte & Gerth, Taschenbuch Neues Zeitalter (Geheimwissen), Religiöse Zeitfragen S. 300,

A Planned Deception: The Staging of a New Age Messiah (ISBN: 0935897003 / 0-935897-00-3) Cumbey, Constance Pointe Publishers

The Adversary by Marc Bubeck

Overcoming the Adversary by Marc Bubeck

Destroying the Works of Witchcraft Through Fasting & Prayer by Ruth Brown

Orthodoxy & Heresy: A Biblical Guide to Doctrinal Discernment by Robert Bowman

Beyond Seduction: A Return to Biblical Christianity by D. Hunt

Pilgrim's Progress by John Bunyan - The most widely translated Christian book after the Bible. (Yes, an edition in German, Dutch, French, Italian, Spanish, Portugues, and Arabic have all been made). Note: Pilgrim's Progress by John Bunyan is available for FREE online.

The Christian in Complete Armour, or, A treatise of the Saints by Pastor (Rev.) William GURNALL - in One Volume or in Three Volumes - available for FREE online
(the term "saints" used here simply means Christians).

كتاب

العهد الجديد لربنا ومخلصنا يسوع المسيح

قد تُرجِم حديثاً من اللغة اليونانية

اسماء اسفار العهد الجديد وعدد اصحاحاتها

انجيل متى	اصحاحاته	٢٨	١ تيموثاوس	〃	٦
انجيل مرقس	〃	١٦	٢ تيموثاوس	〃	٤
انجيل لوقا	〃	٢٤	تيطس	〃	٣
انجيل يوحنا	〃	٢١	فليمون	〃	١
اعمال الرسل	〃	٢٨	العبرانيين	〃	١٣
رومية	〃	١٦	يعقوب	〃	٥
١ كورنثوس	〃	١٦	١ بطرس	〃	٥
٢ كورنثوس	〃	١٣	٢ بطرس	〃	٣
غلاطية	〃	٦	١ يوحنا	〃	٥
افسس	〃	٦	٢ يوحنا	〃	١
فيلبي	〃	٤	٣ يوحنا	〃	١
كولوسي	〃	٤	يهوذا	〃	١
١ تسالونيكي	〃	٥	رؤيا يوحنا	〃	٢٢
٢ تسالونيكي	〃	٣	وجميعها سبعة وعشرون سفرًا		

انجيل متى

الاصحاح الاول

١ كتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابرهيم* ٢ ابرهيم ولد اسحق. واسحق ولد يعقوب.
و يعقوب ولد يهوذا واخوتهُ. ٣ ويهوذا ولد فارص وزارح من ثامار. وفارص ولد حصرون.
وحصرون ولد ارام. ٤ وارام ولد عميناداب. وعميناداب ولد نحشون. ونحشون ولد سلمون.
٥ وسلمون ولد بوعز من راحاب. وبوعز ولد عوبيد من راعوث. وعوبيد ولد يسى. ٦ و يسى ولد
داود الملك. وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا. ٧ وسليمان ولد رحبعام. ورحبعام ولد
ابيا. وابيا ولد آسا. ٨ وآسا ولد يهوشافاط. ويهوشافاط ولد يورام. و يورام ولد عُزّيا. ٩ وعزيا
ولد يوثام. ويوثام ولد احاز. واحاز ولد حزقيا. ١٠ وحزقيا ولد منسى. ومنسى ولد آمون. وآمون
ولد يوشيا. ١١ ويوشيا ولد يكنيا واخوتهُ عند سبي بابل. ١٢ وبعد سبي بابل يكنيا ولد شألتيئيل.
وشألتيئيل ولد زربابل. ١٣ وزربابل ولد ابيهود. وابيهود ولد أَلياقيم. والياقيم ولد عازور.
١٤ وعازور ولد صادوق. وصادوق ولد اخيم. واخيم ولد أَليود. ١٥ واليود ولد أَليعازر. وأَليعازر
ولد متان. ومتان ولد يعقوب. ١٦ و يعقوب ولد يوسف رجل مريم التي وُلِدَ منها يسوع الذي
يُدعَى المسيح* ١٧ فجميع الاجيال من ابرهيم الى داود اربعة عشر جيلاً. ومن داود الى سبي بابل
اربعة عشر جيلاً. ومن سبي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً

١٨ اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا. لما كانت مريم امهُ مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا
وُجدت حبلى من الروح القدس* ١٩ فيوسف رَجُلها اذ كان بارًّا ولم يشأ ان يشهرها اراد تخليتها
سرًّا* ٢٠ ولكن فيما هو متفكرٌ في هذه الامور اذا ملاك الرب قد ظهر لهُ في حلمٍ قائلاً يا يوسف
ابن داود لا تخف ان تأخذ مريم امرأتك. لان الذي حُبِل بهِ فيها هو من الروح القدس.
٢١ فستلِد ابنًا وتدعو اسمهُ يسوع. لانهُ يخلص شعبهُ من خطاياهم* ٢٢ وهذا كلهُ كان لكي يتمَّ ما قيل
من الرب بالنبي القائل. ٢٣ هوذا العذراء تحبل وتلد ابنًا ويدعون اسمهُ عمانوئيل الذي تفسيرهُ
الله معنا

٢٤ فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امرهُ ملاك الرب واخذ امرأتهُ* ٢٥ ولم يعرفها حتى
ولدت ابنها البكر. ودعا اسمهُ يسوع

الاصحاح الثاني

١ ولما وُلِدَ يسوع في بيت لحم اليهودية في أَيام هيرودس الملك اذا مجوس من المشرق قد

کتاب

پیمان تازهٔ

خداوند ورهانندهٔ ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کردهٔ

افضل الفضلآ المسیحیّه

هنری مارتن کشیش انکلیسی ایست

که در دار السّلطنت لَنْدَنْ محروسه

باعانت مجمع مشهور به بِیبَلْ سوسَیَّتِي

کرّت سیّم بدار الطّباعه بنده کمترین رِچارد واطس

انکلیسي مطبوع کردید

سنه ۱۸۳۷

مسیحیّه

فهرست این کتاب مقدس

انجیل متّي آغاز میکند در صحیفهٔ 1
انجیل مرقس 83
انجیل لوقا 135
انجیل یوحنّا 221
کتاب اعمال حواریان 288
رسالهٔ پولس حواري باهل روم . 371
رسالهٔ پولس حواري باهل قرنتس . 405
رسالهٔ دویّم پولس حواري باهل قرنتس 437
رسالهٔ پولس حواري بگلتیّان . . 459
رسالهٔ پولس حواري بافسسیّان . 470
رسالهٔ پولس حواري باهل فیلپي 481
رسالهٔ پولس حواري بقلسیّان . 489
رسالهٔ اوّل پولس بتسلنیقیّان . 496
رسالهٔ دویّم پولس بتسلنیقیّان . 503
رسالهٔ اوّل پولس بتیموثیوس . . 507
رسالهٔ دویّم پولس بتیموثیوس . . 516
رسالهٔ پولس بتیطوس 522
رسالهٔ پولس بفلیمون 526
رسالهٔ پولس بعبریّان 528
رسالهٔ عام یعقوب حواري . . . 552
رسالهٔ عام اوّل پطرس حواري . . 561
رسالهٔ عام دویّم پطرس حواري . 570
رسالهٔ عام اوّل یوحنّاي حواري . 576
رسالهٔ عام ثاني یوحنّاي حواري . 585
رسالهٔ عام سیّم یوحنّاي حواري . 586
رسالهٔ عام یهوداي حواري . . . 587
کتاب مکاشفات یوحنّاي الهي . . 590

LE

NOUVEAU TESTAMENT

DE

NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST

D'APRÈS LA VERSION REVUE

Par J. F. OSTERVALD

PARIS

SOCIÉTÉ BIBLIQUE DE FRANCE

41, RUE LA BRUYÈRE

1872

One of the Reliable copies of the French New Testament - Une Bible fidele.
Available sometimes [and Free (gratis)] at www.archive.org

TABLE DES LIVRES

DU NOUVEAU TESTAMENT

	Nombre des chap.	Pages
Évangile selon saint Matthieu .	28	1
Évangile selon saint Marc . . .	16	52
Évangile selon saint Luc	24	85
Évangile selon saint Jean . . .	21	139
Les Actes des Apôtres	28	179
Épître de saint Paul aux Romains	16	232
Ire Épître aux Corinthiens . . .	16	255
IIe Épître aux Corinthiens . . .	13	277
Épître aux Galates	6	292
Épître aux Éphésiens	6	300
Épître aux Philippiens	4	307
Épître aux Colossiens	4	313
Ire Épître aux Thessaloniciens.	5	318
IIe Épître aux Thessaloniciens.	3	323
Ire Épître à Timothée	6	326
IIe Épître à Timothée	4	332
Épître à Tite	3	336
Épître à Philémon	1	339
Épître aux Hébreux	13	340
Épître de saint Jacques	5	357
Ire Épître de saint Pierre	5	362
IIe Épître de saint Pierre	3	369
Ire Épître de saint Jean	5	373
IIe Épître de saint Jean	1	379
IIIe Épître de saint Jean.	1	380
Épître de saint Jude.	1	381
Apocalypse de saint Jean	22	383

Le signe ¶ indique la division du texte en paragraphes.

La Bible la plus fidele = Texte Recu - Grec Koine - d'Estienne (1550-51)

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.	CHAPTERS.	新約全書目錄	
Matthew	28	計二十八章	馬太傳福音書
Mark	16	計十六章	馬可傳福音書
Luke	24	計二十四章	路加傳福音書
John	21	計二十一章	約翰傳福音書
The Acts	28	計二十八章	使徒行傳
Epistle to the Romans ...	16	計十六章	達羅馬人書
I. Corinthians	16	計十六章	達哥林多人前書
II. Corinthians...	13	計十三章	達哥林多人後書
Galatians	6	計六章	達加拉太人書
Ephesians	6	計六章	達以弗所人書
Philippians	4	計四章	達腓立比人書
Colossians	4	計四章	達哥羅西人書
I. Thessalonians	5	計五章	達帖撒羅尼迦人前書
II. Thessalonians	3	計三章	達帖撒羅尼迦人後書
I. Timothy	6	計六章	達提摩太前書
II. Timothy	4	計四章	達提摩太後書
Titus	3	計三章	達提多書
Philemon	1	計一章	達腓立門書
Hebrews	13	計十三章	達希伯來人書
Epistle of James	5	計五章	雅各書
I. Peter	5	計五章	彼得前書
II. Peter	3	計三章	彼得後書
I. John	5	計五章	約翰第一書
II. John	1	計一章	約翰第二書
III. John	1	計一章	約翰第三書
Jude	1	計一章	猶大書
Revelation	22	計二十二章	約翰默示錄

Chinese Simplified - Request to God

。

==============================

亲爱的上帝, 谢谢这新约被发布了以便我们能学会更多关于您。

请帮助人民负责任对使这本电子书可利用。请帮助他们能快速地工作, 和使更加电子的书可利用 请帮助他们有他们需要为了能继续工作为您的所有资源、金钱、力量和时间。

请帮助那些是队的一部分每天帮助他们。

请给他们力量继续和给每个他们精神理解为工作, 您要他们做。
请帮助每个他们没有恐惧和不记得, 您是回答祷告并且是负责一切的上帝。

我祈祷, 您会鼓励他们, 并且您保护他们, 并且工作& 部他们参与。
我祈祷, 您会保护他们免受能危害他们或减慢他们下来的精神力量或其它障碍。
请帮助我当我使用这新约使这编辑可利用并且的认为人民, 以便我能祈祷为他们和因此他们能继续帮助更多人民 我祈祷, 您会给我您的圣洁词(新约) 爱, 并且您会给我精神智慧和法眼认识您更多和了解我们是生存在的时期。

请帮助我会对付困难, 我与每天被面对。
God 阁下, 帮助我想要认识您更多和想要帮助其它基督徒在我的区域和在世界。

我祈祷, 您会给从事网站的电子书队和那些并且那些帮助他们您的智慧。

我祈祷, 您会帮助他们的家庭(和我家的) 各自的成员精神上不被欺骗, 但明白您和想要接受和跟随您用每个方式。 并且我要求您做这些事以耶稣的名义, 阿门,

=====================

。
==========================

Chinese Traditional - Talking to the Lord of Heaven

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。 請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。
我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。
請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

===================

Chinese Traditional - Request to God

。

==============================

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。

請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。
我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。
請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

====================

Korean - Request to God

◦

===========================

너에 관하여 더를 배운 친애하는 신, 우리가 하기 위하여 이 신약이 풀어 놓았다 고 너를 감사하십시요. 이 전자 책을 이용할 수 있게 하기를 위해 책임있는 사람을 돕십시요. 빨리 일한 그들을 돕라, 전자 책을 이용할 수 있게 하십시요 너를 위해 일한 유지하 그들이 위하여 필요로 하는 모든 자원, 돈, 힘 및 시간을 있을것을 돕십시요. 팀의 부분 이는 그들을 돕십시요 그들을 매일 돕. 너가 그들을 하는 원한다 고 그들의 각자에게 일을 위해 영적인 이해를 계속하, 주기 위하여 그들에게 힘을 주십시요. 그들의 각자가 공포를 있고지 않을것을 그리고 너가 기도를 응답하는 모두에게 맡겨져 있는 이고 신 이는 것을 생각하지 않을것을 돕십시요.

나에 의하여 그리고 안으로 접전된다 고 너가 그들을 격려할텐데, 일 & 내각 보호하고 고 너가 그들을, 고가 기도한다. 나에 의하여 너가 그들을 해치나 아래로 감속할 수 있은 다른 장애 또는 영적인 힘에서 그들을 보호할텐데 고가 기도한다. 나가 그들과 그래서 수 있는다 하기 위하여, 나가 또한 이 판을 이용할 수 있게 한 사람의 생각하기 위하여 이 신약을 이용할 때 나를 돕십시요 그들을 위해 기도할 사람을 더 돕것을 계속한 할 수 있는다 너가 나에게 너의 신성할 낱말 (신약)의 사랑을 줄텐데 것,

그리고 기도한다 나에 의하여 너를 더 잘 알, 우리가 살아있는 기간 이해하기 위하여 너가 나에게 영적인 지혜 및 감식력을 줄텐데 고가. 나가 매일에 대결한다 고 나가 곤란을 다루기 위하여 어떻게 알l것을 돕십시요. God주는, 나가 너를 더 잘 알, 나의 지역안에 그리고 전세계 다른 기독교인을 돕라 싶고 싶을것을. 나에 의하여 너가 웹사이트에 일하는 전자 그들을 너의 지혜 돕책 팀을 및 그들을 및 그들을 줄텐데 고가 기도한다. 나에 의하여 너가 그들의 가족 (및 가족)의 개인적인 일원을 영적으로 속이지 않을것을 돕l텐데 고가, 그러나 너를 이해하, 각 방법안에 너를 받아들이, 따르고 싶기 위하여 기도한다. 그리고 나는 너에게 예수에 맹세하여 이 일을,Amen하라고 묻는

Japanese - Request to God

============================

親愛なる神、私達があなたについての詳細を学べるようにこの新約聖書が解放されたことありがとう。　この電子本を使用できるようにさせる為に責任がある人々を助けなさい。それらを速く働ける助け電子本を使用できるようにさせなさい　それらがあなたのために働き続けられる必要とする資源すべて、お金、強さおよび時間があるのを助けなさい。

チームの部分であるそれらを助けなさいそれらを毎日助ける。それらにしてほしいことそれらのそれぞれに仕事のための精神的な理解を続け、与えるためにそれらに強さを与えなさい。それらのそれぞれが恐れを持たないのをそして祈りに答えるすべてを担当し、神であることを覚えないのを助けなさい。　私によっては従事していることそれらを励ます、仕事及び大臣保護することそれらを、ことが祈り。

私によってはそれらに害を与えか、または遅らせることができる他の障害か精神的な力からそれらを保護することが祈る。　私がそれら及び従ってことができるように、私がまたこの版を使用できるようにさせた人々について考えるのにこの新約聖書を使用するとき私を助けなさいそれらのために祈るより多くの人々を助け続けるできる　私によっては私にあなたの神聖な単語(新約聖書)　の愛を与えること、そして祈るもっとよく知り、私達が生きている一定期間を理解するために私に精神的な知恵および大きい理解を与えることが。

私が毎日と直面されること私が難しさを取扱う方法を知るのを助けなさい。

God　主は、私がもっとよく知り、私の区域のそして世界中の他のクリスチャンを助けたいと思いたいと思うのを助ける。　私によってはウェブサイトに取り組むおよびそれらを与える電子それらをあなたの知恵助ける本のチームをおよびチームをことが祈る。私によっては家族(および私の家族)の個々のメンバーが精神的に欺かれないのを助ける言うことがわかり、あらゆる方法で受け入れ、続きたいと思うためにことが祈る。　そして私はイエス・キリストの名でこれらの事を、アーメンするように頼む、

===================

Gebet zum Gott

Lieber Gott, Danke, daß dieses Evangelium oder dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der LageSIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen dieses elektronischen Buches verantwortlich sind. Sie wissen, daß wem sie sind und SieSIND in der Lage, ihnen zu helfen.

Helfen Sie ihnen bitte, in der Lage zu SEIN, schnell zu arbeiten, und stellen Sie elektronischere Bücher zur Verfügung Helfen Sie ihnen bitte, alle Betriebsmittel, das Geld, die Stärke und die Zeit zu haben, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten.

Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen. Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen. Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften oder anderen Hindernissen schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamen konnten.

Helfen Sie mir bitte, wenn ich dieses neue Testament benutze, um an die Leute auch zu denken, die diese Ausgabe zur Verfügung gestellt haben, damit ich für sie und also, sie beten kann kann fortfahren, mehr Leuten zu helfen.

Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes (das neue Testament) geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und den Zeitabschnitt zu verstehen, dem wir in leben. Helfen Sie mir bitte, zu können die Schwierigkeiten beschäftigen, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde.

Lord God, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen. Ich bete, daß Sie die elektronische Buchmannschaft und -die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. Geben Sie uns Komfort auch und Anleitung in diesen Zeiten und ich bitten Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make **more** Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus, Amen,

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.

Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.

I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.

I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.
Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.

Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us